الجامعة الاميركيّة في بيروت

دورا المتكلّم والمخاطب في التواصل الشفهيّ في *كتاب* سيبويه وأثرهما في تطوّر التراث النحويّ حتّى القرن الرابع

اعداد

هنادي ديّة

رسالة

مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة دكتوراه في الآداب

الى دائرة اللغة العربية ولغات الشرق الأدنى

في كلية الآداب والعلوم

في الجامعة الأميركية في بيروت

بيروت ، لبنان

كانون الثاني 2016

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

The Role of the Speaker and the Listener in Sībawayhi's *Kitāb* and Its Impact on the Development of the Arabic Grammatical Tradition until the 4th Century A.H.

by
HANADI RASHID DAYYEH

A dissertation
submitted in partial fulfillment of the requirements
for the degree of Doctor of Philosophy
to the Department of Arabic
of the Faculty of Arts and Sciences
at the American University of Beirut

Beirut, Lebanon
January 2016

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

The Role of the Speaker and the Listener in Sībawayhi's *Kitāb* and Its Impact on the Development of the Arabic Grammatical Tradition until the 4th Century A.H.

by
HANADI DAYYEH

Approved by:

R. Baalbaki

Dr. Ramzi Baalbaki, Professor — Advisor
Department of Arabic and Near Easter Languages

Dr. David Wilmsen, Professor — Member of Committee
Department of Arabic and Near Easter Languages

S. Agha

Dr. Saleh Agha, Professor — Member of Committee
Department of Arabic and Near Easter Languages

for YS

Dr. Yassir Suleiman, Professor — Member of Committee
Modern Arabic Studies, Kings College, University of Cambridge

for GA

Dr. Georgine Ayoub, Professor — Member of Committee
Institut National Des Langues et Civilizations Orientales

Date of dissertation defense: [January 29, 2016]

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT

THESIS, DISSERTATION, PROJECT RELEASE FORM

Student Name: Dayyeh Hanadi Rashid

Last First Middle

○ Master's Thesis ○ Master's Project ● Doctoral Dissertation

☑ I authorize the American University of Beirut to: (a) reproduce hard or electronic copies of my thesis, dissertation, or project; (b) include such copies in the archives and digital repositories of the University; and (c) make freely available such copies to third parties for research or educational purposes.

☐ I authorize the American University of Beirut, **three years after the date of submitting my thesis, dissertation, or project,** to: (a) reproduce hard or electronic copies of it; (b) include such copies in the archives and digital repositories of the University; and (c) make freely available such copies to third parties for research or educational purposes.

Hanadi Dayyeh Feb. 10, 2016

Signature Date

مستخلص أطروحة دكتوراه

هنادي دية لـ دكتور في الآداب

التخصص: اللغة العربيّة

العنوان: دورا المتكلّم والمخاطب في التواصل الشفهي في *كتاب* سيبويه وأثرهما في تطور التراث النحويّ حتى القرن الرابع الهجريّ

تقدم هذه الرسالة طرحين رئيسين، أوّلهما أنّ للمتكلّم والمخاطب دورًا في نظريّة سيبويه النحويّة، وثانيهما أنّ لهذا الدور أثرًا في تطوّر التراث النحويّ العربيّ بعيدًا عن مقاربة سيبويه. وبناءً عليه، فإنّ البحث في هذه الرسالة يقع في قسمين: قسمٍ أوّل يُخصّص لدراسة دوري كلّ من المتكلم والمخاطب في *الكتاب*، وقسمٍ ثان يُخصّص لدراسة هذين الدروين في مصنّفات النحويّين واللغويّين الذين جاءوا بعد سيبويه، لا سيما في القرنين الثالث والرابع الهجريّين.

والبحث في القسم الأول من هذه الدراسة يبين أنّ سيبويه يستند في مقاربته للظواهر اللغويّة إلى دور متكلم منشئ للكلام ومتحكّم فيه، ودور مخاطب متلقٍ للكلام المرسل إليه ومستجيب له. ويفصّل البحث الحديث في ثلاث ظواهر تُبرز تحكّم المتكلّم في *الكتاب*:ظاهرة التقديم والتأخير ،وظاهرة الإضمار، وظاهرة الاتساع؛ ويتوقّف عند مفاهيم الإحالة والالتباس والإبهام ليبيّن أنّها تظهر في *الكتاب* قيودًا معنويّة لتحكّم المتكلّم. ومن ثمّ يتوقّف البحث عند دور المخاطب في *الكتاب* واستجابته للكلام المرسل إليه. ويبحث في نوعين من الاستجابة: استجابة فاعلة يتحوّل فيها المخاطب إلى متكلّم واستجابة غير فاعلة يستند فيها المخاطب إلى دلائل ماديّة ومعنويّة ليفهم الكلام المرسل إليه، ويخلص هذا القسم إلى أنّ نظريّة سيبويه النحويّة تقوم على أنّ اللغة تنشأ عن عمليّة تفاعليّة بين متكلّم متحكّم بإنشاء الكلام ومخاطب يستجيب لهذا الكلام ويفهمه.

أما القسم الثاني من هذه الدراسة فيتتبّع دوري المتكلّم والمخاطب في المصنّفات النحويّة في القرنين الثالث والرابع. وهو يبحث أولا في دوري المتكلم والمخاطب في *المقتضب* للمبرّد، ويبيّن التحوّل الحاصل في دور المتكلّم، فبعد أن كان منشئًا للكلام ومتحكّما فيه عند سيبويه يظهر المتكلم في *المقتضب* متعلّمًا متلقّنًا لما يجوز وما لا يجوز له قوله. وينتقل البحث بعد ذلك إلى كتاب *الأصول* لابن السرّاج فيبيّن أنّ دور المتكلّم المتعلّم قد صار من الأسس القارّة في التحليل النحويّ، وأنّ هذا المنهج قد اتبعته مصنّفات التراث النحويّ لاحقًا. ويبيّن البحث بعد ذلك أنّ دور المتكلّم الأوّل المُنشئ للكلام والمتحكّم فيه عاد للظهور في *الخصائص* لابن جنّيّ في أواخر القرن الرابع، ويخلص إلى أنّ هذه العودة قد شكّلت إحياءً لدور المتكلّم في هذاالمصنّف الذي عُني بإظهار خصائص العربيّة وحكمة متكلّميها.

والرسالة بقسميها تطرح منهجًا لنظريّة نحويّة عربيّة تُسهم في البحث في التراث النحويّ وتطوّره. تقوم هذه النظريّة على أنّ اللغة تنتج عن عمليّة تفاعليّة بين متكلّم ومخاطب هدفها التواصل. كما تقدّم نموذجًا لمعالجة تطبيقيّة للمسائل اللغويّة انطلاقا من دور متكلّم يتحكّم في إنشاء الكلام ودور مخاطب يستجيب لهذا الكلام ويفهمه فيُتمّ عمليّة التواصل.

AN ABSTRACT OF THE DISSERTATION OF

Hanadi Dayyeh for Doctor of Philosophy
Major: Arabic Language

Title: The Role of the Speaker and the Listener in Sībawayhi's Kitāb, and Its Impact on the Development of the Arabic Grammatical Tradition until the 4th Century A.H.

The present dissertation puts forward two main theses: The first advances a role for the speaker and the listener in Sībawayhi's Grammatical Theory, and the second proposes that an impact of this role is evident in the development of the Arabic Grammatical Tradition and the consequent degeneration of Sībawayhi's approach. For that, the present study is divided into two sections: A section dedicated for the study of the role of the speaker and the listener in Sībawayhi's Kitāb, and another devoted for the study of this role in the works of subsequent grammarians and linguists of the 3rd and 4th centuries A.H.

The study, in the first section, shows that Sībawayhi's treatment of linguistic phenomena invoked the role of the speaker as an originator and arbiter of the utterance, as well as the role of the listener as a responsive recipient of this utterance. In this context, an in depth study of three linguistic phenomena is presented to show the role of the speaker as an arbiter in Sībawayhi's *Kitāb*: Hysteron –Proteron (*taqdimwata'khir*), Supression (*Idmār*) and Latitude (*Ittisā'*). A similar study of three concepts that constrain the role of the speaker is also offered: The concept of *Ihāla* (absurdity), *Iltibās* (confusion) and *Ibhām* (ambiguity). The study then tackles the role of the listener in Sībawayhi's *Kitāb* and researches two modes of responses: the active mode, in which the listener exchanges roles with the speaker; and the passive mode where the listener relies on semantic and contextual clues to comprehend the speaker's utterance. This section of the study concludes that Sībawayhi's Grammatical Theory is founded on the premise that language originates from an interactive process between a speaker, an originator of the speech, and a listener, a recipient of this speech.

As to the second section of this dissertation, the study traces the role of the speaker and listener in the works of Sībawayhi's successors in the third and fourth centuries A.H. First, it studies this role in Al-Mubarrad's *Al- Muqtadab*, and shows a change in the speakers' role. While it appears in Sībawayhi's*Kitab* as an originator and arbiter, it surfaces in *Al - Muqtadab* as a learner who is dictated what is permissible and not permissible in forming the utterance. Then the study looks into the role of the speaker and listener in Ibn al Sarrāj's

Al- Asul, where the role of the speaker as a learner is established and endorsed as such afterwards in the Arabic Grammatical Tradition. The study then delves into *Al- Khasā'is* by Ibn Jinni, and shows that the role of the speaker as an arbiter is restored there; notwithstanding the fact that *Al- Khasā'is*, unlike the above mentioned grammar resources, is a book devoted to the study of the attributes of the Arabic Language in order to show the wisdom of the Arabs.

The present dissertation proposes a methodology for developing an Arabic Grammatical Theory that would contribute to the study of the Arabic Grammatical Tradition and its development. At the heart of such a theory lies the premise that the language is the product of an interactive process between a speaker and a listener for communication purposes. In addition, the present dissertation presents a model for a functional approach to linguistic issueswhere these issues arestudied from the perspective of the role of the speaker, as an originator and arbiter of the utterance, and the role of the listener as a recipient of this utterance.

المحتويات

مقدّمة

تنطلق هذه الدراسة من سؤالين رئيسين، يتناول أوّلهما الدور الذي يؤدّيه كلّ من المتكلّم والمخاطب، وعمليّة التواصل التفاعليّة بينهما في نظريّة سيبويه النحويّة؛ ويتناول ثانيهما أثر دوري المتكلّم والمخاطب في تطوّر التراث النحويّ بعد سيبويه حتّى القرن الرابع الهجريّ. أمّا السؤال الأوّل، فطَرْحُه يعود إلى عناية يوليها سيبويه للمتكلّم والمخاطب في كتابه، كنّا قد لحظناها خلال بحث قمنا به حول ظاهرة التوسّع في العربيّة. أثار هذا البحث سؤالًا حول الحرّية التي يمارسها المتكلّم في توسّعه في شكل اللفظ ومعناه، ودور هذه الحرّيّة في علاقته بالمخاطب؛ كما ألقى الضوء على عناية سيبويه بدورَي كلّ من المتكلّم والمخاطب في مقاربته للظواهر اللغويّة في العربيّة. ولاحظنا خلال بحثنا أنّ هذه العناية لم تحظَ– في ما نعلم– بدراسة شاملة ووافية تبيّن أثرها في مقاربة سيبويه للمسائل اللغويّة وفي تشكّل نظريّته النحويّة.

وأمّا السؤال الثاني فطرْحُه جاء استكمالاً للسؤال الأوّل، وقد نشأ عن تتبّعنا دوري المتكلّم والمخاطب عند النحويّين الذين جاءوا بعد سيبويه. وقد كانت الغاية من هذا التتبّع البحث عن هذين الدورين في المصنّفات التي تلَت *الكتاب*، وتقصّي أثرهما في تطوّر التراث النحويّ. فمِثلُ هذا البحث لم يحظَ أيضًا باهتمام الدارسين المحدثين مع أنّهم اعتنوا بدراسة التراث النحويّ وتطوّره بعد سيبويه. وإزاء ندرة الدراسات في الموضوعين، حاولنا البحث فيهما لنقدّم دراسة تضيء على جانب من مقاربة سيبويه لم ينل حقَّه في الدراسات، وعلى جانب من تطور التراث لم يُلتفت إليه سابقًا.

أ. الدراسات الحديثة ذات الصلة:

تندر -كما أشرنا- الدراسات الحديثة ذات الصلة بموضوعَي البحث. و يمكن تصنيفها صنفين: أوّلهما الدراسات الحديثة ذات الصلة بدوري المتكلّم والمخاطب في نظريّة سيبويه النحويّة، وثانيهما الدراسات ذات الصلة بتطوّر هذين الدورين في التراث النحويّ بعد سيبويه، نعرضها على الشكل الآتي:

أوّلًا، الدراسات الحديثة ذات الصلة بدوري المتكلّم والمخاطب في نظريّة سيبويه النحويّة:

تعتمد هذه الدراسات بشكلٍ عامٍ على مقاربتين: مقاربةٍ تتوسّل النظريّات الحديثة في دراسة دوري المتكلّم والمخاطب في *كتاب* سيبويه، ومقاربةٍ تتوسّل مادّة *الكتاب* لإبراز هذين الدورين وأثرهما في نظريّة سيبويه النحويّة. وفي طليعة الدراسات التي تعتمد المقاربة الأولى دراسات Carter في دوري المتكلّم والمخاطب عند سيبويه، إذ يسعى من خلالها إلى البحث في كلا الدورين على ضوء النظريّات اللسانيّة الحديثة لا سيّما الذرائعيّة (البراجماتيّة)[1]. وقبل عرض هذه الدراسات، يجدر الوقوف عند المبادئ الأساسيّة لهذه النظرية تسهيلًا لتبيان اهتمام Carter وغيره من الباحثين المحدثين بها تحديدًا واعتمادهم إيّاها في البحث في دوري المتكلّم والمخاطب عند سيبويه[2].

---

[1] استندت في ترجمتي لمصطلح البراجماتيّة إلى ترجمة المصطلح في رمزي بعلبكي، *معجم المصطلحات اللغويّة* (لبنان: دار العلم للملايين، 1990). وقد استعمل محمد يونس علي مصطلح علم التخاطب ترجمة لـ "Pragmatics"، راجع محمد يونس علي ، *علم التخاطب الإسلامي: دراسة لسانيّة لمناهج علماء الأصول في فهم النص* (بيروت: دار المدار الإسلامي، 2006). إنّ الفصل بين أيّ الترجمتين هو الأنسب يخرج عن نطاق هذه الدراسة، وسأكتفي بالاعتماد على معجم بعلبكي في ترجمته لهذا المصطلح ولجميع المصطحات التي ترد في الدراسة.

[2] تجدر الإشارة إلى أنه حاول أيضًا أن يبيّن الشبه بين مقاربة سيبويه ومقاربة Bloomfield و De Saussure، راجع Michael Carter, , "An Arab Grammarian of the Eighth Century A.D: A Contribution to the History of Linguistics," *Journal of the American Oriental Society,* Vol. 93, No. 2 (Apr.-Jun. 1973): 146-157.

تقوم النظريّة الذرائعيّة على إظهار الدور الذي يؤدّيه كلّ من المتكلّم والمخاطب في التواصل. فيطرح Grice، مثلًا، مبدأ التعاون (Cooperative Principle) أساسًا للتواصل بين المتكلّم والمخاطب. ويفصّل الحديث في مبادئ أربعة تندرج تحت هذا المبدأ العام[3]:

- مبدأ الكميّة (Maxim of quantity): وهو أن ينقل المتكلّم المعلومات المطلوبة بقَدْر مناسب من الكلمات.
- مبدأ النوعيّة (Maxim of quality): وهو أن ينقل المتكلّم معلومات صحيحة.
- مبدأ المناسبة (Maxim of relation): وهو أن ينقل المتكلّم معلومات ذات علاقة بالموضوع.
- مبدأ الكيفيّة (Maxim of manner): وهو أن ينقل المتكلّم المعلومات بوضوح واختصار.

ويبني Leech على طرح Grice لمبدأ التعاون، ويزيد مبدأين آخرين للتواصل بين المتكلّم والمخاطب: مبدأ التأدّب (Politeness Principle) الذي يتضمّن بدوره مجموعة من المبادئ التي

---

[3] Paul Grice, *Studies in the Ways for Words* (Massachusetts: Harvard Press, 1989) 26-28.
وانظر ترجمة هذه المبادئ في معجم بعلبكي.

تحكم التخاطب وتجعله تخاطبًا مؤدّبًا[4]، ومبدأ التهكّم (Irony Principle) الذي يسمح للمتكلّم أن يخرق قواعد الأدب في كلامه مستعملًا كلامًا غير مؤدّب[5]. ويطرح Leech هذه المبادئ الثلاثة أُسُسًا للنظريّة الذرائعيّة التي يرى أنّها تُعنى بمعنى القول في حال كلاميّ (Speech situation)[6]. ومن هنا، يربط بين الذرائعيّة وعلم البيان (Rhetoric)، الذي يعرّفه بأنّه الاستعمال المؤثّر للّغة في حال كلاميّ له هدف محدّد[7]، فيطرح نوعين من البيان: بيانًا تبادليًّا (Interpersonal rhetoric) وبيانًا نصيًّا (Textual rhetoric). ويرى أنّ مبادئ الذرائعيّة الثلاثة: التعاون والتأدّب والتهكّم تدخل في النوع الأوّل من البيان[8].

---

[4] Geoffrey Leech, *Principles of Pragmatics* (London-New York: Longman, 1983), 15-16

[5] *Ibid*., 15

[6] *Ibid*.

[7] *Ibid*.

[8] *Ibid.,* 15-17

كما يفصّل Leech الحديث عن الفرق بين النظريّة الذرائعيّة وعلم الدلالة[9]، ويقدّم مجموعة من المسلّمات التي تبيّن هذا الفرق، منها أنّ دلالة القول اصطلاحيّة، سواء من حيث معاني المفردات أو القواعد النحويّة التي تربط هذه المفردات بعضها ببعض، في حين أنّ الذرائعيّة ترى أنّ القول غير اصطلاحيّ، بل محفَّز (motivated) بالمبادئ الثلاثة: التعاون والتأدّب والتهكّم[10]، وأنّه يتضمّن حدثًا كلاميًّا (speech act) يُعبّر عنه بأفعال محدّدة تصنّف في أنواع مختلفة: كالأفعال العهديّة والإنجازيّة والتعبيريّة والتمثيليّة وغيرها[11].

تحظى هذه النظرية باهتمام Carter في أكثر من دراسة له في *الكتاب*. فهو يستعين بها ليطرح في الفصل الثالث من كتابه عن سيبويه مجموعة من المبادئ العامّة التي يقرّر أن *الكتاب* بُنيَ عليها، أوّلها أنّ سيبويه يقارب تحليل اللغة على أنّها سلوك، وعلى أنّ القول يتمّ في سياق بين متكلّم

---

9 *Ibid.,* 19-44

10 *Ibid.,* 24-25

11 *Ibid.,* 211

ومخاطب[12]. وثانيها أنّ هذا السلوك محكوم ببُعْدٍ أخلاقيّ يحكم السلوك البشريّ بشكل عام. ويركّز Carter في هذا السياق على الدور الذرائعيّ للمتكلّم والمخاطب، فيقدّم أمثلة من *الكتاب* تبيّن هذا الدور[13]. إلّا أنّه يتوسّع في الحديث عن هذا الدور في مقال يقارن فيه بين تطوّر علم أصول الفقه وتطوّر علم النحو، انطلاقًا من العلاقة التي تربط النحو بالشريعة الإسلاميّة[14]. ويرى Carter أنّ العِلمين يهدفان إلى أمر واحد هو ضبط السلوك اللغويّ والسلوك العام للبشر[15]. في هذا المقال، يتناول Carter مجدّدًا دور المتكلّم والمخاطب في *كتاب* سيبويه ، متّبعا هذه المرة منهجا يقارب فيه الموضوع بالاعتماد على النظريّة الذرائعيّة ، فيقدّم أمثلة تبيّن "ذرائعيّة" سيبويه بمقاييس Grice [16]. فيستند إلى مبدأ التعاون ليبيّن اهتمام سيبويه بدور المخاطب وتوقّعاته وتأثير هذا الدور على الخيارات النحويّة

---

[12] Michael Carter, *Sībawayhi* (New York: I.B. Tauris and Oxford University Press, 2004), 56-57

[13] *Ibid.*, 57-58

[14] Michael Carter, "Pragmatics and Contractual Language in Early Arabic Grammar and Legal Theory", in *Studies in Semitic Languages and Linguistics: Approaches to Arabic Linguistics Presented to Kees Versteegh on the Occasion of his Sixtieth Birthday,* ed. Everhard Ditters and Harold Motzki, Vol. 49 (Leiden.Boston: Brill 2007).

[15] *Ibid*., 25

[16] *Ibid*., 27-33

التي يتّخذها المتكلّم[17]. و يقدّم مجموعة من المسائل النحويّة التي تبيّن دور المخاطب التعاونيّ في عمليّة التخاطب. فمنها ما يتعلّق بتأثير توقّعات المخاطب على الشكل النحويّ الذي يختاره المتكلّم[18]. كما يتوقّف Carter عند دور ما يسمّيه "لغة الجسد" في اختيار المتكلّم لشكل القول عند سيبويه، فيعرض لدور يؤدّيه ظهور "آية" كصورة الشخص أو رائحته أو صوته في إضمار المتكلّم للفظ من ألفاظ القول[19].

يركّز Carter إذًا على مبدأ التعاون في إبراز منهج سيبويه الذرائعيّ. ويستند إلى المعنى العامّ للمبدأ، وليس إلى تفاصيله التي تتضمّن مبادئ النوعيّة والكمّيّة والكيفيّة والمناسبة. وعليه فإنّ مقاربة Carter التي تستند إلى الذرائعيّة في البحث في دوري المتكلم والمخاطب هي مقاربة عامّة وتحتاج إلى تفصيل البحث بالاستناد إلى أمثلة أكثر تبيّن بشكل أوضح منهج سيبويه الذرائعيّ.

---

[17] *Ibid.,* 29

[18] *Ibid.,* 29

[19] *Ibid*.

ولعل هذا ما تهدف إليه Marogy من كتابها الذي أفردته لتكامل النحو والذرائعيّة عند سيبويه. فهي ترى أنّ سيبويه من النحويّين الأوائل الذين نجحوا من خلال معالجتهم للمسائل النحويّة في خلق توازن بين الاهتمام بشكل الكلام ووظيفته[20]. وترى في ذلك تكاملًا بين النحو والذرائعيّة في *كتاب* سيبويه، فتُبرز هذا التكامل من خلال محاور أربعة تحدّث عنها Leech في كتابه عن الذرائعيّة، نعرضها بإيجاز على الشكل الآتي:

- مبدأ التعاون: تقدّم Marogy أمثلة من *الكتاب* تبيّن مبدأَي التعاون والتأدّب عند سيبويه. وتقدّم الحذف الذي يتمّ للاستدلال بالحال، كما في القول مرحبًا وأهلًا أو القرطاس والله، مثالًا عن مبدأ الكميّة الذي هو جزء من مبدأ التعاون[21].
- مبدأ التأدّب: وتُبيّن هذا المبدأ من خلال مفهومَي الاستقامة والاستحالة كما يظهران في *كتاب* سيبويه[22]، فتقدّم، على سبيل المثال، المستقيم الكذب كالقول "حملت الجبل وشربت ماء البحر" مثلًا عن العناية بمبدأ التأدّب.

---

[20] Amal Marogy, *Kitāb Sībawayhi: Syntax and Pragmatics* (Leiden.Boston: Brill 2010), 47

[21] *Ibid.,* 70-73

[22] *Ibid.,* 74-79

- التعاضد والتحفيز: وتبيّن من أمثلة في *الكتاب* التعاضد (negotiability) بين المتكلّم والمخاطب حيث يُترك للأخير حريّة فهم القول الذي يحتمل وجهين أو أكثر من التأويل[23]. أمّا التحفيز (Motivation) فتعرض لنوعين منه يظهران في *الكتاب*، أحدهما يتعلّق بحركات الإعراب التي تبيّن أنّ ما يحفُزُ على استعمالها هو قَصْدُ المتكلّم[24]، وثانيهما يتعلّق بالحذف استغناءً بعِلْم المخاطب[25].
- الاصطلاح (conventionality): وتقدّم أمثلة من *الكتاب* على الاصطلاح لا سيّما في الأقوال التي تحمل معنى الدعاء مثل "سَقيًا لك"و "هنيئًا مريئًا"[26].

تُبرز Marogy من خلال دراستها هذه تكامل النحو والذرائعيّة في *الكتاب*، وتخلُص إلى أنّ سيبويه قد اتّبع مبادئ الذرائعيّة في كتابه وإن لم يستعمل مصطلحاتها كما تُطرح في هذه النظريّة اليوم[27].

---

23 *Ibid.,* 81

24 *Ibid.,* 82-83

25 *Ibid.,* 84-86

26 *Ibid.,* 88-94

27 *Ibid.,*94

هذا في المقاربة التي تستند إلى النظريّات اللسانيّة الحديثة. أمّا المقاربة الثانية التي تتوسّل مادّة الكتاب للبحث في دور المتكلّم والمخاطب في نظريّة سيبويه النحويّة، فهي المقاربة التي يعتمدها بعلبكي، لا سيّما في مقال يُخصّصه لدور المتكلّم واهتمام النحويّين بهذا الدور في النظريّة النحويّة العربيّة. يُبيّن بعلبكي في هذا المقال أوّلا اهتمام سيبويه بدور المتكلّم من خلال دراسته ظاهرة التقدير في *الكتاب*[28]. ثم ينتقل إلى البحث عن الاهتمام بدور المتكلّم بعد سيبويه، فيتوقف عند كلّ من ابن جنّيّ والدور الذي يوليه للمتكلّم في شرحه العوامل اللفظيّة والمعنويّة، والجرجانيّ ودراسته دور المتكلّم في مفهوم "النظم"[29]. يتّخذ البحث بعد ذلك مقاربة تفصيليّة يبيّن بعلبكي من خلالها أهميّة دور المتكلّم وعلاقة هذا الدور بالمعنى والشكل عند سيبويه، فيبحث في مفهوم "الحكاية" كما يظهر في مواقع متفرّقة

---

[28] Ramzi Baalbaki, "Inside the Speaker's Mind: Speaker's Awareness as Arbiter for Usage in Arab Grammatical Tradition", in *Studies in Semitic Languages and Linguistics: Approaches to Arabic Linguistics Presented to Kees Versteegh on the Occasion of his Sixtieth Birthday,* ed. Everhard Ditters and Harold Motzki, Vol. 49 (Leiden.Boston: Brill 2007), 5-8.

[29] *Ibid.,* 8-13

في الكتاب [30].

ويُفرد بعلبكي، في كتابه *The Legacy of the Kitab*، فصلاً عن طُرُق سيبويه التحليليّة، يتناول في قسم منه دور كلّ من المتكلّم والمخاطب في عمليّة التواصل اللغويّ[31]. يبدأ هذا القسم بتقديم شواهد من الكتاب تبيّن أهميّة دور المتكلّم في تحميل القول معناه المراد، واختيار صيغة الفعل، واتّخاذ القرار بالتقديم والتأخير، وبلفظ المفعول الثاني مع الفعل المتعدّي أو عدم لفظه، وبعمل الحرف، وبلفظ الحروف الزائدة أو الامتناع عن لفظها[32]. ثمّ يُلقي بعلبكي الضوء على دور المتكلّم في تحليل سيبويه لظاهرة العامل، التي يربطها إمّا بلفظ ظاهر أو مقدّر أو بالمتكلّم نفسه[33]. ويخلُصُ إلى أنّ اهتمام سيبويه بدورَي المتكلّم والمخاطب هو أسلوب من أساليبه التحليليّة التي تُسهم في تفرّد الكتاب.

ثانيا، الدراسات ذات الصلة بتطوّر الدورين بعد سيبويه:

---

[30] *Ibid.,* 13-22

[31] Ramzi Baalbaki, *The Legacy of the Kitāb: Sībawayhi's Analytical Methods within the Context of the Arabic Grammatical Tradition* (Leiden.Boston: Brill, 2008), 171-209.

[32] *Ibid.,* 193

[33] *Ibid.,* 195

لم يحظَ، كما أشرنا سابقًا، دورا المتكلم والمخاطب وأثرُهما في تطوّر التراث النحويّ بعد سيبويه بعناية الباحثين المحدثين. فالدراسات التي بحثت في التراث تركّز على تطوره عمومًا وتعتمد أكثر من مقاربة لدراسة هذا التطوّر. فبعضها يقدّم عرضًا شاملًا للتراث، مثل كتاب Bohas (وآخرين) عن التراث اللغويّ العربيّ[34]. يُفتتح هذا الكتاب بمقدّمة عن تطوّر التراث من القرن الثاني حتّى القرن الخامس الهجريّين[35]. ويطرح الكتاب في هذه المقدمة مفاصل تاريخيّة تشكّل فيها القرون الآتية مراحل محدّدة: فالقرن الثاني يشكّل مرحلة التفكّر بالأسس النظريّة للتراث اللغويّ[36]، والقرن الرابع يشكّل مرحلة تقعيد اللغة (ابن السرّاج نموذجًا) والتعمّق فيها (ابن جنّيّ نموذجًا)[37]، أمّا القرن الخامس فيشكّل مرحلة نضج في التراث أعقبتها مرحلة اتّسمت بالحفاظ على ما أنتج في القرون السابقة وبإعادة إنتاجه[38]. ينطلق الكتاب من هذه المراجعة التاريخيّة إلى دراسة منهج سيبويه، مقدّمًا طرحًا يُصنِّفُ فيه النحويّين

---

[34] G. Bohas, J.-P. Guillaume, D.E. Kouloughli, *The Arabic Linguistic Tradition* (London and New York: Routledge, 1990).

[35] *Ibid.,* 1-17

[36] *Ibid.,* 1-4

[37] *Ibid.,* 4-7

[38] *Ibid.,* 8-14

مجموعتين: مجموعةً عُنيت بتحليل القول بالاستناد إلى أجزائه المكوّنة وعلاقاتها بعضها ببعض، ومجموعةً عُنيت بالقول باعتباره نتاجًا لعمليّة ينشئها المتكلّم وتهدف إلى التأثير في المخاطب؛ ومن أفراد هذه المجموعة، في تصنيف المؤلِّف، سيبويه[39].

ويعتمد Owens مقاربةً شبيهةً في دراسة تطوّر التراث النحويّ، فيتتبّع في كتاب عن التراث النحويّ حتى القرن الرابع تشكُّل النظريّة النحويّة العربيّة في مراحلها التاريخيّة التي تبدأ من كتاب سيبويه وتنتهي مع كتاب *الأصول* لابن السرّاج[40]. ويبيّن، من خلال دراسة نماذج من المسائل اللغويّة وتطوّر النظر إليها على هذا المدى الزمنيّ، أنّ النظريّة النحويّة قبل ابن السرّاج كانت لها مقاربات متفرّقة، وأنّها في كتاب *الأصول* تشكّلت كنظريّة لها معاييرها الواضحة[41].

أما Versteegh فيعتمد مقاربة مختلفة في كتاب يؤرّخ فيه للتراث اللغويّ العربيّ من خلال

---

[39] *Ibid.,* 38

[40] Jonathan Owens, *Early Arabic Grammatical Theory: Heterogeneity and Standardization* (Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1990).

[41] *Ibid.,* 54

استعراضه مصنّفات معيّنة تشكّل بنظره معالم فكريّة لهذا التراث[42]؛ ويختار من هذه المصنّفات مقاطع يبدأ بها فصول الكتاب، ينطلق منها ليتحدّث عن القضايا والموضوعات اللغويّة الأساسيّة التي تَسِم زمن ظهور هذه المصنّفات. فيطرح *كتاب* سيبويه كمَعْلَم تاريخيّ لمرحلة وضع قواعد اللغة[43]، وكتاب *الإيضاح* للزجّاجي كمعلم لمرحلة الاهتمام بتفسير ظواهر اللغة[44]، و*خصائص* ابن جنّي كمعلم لمرحلة الاهتمام بأصل اللغة وخصائصها[45]. ويرى Versteegh أنّ القرن الخامس يمثّل تحوّلًا في تاريخ تطوّر التراث ، ولا سيّما من خلال مصنّفات الجرجانيّ والسكّاكي، إذ يقرّر أنّ الاهتمام باللغة قبل هذه المرحلة كان في مجمله اهتمامًا بالشكل، وأنّ الاهتمام بالمعنى بدأ مع الجرجانيّ والسكّاكي في القرن الخامس[46].

---

[42] Kees Versteegh, *Landmarks in Linguistic Thought III: The Arabic linguistic tradition* (London and New York: Routledge, 1997).

[43] *Ibid.,* 51

[44] *Ibid.,* 74-75

[45] *Ibid.,* 104

[46] *Ibid.,* 115-126

تندر إذا الدراسات التي تناولت دورَي المتكلم والمخاطب في كتاب سيبويه وفي التراث النحويّ عمومًا، وسنكتفي في هذه المقدمة بعرض هذه الدراسات الحديثة ذات الصلة بقسمَي الدراسة على أن نقف عندها ونتوسّع في مناقشتها حيث ستقتضي الدراسة الإحالة إلى هذه الدراسات والاستعانة بها.

ب. أقسام البحث وفصوله:

يقع هذا البحث في قسمين: قسمٍ أوّل يُخصّص لدراسة دوري المتكلّم والمخاطب في *كتاب* سيبويه، وقسمٍ ثانٍ لدراسة دوري المتكلّم والمخاطب بعد سيبويه. أمّا القسم الأوّل فيُقسم إلى فصلين: فصل أوّل يبحث في المتكلّم ويبيّن دوره متحكّمًا في إنشاء الكلام، مستندًا في ذلك إلى دراسة ثلاث ظواهر لغويّة في *الكتاب*: ظاهرة التقديم والتأخير، وظاهرة الإضمار، وظاهرة الاتّساع. ثمّ يتوقّف عند مسألة حريّة المتكلّم، فيبحث في مفاهيم الإحالة والالتباس والإبهام، والقيود التي تشكّلها على المتكلّم وتحكّمه. وأمّا الفصل الثاني فيبحث في المخاطب في *الكتاب*، ويبيّن دوره مستجيبًا للكلام الذي أنشأه المتكلّم. ويميّز البحث بين نوعين من استجابة المخاطب: استجابة فاعلة يتحوّل فيها المخاطب إلى متكلّم يُنشئ الكلام بدوره ، واستجابة غير فاعلة تتجلّى في فهمه للمعنى الذي أراده المتكلّم. ويخلُصُ

هذا القسم إلى إظهار الدور الذي يؤدّيه المتكلّم والمخاطب في مقاربة سيبويه للمسائل اللغويّة في *الكتاب*.

هذه الخلاصة تشكّل انطلاقة البحث في القسم الثاني من هذه الدراسة الذي يُخصَّص لتتبّع دورَي المتكلم والمخاطب بعد سيبويه بُغية تبيان أثرهما في تطوّر التراث النحويّ. وقد جاء هذا القسم الثاني في ثلاثة فصول: فصلٍ أوّل يتوقّف عند المبرّد من القرن الثالث الهجريّ، ويبحث في دورَي المتكلّم والمخاطب عنده، وأثرهما في تطوّر مقاربته التي تُفارق مقاربة سيبويه للمسائل اللغويّة. وفصلٍ ثانٍ يتوقّف عند ابن السرّاج من القرن الرابع، ويبيّن من خلال دوري المتكلم والمخاطب تطوّر التراث نحو اهتمام بالتقعيد ووضع الأصول النحويّة. وفصلٍ ثالث يبحث في الدورين عند ابن جنّيّ من القرن الرابع أيضًا ليبيّن أثرهما في تطوّر التراث نحو اهتمام بإبراز حكمة اللغة العربيّة وتفوّقها على سائر اللغات. ويخلُصُ البحث في هذا القسم إلى إظهار الدور الذي يؤدّيه المتكلّم والمخاطب في تبيان مفارقة النحويّين لمقاربة سيبويه وأثر هذه المفارقة على تطوّر التراث النحويّ بشكل عام.

ج. مقاربة البحث ومنهجه:

يعتمد البحثُ مقاربةً واحدةً في قسميه، تتوسّل منهجًا استقرائيًا يقوم على دراسة مادّة مستلّة من المصنّفات المدروسة. ويستند في القسم الأوّل تحديدًا إلى رصد الظواهر والمفاهيم اللغويّة التي تبيّن دورَي المتكلّم والمخاطب في *كتاب* سيبويه. ويستند في القسم الثاني إلى نتائج القسم الأوّل، ليبيّن تطوّر الاهتمام بدورَي المتكلّم والمخاطب في كتب التراث ما بين القرنين الثاني والرابع الهجريّين، متّبعًا في هذا القسم ترتيبًا يلحظ التسلسل الزمنيّ لهذه المصنّفات.

ويعتمد البحث المصطلحات النحويّة كما ترد في كتب التراث، ويتوقّف حيث يلزم عند المعاني التي اكتسبتها هذه المصطلحات في الدراسات الحديثة، فيناقشها، ويوضّحها، ويُعرّف بها حيث يقتضي البحث ذلك.

القسم الأوّل

دورا المتكلّم والمخاطب في *كتاب* سيبويه

تمهيد:

يهدف هذا القسم من الدراسة إلى تحديد دورَي المتكلّم والمخاطب، في عمليّة التواصل التفاعليّة بينهما، في نظريّة سيبويه النحويّة. لذلك فإنّ البحث في هذا القسم يقوم على استقراء مادّة مستلّة من *الكتاب*، تمّ اختيارها بحسب معيارين: معيار ظهور المتكلّم والمخاطب ظهورًا مباشرًا بلفظي "متكلّم" و"مخاطب"[47]؛ ومعيار ظهورهما ظهورًا غير مباشر، من خلال بعض القضايا والمسائل اللغويّة التي تنشأ عن العلاقة التفاعليّة بينهما. ولمّا كان اتّباع هذين المعيارين يُفضي إلى جمع مادّة هائلة الحجم، إذ قد لا تخلو صفحة من صفحات *الكتاب* من حضور مباشر أو غير مباشر للمتكلّم والمخاطب[48]، فقد

---

[47] أو بما يدلّ على لفظي "متكلّم" و"مخاطب" كسائل، ومسؤول، ومجيب، وسامع، ومخبر على سبيل المثال.

[48] وهذا ما سنفصّل الحديث فيه لاحقًا، حيث نبيّن أنّ ظهور المتكلّم والمخاطب يدخل في نسيج *الكتاب* وبنيته الداخليّة، راجع مقدّمة الفصل الأوّل في هذه الدراسة.

اعتمد البحث معيارين آخرين لجمع مادّة تفي بمتطلّبات الشمول من جهة، وتؤسّس لدراسة مركّزة وعميقة للموضوع من جهة أخرى:

المعيار الأوّل، جَمْعُ المادّة من المباحث النحويّة في الكتاب دون المباحث الصرفيّة أو الصوتيّة، إلاّ حيث اقتضى البحث ذلك، نظرًا لترابط هذه المباحث في عدد من المسائل[49]. وقد اعتُمد هذا المعيار لأنّ المباحث النحويّة تُعنى بالقول وبعلاقة الألفاظ بعضها ببعض فيه[50]، في حين أنّ المباحث الصرفيّة أو الصوتيّة تُعنى بمجملها باللفظة المفردة. ودراسة العلاقة التفاعليّة بين المتكلّم

---

[49] انظر ،على سبيل المثال، مفهومي التخفيف والكثرة في الاستعمال في هذه الدراسة.

[50] لا يميّز سيبويه في الاستعمال بين القول والكلام واللفظ. فهذه المفردات الثلاث تظهر في الكتاب لتدلّ على مجموعة الألفاظ التي تنتظم لتؤدّي معنًى معيّنًا. ورغم تطوّر استعمال هذه المفردات بعد سيبويه لجهة التمييز بينها مثلًا الفرق بين القول والكلام عند ابن جنّي [راجع ابن جنّي، *الخصائص*، تحقيق محمد علي النجّار (لبنان: دار الهدى للطباعة والنشر) 1 /17]، أو ظهور مصطلح الجملة بدلًا منها [راجع حسن حمزة، "البعد التاريخيّ في تعريف مصطلحات النحو العربيّ: مصطلح (الجملة) نموذجًا"، *مجلة المعجميّة*، العددان 28 و29 (ديسمبر 2013): 60–62]، إلّا أنّ هذا القسم من الدراسة الذي يختص بسيبويه سيحاكي الكتاب في استعمال هذه المصطلحات بمعنى واحد.

والمخاطب قوامها القول، أو مجموعة الألفاظ التي ينشئها المتكلّم ويحمّلها المعنى الذي يريده، ثم يرسلها إلى المخاطب الذي يتلقّاها بدوره ويستجيب لها[51].

والمعيار الثاني، جَمْعُ المادّة التي ترتبط بالظواهر اللغويّة التي من شأنها أن تُبرز دور المتكلّم متحكّمًا بالقول، ودور المخاطب متلقّيًا ومستجيبًا له، كالإضمار والتقديم والتأخير والاتّساع. فالمتكلّم يبدو من خلال هذه الظواهر قادرًا على إخفاء لفظ من الألفاظ كان يُفترض ظهوره في القول، أو تغيير ترتيب الألفاظ أو استعمالها خارج الحدود المتعارف عليها شكلًا أو معنًى، مع بقاء القول قادرًا على تأدية المعنى المراد، وبقاء المخاطَب قادرًا على تلقّي هذا المعنى وفهمه والاستجابة له.

ينطلق البحث إذًا في هذا القسم من مادّة كتاب سيبويه، ليحدّد دورَي المتكلّم والمخاطَب في علاقتهما التواصليّة التفاعليّة. ولمّا كانت هذه العلاقة ذات طرفين: متكلّم ومخاطَب، فإنّ الفصل الأوّل

---

[51] لا أنفي بهذا القول ارتباط المباحث الصرفيّة أو الصوتيّة بالعلاقة بين المتكلّم والمخاطب، بل قد تبيّن دراسةٌ أعمق لهذه المباحث أنّ ثمّة دورًا للمتكلّم والمخاطب في التغييرات التي تطرأ على اللفظة المفردة. لا سيّما أنّ معظم التغييرات التي تطرأ على القول كالحذف والتخفيف والاستغناء (وغيرها من الظواهر والمفاهيم التي سنبحث فيها بالتفصيل لاحقًا) تصيب اللفظة. إلاّ أنّ البحث في هذه المسألة والحسم فيها يحتاج إلى دراسة منفصلة. آمل أن تشكّل دراسة دوري المتكلّم والمخاطب في المباحث النحويّة هذه نموذجًا يمكن اتّباعه في دراسة شبيهة في هذين الدورين في المباحث الصرفيّة والصوتيّة.

من البحث سيُفرَد للمتكلّم ودوره، وسيُفرد الفصل الثاني للمخاطب ودوره. والفصل بين الدورين فصلٌ اقتضَته ضرورة تنظيم البحث؛ فالدَوْران متداخلان في سياق العلاقة التفاعليّة لا ينفصلان، بل إنّ المتكلّم والمخاطَب في معظم الأحيان يتناوبان الأدوار، فيصبح المخاطَب هو المتكلّم والمتكلّم هو المخاطَب، وهذا ما سنبيّنه لاحقًا.

أما ضبط المادّة المجموعة وتنظيمها بُغية تيسير البحث فيها، فإنّ الدراسة ستتّبع نسقًا واحدًا من الترتيب يعتمد على هدف العمليّة التفاعليّة بين المتكلّم والمخاطَب. فالهدف من هذه العمليّة هو التواصل، والتواصل يكون إمّا للاستفهام أو الإخبار أو الأمر والنهي أو الأمر والتحذير أو النداء أو الاستغاثة أو الندبة أو الشرط والجزاء أو الدعاء أوالمدح أو الشتم أو الترحّم أو القَسَم[52]. وعليه فإنّ

[52] تحاكي هذه الأهداف التواصليّة عناوين معظم أبواب *كتاب* سيبويه (باستثناء الإخبار الذي لا يظهر عنوانًا لِباب بعينه). وقد اعتمدت هذا النسق في ترتيب المادّة لهدفين: أوّلهما ضبط المادّة بغية تيسير تحليلها، وثانيهما إبراز مقاربة سيبويه للّغة على أنّها تنشأ عن عمليّة تفاعليّة بين متكلّم ومخاطَب، تؤدّي هذه العمليّة أهدافًا تواصليّة اعتمدها سيبويه في تبويب معظم مادّة *كتابه*. وقد اعتمدت مصطلح "هدف تواصليّ" وليس "وظيفة الكلام"، لأنّ الأخير مصطلح له تعريف محدّد في الدراسات اللسانيّة الحديثة، اعتمده Carter في دراسة يخلص فيها إلى أنّ مصطلح "وظيفة الكلام" كما يعرّفه Bloomfield يقابله مصطلح "موضع" في الكتاب (Carter, "An Arab Grammarian", 148). وبناء عليه استخرج Carter من الكتاب سبعين وظيفة، خلط فيها بين وظائف نحويّة كالابتداء والإضافة وأهداف تواصليّة كالندبة والاستفهام والنداء (نفسه، 150–151). وقد فصّل Carter البحث في مقاربة سيبويه لهذه الوظائف (نفسه،

المادّة المجموعة ستُرتّب بحسب هذه الأهداف التواصليّة تيسيرًا لعرضها وتحليلها، إلاّ حيث يقتضي البحث ترتيبًا آخر.

151–156) ليخلص إلى أنّ سيبويه اعتمد مقاربة في تحليل المسائل اللغويّة لم يعرفها الغرب إلا حديثا، وأنّه لا يقلّ مكانة عن لغويّي العصر الحديث ولا سيّما De Saussure وBloomfield (نفسه، 157).

الفصل الأوّل

دور المتكلّم في *الكتاب*

لا يَخفى على متصفّح *الكتاب* حضورُ المتكلّم فيه حضورًا قويًّا، فأسلوب سيبويه في التحليل النحويّ يفترض وجود متكلّم يحدّثه مباشرة ("إنْ أردتَ"، "وإنْ قلتَ"،...) أو يتحدّث عنه وينقل أقواله ("إنْ أراد"، "وكأنّه قال"...). وسيبويه في هذا، يتّبع نسقًا متكرّرا من الجمل، ينسج من خلاله بِنية *الكتاب* الداخليّة، ويحمّله نوعين من الخطاب: خطاب مباشر يُنبِّه فيه المتكلّم إلى مسألة لغويّة ما ("واعلم" .. "وإنْ أردت أن تقول"...)، يشرحها ويعرض له حالاتها ("ويجوز لك"، "ولا يجوز"..)، بل يستنفد له الأمثلة المتعلّقة بها ("ومن ذلك قولُك"، "مع ما ذكرْتُ لك"، "فإنّما ذكرْتُ لك ذا لأمثّل لك"، "وسترى ذلك إن شاء الله")[53]. أمّا الخطاب الآخر فخطابٌ غير مباشر، يتحدّد بغياب المتكلّم، إذ ينقل

---

[53] بعض هذه الأمثلة يُتكلّم بها وبعضها لا يُتكلّم به، وترى أيوب في مقال تتناول فيه مفهوم التمثيل عند سيبويه

Georgine Ayoub, "De Ce Qui "Ne Se Dit Pas" Dans Le Livre De Sībawayhi: La Notion de Tamthīl", in *Studies in the History of Arabic Grammar II: Proceedings of the 2nd Symposium on the History of Arabic Grammar, Nijmegen, 27 April-1 May 1987,* ed. by Kees Versteegh and Michael Carter (Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins, 1990) 1-)

عنه سيبويه قوله، ويبادر إلى تحليل هذا القول؛ فهو متكلّم عربيّ موثوق بكلامه ("سمعتُ أعرابيّا يقول"... "وسمعتُ من يوثق في كلامهم"...)، يستقيم كلامه أحيانًا، ويستحيل أحيانًا أخرى، ويقول قولاً حسنًا أو جيّدًا أو قبيحًا أو غير جائز[54].

وليس الخطابان منفصلين في *الكتاب*، بل يتداخلان في كثير من الأحيان. فقد يبدأ سيبويه أحيانًا كلامه متوجّها إلى المتكلّم مباشرة ("وذلك قولُك"...)، وإذ به يُحيل إلى ما سمعه من متكلّم غائب ("كأنّه قال"...)[55]، ليعود بعد ذلك إلى المتكلّم الحاضر ("وإنْ أردتَ أن"، "وممّا يدلّك"، "لأنّك إذا قلت"...). فيقول مثلًا في النداء: "وممّا ينتصب في غير الأمر والنهي على الفعل المتروك إظهارُه

---

13)، أنّ ما لا يتكلّم به هو تمثيل من صنع النحويين لا علاقة للمتكلّم به، وأنّ منه ما يُنسب إلى المتكلّم عندما يتضمن هذا الكلام إضمارًا (نفسه، 3).

[54] ترى أيوب، في مقال تتناول فيه معايير الاستقامة والإحالة والحسن والقبح، أنّ هذه المعايير هي معايير تحدد مقبوليّة الكلام الذي يتلفّظ به المتكلم: Georgine Ayoub, “Mustaqīm, Mu[illegible]āl, Ḥasan, Qabī[illegible]: Les Critères De Recevabilité Dans Le Kitāb De Sībawayhi”, in *In the Shadow of Arabic: The Centrality of Language to Arabic Culture: Studies presented to Ramzi Baalbaki on the Occasion of his Sixtieth Birthday*, ed. by Bilal Orfali (Leiden. Boston: Brill, 2011), 119، وتتوقّف عند ارتباط هذه المعايير ببعضها البعض حيث تشكّل في الكتاب ثنائيات هرميّة – ثنائيّة المستقيم/ الحسن والمستقيم/القبيح و المستقيم/الكاذب والمحال/ الكاذب– تتولّد عن ثنائيّة أساس هي ثنائيّة الاستقامة والإحالة (نفسه، 126–133). وستتوقّف هذه الدراسة لاحقًا عند ثنائيّة الاستقامة والإحالة، حيث ستبحث في مفهوم الإحالة من ضمن بحثها في القيود المفروضة على المتكلّم وتحكّمه في إنشاء الكلام، انظر الفصل الأول القسم ب أدناه.

[55] عن علاقة لفظ "كأنّه قال" بـ "ما لا يُتكلّم به" في التمثيل راجع: Ayoub, “La Notion de Tamtīl”, 11.

قولُك يا عبدَ الله والنداءُ كلُّه وأمّا يا زيدُ فلَه علّةٌ ستراها في باب النداء إن شاء الله حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصار يا بدلًا من اللفظ بالفعل كأنّه قال يا أريد عبدالله فحذف أريد وصارت يا بدلًا منها لأنّك إذا قلت يا فلان عُلم أنّك تريده"[56].

يتوجّه سيبويه في هذا النموذج إلى متكلّم حاضر، وينقل عنه قوله "يا عبدَ الله" حيث يُنصب الاسم بفعل محذوف، ويؤكّد سيبويه للمتكلّم بدايةً أنّ هذا المثال نموذج عن "النداء كلّه"، بل يتوقّف عند حالات النداء الأخرى حيث يُرفع الاسم، ويعِده بشرح هذه الحالات في باب النداء ("ستراها في باب النداء إن شاء الله"). ثم ينتقل إلى تحليل حذف الفعل، فيُحيل المتكلّم إلى العرب الذين حذفوا الفعل بسبب كثرة الاستعمال ("حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم")، ويحيله أيضًا إلى متكلّم غائب ("كأنّه قال")، ويستعين بهذا المتكلّم الغائب ليمثّل القول دون حذف الفعل ("يا أريد عبد الله")، ثم يعود ليتوجّه إلى المتكلّم الحاضر("لأنّك إذا قلتَ"). وفي الختام، ينهي له الشرح مستحضِرًا المخاطَب الذي يؤدّي علمُه بمعنى الكلام ("عُلِم أنّك تريده") دورًا أساسيًّا في حذف الفعل.

---

[56] سيبويه 147/1، سأكتفي في هذه المقدمة بهذا النموذج التوضيحيّ، على أنّ ما ستقدّمه هذه الدراسة من شواهد لاحقة تصلح في معظمها نماذج عن مستويي الخطاب وتداخلهما في التعامل مع المتكلّم في الكتاب.

يدرك القارئ للكتاب أنّ هذا النموذج مثالٌ عن نسق يتّبعه سيبويه في التعامل مع المتكلّم عبر صفحات كتابه؛ فالمتكلّم حاضر أبدًا، ينطلق سيبويه من القول الذي سمعه عنه ليصف المسائل اللغويّة ويحلّلها. وعلى هذا النحو يكون المتكلّم منشئًا للقول ومتحكّمًا بشكله ومعناه.

وقد أشار بعلبكي إلى ظهور المتكلّم في *الكتاب* متحكّمًا بالقول، وعزا هذا التحكّم إلى "وعي لغويّ" عرّفه بأنّه "تنبّه المتكلّم إلى الأدوات المختلفة التي تضعها اللغة في خدمته وقدرته على استعمال هذه الأدوات لاختيار الشكل الأفضل للتعبير عن المعنى الذي يريد إيصاله للمخاطب"[57]. فالمتكلّم مثلًا –بحسب بعلبكي– يعي أنّ "ماذا" اسم مركّب من "ما" و"ذا"، ويعي أنّ ثمّة استعمالين لـ"ماذا"، فهو يستطيع أن يستعملها اسمًا واحدًا أو أن يفصل بين عنصريها، ويعي أيضًا تأثير كلّ من الاستعمالين في الاسم الذي يليهما، فإن قال "ما ذا رأيت"، يكون جواب المخاطب "متاعٌ حسن"، أما إذا قال "ماذا رأيت" فالجواب يكون "متاعًا حسنًا"[58].

57 Baalbaki, “Inside the Speaker’s Mind”, 5.

58 *Ibid.*, 18.

ولا شكّ في أنّ وعي المتكلّم للأدوات التي توفّرها له اللغة يؤدّي إلى تحكّم المتكلّم في إنشاء القول. إلا أنّ هذا الوعي لم يكن لينشأ لولا تحكّم متكلّم أوّل مفترض[59]، أنشأ الكلام بشكل ما، وقدّم الأدوات والخيارات اللغويّة، فتشكّل الوعي بهذه الأدوات والخيارات، وكانت القدرةُ على التحكّم بالكلام. فكأنّنا أمام متكلّمين مفترضَين: متكلّم أوّل، منشئ للكلام، وواضع للحدّ[60]، ومتكلّم ثانٍ تعلّم من المتكلّم

---

[59] لا يهمّ في هذا السياق تحديد هويّة هذا المتكلّم الأوّل المفترض، لأنّ تحديد الهويّة لا يؤثّر في طرح ظهور المتكلّم متحكّمًا في إنشاء الكلام. لذا سأكتفي بالإشارة إلى بحث في هذه الهويّة لجورجين أيوب، جمعت فيه الروايات التي تناقلتها أوائل كتب الأدب والتاريخ واللغة وأصول النحو حول أوّل من تكلّم العربيّة، وخلُصت إلى أنّ هذه الروايات تتدرج تحت رايتين: "الأولى منها تعتبر أنّ أوّل من تكلّم العربيّة بشر عاديّون من قبائل وأفراد، والثانية أنّ أوّل من تكلّم العربيّة نبيّ"[انظر في جورجين أيّوب، "من أوّل من تكلّم العربيّة؟ اللغة والزمن والأسطورة" (من سلسلة محاضرات يرعاها كرسي مارغريت وايرهاوزر جويت للدراسات العربيّة، الجامعة الأميركية في بيروت 2010)، 5]. وسواء كان المتكلّم الأوّل بشريًا عاديًا أو نبيًا فإنّ معرفة هويّته لا تنفي دوره متحكّمًا في إنشاء الكلام.

[60] المقصود بالحدّ شكل مفترض للقول هو الأصل، ينشأ عن ظهور ألفاظ أساسيّة لا غنى عنها لتأدية المعنى (المسند والمسند إليه أوالفعل والفاعل بالحدّ الأدنى)، تنتظم هذه الألفاظ بترتيب معيّن (كأن يأتي المبتدأ قبل الخبر والفعل قبل الفاعل)، مكتسبة حالة إعرابيّة متّفق عليها (الرفع في حالة الابتداء مثلا). لقد استخلصت هذا التعريف من استعمال سيبويه لمصطلح الحدّ في الكتاب حيث يظهر هذا المصطلح بمعنى "الوجه" أو "الطريقة"، انظر Gérard Troupeau, *Lexique-Index du Kitāb de Sībawayhi* (Paris: Klincksieck, 1976), 65. وقد أشار بعلبكي إلى أنّ سيبويه لم يميّز في الاستعمال بين مصطلح الحدّ أو الوجه أو الأصل لأن هذه المصطلحات الثلاث تؤدّي معنى واحدا (راجع Baalbaki,*The Legacy*, 227). أما Versteegh فقد توقّف عند ظهور مصطلح "حدّ الكلام"، نقيضا لـ "الاتّساع" الذي يعرّفه بأنّه خروج الكلام عن الحدود المرسومة له، راجع:

Kees Versteegh, “Freedom of the Speaker? The Term Ittisā‘ and Related Notions in Arabic Grammar”, in *Studies in the History of Arabic Grammar II: Proceedings of the 2nd Symposium on the History of Arabic Grammar, Nijmegen, 27 April-1 May 1987,* ed. by

الأوّل الحدّ، فوعى الخيارات التي تقدّمها له اللغة، ووعى الأدوات التي يمكن له أن يستعملها في إنشاء القول، وتحكَّم في اتّباع الحدّ وفي الخروج عنه. وفي الحالتين، فإنّ المتكلّم يؤدّي دور المتحكّم في إنشاء الكلام في عمليّة التواصل التفاعليّة مع المخاطب.

أ. ظهور المتكلّم باعتباره متحكّمًا في إنشاء الكلام في الكتاب:

يشكّل المتكلّم المصدر الأساس لمادّة الكتاب، فقد جمع سيبويه هذه المادّة من العرب الموثوق بعربيّتهم، أي أنّ عماد مادّته المتكلّم العربيّ الموثوق بكلامه، والذي ينشئ قولاً تنتظم فيه الألفاظ بشكل محدّد لتؤدّي معنى محدّدا[61]. وقد وصف سيبويه هذا الشكل، واستخلص منه العلاقات التي تربط بين

Kees Versteegh and Michael Carter (Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins, 1990), 283.

فالحدّ إذا هو الأصل أو الوجه الذي يكون عليه الأصل. وانطلاقًا من هذه المعاني، ومن الشواهد التي يرد فيها المصطلح في الكتاب توصلّت إلى هذا التعريف المذكور الذي يفي بالغرض المطلوب لهذه الدراسة، إلّا أنّ مصطلح الحدّ يحتاج إلى دراسة منفصلة تعرّف به وترصد استعماله في التراث النحويّ. ولعلّ مثل هذه الدراسة تبحث في ارتباط مفهوم الحدّ اللغويّ بمفهوم الحدّ في العلوم الفقهيّة، فربما يكون الحدّ مصطلحا نحويّا آخر مستعارًا من علم أصول الفقه (عن ارتباط النحو بعلم أصول الفقه والتشابه بين مصطلحاتهما انظر في Carter, "Pragmatics",1-27).

[61] يتحدّث Carter عن المصادر التي اعتمد عليها سيبويه في جمع مادّته فيرى أنّها تندرج في ستّة أصناف: لغة الأعراب، ولغة الشعر، ولغة القرآن، ولغة الحديث، والأمثال وجوامع الكلم، وألفاظ وأقوال مبتكرة وغير مستعملة (Carter, *Sībawayhi,* 39). تتدرّج هذه الأصناف –بحسب Carter– من الأكثر طبيعيّة وهي لغة الأعراب الصرف إلى الأكثر افتعالًا وابتكارًا، وهي مجموعة الألفاظ المخترعة التي لم تُستعمل (المرجع نفسه). وسواء كانت المادّة

ألفاظه، وبيّن أسبابها وأثرها في تأدية المعنى. كما توقّف عند الأقوال التي خرج فيها المتكلّم عن الحدّ، فبادر إلى وصف هذا الخروج وتحليل أسبابه، ولا سيّما أنّ المتكلّم استطاع، رغم هذا الخروج، أن يؤدّي المعنى المقصود.

وخروج المتكلّم عن الحدّ يُظهره متحكّما في الكلام بوضوحٍ أقوى من ظهوره متحكّما من خلال اتّباع الحدّ، إذ في الخروج تبرز حرّيّة المتكلّم وسلطته. وعليه فإنّ هذا البحث سيتوقّف في ما يلي عند حالات ثلاث من الخروج عن الحدّ ظهرت في الكتاب، اختار المتكلّم في أولاها أن يعبث بترتيب الألفاظ في القول فكانت ظاهرة التقديم والتأخير[62]، واختار في الثانية أن يغيّب لفظًا أو أكثر من القول فكانت ظاهرة الإضمار، واختار في الثالثة أن يخرج عن الحدود المتعارَف عليها للّفظ شكلًا أومعنى فكانت ظاهرة الاتّساع[63].

المجموعة مادّة مسموعة أو مخترعة، يبقى المتكلّم الذي –بحسب تصنيفات Carter– قد يكون أعرابيّا يتكلّم كلامًا عاديًّا أو شاعرًا أو قارئًا أو محدّثًا أو نحويّا يبتكر الألفاظ، المصدر الأساس لمادّة *الكتاب*.

[62] أستعمل لفظ "عبث" ومشتقاته (يعبث والعبث) في هذا القسم بمعناه المعجميّ (لعب ويلعب واللعب انظر في لسان العرب مادة "عبث")، وليس كمصطلح يشير إلى فكر فلسفيّ.

[63] تتعرّض النجّار لدوري المتكلّم والمخاطب في الحذف والتقديم والتأخير عند النحويّين العرب، وذلك في معرض مبحث أفردته لـ "منزلة المعنى في نظم الجملة" في كتاب يعالج منزلة المعنى في نظرية النحو بشكل عام [لطيفة النجّار،

1. *ظاهرة التقديم والتأخير*[64]:

منزلة المعنى في نظرية النحو العربي (دبي: دار العالم للنشر، 2012)، 150–167]. وتشير في هذا المبحث إلى أنّ النحويّين العرب "ربطوا بين مظاهر مخصوصة في نظم الجملة وضوابط تحكمّها وتسوّغها" (نفسه 153)، وتذكر النجّار من هذه المظاهر أوّلًا الحذف الذي تبيّن ارتباطه بمسوّغات وضوابط هي :السياق الكلاميّ والمشاهدة وعلم المخاطب (نفسه 154–162)؛ وثانيًا التقديم والتأخير وارتباطه بمسوّغ وضابط أساس هو قصدُ المتكلّم (نفسه 162–167). ولمّا كان هدف مبحث النجّار تبيان منزلة المعنى في نظم الجملة، فإنّ تناولها للحذف والتقديم والتأخير وما يرتبط بهما من مسوّغات وضوابط جاء في سياق الحديث عن تأثير هذه المسوّغات والضوابط في تركيب الجملة، فلم تتوقّف عند التمييز بين المسوّغ والضابط، بل اختلط في شرحها لقصد المتكلم وعلم المخاطب والسياق إبراز هذه المفاهيم كمسوّغات أحيانًا(انظر مثلًا في 160) أو ضوابط أحيانًا أخرى (انظر مثلًا في 161). وإزاء هذا الاختلاط لم يبدُ دور المتكلّم واضحًا في هذا المبحث، فبرز أحيانًا متحكّما بالظاهرة (انظر مثلا في 154) وأحيانا أخرى مقيّدا بضوابطها (انظر مثلًا في 155). وهذا ما ستبيّن هذه الدراسة موقفًا واضحًا فيه، إذ ستعالج ظاهرتي الحذف والتقديم والتأخير عند سيبويه لتبرز أنّهما مظهر من مظاهر تحكّم المتكلّم، كما ستبرز أنّ السياق حافزٌ من حوافز هذا التحكّم.

وتجدر الإشارة إلى أن النجّار استندت في هذا المبحث إلى شواهد من مصنّفات لنحويّين ينتمون إلى عصور مختلفة، إذ يهدف مبحثها إلى دراسة الظاهرتين في التراث النحويّ بشكل عام. فتنقّلت مثلًا في شرحها لدور قصد المتكلم في الحذف بين سيبويه من القرن الثاني، وابن جنّيّ من القرن الرابع، وابن الأنباريّ من القرن السادس (نفسه 160–161)، وتعاملت مع الشواهد كأنّها استكمال وتوضيح لبعضها البعض في تبيان دور قصد المتكلم في الحذف، ولم تلتفت إلى تطور هذا الدور واختلافه بين النحويّين عبر العصور. وهذا أيضًا ما ستبحث فيه هذه الدراسة في قسمها الثاني حيث ستتتبّع تطور دور المتكلّم في التراث النحويّ لتبيّن تطور هذا الدور واختلافه في مصنّفات التراث عنه في الكتاب.

[64] لم تحظَ ظاهرة التقديم والتأخير بعناية الباحثين إلاّ في ما ندر. فقد استعان Bohas وآخرون بشواهد التقديم والتأخير لإبراز مقاربة سيبويه للّغة على أنّها حصيلة مجموعة من العمليّات الذهنيّة التي ينشأ عنها القول (Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition,* 39). وبنوا من خلال هذه الشواهد وغيرها في الكتاب فرضيّة اتّباع سيبويه لمقاربة "نطقيّة/ لفظيّة" (Enunciative Hypothesis) للمسائل اللغويّة، يُعدّ فيها كلّ لفظ حصيلة لتقنيّة محدّدة يتّبعها المتكلّم ويقوم في كلّ مرحلة من مراحلها باختيار عمليّة لغويّة معيّنة تؤثّر في معنى اللفظ (نفسه، 40). فالمتكلّم يختار مثلا أن يقدّم أظنّ في "أظنّ زيدا منطلقا" ويعملها، أو يختار أن يؤخّر أظنّ فيلغيها كما في "زيد منطلق أظنّ"، فيكون قد اختار في العمليّة الأولى أن يخبر عن ظنّه، في حين أنّه في العمليّة الثانية اختار أن يخبر أوّلا ومن ثمّ يظهر الشكّ (نفسه، 39).

كذلك استعان بعلبكي بالتقديم والتأخير في بحث يقارن فيه بين مقاربتي كلّ من سيبويه والجرجاني :

Ramzi Baalbaki, "The Relation between Na□w and Bala□a: A Comparative Study of the Methods of *Sībawayhi* and Gurgānī", in *The Early Islamic Grammatical Tradition* (Britain: Ashgate Variorum 2007), 196-203.

فبيّن من خلال هذه الظاهرة اختلاف المقاربتين من حيث الاهتمام بالمعنى، إذ رأى أنّ اهتمام الجرجاني بالعلاقة بين التقديم والتأخير والمعنى الذي يحمله القول واضح أكثر من اهتمام سيبويه بهذه العلاقة (نفسه، 179−200)، وقدّم شواهد من الكتاب يتناول فيها سيبويه تأثير التقديم التأخير في شكل القول دون الالتفات إلى تأثيرهما في المعنى (نفسه، 199−200).

وبالاستناد إلى طرح بعلبكي هذا، تبني مي أحمر دراستها عن التقديم والتأخير، وهي الدراسة الوحيدة التي عثرت عليها والتي تُفرد لهذه الظاهرة بحثًا مفصلًا. فتجمع مادّة التقديم والتأخير في الكتاب، وتبوّبها وتشرحها لتبيّن اهتمام سيبويه بتأثير هذه الظاهرة على شكل القول وليس على معناه. وتجري مقارنة بين سيبويه والجرجاني تخلص فيها إلى أنّ الجرجاني يُعنى بالمعنى في مقاربته لمسائل التقديم والتأخير [مي أحمر، "التقديم والتأخير بين النحو والبلاغة" (رسالة ماجستير، الجامعة الأميركية في بيروت 2001)، 98].

وتتطرق Marogy إلى التقديم والتأخير عند سيبويه في فصل تُفرده لدراسة التعريف ودوره في ترتيب الألفاظ في القول. فتميّز بداية بين التعريف (definiteness) والتعيين (identifiability) كما يظهر المصطلحان في الدراسات اللسانيّة الحديثة (Marogy, *Kitāb Sībawayhi,* 96-99). ثم تخصّص جزءًا من هذا الفصل لدراسة دور التعريف في إعطاء اللفظ حقّ الصدارة عند سيبويه (نفسه 125−136)، فتبيّن أنّ هذا الحقّ تكتسبه بعض الألفاظ غير المعرّفة لأنّها ألفاظ يستطيع المتكلّم والمخاطب تعيينها من خلال السياق (نفسه 128).

انقسمت الدراسات الحديثة التي تناولت ظاهرة التقديم والتأخير إذا قسمين: قسمًا استعان بهذه الظاهرة ليبحث في مقاربة سيبويه للمسائل اللغويّة من باب علاقة الشكل بالمعنى (بعلبكي نموذجًا)، وقسمًا استعان بها ليسبغ على مقاربة سيبويه شكلًا من أشكال مقاربة المدارس اللسانيّة الحديثة (Bohas وMarogy نموذجًا). ما ستحاول هذه الدراسة تقديمه بحث في الظاهرة ينطلق من شواهدها في الكتاب ليبيّن علاقتها بالمتكلّم وتحكّمه في إنشاء الكلام. فالمتكلّم يبدو من خلال هذه الظاهرة متحكّما بترتيب الألفاظ بالقول، وقادرًا على تغيير هذا الترتيب متى شاء.

تُبنى ظاهرة التقديم والتأخير على افتراض أنّ ثمّة ترتيبًا للألفاظ في القول هو الحدّ، وأنّ المتكلّم يدرك هذا الترتيب، ولكنّه يختار أن يعبث به لغرض ما، فيقدّم لفظًا من هذه الألفاظ أو يؤخّره؛ كأن يُقدّم المفعول ويؤخّر الفاعل مثلًا، كما يشرح سيبويه في قوله:

"وإن قدّمتَ المفعول وأخرّتَ الفاعل جرى اللفظُ كما جرى في الأوّل وذلك قولُك ضرب زيدًا عبدُ الله لأنّك إنّما أردتَ به مؤخّرًا ما أردتَ به مقدّمًا ولم تُرد أن تَشغلَ الفعلَ بأوّل منه وإن كان مؤخّرًا في اللفظ فمن ثَمَّ كان حدُّ اللفظ فيه أن يكون الفاعل مقدّمًا وهو عربيٌّ جيّدٌ كثير كأنّهم إنّما يقدّمون الذي بيانُه أهمُّ لهم وهم ببيانه أعنى وإن كانا جميعًا يُهمّانهم ويَعنِيانهم"[65].

فالحدّ إذا أن يُقدّم الفاعل على المفعول به، ولكن المتكلّم يختار أن يعبث بهذا الترتيب المفترَض، فيُؤخّر الفاعل ويقدّم المفعول به، نظرًا لاهتمامه بإظهار الثاني في بداية الكلام. وقد ظهر المتكلّم متحكّما بترتيب الألفاظ يقدّمها ويؤخّرها بحسب اهتمامه، في أماكن متفرّقة في *الكتاب*، نعرضها في الفقرات التالية:

التقديم والتأخير في الاستفهام:

---

[65] سيبويه 1/14–15

يقول سيبويه عن تقديم الاسم على الفعل في "أزيدا لقيت أم بشرا"[66]:

"واعلَم أنّك إذا أردت هذا المعنى فتقديمُ الاسم أحسنُ لأنّك لا تسألُه عن اللُّقى وإنّما تسألُه عن أحد الاسمين لا تدري أيّهما هو فبدأت بالاسم لأنك تَقصدُ قَصْدَ أن يَبينَ لك أيُّ الاسمين عنده وجعلت الاسم الآخِر عديلًا للأوّل وصار الذي لا تسأل عنه بينهما ولو قلت ألقيت زيدًا أم عمرًا كان جائزًا حسنًا ولو قلت أعندك زيدٌ أم عمرو كان كذلك وإنّما كان تقديم الاسم ههنا أحسنَ ولم يَجز للآخِر إلّا أن يكون مؤخّرًا لأنّه قَصَدَ قَصْدَ أحدِ الاسمين فبدأ بأحدهما لأنّ حاجتَه أحدُهما فبدأ به مع القصّة التي لا يسأل عنها لأنّه إنّما يسأل عن أحدِهما من أجلِها فإنّما يفرُغ مما يَقصِد قَصْده بقصّته ثمّ يَعْدِلُه بالثاني"[67].

يقدّم المتكلّم الاسم على الفعل في السؤال لأنّ الاسم هو محور هذا السؤال، لا الفعل. وعلى الرغم من أنّ الحدّ المفترض في ترتيب الألفاظ في السؤال هو على الشكل التالي: أَلقيتَ زيدا أم بشرا- إذ يقول سيبويه إنّ حروف الاستفهام يُذكر بعدها الفعل: "وذلك أنّ من الحروف حروفًا لا يُذكر بعدها

---

[66] سيبويه 482/1.

[67] سيبويه 483/1.

إلّا الفعل"[68]، ويُضيف: "وحروف الاستفهام كذلك بُنيت للفعل"[69]– إلاّ أنّ تركيز المتكلّم على الاسم وليس على فعل اللقاء أدّى به إلى تقديم الاسم على الفعل. فالمتكلّم يعلم أنّ اللقاء قد تمّ ولكنّه يحتاج إلى أن يعلم من الشخص الذي التقى به المخاطَب: أزيد أم بشر؟ لذا قدّم ما يَسأل عنه، وغيّر ترتيب الألفاظ في السؤال. أمّا حين احتاج المتكلّم إلى أن يعْلَمَ أيّ فعل قام به المخاطب، فإنّه قدّم الفعل على الاسم: "وتقولُ أضربْتَ زيدًا أم قتلْتَه فالبدءُ بالفعل ههنا أحسنُ لأنّك إنّما تسأل عن أحدهما لا تدري أيُّهما كان ولم تسأل عن موضع أحدهما فالبدء بالفعل ههنا أحسنُ كما كان البدءُ بالاسم ثَمَّ أحسنَ"[70].

التقديم والتأخير في الأمر والنهي:

---

[68] سيبويه 1/ 50.

[69] سيبويه 1/ 51، يعلّل سيبويه دخول الاستفهام على الفعل بأن يشبّه الاستفهام بالأمر الذي يكون بالفعل، ويبني هذا التشبيه على أنّ السائل في الحالتين يطلب أمرًا من المخاطب (إمّا جوابًا في حالة الاستفهام أو تلبية لأمر في حالة الأمر) وأنّ المخاطب في الحالتين يستطيع أن يحقّق أو ألّا يحقّق للسائل طلبه:" وإنّما فعلوا هذا [دخول حرف الاستفهام على الفعل] بالاستفهام لأنّه كالأمر في أنّه غير واجب وأنّه يريد به من المخاطَب أمرًا لم يستقرّ عند السائل" (سيبويه 51/1).

[70] سيبويه 483/1 وانظر أيضًا 487/1، حيث تُستعمل أو بدلا من أم. تجدر الإشارة إلى أنّ سيبويه يجيز تقديم الاسم على الفعل مع ألف الاستفهام لأنّ حرف الألف أوّل حروف الاستفهام، والحدّ أنّها لا تُستعمل إلاّ في الاستفهام: "فأمّا الألف فتقديم الاسم فيها قبلَ الفعل جائزٌ كما جاز في هلّا وذلك لأنّها حرف الاستفهام الذي لا يزول عنه إلى غيره وليس للاستفهام في الأصل غيره" (سيبويه 51/1).

يبيّن المقطع التالي من *الكتاب* أنّ الأصل في الأمر والنهي البدء بالفعل: "والأمرُ والنهيُ يُختار فيهما النصبُ في الاسم الذي يُبنى عليه الفعل ويُبنى على الفعل كما اختير ذلك في باب الاستفهام لأنّ الأمرَ والنهيَ إنّما هما للفعل كما أنّ حروف الاستفهام بالفعل أولى وكان الأصل فيها أن يُبدأ بالفعل قبل الاسم فكذا الأمرُ والنهيُ لأنّهما لا يقعان إلّا بالفعل مظهرًا أو مضمرًا"[71].

إلّا أنّ المتكلّم يختار أن يقدّم الاسم: "وقد يكون في الأمر والنهي أن يُبنى الفعل على الاسم وذلك قولُك عبدالله اضربْه"[72]، ويوضّح سيبويه أنّ المتكلّم اختار تقديم الاسم لينبّه المخاطَب: "ابتدأتَ عبدَالله ورفعتَه بالابتداء ونبّهتَ المخاطب له ليعرفَه باسمه ثم بنيت الفعل كما فعلت ذلك في الخبر"[73].

التقديم والتأخير في الإخبار:

---

[71] سيبويه 69/1

[72] نفسه.

[73] نفسه.

يتحكّم المتكلّم في القول فيختار أن يُعمل أفعال الظنّ أو يلغي عملها، فلذا يؤخّرها أو يقدّمها.

فإن أعمل أفعال الظنّ قدّمها، فقال: "أظنُّ زيدا منطلقًا"[74]. وإن ألغى عملها أخّرها، فقال: "عبدُ الله أظنّ ذاهبٌ"[75]، ويشرح سيبويه ذلك: "فإن ألغيتَ قلتَ عبدُالله أظنّ ذاهبٌ وهذا إخالُ أخوك وفيها أُرى أبوك وكلّما أردتَ الإلغاء فالتأخيرُ أقوى وكلٌّ عربيٌّ جيّد"[76]. ويتابع سيبويه: "وإنّما كان التأخير أقوى لأنّه إنّما يجيء بالشكّ بعدما يمضي كلامُه على اليقين أو بعدما يبتدئ وهو يريد اليقين ثم يُدركه الشكُّ كما تقول عبدُالله صاحبُ ذلك بلغني"[77].

يختار المتكلّم، إذًا، أن يقدّم أو يؤخّر بحسب المعنى الذي يريده، فإن أراد أن يبدأ كلامه بالشكّ فإنه يُعمل أفعال الظنّ فيقدّمها "لأن الحدّ أن يكون الفعل مُبتدأً إذا أُعمل"[78] ، أما إذا أراد أن يخبر عن يقين ومن ثمّ يدركه الشكّ فإنّه يؤخّر فعل الظنّ ويلغي عمله [79].

---

[74] سيبويه 1/ 61.

[75] سيبويه 1/ 61.

[76] نفسه.

[77] نفسه.

[78] نفسه.

كما أنّ المتكلّم يقدّم الخبر ويؤخّر الاسم في نحو "كان زيدٌ حليمًا وكان حليمًا زيدُ" بحسب المعنى الذي يريد إيصاله:

"وذلك قولك كان زيدٌ حليمًا وكان حليمًا زيدٌ لا عليك أقدّمتَ أم أخّرتَ إلّا أنّه على ما وصفت لك في قولك ضرب زيدًا عبدُالله فإذا قلتَ كان زيدٌ فقد ابتدأتَ بما هو معروفٌ عنده مثلُهُ عندك فإنّما ينتظر الخبر فإذا قلت حليمًا فقد أعلمْتَه مثلَ ما علمتَ وإذا قلتَ كان حليمًا فإنّما ينتظر أن تُعرّفه صاحبَ الصفة فهو مبدوء به في الفعل وإن كان مؤخّرًا في اللفظ"[80].

فإن قدّم المتكلّم زيدًا في "كان زيدٌ حليمًا" فقد بدأ كلامه باسم الشخص الذي يريد أن يخبر عنه. وأمّا إن قدّم حليمًا في "كان حليمًا زيدٌ" فقد ابتدأ بالصفة ليعلم المخاطَب بها، ثم ذكر له صاحبها.

---

[79] لقد تنبّه Bohas (وآخرون) إلى نيّة المتكلّم ودوره في التقديم والتأخير، ولا سيّما في شاهد إعمال فعل أظنّ وإلغائه، وقد استعانوا بهذا الشاهد لطرح فرضيّة المقاربة اللفظيّة/ النطقيّة للّغة في الكتاب التي تنبّهوا فيها إلى دور المتكلّم والعمليّات الذهنيّة التي يختار من خلالها الإعمال أو الإلغاء(راجع الهامش رقم 64)، وعلى الرغم من أهمّيّة هذا الالتفات إلى دور المتكلّم إلاّ أنّ طرح نظريّة المقاربة النطقيّة بقي في حدود الفرضيّة وقد أدرك أصحابها أنّها تحتاج إلى المزيد من العناية والبحث (Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition,* 47). راجع أيضا Baalbaki, "The Relation between Na□w and Bala□a", 198.

وانظر في مثال شبيه حيث يؤثّر تأخير حرف الجزاء في عمله قول سيبويه: "ألا ترى أنّك تقول آتيك إنْ أتيتني ولا تقول أتيك إنْ تأتني إلّا في شعر لأنّك أخّرت إنْ وما عملت فيه" (سيبويه 1/ 436).

[80] سيبويه 1/ 22، وانظر أيضا التقديم والتأخير مع إنّ 285/1.

تُظهر هذه النماذج المتكلّم متحكّمًا في قرار التقديم والتأخير، ومتمتّعًا بحرّيّة العبث بترتيب الألفاظ والخروج عن الحدّ المفترَض لها. وفي هذا السياق لا بدّ من التوقّف عند مفهوم الابتداء الذي يحمل معنى يوحي بتعيين موقع محدّد للألفاظ في بداية القول، وذلك أنّ هذا المفهوم قد يفرض قيدًا على حرّيّة المتكلّم في التقديم والتأخير، وبالتالي ينفي تحكّم المتكلّم في إنشاء القول.

مفهوم الابتداء في *الكتاب*[81]:

[81] تبحث Marogy في مفهوم الابتداء عند سيبويه، فتميّز بين مفهومَي المبتدأ والابتداء وعلاقتهما بالموقع الأوّل في الجملة بالاستناد إلى نظريّات لسانيّة حديثة تميّز بين (Topic) و(Theme)، لا سيّما نظريّة Downing عن التقديم الموضوعيّ (Thematisation) (Marogy, *Kitāb Sībawayhi,* 167-171). فتطرح Marogy مفهوم (Topicalisation) أو البنية النحويّة لعلاقة المبتدأ بالخبر في مقابل مفهوم Downing للتقديم الموضوعيّ (Thematisation) أو البنية البراجماتيّة للعلاقة بين المسند والمسند إليه، وتخلص إلى أنّ سيبويه يستعمل مصطلح المبتدأ في الكتاب ليؤدّي معنى المفهومين (نفسه، 178). إلاّ أنّها لاحقا تميّز بين المبتدأ من جهة والابتداء من جهة ثانية، فترى أنّ مفهوم الابتداء يوافق مفهوم (Theme) ويرتبط لذلك بالموقع الأوّل في الجملة، في حين أنّ المبتدأ يوافق مفهوم (Topic) ويرتبط بحالة الرفع التي تصيب الاسم المبتدأ (نفسه، 182–183). وتبني Marogy، من خلال هذا التمييز بين المبتدأ والابتداء، "مقاربةً بديلة لمسألة قديمة" (نفسه، 178) تعني بها ورود مصطلح المبتدأ بالمعنيين في الكتاب، فتتوسّل المصطلحات الحديثة لفهم مصطلحي الابتداء والمبتدأ عند سيبويه. ولعلّ هذه المقاربة التي تقوم على الانتقاء من نظريّات متعدّدة أدّت إلى ارتباك واضح في التمييز بين الابتداء والمبتدأ، وعدم وضوح في التمييز بين (Topicalisation) و (Thematisation) وضياع المغزى من دراسة مفهوم الابتداء وعلاقته بموقع البداية.

يستعمل سيبويه مصطلح الابتداء في *الكتاب* ليؤدّي به معنيين، أوّلهما يشير إلى العلاقة بين اسم مبتدأ (مسند) وما بُني على هذا الاسم (مسند إليه)[82]: "فالمبتدأُ كلُّ اسم ابتُدئ ليُبنى عليه كلامٌ والمبتدأُ والمبنيُّ عليه رفعٌ فالابتداءُ لا يكون إلا بمبنيٍّ عليه فالمبتدأ الأوّلُ والمبنيُّ ما بعدَه عليه فهو مسندٌ ومسندٌ إليه"[83]؛ وثانيهما يُشير إلى حالة الرفع الإعرابيّة: "واعلم أنّ الاسم أوّل أحوالِه الابتداء وإنّما يَدخل الناصبُ والرافعُ سوى الابتداء والجارُّ على المبتدأ ألا ترى أنّ ما كان مبتدأً قد تدخُلُ عليه هذه الأشياء حتّى يكونَ غيرَ مبتدأ ولا تَصِل إلى الابتداء ما دام مع ما ذكرت لك إلّا أن تدعَه وذلك أنّك إذا

---

[82] أستعمل مصطلح مسند لأشير إلى المبتدأ ومسند إليه لأشير إلى ما بُني على المبتدأ محاكاةً لاستعمال سيبويه هذين المصطلحين، يقول: "فالمبتدأ مسند والمبني عليه مسند إليه" (سيبويه 1/ 256) وأيضًا: "فالمبتدأ الأوّل والمبني ما بعده عليه فهو مسند ومسند إليه" (سيبويه 278/1). ورغم أن استعمالي للمصطلحين يبدو في ظاهره تبنّيًا لما توصّل إليه Levin في مقال حول مصطلحي المسند والمسند إليه عند سيبويه (Aryeh Levin, "The Terms Al Musnad, Al Munad Ilayhi and Al Isnād", *Journal of the American Oriental Society*, 101, no. 2 ((April-June 1981), 145-165, accessed 06/04/2014, http://www.jstor.org/stable/601756)، إلاّ أنّ الأمر غير ذلك حقيقةً؛ فقد انطلق ليفين من استعمال سيبويه لمصطلحَي المسند والمسند إليه ليطرح تعريفا لهما، يقول إنّ المسند هو الجزء الأوّل من الجملة والمسند إليه هو الجزء الثاني، وإنّ الجزءين لا يمكن الاستغناء عنهما لاكتمال الجملة، وعليه فإنّ "هذا" –بحسب ليفين–المسند وأخوك "المسند إليه في جملة "هذا أخوك"، و "يذهب" المسند و"زيد" المسند إليه في جملة "يذهب زيد"(نفسه، 146–147). أما استعمالي للمصطلحين فهو يحاكي استعمال سيبويه الذي برأيي يشير إلى أنّ المسند هو الأوّل من حيث معنى الجملة وليس وقوعه أوّلا في الجملة، وهذا ما سنبيّنه بالتفصيل في دراسة مفهوم الابتداء.

[83] سيبويه 278/1.

قلتَ عبدُالله منطلقٌ إن شئتَ أدخلتَ رأيتُ فقلتَ رأيتُ عبدَالله منطلقًا أو قلتَ كان عبدُ الله منطلقًا أو مررتُ بعبدِالله منطلقًا"[84].

وهذان المعنيان لمفهوم الابتداء مترابطان ارتباط السبب بالنتيجة، لإنّ اتّخاذ الاسم موقع الابتداء يؤدّي إلى اكتسابه حالة الرفع الإعرابيّة بناءً على أنّ الاسم في هذا الموقع يكون في حالته الصرف البعيدة عن تأثير العوامل[85]. وموقع الابتداء هذا قد يوحي بوجوب أن يقع الاسم في بداية الكلام، فسيبويه يشير إلى ترتيب معيّن يكون فيه المبتدأ أوّلا وما بُني عليه بعده: "واعلم أنّ المبتدأ لا بدّ له من أن يكونَ المبنيُّ عليه شيئًا هوَ هوَ أو يكونَ في مكانٍ أو زمانٍ وهذه الثلاثةُ يُذكر كلٌّ واحدٌ منها بعدما يُبتَدأ"[86]. غير أنّ البحث في استعمال سيبويه لصفة الأوّل يبيّن أنّه لا يقصد بها موقعًا مكانيّا، إنّما يدلّ على معنى يمكن أن نَسِمه بـ "الأصل" أو "الأساس". وقد استعمل سيبويه صفة الأوّل بهذا المعنى في ترتيب مجموعة من المفاهيم – كالثقل والخفّة، والواحد والجمع، والنكرة والمعرفة– ترتيبًا

---

[84] سيبويه 7/1.

[85] نفسه.

[86] سيبويه 1/ 278.

هرميّا[87]،"فالأفعال أثقل من الأسماء لأن الأسماء هي الأوّل"[88]، و"الواحد أشدّ تمكّنًا من الجمع لأنّ الواحدَ الأوّل"[89]، و"المذكّر أخفُّ عليهم من المؤنّث لأنّ المذكّر أوّل"[90]. ويشير سيبويه بوضوح إلى أنّ ما يقصده بالأوّل في الابتداء يشبه قصده بالأوّل في هذه المواقع: "فالمبتدأ أوّل كما كان الواحدُ أوّلَ العدد والنكرةُ قبل المعرفة"[91]. وعليه فإنّ المبتدأ ليس بالضرورة الاسم الأوّل في القول، إلاّ أنّه الأساس والأصل الذي يُبنى عليه الكلام أينما وقع في هذا القول، ويوضّح سيبويه ذلك فيقول:

"وزعم الخليل أنّه يستقبح أن يقولَ قائمٌ زيدٌ وذاك إذا لم تجعل قائمًا مقدّمًا مبنيًّا على المبتدأ كما تؤخّر وتقدّم فتقول ضرب زيدًا عمرو وعمرو على ضرب مرتفعٌ وكان الحدّ أن يكونَ مقدّمًا ويكونَ زيدًا مؤخّرًا وكذلك هذا الحدّ فيه أن يكون الابتداء فيه مقدّمًا وهذا عربيٌّ جيّد"[92]

---

[87] Ramzi Baalbaki, "Some aspects of harmony and hierarchy in *Sībawayhi*'s grammatical analysis", *Zeitschrift für arabische Linguistik 2* (1979), 15-20.

[88] سيبويه 1/ 6.

[89] سيبويه 7/1.

[90] نفسه.

[91] نفسه.

[92] سيبويه 1/ 278، وانظر السيرافي، أبو سعيد الحسن بن عبد الله، *شرح كتاب سيبويه*، تحقيق أحمد حسن مهدلي وعلي سيد علي، 5 أجزاء (بيروت: دار الكتب العلمية)، وفيه: "يريد أن قولك قائم زيد قبيح إن أردت أن تجعل قائم هو

فالحدّ إذًا أن يقدّم المبتدأ، ولكنّ التأخير جائزٌ بل "عربيٌّ جيّد". وعليه، فإن الموقع المكانيّ لا يحدّد الاسم المبتدأ، بل يتحدّد هذا الأخير من المعنى الذي يؤدّيه المتكلّم، والذي يتمّ باسم أوّل، أي أساس أو مُسند، يحتاج إلى ما يُبنى عليه أو يُسند إليه؛ يقول سيبويه:

"هذا بابُ المسندُ والمسندُ إليه وهما ما لا يستغني واحدٌ منهما عن الآخر ولا يَجِدُ المتكلّم منه بدًّا فمن ذلك الاسم المبتدأ والمبنيّ عليه وهو قولُك عبدُالله أخوك وهذا أخوك ومثلُ ذلك قولُك يذهب زيدٌ فلا بدّ للفعل من الاسم كما لم يكن للاسم الأوّل بدٌّ من الآخَر في الابتداء"[93].

فمفهوم الابتداء، إذًا، يراد به الدلالة على علاقة إسناد معنويّة يتمّ بها معنى القول دون أن يُفرض فيها ترتيبٌ محدّد لألفاظ هذا القول. وهنا لا بد من التمييز بين مفهوم الابتداء ومفهوم حقّ بعض الألفاظ بالصدارة. فسيبويه يتحدّث عن حقّ بعض الألفاظ بتصدّر القول، حتّى لو لم تكن هذه الألفاظ هي المبتدأ بالمعنى، ويقول:

المبتدأ وزيد خبره أو فاعله وليس بقبيح أن تجعل قائم خبرا مقدما والنية فيه التأخير كما تقول ضرب زيدا عمرو" (السيرافي، شرح، 2/ 457).

[93] سيبويه 7/1.

"هذا بابُ ما يقعُ موقعَ الاسم المبتدأ ويَسدُّ مَسدَّه لأنّه مستقرٌ لما بعده وموضعٌ والذي عمل فيما بعده حتّى رفعَه هو الذي عمل فيه حين كان قبله ولكن كلّ واحد منهما لا يُستغنى به عن صاحبه فلمّا جُمِعا استغنى عليهما السكوت حتى صارا في الاستغناء كقولك هذا عبدُ الله وذلك قولك فيها عبدُ الله ومثله ثَمَّ زيدٌ وههنا عمرو وأين زيدٌ وكيف عبدُ الله"[94].

فالألفاظ التي تشير إلى المكان، مثل: "فيها" و"ثَمَّ" و"ههنا" و"أين" و"كيف"، تقع في موقع الاسم المبتدأ، وبعض هذه الألفاظ، لا سيّما حروف الاستفهام، يتمتع بحقّ الصدارة: "فمعنى أين في أي مكان وكيف على أية حال وهذا لا يكون إلا مبدوءًا به قبل الاسم لأنّها من حروف الاستفهام"[95]. فحروف الاستفهام إذًا تتصدّر القول، ولعلّ هذه الحروف اكتسبت هذا الموقع لأنّ المتكلّم يحتاج إلى أن يصدرّها القول ليُعلم المخاطَبَ أنّه يستفهم.

لا يشكّل مفهوم الابتداء، إذًا، قيدًا على حرّيّة المتكلّم في التقديم والتأخير، إذ إنّه مفهوم معنويّ وليس مفهومًا مكانيًا. وعليه، فإنّ المتكلّم متحكّم في إنشاء القول، ويمارس حرّيّة في العبث في

---

[94] سيبويه 278/1.

[95] نفسه.

ترتيب الألفاظ في القول، إمّا لأنّه مهتمّ بتقديم لفظ، أو لأنّ تصديره اللفظَ في القول يؤدّي هدفًا تواصليًا.

وقد وعى سيبويه دور تحكّم المتكلّم في ظاهرة التقديم والتأخير، وبسّط الأسباب التي تؤدّي إلى هذه الظاهرة بإرجاعها إلى المتكلّم وقصده، بل لم يتوقّف عند هذا القصد أو يرجع إليه في كلّ مرّة يُقدَّم فيها لفظ أو يؤخَّر. وكأنّه حين ربط بين عناية المتكلّم والتقديم أو التأخير في شاهد واحد، إنّما أطلق حكمًا عامًا لم يحتج إلى العودة إليه في كلّ مرّة يقدَّم فيها لفظٌ أو يؤخَّر.

2. *ظاهرة الإضمار*:

لعلّ ظاهرة الإضمار هي الظاهرة اللغويّة الأكثر قدرة على إبراز حرّيّة المتكلّم وتحكّمه بإنشاء الكلام. فالمتكلّم يبدو في هذه الظاهرة قادرًا على تغييب لفظ (أو أكثر) من القول، والحفاظ، مع ذلك، على المعنى المراد. وقبل الغوص في هذه الظاهرة وإبراز تحكّم المتكلّم فيها، لا بدّ من تمهيد تُحسم فيه مسألتان: أولاهما مسألة اختيار مصطلح "الإضمار" للظاهرة، إذ ثمّة مجموعة من المصطلحات التي تصف ظاهرة تغييب لفظ أو أكثر في القول، كالحذف والاختزال والتقدير. وقد تعاملَت معظمُ الدراسات مع هذه المصطلحات بما يوحي بأنّها مترادفات ، بل إنّ بعض هذه الدراسات اعتمد مصطلح التقدير

مصطلحًا جامعا لها[96]. أما المسألة الثانية فهي التمييز بين مجموعة من المفاهيم التي ترتبط بالظاهرة، كالاستغناء والتخفيف والكثرة في الاستعمال[97]، والتي تمّ التعامل معها بارتباك في الدراسات الحديثة التي تطرّقت إليها، إذ ظهرت فيها لتصف الظاهرة أحيانًا، أوتصف أسبابها، أو نتائجها[98].

2.1 التمييز بين مصطلحات ذات صلة بالظاهرة:

يختار Carter مصطلح "elision" عنوانًا لمقال يتناول فيه ظاهرة الحذف في التراث النحويّ العربيّ[99]، يستهلّه بالإشارة إلى صعوبة الإلمام بهذه الظاهرة لتشعّبها وتداخل المصطلحات التي ترتبط

---

[96] انظر مثلًا محمود ياقوت، *قضايا التقدير النحويّ بين القدماء والمحدثين* (القاهرة: دار المعارف 1985)؛ وسعد ضاروب، "التقدير النحويّ عند سيبويه" (رسالة ماجستير، الجامعة الأميركيّة في بيروت 1996).

[97] لقد صنّفت المسائل اللغويّة الواردة في هذه الدراسة إلى ظواهر ومفاهيم، معتمدة مصطلح الظاهرة للدلالة على حالة ظرفيّة طارئة في بنية الجملة مثل الحذف والتقديم والتأخير والتوسّع. أما مصطلح المفهوم فقد استعملته للدلالة على تصوّر توصيفي لمعنى الحالة قيد الدرس كمفهوم التوهّم والالتباس والاستقامة والاستحالة.

[98] انظر مثلًا أحمد العفيفي، *ظاهرة التخفيف في النحو العربي* (القاهرة: الدار المصريّة اللبنانيّة، 1996)، 274 ، وياقوت، *قضايا التقدير*، 209–228، و Michael Carter, "Elision," in *Proceedings of the Colloquium on Arabic Grammar,* ed. Kinga Dévéni and Tamas Ivanyi (Budapist 1-7 September 1991), 121-123.

[99] Carter, "Elision", 121-123.

بها[100]؛ فيتوقّف بداية ليميّز بين نوعين من هذه المصطلحات التي يؤكّد أنّها ليست مترادفات: نوع يختصّ بالظاهرة مثل الكفّ والحذف والاختزال والإضمار والتقدير، ونوع غير خاصّ يصفها بشكل عامّ كالسقوط والذهاب والجزم والتسكين والوقف والاستخفاف والإيجاز والاتّساع والاقتصار والاختصار[101].

وبعد أن يبحث Carter في هذه المصطلحات، يخلص إلى أنّ المصطلحين الأساسيّين اللذين يعبّران عن ظاهرة تغييب لفظٍ ما هما الإضمار والحذف. ورغم إقراره باختلاف معنى الإضمار عن معنى الحذف، إلاّ أنّه يعتمد، كما أشرنا سابقا، مصطلح "elision" للتعبير عنهما[102]، متنبّها إلى الحاجة إلى دراسة أعمق في معنى المصطلحين[103].

لا شكّ في أنّ الباحث في ظاهرة تغييب لفظ (أو أكثر) من ألفاظ القول يجد صعوبة في اختيار مصطلح جامع يعبّر عن الظاهرة بشكل عامّ. وذلك يعود إلى كثرة المصطلحات ذات الصلة

---

[100] *Ibid.*, 121

[101] *Ibid*.

[102] *Ibid.*, 122

[103] *Ibid*.

بها، وظهورها في مصنّفات النحويّين الذين جاءوا بعد سيبويه، على نحوٍ يوحي أنّها مترادفات[104]. لذا فإنّ بعض الباحثين المحدثين، حين تناول الظاهرة، لم يميّز بين مصطلحاتها، بل استخدمها باعتبارها مترادفات، في حين أنّ باحثين آخرين اختاروا التقدير مصطلحًا جامعًا لها كما سبقت الإشارة[105].

أمّا هذه الدراسة فقد اختارت مصطلح الإضمار لوصف ظاهرة غياب لفظ من ألفاظ القول. وفي ما يلي توضيح لسبب هذا الاختيار يقوم على البحث بدايةً في المصطلحات ذات الصلة بالظاهرة في الكتاب، لا سيّما الحذف والاختزال[106] ، والبحث من ثمّ في مفهوم التقدير وارتباطه بمفهوم التوهّم في الكتاب، بغية تسويغ عدم اعتماد مصطلح التقدير عنوانًا للظاهرة.

---

[104] راجع Hanadi Dayyeh, "The Relation between Frequency of Usage and Deletion in *Sībawayhi*'s *Kitāb*", in *The Foundations of Arabic Linguistics: Sībawayhi and Early Arabic Grammatical Theory,* ed. Amal Marogy (Leiden.Boston: Brill 2012), 89-90.

[105] راجع الهامش 96 أعلاه.

[106] تجدر الإشارة إلى ظهور مصطلحين آخرين يدلاّن على الحذف في الكتاب: مصطلح الكفّ ومشتقّاته الذي يستعمله سيبويه بمعنى ألقى أو طرح (انظر Troupeau, *Lexique-Index* 183)، ويخصّ استعماله بحالات إلقاء النون أو التنوين من آخر الاسم، انظر مثلًا سيبويه 50/1، 94،96، 98؛ ومصطلح الترك الذي يستعمله سيبويه بمعنى حذف، انظر مثلًا سيبويه 37/1– 51– 100–124–214. ولمّا كان هذان المصطلحان يدلاّن على الحذف، ولا يشكّلان ظاهرة تفرض التمييز بينها وبين الإضمار أو الاختزال، فإنّ هذه الدراسة ستكتفي بالتعامل مع ظهور هذين المصطلحين في سياق البحث في الحذف بشكل عام.

بين الإضمار والحذف:

يميّز سيبويه بين نوعين من الفعل المضمَر: "الفعل المضمر المستعمل إظهاره" و "الفعل المضمر المتروك إظهاره"[107]. أمّا النوع الأوّل فإضماره غير واجب لأنّه فعل "مستعمل إظهاره"، أي يُمكن للمتكلّم أن يظهره أو يخفيه. يقول سيبويه، على سبيل المثال: "وأما النهي فإنّه التحذير كقولك الأسدَ الأسدَ والجدارَ الجدارَ والصبيَّ الصبيَّ فإنّما نهيتَه أن يَقرَبَ الجدار المَخوفَ المائلَ أو يقربَ الأسدَ أو يوطِئ الصبيَّ وإنْ شاء أظهَرَ مع هذه الأشياء ما أضمَرَ من الفعل"[108]. وأمّا النوع الثاني، فإضماره واجب لأنّه فعل متروك إظهاره، أي لا يستطيع المتكلّم أن يظهره أبدًا، كحذف الفعل في التحذير بإيّاك: "وحذفوا الفعل من إيّاك لكثرة استعمالهم إيّاه في الكلام فصار بدلًا من الفعل"[109].

فالمتكلّم في الشاهدين يحذّر المخاطَب من أمر ما، إلاّ أنّ له في الشاهد الأوّل أن يُضمرَ الفعل "احذر"، أو أن يُظهره، إذ ليس في القول ما يوجب الإضمار. أمّا في الشاهد الثاني، فإنّ المتكلّم

---

[107] سيبويه 1/ 149.

[108] سيبويه 1/ 128.

[109] سيبويه 1/ 138.

يستعمل لفظ "إيّاك" للتحذير، و"إيّاك" لفظ كثر استعماله في هذا السياق حتّى بات بدلاً من الفعل، لذا فإنّ إظهار الفعل في هذه الحالة غير ممكن لأنّ لفظ "إيّاك" صار بدلًا من اللفظ بالفعل.

والبحث في مادّة الفعل المضمَر بنوعيه في *الكتاب*، يبيّن أنّ سيبويه قد ميّز تمييزًا دقيقًا بين "المضمر المستعمل إظهاره" و"المضمر المتروك إظهاره"، فرغم أنّ الفعل في الحالتين "فعل مضمر"، إلاّ أنّ سيبويه حصر استعمال مصطلح "الحذف" ومشتقّاته بالنوع الثاني، فحيثما تحدّث عن الفعل المضمر المتروك إظهاره، استعمل مصطلح الحذف ومشتقّاته، وحيثما تحدّث عن الفعل المضمر المستعمل إظهاره استعمل مصطلح الإضمار ومشتقّاته[110]. حتّى إنّه حين قارن بين إضمار فعل التحذير في القول "رأسَك والحائط" وفي القول "رأسَك"، استعمل مصطلح "حذف" مع القول الأوّل لأنّ "رأسَك والحائط" يشبه "إيّاك والأسد" من حيث التركيب، إذ في القولين جَمعٌ بين اللفظين بالواو: "كما تقول رأسَك والحائط وهو يحذّره كأنّه قال اتّقِ رأسَك والحائط وإنّما حذفوا الفعل في هذه الأشياء حين ثنّوا لكثرتها في كلامهم واستغناءً بما يرون من الحال وما جرى من الذكر وصار المفعولُ الأوّل بدلًا من

---

[110] عن إضمار الفعل وحذفه انظر سيبويه 1/ 114، 141–149، 279،353؛ عن إضمار الاسم أو حذفه، انظر مثلًا سيبويه 1/ 258، 260، 261، 279، 284؛ أما عن إضمار الحرف أو حذفه، فانظر مثلًا سيبويه 1/ 49، 128، 133، 197، 273، 295، 325، 407، 408، 475.

اللفظ بالفعل حين صار مثل إيّاك"[111]. أما في نحو "رأسَك" أو الحائطَ" فقد استخدم سيبويه الفعل "أضمر" في التحدّث عنه لأنّ هذا القول لا يشبه "إيّاك والأسد"، يقول: "ولم يكن مثل إيّاك لو أفردتَه لأنه لا يكثر في كلامهم كثرة إيّاك فشُبّهت بإيّاك حيث طال الكلام وكان كثيرا في الكلام ولو قلت نفسَك أو رأسَك أو الجدارَ كان إظهار الفعل جائزًا نحو قولك اتّقِ رأسَك واحفظ نفسَك واتّقِ الجدار"[112].

لقد استعمل سيبويه بدقّة مصطلحَي الإضمار والحذف في الكتاب، فأشار بهما كليهما إلى حالة الإضمار، إلاّ أنّه حصر استعمال مصطلح الحذف بحالة خاصّة يكون فيها الإضمار واجبًا[113]. والمحصّلة أنّ مصطلح الإضمار في الكتاب يصف حالة عامّة من الغياب، يُسمح فيها بظهور اللفظ المضمر، في حين يصف مصطلح الحذف حالة خاصّة من حالات الإضمار يكون فيها غياب اللفظ بمثابة قطع أو بتر، لا يجوز ظهورُه فيه مجدّدا[114].

---

[111] سيبويه 1/ 138.

[112] سيبويه 1/ 138-139.

[113] راجع الشواهد في الهامش 110 أعلاه.

[114] Dayyeh, “Frequency of Usage”, 84.

بين الحذف والاختزال:

يتركّز استخدام سيبويه لمصطلح الاختزال في باب "ما يُنصب من المصادر على إضمار الفعل غيرِ المستعمل إظهارُه"، وما يليه من أبواب تدور حول المصادر التي يُدعى بها كـ "سَقيًا" و"هنيئًا" و" تُربًا" و"جندلًا"[115]. يقول سيبويه مثلا في "سَقيًا لك": "كأنّك قلتَ سقاك الله... وإنّما اختزل الفعل ها هنا لأنّهم جعلوه بدلًا من اللفظ بالفعل"[116] . فمصطلح الاختزال يظهر في هذه الأبواب ليشير إلى حالة خاصّة من إضمار الفعل غير المستعمل إظهاره، حيث يَحذف المتكلّم الفعل ويستعمل المصدر بدلاً منه، لا سيّما في الدعاء. فالاختزال حذف لأنّه يختصّ بالفعل "غير المستعمل إظهاره"، إلاّ أنّه نوع خاصّ من الحذف يظهر في الكتاب ليشير إلى تغييب الأفعال التي يُدعى بها والتي تجيء مصادرها بدلاً منها[117].

---

[115] سيبويه 1/ 156-165.

[116] سيبويه 1/ 157.

[117] Dayyeh, “Frequency of Usage”, 84-85.

إنّ دقّة سيبويه في استخدام المصطلحات الثلاثة التي تصف حالة غياب لفظ أو أكثر من الكلام، توحي بعلاقة هرميّة[118]، تشكّل فيها حالة الإضمار القاعدة الواسعة التي تشتمل على حالة أخصّ منها هي الحذف. وحالة الحذف بدورها تشتمل على حالة أخصّ منها هي الاختزال. وعليه فإنّ إطلاق مصطلح الإضمار على ظاهرة غياب لفظ أو أكثر يبدو الحلّ الأمثل لشموليّة المصطلح وتعبيره عن الظاهرة بشكل عامّ. لقد كان سيبويه دقيقًا في التمييز بين نوعين من غياب الألفاظ: غياب يجوز معه الإظهار، وهو عامّ وشامل، وغياب لا يجوز معه الإظهار، هو أخصّ وأدقّ. وإطلاق اسم العامّ والشامل على الظاهرة هو من منطق الأمور، وعليه فإنّ هذه الدراسة اختارت مصطلح الإضمار عنوانًا للظاهرة.

أما فيما يتعلّق باعتماد مصطلح التقدير مصطلحًا جامعًا لوصف ظاهرة غياب لفظٍ من الألفاظ، ففي ما يلي بحث في مصطلح التقدير يهدف إلى التمييز بين ظهوره في *الكتاب* مصطلحًا

---

[118] أستعمل مصطلح "علاقة هرميّة" في هذا السياق لأشير إلى علاقة بين الإضمار والحذف والاختزال، تُرتّب فيها هذه الظواهر بشكل هرم قاعدته الكبرى هي الإضمار ورأسه الاختزال وما بينهما الحذف، ولا أستعمل مصطلح الهرمّية هنا كما ورد عند بعلبكي الذي يتحدّث عن مجموعة من الهرميّات التي يصنّف من خلالها سيبويه بعض المفاهيم الثنائيّة كالخفّة والثقل والواحد والجمع والتصرّف وعدم التصرّف أو الثلاثيّة كالرفع والنصب والجرّ أو الاسم والفعل والحرف (Baalbaki, *The Legacy*, 112-132)، وراجع الهامش 87 أعلاه.

يرادف الإضمار أو الحذف أو الاختزال، وظهوره مفهومًا دالًّا على عمليّة ذهنيّة يتمّ من خلالها استرجاع ما أُضمر أو حُذف أو اُختزل. وفي هذا السياق، سيتوقف البحث عند مفهوم التوهّم ليبيّن دوره في هذه العمليّة الذهنيّة وارتباطه بالتالي بمفهوم التقدير.

مفهوم التقدير في الكتاب:

يظهر مصطلح التقدير في مباحث *الكتاب* النحويّة في ثلاثة نصوص[119]:

النصّ الأوّل:

"ثمّ قلتَ أليس زيدًا منطلقًا فانتصبَ المنطلق لأنّه حالٌ وقع فيه الأمرُ فانتصبَ كما انتصب في إنّ وصار بمنزلة المفعول الذي تعدّى إليه فعلُ الفاعل بعد ما تعدّى إلى مفعولٍ قبله وصار كقولك ضربَ عبدُ الله زيدا قائمًا فهو مثلُه في التقدير وليس مثلَه في المعنى"[120].

---

[119] يظهر مصطلح التقدير في المباحث الصرفيّة والصوتيّة في الكتاب ليؤدّي معنى لا علاقة له بالحذف والإضمار. فالمصطلح في هذه المباحث يربط بين وزنين صرفيّين أو صوتين ليشير إلى توازيهما كالقول "التُّدرأ وتقديرها التدَرُّؤ" (سيبويه 3/2) أو "جيأل وتقديرها جيعل" (سيبويه 21/2) . انظر مزيدا من الشواهد في: سيبويه 2/ 42، 63، 84، 86، 105، 126، 169، 239، 240، 245، 285، 286 ، 303، 370، 386. وراجع Dayyeh, "Frequency of Usage", 86.

يوازي سيبويه في هذا الشاهد بين قولين: "أليس زيدًا منطلقًا" و"ضرب عبد الله زيدًا قائمًا"، فيرى أنّ نصب "المنطلق" في القول الأوّل يوازي نصب "قائم" في الثاني، مؤكّدًا على أنّ هذا التوازي هو توازٍ في بناء اللفظيّن وليس في معنييهما، فمصطلح التقدير في هذا الشاهد يؤدّي معنى التوازي في القدر بين بناءين.

النصّ الثاني:

"فأنتَ قد تقول عبدُ الله نِعمَ رجلًا فتبدأ به ولو كان نِعمَ يصير لعبد الله لما قلتَ عبدُ الله نِعمَ الرجلُ فترفعه فعبدُ الله ليس من نِعمَ في شيءٍ والرجلُ هو عبدُ الله ولكنّه منفصلٌ منه كانفصال الأخ منه إذا قلت عبدُ الله ذهبَ أخوه فهذا تقديره وليس معناه كمعناه"[121].

---

[120] سيبويه 1/ 287.

[121] سيبويه 1/ 301.

هنا أيضًا يوازي سيبويه بين "عبدُ الله نِعمَ الرجل" و"عبدُ الله ذهبَ أخوه"، فانفصال "عبد الله" عن "نِعمَ" في اللفظ الأوّل يوازي انفصال "عبد الله" عن "الأخ" في اللفظ الثاني، الأمر الذي يؤكّد مرّة أخرى على أنّ هذا التوازي هو في بناء اللفظيّن وليس في معنييهما.

النصّ الثالث:

"إنّه كرامٌ قومُك وإنّه ذاهبةٌ أمَتُك فالهاء إضمار الحديث الذي ذكرت بعد الهاء كأنّه في التقدير وإن كان لا يُتكلّم به قال إنّ الأمرَ ذاهبةٌ أمَتُك"[122].

يحمل مصطلح التقدير في هذا الشاهد معنى النيّة، فالهاء في "إنّه" تعوّض عن "الأمر" في القول "إنّه ذاهبةٌ أمتُك"، فكأنّ المتكلّم قد قدّر لفظ "الأمر" أو نواه في ذهنه، وإن لم يتكلّم به.

تشير هذه النصوص الثلاثة إلى ندرة استخدام سيبويه لمصطلح التقدير، وتبيّن أنّ المصطلح لم يرتبط بظاهرة الإضمار في الكتاب، خلافًا لما وجدناه من ارتباط غيره من المصطلحات كالحذف

---

[122] سيبويه 1/ 300.

والاختزال. إلاّ أنّ غياب مصطلح التقدير لا يعني غياب المفهوم في الكتاب، ولعلّ الدراسات التي اعتمدت التقدير مصطلحًا جامعًا إنّما استندت إلى استخدامه عند سيبويه مفهومًا لا مصطلحًا.

يعرّف بعلبكي التقدير عند سيبويه بأنّه "افتراض ذهنيّ لأجزاء من اللفظ، العوامل تحديدًا، التي يعتقد [سيبويه] أنّها حذفت"[123]. فالتقدير بالنسبة إلى بعلبكي، أداة تحليليّة يستعملها سيبويه، ليكشف بها عن اتّساق في البناء الداخليّ للّغة؛ يقول: "إنّ استخدام سيبويه للتقدير يكشف أنّه دائم البحث عن اتّساق في الألفاظ التي يحلّلها"[124].

أمّا Levin فيعرّف التقدير بأنّه "اللفظ الافتراضيّ الذي ينويه المتكلّم، فكأنّه يقوله عندما يتلفّظ بالكلام"[125]. ويتحدّث Versteegh عن هذه العلاقة بين ما يتلفّظ به المتكلّم ظاهرًا وما يعنيه ضمنًا، ويرى أنّ مفهوم العامل ظهر في الكتاب لأنّ تحليل اللفظ الظاهر استوجب في كثير من الحالات

---

[123] Ramzi Baalbaki, "Some Aspects of Harmony and Hierarchy", 7-8.

[124] Baalbaki, *The Legacy*, 82.

[125] Aryeh Levin, "The Theory of Taqdīr and its Terminology", *Jerusalem Studies in Arabic and Islam 21* (1997), 151.

البحث عن عاملٍ افتراضيّ أدّى إلى حالة إعرابيّة ما[126]. وأمّا Carter فيرى أنّ التقدير هو "تخمين لعناصر ناقصة [من القول]، وهو بالتالي مكمّل لمصطلحي الحذف والإضمار"[127].

من الواضح أنّ هذه الدراسات تُجمع على أنّ مفهوم التقدير يظهر في *الكتاب* على نحوٍ ضمنيّ، وأنّه يرتبط بغياب لفظ (أو أكثر) من القول، وأنّه يشير إلى العمليّة الذهنيّة التي يتمّ من خلالها استرجاع هذا اللفظ الغائب. وقد ركّزت هذه الدراسات على المتكلّم وافتراضه للفظ ما في ذهنه وربطت مفهوم التقدير بهذا الافتراض وبعمليّة الاسترجاع لهذا اللفظ المُفترَض. إلاّ أنّ نظرة أدقّ في عمليّة التقدير تبيّن أنّ من يقدّر اللفظ المفترض فعليًّا هو المخاطب وليس المتكلّم. فالمتكلّم يغيّب اللفظ وينويه في ذهنه، أمّا المخاطب، فإنّه هو من يقدّر هذا اللفظ الغائب ويسترجعه ليفهم المعنى. لذا فإنّ البحث في مفهوم التقدير يوجب دراسته انطلاقًا من دور المخاطب في عمليّة التواصل من جهة ومن دور المتكلّم من جهة أخرى. ولمّا كان هذا القسم مخصّصًا لدور المتكلّم، فإنّ القسم التالي سيتوقّف عند

---

[126] Kees Versteegh, "The Notion of Underlying Levels in the Arab Grammatical Tradition", *Historographia Linquistica,* XXI:3 (Amsterdam: John Benjamin 1994), 276-277.

[127] Carter, "Elision", 127.

دراسة التقدير انطلاقًا من هذا الدور، فيبيّن أنّ عمليّة الافتراض الذهنيّة التي يقوم بها المتكلّم حين يغيّب لفظًا من القول قد ظهرت في *الكتاب* عبر مفهوم التوهّم، على أن يتناول البحث التقدير انطلاقًا من دور المخاطب في القسم المخصّص للمخاطب من هذه الدراسة.

مفهوم التوهّم في الكتاب:

يبحث بعلبكي في مفاهيم التوهّم والخطأ والغلط في *الكتاب* في مقال يتناول فيه بعض المعايير التصنيفيّة في التراث النحويّ العربيّ في القرن الثاني الهجريّ، فيميّز بين مدلولات هذه المفاهيم، ويخلص إلى أنّ التوهّم في الكتاب لا يؤدّي معنى الوهم أو الخطأ، وأنّه اكتسب هذا المعنى لاحقًا بتأثير من علوم الفقه[128]. ويرى بعلبكي أنّ التوهّم في *الكتاب* يرتبط بالمتكلّم ووعيه للّغة وأنّه عند سيبويه "إنّما هو من الأساليب التي يحكّمها المتكلّم– إن لم نقل واضع اللغة أصلا– في الاستعمال

[128] رمزي بعلبكي، "من معايير التصنيف النحوي في القرن الهجريّ الثاني"، في *محراب المعرفة: دراسات مهداة إلى إحسان عباس*، تحرير إبراهيم السعافين (بيروت: دار الصادر ودار الغرب الإسلامي، 1997)، 158 هامش 50. وانظر أيضًا: Baalbaki, *The Legacy*, 199. وعن تطوّر المفهوم في التراث النحويّ بعد سيبويه انظر في المرجع نفسه ص 252–254.

اللغويّ، وأنّ الاستعمال الناشئ عنها سار في اللغة ووقع موقعًا حسنًا في النظريّة النحويّة العامّة"[129].

ويتطرّق بعلبكي إلى مفهوم التوهّم وعلاقته بالمتكلّم ووعيه للّغة مرّة أخرى في كتابه عن سيبويه، فيعيد التأكيد على أنّ التوهّم يعكس وعي المتكلّم للّغة، وعلى أنّه وسيلة مشروعة من الوسائل التي يستعملها المتكلّم لإنشاء الكلام[130]. ويستعين بعلبكي بمفهوم التوهّم ليبيّن الفرق بين مقاربة سيبويه للّغة ومقاربة النحويّين الذين جاؤوا بعده، فمفهوم التوهّم عند سيبويه يلحظ وعي المتكلّم، أمّا في عصور لاحقة فقد اكتسب المفهوم دلالة معياريّة سلبيّة تنمّ عن عناية النحويّين بشكل القول وقلة اكتراثهم بالفروق المعنويّة الدقيقة[131].

ولا شكّ في أنّ التوهّم يبيّن وعي المتكلّم وإدراكه للّغة، إلاّ أنّه يبيّن أيضًا استعمال المتكلّم لهذا الوعي في عمليّة ذهنيّة يقدّر من خلالها لفظًا ما، فيُنشئ القول بحسبه دون أن يتلفّظ به. يقول سيبويه

---

[129] بعلبكي، "من معايير التصنيف"، 158.

[130] Baalbaki, *The Legacy,* 199.

[131] Baalbaki, *The Legacy*, 252-254.

عن نصب صوت في نحو "مررت به فإذا له صوتٌ صوتَ حمار"[132]: " كأنّه قال فإذا هو يصوّت فحمَلَه على المعنى فنصبَه كأنّه توهّم بعد قوله صوتٌ يصوّتُ صوتَ الحمار أو يُبديه أو يُخرجُه صوتَ حمار ولكنّه حذف هذا لأنّه صار له صوتٌ بدلًا منه"[133]. فالمتكلّم يتخيّل الفعل المحذوف في ذهنه، أي أنّه يقدّر فعلا محذوفًا، وينشئ الكلام على أساسه.

وقد يختلف المتكلّمون في ما يتوهّمون، ففي قولهم مثلًا "أما عِلْمًا فعالمٌ"، ينصب بنو تميم عِلْمًا بعد أمّا "لأنّهم يتوهّمون الحال"، وقد يرفعونه على الابتداء إن أدخلوا عليه الألف واللام؛ يقول سيبويه: "وأمّا الرفع فعلى أنّه جعل العِلْمَ الآخِر هو العِلْمَ الأوّلَ فصار كقولك أمّا العِلْمُ فأنا عالمٌ به وأمّا العِلْمُ فما أعلَمَني به فهذا رفعٌ لأنّ المضمرَ هو العِلْمُ فصار كقولك أمّا العِلْمُ فحسنٌ فإن جعلت الهاء غيرَ العِلْم الأوّل نصبْتَ كأنّك قلت أمّا عِلْمًا فما أعلمني بعبد الله"[134]. إذًا يعتمد إنشاء اللفظ منصوبًا أو مرفوعًا على المضمَر الذي يقدّره أو يتخيّله المتكلّم في ذهنه، وذلك بحسب المعنى المراد، فإن أراد

---

[132] سيبويه 1/177.

[133] سيبويه 1/ 178، وانظر مثله 1/ 429، 452.

[134] سيبويه 1/ 192–193.

المتكلّم بالعِلْم الثاني أن يكون مختلفًا عن العِلْم الأوّل فإنّه ينصب متوهّمًا الحال، وإن أراد أنّ العِلْمَ الثاني هو العِلْمُ الأوّل فإنّه يرفع متوهّما ما يدلّ على العِلْم الأوّل.

أمّا أهل الحجاز فينصبون في الحالين: "وقد ينصبُ أهلُ الحجاز في هذا الباب بالألف واللام لأنّهم قد يتوهّمون في هذا الباب غيرَ الحال وبنو تميم كأنّهم لا يتوهّمون غيرَه فمن ثَمَّ لم ينصبوا في الألف واللام وتركوا القُبح فكأنّ الذي توهّم أهلُ الحجاز البابُ الذي ينتصبُ لأنّه موقوعٌ له نحو قولك فعلتُه مخافةَ ذلك"[135]. فأهل الحجاز ينصبون لأنّهم يتوهّمون المفعول لأجله، أي يقدّرون أو يتخيّلون القول على معنى المفعول لأجله " كأنّه قال هو الرجلُ الكاملُ العقلَ والرأيَ أي للعقلِ والرأي وكأنّه أجاب من قال لمه"[136].

وكما يتوهّم المتكلّم أمرًا في ذهنه، فإنّه يحمل المخاطب على التوهّم أيضًا، فهو حين يذكر اسمًا معرّفًا إيّاه بالألف واللام فذلك لأنّه يريد من المخاطب أن يتوهّم أو يتخيّل شخصًا بعينه: "وإذا

---

[135] سيبويه 1/ 193.

[136] نفسه.

أدخلت الألف واللام فإنما تذكِّره رجلا قد عرفَه فتقولُ الرجلُ الذي من أمره كذا وكذا ليتوهّم الذي كان عَهِدَه بما تَذكُره من أمره"[137].

وحين يقول المتكلّم: "يا زيدُ وعمرو" فإنّه يجمع بين اسمين يريد من المخاطب أن يتوهّمهما كلًّا على حدةٍ: "كلُ واحد منهما مفردٌ يُتوهّم على حياله"[138]. أمّا حين يقول: "يا ثلاثةَ وثلاثين" فإنّه لا يتوقّع من المخاطب أن يتصوّر كلّا من الثلاثة والثلاثين على حدةٍ؛ يقول سيبويه: " ألا ترى أنّك تقول يا زيدًا وياعمرو ولا تقول يا ثلاثةُ ويا ثلاثون لأنّك لم تَرد أن تجعلَ كلَ واحد منهما على حياله فصار بمنزلة قولك ثلاثةَ عشرَ لأنّك لم ترد أن تفصلَ ثلاثة من العشرة ليتوهّموها على حيالها"[139].

تبيّن هذه الشواهد أنّ مفهوم التوهّم يدلّ في الكتاب على عمليّة تقدير ذهنيّة إنّما من جهة المتكلّم، فالمتكلّم يتوهّم مُضمَرًا وينشئ الكلام على أساسه، والمخاطب بدوره عليه أن يقدّر هذا المضمَر ليفهم المعنى المقصود.

---

[137] سيبويه 1/ 220، وانظر مثله 1/ 263.

[138] سيبويه 1/ 324.

[139] نفسه.

من هنا فإنّ هذه الدراسة لم تعتمد مصطلح التقدير عنوانًا جامعًا لظاهرة تغييب لفظ أو أكثر من ألفاظ القول. فالتقدير وإن ارتبط بظاهرة الإضمار، لا يشير إليها بل يشير إلى العمليّة الذهنيّة التي يتمّ من خلالها استرجاع المضمَر، وهو يظهر عند سيبويه من خلال مفهوم التوهّم مرتبطًا بدور المتكلّم في التواصل.

2.2 التمييز بين مفاهيم ذات صلة بالظاهرة:

يلاحظ الباحث في شواهد الإضمار والحذف والاختزال في *الكتاب* تكرُّر ظهور مصطلحات ثلاثة يستند إليها سيبويه في وصفه وتحليله لهذه الشواهد: الكثرة في الاستعمال، والاستغناء، والتخفيف[140]. فهو يقول مثلًا عن جواز حذف التنوين من الاسم الأوّل في صيغة النداء "يا تيمَ تيمَ عدي": "وإنّما فعلوا هذا بالنداء لكثرته في كلامهم ولأنّ أوّل الكلام أبدًا النداء إلّا أن تدعَه استغناءً

[140] ثمة ثلاثة مصطلحات أخرى تظهر في الكتاب مرتبطة بالإضمار: التوسّع والاختصار والإيجاز. سأبحث في هذه المصطلحات في القسم المعني بدراسة ظاهرة التوسّع كمظهر من مظاهر تحكّم المتكلّم (انظر ظاهرة الاتساع في هذه الدراسة).

بإقبال المخاطب عليك فهو أوّل كلّ كلامٍ لك به تَعطفُ المُكلّم عليك فلمّا كَثُرَ وكان الأوّل في كل موضع حذفوا منه تخفيفًا لأنّهم مما يُغيّرون الأكثر في كلامهم"[141].

ورغم تكرُّر ظهور هذه المصطلحات الثلاثة، منفردة أحيانًا ومجتمعةً أحيانًا أخرى، ومرتبطة بالإضمار والحذف في الكتاب، إلاّ أنّها لم تحظَ بعناية الباحثين المُحدَثين، لا سيّما الباحثون في ظاهرة الإضمار. فقد اكتفى Carter بالإشارة إلى أنّ التخفيف حافز أو نتيجة للحذف، وأنّه "مَيْلٌ طبيعيٌّ للاقتصاد [في اللفظ] تحت وطأة الكثرة في الاستعمال"[142]. وأمّا Marogy فترى في سياق حديثها عن مبدأ الاختزال (Principle of reduction) أنّ الاستغناء يظهر في الكتاب ليشير إلى اكتفاء في معنى القول يحمل على الاختزال في ألفاظه[143]. وأمّا العفيفي، في كتاب أفرده لظاهرة التخفيف، فيبيّن أنّ الحذف "نوع من أنواع التخفيف من الثقل النطقي للفظ أو التخفيف من بعض عناصر الجملة في

---

[141] سيبويه 316/1، وانظر شواهد شبيهة في سيبويه 1/ 148، 376.

[142] Carter, “Elision”, 120-121.

[143] Marogy, *Kitāb Sībawayhi,* 84.

حال طولها"[144]. ويربط الزين بين الكثرة في الاستعمال والتخفيف بالحذف، فيقول: "والتخفيف بالحذف على مراتب؛ فعلى حسب تفاوت درجات كثرة الاستعمال، يتفاوت هو كثرة وقلة، بل اتّساعًا وضيقًا: كلما انداحت دائرة الاستعمال انداح هو وكلما ضاقت ضاق"[145].

تبيّن هذه الإشارات إلى الكثرة والاستغناء والتخفيف ارتباكًا في تعامل الدراسات الحدّيثة مع هذه المصطلحات وما تحمله من مفاهيم، فهي تظهر في بعض هذه الدراسات سببًا للحذف، وفي بعضها الآخر نوعًا من أنواعه. ولعلّ هذا الارتباك يعود إلى ندرة الدراسات التي بحثت عميقًا في مفاهيم الكثرة والاستغناء والتخفيف كما ظهرت أوّلا في الكتاب وكما تطوّرت بعده في التراث النحويّ العربي[146]. وفي ما يلي تتناول هذه الدراسة مفاهيم الكثرة في الاستعمال والاستغناء والتخفيف في

---

[144] العفيفي، *ظاهرة التخفيف*، 217.

[145] عبد الفتّاح الزين، *الحذف اللغويّ وعلله التصويتّية* (لبنان: دار البنان، 2013)، 103-104.

[146] عرض Carter في مقاله عن الحذف والإضمار مجموعة من المصطلحات التي يرى أنّها تظهر في التراث النحويّ حوافز أو نتائج للحذف مثل الاستخفاف والإيجاز والاختزال والاختصار والتوسّع (Carter, "Elision", 121-122). وقد حاول التمييز بين هذه المصطلحات، فرأى أنّ الاستخفاف ينتج عن كثرة الاستعمال، وأنّ الاختصار والإيجاز والتوسّع مفاهيم ترتبط بعلم البلاغة أكثر من ارتباطها بالنحو (نفسه، 122-123). إلا أنّ محاولته هذه، لم تتخطّ العرض السريع لهذه المصطلحات ولم تتوقّف عند معنى كلّ مفهوم من هذه المفاهيم وارتباطه بظاهرة الإضمار.

الكتاب، لتعريفها والتمييز بينها وتحديد علاقتها بظاهرة الإضمار تمهيدًا لدراسة دور المتكلّم كمنشئ للّغة.

مفهوم الكثرة في الاستعمال:

تظهر مادّة "الكثرة" في *الكتاب* في مسائل لغويّة ترتبط باللفظة المفردة أحيانًا وبالقول أحيانًا أخرى[147]، فتؤدّي في الحالة الأولى إلى ترجيح حركةٍ إعرابيّة[148]، أو وزنٍ صرفيّ[149]، أو إلى تغيير اللفظة "عن حال نظائرها"[150]، وتؤدّي في الثانية إلى حذف فعل أو اسم أو حرف من القول. وتفصيل ذلك كالتالي:

الكثرة وحذف الفعل:

---

[147] يستند هذا القسم من الدراسة إلى مقال حول العلاقة بين الكثرة في الاستعمال والحذف عند سيبويه، جمعتُ في هذا المقال مادّة "الكثرة" في الكتاب وفصّلت الحديث في ما يقارب الستين شاهدًا من شواهد الكثرة (Dayyeh, "Frequency of Usage", 75-98).

[148] انظر مثلًا سيبويه 1/ 42، 44، 137، 162، 377. وراجع: Dayyeh, "Frequency of Usage", 93-94.

[149] انظر مثلًا سيبويه 2/ 69، 101، 264. وراجع: Dayyeh, "Frequency of Usage", 94-95.

[150] انظر مثلًا سيبويه 1/ 310، 2/ 42. و راجع: Dayyeh, "Frequency of Usage", 94–95.

يقول سيبويه عن حذف فعل النداء "أريد" في القول "يا عبدَ الله": "حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصار يا بدلًا من اللفظ بالفعل كأنّه قال يا أريد وصارت يا بدلًا منها لأنّك إذا قلتَ يا فلانُ عُلِمَ أنّك تُريدُه"[151].

تتيح كثرة الاستعمال للمتكلّم أن يحذف الفعل "أريد" من النداء، لأنّ كثرة الاستعمال تجعل المخاطب يعلم أنّ المتكلّم حين ينادي إنّما يريد شخصًا ما فلا يحتاج المتكلّم إلى لفظ الفعل "أريد".

الكثرة وحذف الاسم:

يقول سيبويه: "وذلك قولُك لَعمْرُ الله لأفعلَنّ وأيمُ الله لأفعلنّ وبعض العرب يقول أيمُنُ الكعبة لأفعلنّ كأنّه قال لَعمْرُ الله المقسَم به وكذلك أيمُ الله وأيمُنُ الله إلّا أنّ ذا أكثرُ في كلامهم فحذفوه كما حذفوا غيره وهو أكثرُ من أن أصفَه لك"[152]. فللمتكلّم أن يحذف الاسم في القَسَم لأنّ القسَم حالة تواصليّة كثُر استعمالها فصار الاسم المحذوف معلومًا لدى المخاطب.

---

[151] سيبويه 1/ 147 ولمزيد من الشواهد حيث الكثرة تؤدي إلى حذف الفعل راجع الجدول رقم 1 في Dayyeh, "Frequency of Usage", 92-93.

[152] سيبويه 2/ 146 ولمزيد من الشواهد حيث الكثرة تؤدي إلى حذف الاسم راجع الجدول رقم 2 في Dayyeh, "Frequency of Usage", 93-95.

الكثرة وحذف الحرف:

يقول سيبويه: " ومن العرب من يقول اللهِ لأفعلنّ وذلك أنّه أراد حرف الجرّ وإيّاه نوى فجاز حيث كَثُر في كلامهم وحذفوه تخفيفًا وهم ينوونه"[153]. فالمتكلّم يحذف واو القسم لكثرة استعمالها في الكلام ويجرّ الاسم لأنّه ينويه وإن لم يتلفّظ به.

ويقول أيضًا: "إلّا قد قالوا يا صاحِ وهم يريدون يا صاحب وذلك لكثرة استعمال هذا الحرف فحذفوا كما قالوا لم أُبَل ولم يكُ ولا أدرِ"[154]. فالمتكلّم يحذف حرف الباء من كلمة "صاحب" لكثرة استعمالها.

تُظهر هذه الشواهد وغيرها في *الكتاب* ارتباط الكثرة في الاستعمال بالحذف، فالقول الذي يكثر استعماله يصبح معلومًا للمخاطب، الأمر الذي يدفع المتكلّم إلى حذف لفظٍ أو أكثر من ألفاظ هذا القول. ويبدو واضحًا أنّ مفهوم الكثرة يَظهر في الكتاب حافزًا على الحذف، ومرتبطًا تحديدًا به، وليس

---

[153] سيبويه 2/ 144 ولمزيد من الشواهد حيث الكثرة تؤدي إلى حذف الحرف راجع الجدول رقم 3 في Dayyeh, "Frequency of Usage", 95-96.

[154] سيبويه 1/ 337.

بالإضمار. ولعل ذلك يعود إلى أنّ كثرة الاستعمال تحمل المتكلّم على "تغييب" لفظٍ لا حاجة إلى ذكره لأنّه بات معلومًا للمخاطب، أي أنّ "تغييب" اللفظ في حالة الكثرة هو تغييب واجب، وقد بيّنَت هذه الدراسة سابقًا أنّ سيبويه أطلق مصطلح الحذف على هذا النوع من التغييب. فمفهوم الكثرة إذا لا يظهر في الكتاب ظهورا عشوائيا، بل إنّه يرتبط بالحذف حيث يكون حافزًا للمتكلّم على أن يحذف لفظًا أو أكثر من ألفاظ القول.

مفهوم الاستغناء:

يظهر مصطلح الاستغناء، كما الكثرة، عبر صفحات *الكتاب* مرتبطًا بحذف لفظٍ ما في القول[155]. إلاّ أنّ ارتباط الاستغناء بالحذف يختلف عن ارتباط الكثرة بالحذف؛ فالاستغناء يظهر حين يحذف المتكلّم لفظًا لوجود بديل عن هذا اللفظ المحذوف، قد يكون هذا البديل بديلاً لفظيّا أو معنويّا على ما يظهر في الأمثلة التالية:

---

[155] يرتبط ظهور المفهوم ارتباطًا وثيقا بالحذف والترك عبر صفحات الكتاب، وهذا ما سيظهر في الشواهد التي سنعرضها لاحقًا، إلاّ أنّ الحسم بارتباط مفهوم الاستغناء بالحذف أو الترك حصرًا يبدو غير قابل للتحقيق، إذ يظهر المفهوم في الكتاب وإن في حالات نادرة مرتبطًا بالإضمار، انظر على سبيل المثال في سيبويه 1/ 42.

- الاستغناء عن اللفظ ببديل لفظيّ:

المثال الأوّل:

أكلَّ امرئ تحسبين امرأً   ونارٍ تَوَقَّدُ بالليل نارا

يقول سيبويه عن حذف "أَكُلَّ" من الشطر الثاني: "فاستغنيت عن تثنيته بذكرك إيّاه في أوّل الكلام"[156].

المثال الثاني:

"يا قومِ لا بأسَ عليكم"

يقول سيبويه عن حذف ياء الإضافة في "قوم": وصار حذفُها ههنا لكثرة النداء في كلامهم حيث استغنوا بالكسرة عن الياء"[157].

---

[156] سيبويه 33/1.

[157] سيبويه 1/ 316.

في هذين المثالين، كما في غيرهما من الأمثلة والشواهد في الكتاب[158]، يحذف المتكلّم لفظًا من القول لوجود بديل لفظيّ يغنيه عن هذا اللفظ، كأن يحذف الاسم استغناءً لظهوره في أوّل الكلام، ويحذف الحرف لظهور حركة بديلاً منه.

- الاستغناء عن اللفظ ببديل معنويّ:

تكثر في الكتاب البدائل المعنويّة التي تحمل المتكلّم على الحذف استغناءً، ونذكر منها:

- علم المخاطب:

كأن يعلم المخاطب أنّ الفعل يُحذف في موضع ما، فيُغني عِلْمُه المتكلّمَ عن إظهار هذا الفعل في نحو: "كما قال تالله رجلًا وإنّما أراد تالله ما رأيت رجلًا ولكنّه يترك إظهارَ الفعل استغناءً لأنّ المخاطب يعلم أنّ هذا الموضع إنّما يُضمر فيه هذا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه"[159].

- ما يرى المتكلّم من الحال أو يسمع ما يجري من الذكر:

---

[158] لمزيد من الشواهد عن الاستغناء لوجود بديل لفظيّ انظر سيبويه 1/ 137-138، 171، 309-310.

[159] سيبويه 1/ 353، ومثله 1/ 37-38، 325، 375، 376.

كأن يستغني المتكلّم عن لفظ الفعل لأنّه يرى أو يسمع ما يدلّ على هذا الفعل في نحو قول سيبويه:

"وذلك قولك زيدًا وعمرًا ورأسَه ذلك أنّك رأيتَ رجلاً يضربُ أو يشتمُ أو يقتلُ فاكتفيت بما هو فيه من عَمَلِه أن تلفُظَ له بعمله فقلتَ زيدًا أو رأيت رجلًا يقول اضرب شرَّ الناس فقلتَ زيداً أو رأيت رجلا يحدّث حديثًا فقطعَه فقلتَ حديثَك استغنيت عن الفعل بعملِه أنّه مُستخبَر"[160].

- الحالة التواصليّة:

كأن تغني حالة النداء التواصليّة، مثلًا، عن تعريف الاسم المفرد بالألف واللام، لأنّ الاسم في النداء معروف؛ يقول سيبويه:

" وزعمَ الخليل أنّ الألف واللام إنّما منعهما أن يدخلا في النداء من قِبَلِ أنّ كلَّ اسم في النداء مرفوعٍ معرفةٌ وذلك أنّه إذا قال يا رجلُ ويا فاسقُ فمعناه كمعنى يا أيُّها الفاسقُ ويا أيُّها الرجلُ وصار معرفةً لأنّك أشرت إليه وقصدْتَ قصْدَه واكتفيتَ بهذا عن الألف واللام وصار كالأسماء التي هي للإشارة نحو هذا وما أشبه ذلك وصار معرفة بغير ألف ولام لأنّك إنّما قصدْتَ قصْدَ شيءٍ بعينِه وصار هذا بدلًا في

---

[160] سيبويه 128/1، وراجع نسخة هارون حيث ترد لفظة "علمه" بدلًا من "عمله" في "واستغنيت عن الفعل بعمله أنه مستخبرٌ"، وأرى أنّ "عمله" تفيد السياق أكثر، فالمتكلّم يستغني في هذه الحالة عن الفعل بما يراه من عمل هذا الفعل. وانظر في أمثلة شبيهة في 137/1، 147،171.

النداء من الألف واللام واستُغني به عنهما"[161].

يحمل مفهوم الاستغناء إذًا المتكلّم على حذف لفظ من ألفاظ القول، لأنّ وجود بديل لفظيّ أو معنويّ يغنيه عن إظهار هذا اللفظ. فمفهوم الاستغناء، كالكثرة في الاستعمال، يظهر في الكتاب حافزًا من حوافز ظاهرة الإضمار. وقد ظهر المفهومان معًا في كثير من الشواهد، فكانا حافزين مختلفين يسهمان في اتّخاذ المتكلّم قرارًا بالحذف. فالكثرة تؤكّد للمتكلّم أنّ المحذوف بات معلومًا لدى المخاطب، في حين أنّ الاستغناء يؤمّن للمتكلّم البديل الذي يعينه على الحذف، ويضمن له فهم المخاطب. يقول سيبويه مثلًا عن حذف الفعل "فاتقينّ" من القول "إيّاك والأسد": "وإنّما حذفوا الفعل من هذه الأشياء حين ثنّوا لكثرتها في كلامهم واستغناءً بما يرون من الحال وبما جرى من الذكر وصار المفعول الأوّل بدلًا من اللفظ بالفعل"[162]. ففعل التحذير حُذف لأنّ "إيّاك" تكثر في كلامهم، وهو لفظٌ يحمل معنى التحذير، وكذلك لأنّ السياق سياقُ تحذير بدليل ما يراه المتكلم وما يسمعه، ولأنّ المفعول أصبح بديلًا عن الفعل. فالمتكلّم استغنى بالسياق وبظهور المفعول عن ذكر فعل التحذير.

---

[161] سيبويه 1/ 310-311، وانظر مثله في حالة الاستفهام 51/1، 491.

[162] سيبويه 1/ 138، وانظر في أمثلة شبيهة حيث تجتمع الكثرة والاستغناء في الشاهد الواحد في سيبويه 316/1، 353 و44/2.

مفهوم التخفيف[163]:

يتحدّث بعلبكي، في مقال حول معايير التصنيف في الكتاب، عن تقسيمات وضعها سيبويه للألفاظ والأنواع النحويّة[164]. هذه التقسيمات هي مجموعة من المتضادّات الثنائيّة، كالخفّة والثقل، يصنّف من خلالها سيبويه الألفاظ والأنواع ليبرز دورها في النظام النحويّ للّغة[165]. وفي حديثه عن ثنائيّة الخفّة والثقل، يميّز بعلبكي بين استعمال سيبويه لهذه الثنائيّة في المباحث النحويّة من جهة، وفي المباحث الصوتيّة من جهة أخرى. ويرى أنّ الخفيف في النحو هو الأقصر، فالمذكّر أخفّ من المؤنّث

[163] يفرد العفيفي في كتابه عن ظاهرة التخفيف قسمًا كبيرًا لدراسة ظاهرة التخفيف على المستويين الصرفيّ والصوتيّ (العفيفي، *ظاهرة التخفيف*،111–224). ويتناول الفصل الأخير من هذا القسم مسألة التخفيف على مستوى الجملة، وفيه يتعرّض العفيفي إلى العلاقة بين التخفيف والحذف. فيرى أن الحذف مظهر من مظاهر التخفيف (نفسه، 274) ويرى أيضا أنّ التخفيف سبب من أسباب الحذف (نفسه). يفصّل بعد ذلك الحديث في الحذف وشروطه وأنواعه (نفسه، 276–344). ومقاربة العفيفيّ لدراسة ظاهرة التخفيف تختلف تماما عن مقاربة هذه الدراسة من ناحيتين أساسيّتين، أولاهما يرتبط بعلاقة الحذف بالتخفيف، إذ لا يظهر بوضوح موقف العفيفيّ من هذه العلاقة، فهو يرى أحيانًا أنهما مظهران لظاهرة واحدة، ويرى أحيانًا أخرى أنّ التخفيف سبب من أسباب الحذف، في حين أنّ هذه الدراسة ترى أنّ التخفيف حافز من حوافز الحذف. أمّا الناحية الثانية فترتبط بشموليّة دراسة العفيفي حيث يدرس الظاهرة عند النحويّين المتأخّرين، في حين أنّ هذه الدراسة تبحث في التخفيف في كتاب سيبويه.

[164] بعلبكي،" من معايير التصنيف"، 150.

[165] نفسه.

والنكرة أخفّ من المعرفة[166]؛ أمّا في المباحث الصوتيّة فإنّ الجرّ أخفّ من الرفع والياء أخفّ من الواو[167].

لا شكّ في أنّ مفهوم الخفّة يظهر في *الكتاب* سمة تحدّد موقعًا معيّنا لبعض الألفاظ والحروف والحركات في النظام النحويّ العامّ [168]. إلاّ أنّ دراسة أعمق لظهور هذا المفهوم في الكتاب، ولا سيّما في المباحث النحويّة[169]، تبيّن أنّ التخفيف يرتبط بالحذف. وذلك أنّ الشواهد التي يرتبط فيها

---

[166] نفسه.

[167] نفسه.

[168] نفسه، 154.

[169] يكثر ظهور مصطلح التخفيف في الكتاب في المباحث الصوتيّة (راجع مثلًا سيبويه 2/ 4، 72، 86، 93، 163–171، 237، 274، 275، 277، 285، 296، 397–398، 347، 357، 415). ولعلّ ذلك يعود إلى أنّ معظم المسائل الصوتيّة من قلب وإدغام وإبدال وإمالة إنّما تهدف إلى التخفيف على لسان المتكلّم. فالواو تقلب ياء في "ميزان" و"ميعاد" لأنّ "رفع اللسان من موضع واحد أخفّ عليهم [العرب]" (سيبويه 2/ 357) ، والتسكين في كَبْد وفَخْذ وعصْر يعود إلى أنّ العرب "كرهوا أن يرفعوا ألسنتهم عن المفتوح إلى المكسور والمفتوح أخفّ عليهم فكرهوا أن ينتقلوا من الأخف إلى الأثقل وكرهوا في عُصِر الكسرة بعد الضمة لما يكرهون الواو مع الياء في مواضع ومع هذا أنّه بناء ليس من كلامهم إلّا في هذا الموضع فكرهوا أن يحوّلوا ألسنتهم إلى الاستثقال" (سيبويه 2/257–258)، وكذلك التضعيف فإنّه "يثقل على ألسنتهم وإنّ اختلاف الحروف أخفّ عليهم من أن يكون في موضع واحد ثم يعودوا له فلما صار ذلك تعبًا عليهم أن يداركوا في موضع واحد ولا تكون مهلة كرهوه وأدغموه لتكون رفعة واحدة وكان أخفّ على ألسنتهم" (سيبويه 2/ 397–398).

التخفيف بحذف التنوين أو حرف الجرّ تحظى بالنصيب الأكبر من مادّة التخفيف في الكتاب، كما يظهر في الضربين التاليين من ضروب الحذف:

حذف التنوين:

يستعمل سيبويه ثنائيّة الخفّة والثقل تسويغًا لدخول التنوين على الأسماء دون الأفعال؛ فيقول: "واعلم أنّ بعضَ الكلام أثقلُ من بعض فالأفعالُ أثقلُ من الأسماء لأنّ الأسماء هي الأوّل وهي أشدُّ تمكّنًا فمن ثَمَّ لم يَلحَقْها [الأفعال] التنوين ولحقَها الجزم والسكون"[170]. فالتنوين لا يدخل على الأفعال

يهرب المتكلّمِ إذا من الثقل إلى الخفّة. ويرى الزين في كتاب عن علل الحذف التصويتيّة أنّ هذا الهروب يعود إلى قانون الجهد الأقلّ، يقول: "فهو [قانون الجهد الأقلّ] إن تحكّم بالمتكلّم، أيّا ما كان المجتمع اللغويّ الذي ينتمي إليه نحا المتكلّم، بفعله، نحو الخفّة متى أحسّ بتعب في آلته المصوّتة، من فم وحلق ومنخرين. والتعب هذا قد يحدث متى كانت الأصوات ثقيلة بطبائعها، أو ثقيلة بتجاورها، أو ثقيلة بما تحدثه من رتابة سببها تكرار الأمثال والمتقاربات في السياق، من صوامت فصحانا وصوائتها"(الزين، *الحذف اللغويّ*، 12–13). ولعلّ في اتّباع المتكلّم لقانون الجهد الأقلّ ما يبيّن تحكّمه بالكلام على مستوى اللفظ، ولعلّ لهذا التحكّم باللفظة المفردة أثر على علاقة المتكلّم بالمخاطب. فالتخفيف على اللسان قد يكون أيضًا محاولة للتخفيف على السمع، تسهم هذه المحاولة في إفهام المخاطب. فهل يستطيع المتكلّم أن يمارس قانون الجهد الأقلّ دون الاهتمام بفهم المخاطب، كأن يتلفّظ بما يشاء وما يسهل عليه لفظه؟ وهل قانون الجهد الأقلّ يتحكّم بالمتكلّم، كما أشار الزين، أم أنّ المتكلّم هو الذي يتحكّم بهذ القانون؟ لا شكّ في أنّ الإجابة عن هذه الأسئلة تحتاج إلى بحث آخر يُنظر فيه إلى علاقة المتكلّم بالمخاطب ودور كلّ منهما في التحكّم باللفظة المفردة وأثر هذا التحكّم في الظواهر الصوتيّة والصرفيّة.

[170] سيبويه 6/1.

لثقلِها أساسًا، بل يدخل على الأسماء لأنّها خفيفة[171]. وبناءً عليه، فإن حذف التنوين تخفيف: "واعلم أن العرب يستخفّون فيحذفون النون والتنوين ولا يتغير من المعنى شيء"[172]، فحذف التنوين مثلًا من "هذا ضاربٌ عبدَالله" لا يغيّر المعنى: "وليس يغيّر كَفُّ التنوين إذا حذفتَه مستخِفًّا من المعنى شيئًا"[173].

والعرب يحذفون التنوين تخفيفًا في النفي في نحو "لا غلامَ لك"[174]، وفي النداء أيضًا، إذ يشرح سيبويه أن النفي "في موضع تخفيفٍ كما أنّ النداء موضعُ تخفيف"[175]. ويضيف: "وإنّما فعلوا هذا

---

[171] في هذا السياق تجدر الإشارة إلى أنّ الأسماء، بدورها، بعضها أثقل من بعض، فالأثقل لا ينصرف، والأخفّ ينصرف ويحتمل التنوين، فمثلًا كلّ اسم مذكّر ثلاثيّ لا يوجد فيه حرف التأنيث هو اسم يصرف، يقول سيبويه: " وذلك أنّ المذكر أشدّ تمكّنًا فلذلك أحمل للتنوين فاحتمل ذلك فيما كان على ثلاثة أحرف لأنّه ليس شيء من الأبنية أقلّ حروفًا منه فاحتمل التنوين لخفّته ولتمكّنه في الكلام" (سيبويه 13/2). وانظر في أمثلة شبيهة تُصرف فيها الأسماء لخفّتها في 15/2، 19، 45، 56.

[172] سيبويه 1/ 83.

[173] سيبويه 84/1، وانظر في أمثلة شبيهة في 1/ 171، 211، 226–227، 231، 325، وانظر أيضًا في مثله وإنّما مع الصفة المشبّهة بالفعل 103/1. وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى شرح سيبويه لنصب غدوة في "لَدن غدوةً"، فشبّه نصب غدوة بنصب المفعول باسم منوّن، يقول: "كما أن لدن لها مع غدوة حال ليست في غيرها تُنصب بها كأنّه ألحق التنوين في لغة ما قال لدُ وذلك قولك لدن غدوةً وقال بعضهم لدَن غدوةً كأنّه أسكن الدال ثم فتحها كما قال اضربَن زيدا ففتح الباء حين جاء بالنون الخفيفة والجرّ في غدوة هو الوجه والقياس وتكون النون من نفس الحرف بمنزلة نون من وعن فقد يشذّ الشيء في كلامهم عن نظائره ويُستخفّ الشيء في موضع ولا يستخفّونه في غيره" (سيبويه 1/ 107).

[174] سيبويه 1/ 346، وانظر أيضًا في 1/ 348 و352.

بالنداء لكثرته في كلامهم ولأنّ أوّل الكلام أبدًا النداء إلّا أن تدعَه استغناءً بإقبال المخاطب عليك فهو أوّلُ كل كلام لك به تَعطِف المكلّم عليك فلمّا كَثُر وكان الأوّل في كلّ موضعٍ حذفوا منه تخفيفًا لأنّهم ممّا يغيّرون الأكثر في كلامهم"[176]. فالنداء أوّل الكلام لأنّ المتكلّم يلفت به انتباه المخاطَب، وهو كثير في الكلام، ويمكن الاستغناء عن لفظه بحضور المخاطَب ولذلك فهو موضع تخفيف، والتخفيف فيه يكون بحذف التنوين. وأحيانًا يكون التخفيف في النداء بحذف أواخر الأسماء، ولا سيّما في الترخيم، الذي يقول فيه سيبويه:" والترخيمُ حذفُ أواخرِ الأسماء المفردة كما حذفوا غير ذلك من كلامهم تخفيفا"[177]، ويضيف:" واعلم أنّ الترخيم لا يكون إلّا في النداء إلّا أن يُضطرَّ شاعرٌ وإنّما كان ذلك في النداء لكثرته في كلامهم فحذفوا ذلك كما حذفوا التنوين وكما حذفوا الياء من قَوْمِي ونحوه في النداء"[178].

[175] سيبويه 1/ 346، وانظر أيضًا في 1/ 348 و352.

[176] سيبويه 316/1.

[177] سيبويه 1/ 329.

[178] سيبويه 1/ 329–330، وانظر في مثله حذف الهاء من أواخر الأسماء في النداء في 1/ 331، 333، 337.

حذف حرف الجرّ:

رغم أنّ سيبويه يؤكّد في أكثر من موقع أنّ حرف الجرّ لا يُحذف[179]، إلاّ أنّه يجيز حذفه للتخفيف، كما يرد في قوله: "لاهِ أبوك ولقيتُه أمسِ على للهِ أبوك ولقيتهُ بالأمس ولكنّهم حذفوا الجار والألف واللام تخفيفًا على اللسان وليس كلُّ جارٍ يُضمَر لأنّ المجرورَ داخلٌ في الجار فصار عندهم بمنزلة حرف واحد فمن ثَمَّ قَبُحَ ولكنّهم قد يُضمرونه ويحذفونه فيما كثر في كلامهم لأنّهم إلى تخفيف ما أكثروا استعماله أحوج"[180]. فالحاجة إلى التخفيف على اللسان تدفع بالمتكلّم إلى حذف حرف الجرّ من الكلام الذي كثر استعماله، علمًا بأنّ حذف حروف الجرّ يكاد يمتنع في سائر اللغة.

ويُحذف حرف الجرّ "من" من "عشرين درهمًا" للتخفيف "إنّما أرادوا عشرين من الدراهم هذا معنى الكلام ولكنّهم حذفوا الألف وصيّروه إلى الواحد وحذفوا مِن استخفافًا"[181].

---

[179] انظر مثلًا: 1/ 49، 128، 294.

[180] سيبويه 1/ 294.

[181] سيبويه 1/ 291 وانظر أمثلة شبيهة في حذف "من" في 1/ 233،272، 293، 298.

وكذلك يُحذف حرف الجرّ في القَسم كما في القول "اللهِ لَأفعلنّ" للتخفيف أيضًا "وذلك أنّه أراد حرف الجرّ وإيّاه نوى فجاز حيث كَثُر في كلامهم وحذفوه تخفيفًا وهم ينوونه"[182].

تُظهر هذه الشواهد أنّ التخفيف يرتبط بحالات محدّدة من الحذف في الكتاب، ولا سيّما حذف التنوين وبعض حروف الجرّ[183]. والمؤدّى أنّ التخفيف عند سيبويه حافز للحذف يعادل الكثرة والاستغناء إلاّ أنّه يختصّ بنوع محدّد من الحذف، هو حذف التنوين وحروف الجرّ.

لقد ظهرت مفاهيم الكثرة والاستغناء والتخفيف في الكتاب حوافزَ على الحذف. فالكثرة حافز على حذف ما كثر استعماله حتى بات المخاطَب يعلم بوجوده، والاستغناء حافز للحذف يُشترط فيه وجود بديل يغني عن المحذوف، والتخفيف حافز على حذف كلّ ما يُثقل اللفظة من أصوات وحروف. واجتماع هذه الحوافز في شاهد واحد يؤمّن للمتكلّم مساحة أكبر من الحرّيّة، تجعله يمارس تحكّمه في اللفظ فيحذف لفظًا أو أكثر. وقد وعى سيبويه هذا التحكّم، وهذه الحوافز، وقارب ظاهرة الإضمار من

---

[182] سيبويه 2/ 144 وانظر مثله 1/ 293 و2/ 145.

[183] بالإضافة إلى حذف التنوين وحرف الجرّ، فإنّ التخفيف يظهر في الكتاب في بعض الشواهد مرتبطًا بحذف لفظ لا سيّما في الاستثناء، يقول سيبويه "هذا باب يحذف فيه المستثنى استخفافًا وذلك قولك ليس غير وليس إلّا كأنّه قال ليس إلا ذاك وليس غير ذاك ولكنّهم حذفوا تخفيفًا واكتفاءً بعلم المخاطب ما يعني" (سيبويه 1/ 375 ومثله في 1/ 376).

خلالها كما سنبيّن في ما يلي.

2.3 تحكّم المتكلّم من خلال ظاهرة الإضمار:

تقوم ظاهرة الإضمار على افتراض أنّ القول يتكوّن من عناصر أساسيّة، يشكّل ظهورها فيه الحدّ، وأنّ المتكلّم يقرّر أن يغيّب عنصرًا من هذه العناصر المكوّنة، فيخرج بالقول عن هذا الحدّ. فظاهرة الإضمار -كما أشرنا سابقا- تبيّن بوضوح دور المتكلّم كمتحكّم في القول في عمليّة التواصل، إذ يظهر المتكلّم فيها قادرا على العبث بالحدّ المفترض، وممسكًا بزمام القول، حتّى إنّه يستطيع إنشاءه دون إظهار جميع عناصره المكوّنة. ومع ذلك يؤدّي المعنى نفسه إنّما بألفاظ أقلّ.

وفي ما يلي، نماذج من *الكتاب* تبيّن دور المتكلّم في ظاهرة الإضمار، مرتَّبة بحسب أهدافه من عمليّة التواصل. ولما كانت مادّة الإضمار في الكتاب، وهي تتضمّن مادّة الحذف والاختزال أيضًا، مادّة كبيرة جدًا، فسوف نكتفي بتقديم نماذج توضيحيّة تبيّن مظهر تحكّم المتكلّم، والحوافز التي ساعدت على تحكّمه، مع الإحالة إلى مزيد من الشواهد في الهوامش.

الإضمار في الاستفهام[184]:

<table>
<tr><td colspan="2">

النموذج الأوّل:

" وأمّا قولهم من ذا خيٌر منك فهو على قوله من ذا الذي هو خيرٌ منك لأنّك لم تَرد أن تشيرَ أو تومئَ إلى انسان قد استبان لك فضلُه على المسؤول فيُعلِمُكَه ولكنّك أردتَ من ذا الذي هو أفضلُ منك فإن أومأتَ إلى إنسان قد استبان لك فضلُه عليه فأردتَ أن يُعلِمَكه نصبت خيرًا منك كما قلتَ من ذا قائمًا كأنّك قلتَ إنّما أريد أن أسألَك عن هذا الذي صار في حال قد فَضَلَك بها ونصبُه كنصب ما شأنُك قائمًا"[185] .

</td></tr>
<tr><td colspan="2">

الشرح:

يسأل المتكلّم "من ذا خيرٌ منك" برفع خير، أو "من ذا خيرًا منك" بنصب خير، فيتحكّم في اختيار ما يُضمر، وبالتالي في الحركة الإعرابيّة بحسب المعنى الذي يريده. فإن أراد أن يسأل المخاطب عمّن يكون خيرًا منه فإنّه يرفع "خيرًا" لأنّه يضمر "من ذا الذي هو خير منك". أمّا إن أراد المتكلّم أن يسأل المخاطب عن رجل ثالث، يُشير إليه، ويسأل المخاطب ليُعلمَه من يكون، فإنّه يضمر "أريدُ أن أسألك عن هذا الذي صار في حال أفضل" فينصب خيرًا على الحال.

</td></tr>
<tr><td>مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحوافز</td></tr>
<tr><td>- الإضمار
- الاختيار بين الرفع</td><td>- سياق الكلام (يضمر بحسب المعنى الذي يريده)</td></tr>
</table>

[184] سأكتفي بعرض شاهدين على الإضمار في الاستفهام، ولمزيد من شواهد الإضمار في الاستفهام، انظر: سيبويه 1/ 147، 155، 156.

[185] سيبويه 248/1 وانظر في شواهد عن إضمار الفعل في الاستفهام في 1/ 130، 136، 152، 153، 155.

والنصب	- سياق الحال (وجود رجل ثالث يشير أو يومئ إليه)

النموذج الثاني: " ومن ذلك قولُ العرب من أنت زيدًا وزعمَ يونس أنّه على قوله من أنت تذكر زيدًا ولكنّه كَثُر في كلامهم واستعمل واستغنوا عن إظهاره بأنّه قد عُلم أنّ زيدًا ليس خبرًا ولا مبتدأً ولا مبنيًا على مبتدأ فلا بدّ من أن يكونَ على الفعل"[186]	
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل "تذكر" قبل زيد لأنّ صيغة الاستفهام هذه كثرت في الكلام، حتّى باتت معلومة عند المخاطب، فاستغنى المتكلّم عن اللفظ بالفعل بعِلْمِ المخاطب بالمعنى المراد.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف الفعل	- كثرة الاستعمال - الاستغناء بعلم المخاطب

الإضمار في الإخبار

---

[186] سيبويه 1/ 147 وانظر في شواهد عن حذف الفعل في الاستفهام في 1/ 33، 51، 170، 171، 172.

النموذج الأوّل:

" وذلك إذا رأيتَ رجلًا متوجهًا وجهةَ الحاجّ قاصدًا في هيئة الحاجّ فقلتَ مكّةَ وربِّ الكعبةِ حيث زَكِنْتَ أنّه يريد مكةَ كأنّك قلت يريد مكةَ واللهِ ويجوز أن تقولَ مكّةَ واللهِ على قولك أرادَ مكّةَ والله كأنّك أَخبرتَ بهذه الصفة عنه أنّه كان فيها أمس فقلت مكّةَ والله أي أراد مكّةَ إذ ذاك"[187]

الشرح:

يضمر المتكلّم الفعل "يريد" ويكتفي بقوله "مكّةَ والله"، لأنّه يرى الرجل متوجّهًا إلى الحاجّ أو في هيئة الحاجّ.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- الإضمار	- سياق الحال (رؤية هيئة الرجل أو أنّه يتوجّه وجهة الحاج)

النموذج الثاني:

"وممّا ينتصب على إضمار الفعل المستعمل إظهارُه أن ترى الرجلَ قد قَدِم من سفر فتقولَ خيرَ مَقدَمٍ أو يقولَ الرجل رأيتُ فيما يرى النائمُ كذا وكذا فتقولَ خيرًا لنا وشرًّا لعدوِّنا وخيرًا وما سرَّ وإن شئتَ قلتَ خيرُ مَقدَمٍ وخيرٌ لنا وشرٌّ لعدوِّنا أمّا النصبُ فكأنّه بناهُ على قوله قَدِمْتَ خيرَ مقدَمٍ وإن لم

---

[187] سيبويه 1/ 129. وانظر في مثله، قول المتكلم "القرطاسَ واللهِ" إذا رأى رجلًا يسدّد السهم، و"الهلالَ وربِّ الكعبة" إذا رأى أو سمع الناس يكبّرون، و"زيدا" إذا رأى رجلًا في حال ضَرْبٍ"، ففي هذه الشواهد يُضمر المتكلّم الفعل مكتفيًا بما يراه من الحال، سيبويه 1/ 130- 132.

<table>
<tr><td colspan="2">يَسمع منه هذا اللفظ فإنّ قدومَه ورؤيَته إيّاه بمنزلة قولِه قَدمتُ وكذلك إن قيل قَدِم فلان وكذلك إذا قيل رأيتُ فيما يرى النائم كذا وكذا فتقول خيرًا لنا وشرًّا لعدوّنا فإذا نصب فعلى الفعل وأمّا الرفع فعلى أنّه جعل ذلك أمرًا ثابتًا لم يرد أن يَحمِلَه على الفعل وجعلَه مبتدأً أو مبنيًّا على مبتدأ فكأنّه قال هذا خيرُ مقدم وهذا خيرٌ لنا وشرٌّ لعدوّنا وهو خيرٌ وما سرَّ ومن ثَمَّ قالوا مصاحبٌ مُعانٌ ومبرورٌ ومأجورٌ فإذا رفعتَ هذه الأشياء فالذي في نفسك ما أظهرتَ وإذا نصبتَ فالذي في نفسك غير ما أظهرتَ وهو الفعل والذي أظهرتَه الاسم"[188]</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:

يرى المتكلّم رجلا قادمًا من السفر فيقول "خيرَ مَقْدَم" مضمرًا الفعل "قَدِمْت"، ومكتفيًا برؤيته قادمًا. وكذلك يسمع رجلًا يتحدّث عن منام رآه، فيقول المتكلّم "خيرًا لنا وشرًّا لعدوّنا"، أي "رأيتَ خيرًا لنا" مكتفيًا بما سمع من الحديث. وقد يختار المتكلّم أن يرفعَ "خيرًا" في الحالتين، فيكون قد أضمر هذا أو وهو أي هذا خيرُ مقدم، لأنّه أراد معنى الأمر الثابت، ومثله قول العرب: "مصاحَبٌ مُعانٌ و مبرورٌ مأجورٌ".
أمّا قول سيبويه: "فإذا رفعت هذه الأشياء فالذي في نفسك ما أظهرت وإذا نصبت فالذي في نفسك غير ما أظهرت وهو الفعل والذي أظهرته الاسم" فيشرحه السيرافي قائلا: "يعني أنك إذا رفعت فالذي أضمرت مبتدأ والذي ظهر هو خبره والمبتدأ هو الخبر وإذا نصبت فالذي أضمرت فعل والفعل غير الاسم"[189] .</td></tr>
<tr><td>مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحوافز</td></tr>
</table>

[188] سيبويه 1/ 136-137 وانظر في شواهد مماثلة يستند فيها المتكّلم إلى سياق الكلام والحال ليضمر الفعل ويختار بين الرفع والنصب، ولا سيّما في قول المتكلّم "صادقًا والله" حين يحدّثه أحدهم أو ينشده الشعر، و"متعرضًا لعَنَنٍ" حين يرى رجلا تعرّض لأمر، و"بَيْعَ الملطى لا عهدَ ولا عقدَ" حين يكون في حال مساومة وبَيْع فيستغني عن قول "أبايعك" (سيبويه 1/ 136-138).

[189] انظر السيرافي، شرح، 168/2.

- إضمار الفعل - الاختيار بين النصب والرفع	- سياق الحال (رؤية قدوم الرجل أوسماع كلام الرجل عن منام رآه)

النموذج الثالث: "فإنّما رأيتَ رجلًا قاصدًا إلى مكان أو طالبًا أمرًا فقلتَ مرحبًا وأهلًا أي أدركت ذلك وأصبتَ فحذفوا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه فكأنّه صار بدلًا من رحُبت بلادُك وأَهلَت"[190]	
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل "أدركت" ويكتفي بقوله "مرحبا وأهلا" لكثرة استعمال هذا القول في سياق القدوم إلى مكان أو طلب أمر، فكأنّ قوله "مرحبًا وأهلاً" صار بدلاً من قوله "رحُبَت بلادُك وأَهِلَت".	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- الحذف	- كثرة الاستعمال في هذا السياق

النموذج الرابع: "تقول قاعدًا عَلِم الله وقد سار الركبُ وقائمًا قد عَلِمَ الله وقد قَعَد الناس وذلك أنّه رأى رجلًا

[190] سيبويه 1/ 149، وانظر شواهد مماثلة عن الحذف لكثرة الاستعمال في 1/ 279.

في حال قيامٍ أو حال قعودٍ فأراد أن ينبّهه فكأنّه لَفَظَ بقوله أتقومُ قائمًا وأتقعُدُ قاعدًا ولكنّه حذف استغناءً بما يرى من الحال وصار الاسم بدلًا من اللفظ بالفعل فجرى مجرى المصدر في هذا الموضع"[191] .	
الشرح: يرى المتكلّم رجلًا في حال قعود أو قيام فيستغني عن ذكر الفعل بالاسم فيقول: قاعدًا بدلًا من القول أتقعد قاعدًا.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- الحذف	- الاستغناء عن الفعل بسياق الحال وبلفظ اسم دال عن الفعل المحذوف

النموذج الخامس:
"وذلك قولك سبحانَ الله ومعاذَ الله وريحانَه وعَمْرَك الله إلّا فعلت وقِعدَك الله إلّا فعلت كأنّه حيث قال سبحان الله قال تسبيحًا وحيث قال وريحانَه قال واسترزاقًا لأنّ معنى الريحانِ الرزْقَ فنصب هذا على أُسبّح الله تسبيحًا وأسترزقُ الله استرزاقًا فهذا بمنزلة سبحانَ الله وريحانَه وخَزَل الفعل ههنا لأنّه بدل من اللفظ بقوله أُسبّحك وأسترزقُك"[192]

[191] سيبويه 1/ 171 وانظر في مثله القول "عائذًا بالله من شرّها" في الصفحة نفسها.

[192] سيبويه 1/ 162، وانظر في شواهد مماثلة حيث يُخزل الفعل في القول: "حمدًا وشكرًا لا كفرًا ولا عجبًا"، وغيرها من العبارات المماثلة في 1/ 160-161.

الشرح:

يُخزل الفعل أسبّح من القول سبحان الله، لأنّ المصدر يصبح بدلاً من اللفظ بالفعل، فيكتفي المتكلّم بلفظ المصدر.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- الاختزال	- سياق الكلام (المصدر الذي يدلّ على الفعل المخزول)

النموذج السادس:

"وأمّا سُبّوحًا قُدّوسًا ربَّ الملائكة والروح فليس بمنزلة سبحانَ الله لأنّ السُبّوحَ الُقّدوسَ اسمٌ ولكنّه على قوله أذكُرُ سُبّوحًا قُدّوسًا وذاك أنّه خَطَر على باله أو ذَكرَه ذاكرٌ فقال سُبّوحًا أي ذكرتَ سُبّوحًا كما تقول أهلَ ذاك إذا سمعتَ الرجلَ ذَكَرَ الرجلَ بثناءٍ أو بذمٍ كأنّه قال ذكرتَ أهلَ ذاك لأنّه حيث جرى ذكرُ الرجل في منطقه صار عنده بمنزلة قوله أذكرُ فلانًا أو ذكرتُ فلانًا كما أنّه حيث أنشدَ ثُمّ قال صادقًا صار الانشاد عنده بمنزلة قال ثُمّ قال صادقًا وأهلَ ذاك فحمله على الفعل متابِعًا للقائلِ والذاكرِ فكذلك سُبّوحًا قُدّوسًا كأنّ نفسَه صارت بمنزلة الرجلِ الذاكرِ والمُنشِدِ حين خطر على باله الذِكرُ ثُمَّ قال سُبّوحًا قُدّوسًا أي ذكرْتَ سُبّوحًا متابعًا لها فيما ذكرَتْ وخَطَر على بالها وخزلوا الفعل لأنّ هذا الكلام صار عندهم بدلًا من سبّحتُ كما كان مرحبًا بدلًا من رَحُبَت بلادُك وأَهِلَت ومن العرب من يرفع فيقول سُبّوحٌ قُدّوسٌ ربَّ الملائكة والروح"[193]

الشرح:

[193] سيبويه 1/ 164–165، وانظر في شواهد مماثلة في 1/ 166–167 وفيها جواز رفع هذه المصادر بدل نصبها.

يقارن سيبويه بين سياقين يضمر فيهما المتكلّم الفعل: في السياق الأوّل يُذكر أمامه رجل بذمّ أو ثناء، فيجيب: "أهل ذاك" كأنّه قال ذكرتَ أهل ذاك، فينصب "أهل" بفعل ذكرت. أمّا في السياق الثاني فلا رجل آخر يذكر أحدًا، إنما خطر على بال المتكلّم ذكر الله، فقال كأنّه يجيب على نفسه "سبوحًا قدوسًا" أي ذكرت سبوحًا قدوسًا.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- اختزال الفعل	- سياق الكلام (المصدر صار بدلا من اللفظ بالفعل)

الإضمار في الأمر والنهي

النموذج الأوّل: "وذلك قولك زيدًا وعمرًا ورأسَه وذلك أنّك رأيتَ رجلًا يضرِبُ أو يشتِمُ أو يقتُلُ فاكتفيت بما هو فيه من عَمَلِه أن تلفظَ له بعملِه فقلتَ زيدًا أي أوقِع عملَك بزيدٍ أو رأيتَ رجلًا يقول أضرِبُ شرَّ الناسِ فقلتَ زيدًا أو رأيتَ رجلاً يحدّث حديثًا فقَطَعَه فقلتَ حديثَك أو قَدِمَ رجلٌ من سَفَر فقلت حديثَك استغنيت عن الفعل بعَمَلِه أنه مُستخبَرٌ فعلى هذا يجوز هذا وما أشبهه وأما النهي فإنّه التحذيرُ كقولك الأسدَ الأسدَ والجدارَ الجدارَ والصبيَّ الصبيَّ فإنّما نهيتَه أن يقرَبَ الجدارَ المخوفَ المائلَ أو يقرَبَ الأسدَ أو يُوطِئ الصبيّ وإن شاء أَظهرَ مع هذه الأشياء ما أَضمرَ من الفعل فقال اضربْ زيدًا واشتِمْ عمرًا ولا توطئ الصبي واحذَرِ الجدار ولا تقرَبِ الأسد ومنه أيضًا قوله الطريقَ الطريقَ إن شاء قال خلِّ الطريق أو تنحَّ عن الطريق"[194]

[194] سيبويه 1/ 128، وانظر في شواهد مماثلة حيث إضمار الفعل والاكتفاء بسياق الحال أو الكلام في سيبويه 1/ 126-129.

الشرح:

يستغني المتكلّم عن فعل الأمر فيُضمره ويكتفي بذكر الاسم، فيقول: "زيدًا" بدلاً من "اضرب زيدًا" إذا رأى رجلًا يضرب. ويورد سيبويه في هذا النموذج مجموعة من السياقات التي يستغني فيها المتكلّم عن فعل الأمر أو النهي بما يراه من حال أو يسمعه من كلام.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- إضمار فعل الأمر أو النهي	- الاستغناء بسياق الحال أو الكلام

النموذج الثاني:

"ومما ينتصب في هذا الباب على إضمار الفعل المتروك إظهارُه انتهوا خيرًا لكم ووراءَك أوسعَ لك وحَسبُك خيرًا لك إذا كنتَ تأمُرُ .... وإنّما نصبتَ خيرًا لك وأوسعَ لك لأنّك حين قلتَ انْتَهِ فأنتَ تُرِيدُ أن تُخرجَه من أمرٍ وتُدخِلَه في آخَر وقال الخليل كأنّك تحملُه على ذلك المعنى كأنّك قلتَ انتَهِ وادخُل فيما هو خيرٌ لك فنصبْتَه لأنّك عرفتَ أنّك إذا قلتَ له انتَهِ أنّك تَحملُه على أمرٍ آخَر فلذلك انتصبَ وحذفوا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه في الكلام ولعلم المخاطب أنّه محمولٌ على أمرٍ حين قال انْتَهِ فصار بدلًا من قوله ائتِ خيرًا لك وادخُل فيما هو خيرٌ لك ونظير ذلك قوله انْتَهِ يا فلانُ أمرًا قاصدًا إنّما أردتَ انْتَهِ وأْتِ امرًا إلّا أنّ هذا يجوز لك فيه إظهارُ الفعل فإنّما ذكرت لك ذا لأمثّل لك الأوّلَ به لأنّه قد كثر في كلامهم حتى صار بمنزلة المَثَل فحُذف"[195]

---

[195] سيبويه 1/ 143، وانظر شواهد مماثلة يحذف فيها فعل الأمر للكثرة في الاستعمال ولعلم الخاطب بالمعنى لأنّ العبارة استعملت كثيرًا في سياق شبيه حتّى صارت كالمثل المستعمل في 1/ 141– 143. وانظر أيضًا 1/ 146 حيث

الشرح:
يحذف المتكلّم فعل الأمر لأنّ سياق الكلام يدلّ عليه، فحين يقول "انتهوا خيرًا لكم" إنّما يريد أن يُنهيَ المخاطب عن أمر وأن يأمرَه بالدخول في أمرٍ آخَر. يُشير سيبويه إلى أنّ استعمال هذه العبارات كثُر حتّى صار المخاطب يعلم ما المقصود من القول.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف فعل الأمر	- الكثرة في الاستعمال في هذا السياق - علم المخاطب بالمعنى لأنّ العبارة صارت كالمثل المستعمل

الإضمار في الأمر والتحذير

النموذج الأوّل:
"وذلك قولك إذا كنتَ تُحذّر إيآك كأنك قلتَ إيّاك نَحِّ وإيّاك باعِد وإيَاك اتّقِ وما أشبه ذا ومن ذلك أن تقولَ نفسَك يا فلان أي اتّقِ نفسَك إلّا أنّ هذا لا يجوزُ فيه إظهارُ ما أضمرتَ ولكن ذكرتُه لأُمثّلَ لك

يميّز سيبويه بين حالات تواصليّة ثلاث: الأمر والإخبار والاستفهام، فيجيز حذف الفعل في "انتهوا خيرًا لكم" في حالة الأمر، ولا يجيز حذف الفعل في حالة الإخبار أو الاستفهام:" ولا يجوز أن تقول ينتهي خيرًا له أو أنتهي خيرًا لي لأنّك إذا نهيت فأنت تُزجيه إلى أمر وإذا أخبرت أو استفهمت فأنت لا تريد شيئًا من ذلك إنّما تعلم خبرًا أو تسترشد مخبرا" (سيبويه 146/1).

ما لا يُظهَرُ إضمارُه"[196]	
الشرح: يستغني المتكلّم عن فعل الأمر والتحذير فيحذفه ويكتفي بلفظ "إيّاك" بدلًا منه. ويشبّه سيبويه حذف الفعل بعد إيّاك بحذف الفعل قبل "نفسك" في قولك "نفسَك يا فلان"، إلاّ أنّه يميّز بين القولين، ففي "نفسك يا فلان" يجوز إظهار الفعل، أمّا مع "إيّاك" فإنّ الفعلَ المحذوف متروكٌ إظهاره استغناءً عنه ببديل لفظيّ أو سياق[197].	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف الفعل	- الاستغناء (لوجود دليل لفظيّ)

النموذج الثاني:

"ومن ذلك أيضًا قولك إيّاك والأسدَ وإيّاي والشرّ وكأنّه قال إيّاك فاتّقِيَنَّ والأسدَ وكأنّه قال إيّاي لأتّقِينَّ والشرّ فإيّاك مُتّقًى والأسدُ والشرُّ مُتّقيان فكلاهما مفعولٌ ومفعولٌ منه ....وحذفوا الفعل من إيّاك لكثرة استعمالهم إيّاه في الكلام فصار بدلًا من الفعل وحذفوا كحذفِهم حينئذ الآن فكأنّه قال احذَرِ الأسدَ

[196] سيبويه 1/ 138.

[197] يقع هذا الشاهد في "باب ما ينتصب على إضمار الفعل المتروك إظهاره استغناءً عنه" لذا حدّدت الاستغناء حافزا للحذف وإن لم يذكره سيبويه في هذا الشاهد تحديدا، انظر لمزيد من الشواهد في هذا الباب سيبويه 1/138-141.

ولكن لا بدّ من الواو لأنّه اسمٌ مضمومٌ إلى آخَر... وإنّما حذفوا الفعل من هذه الأشياء حين ثنّوا لكثرتها في كلامهم واستغناءً بما يرَون من الحال "[198]	
الشرح: يكثر استعمال لفظ "إيّاك" للتحذير فيصير بدلًا من اللفظ بفعل التحذير، لذا يستغني المتكلّم عن الفعل فيحذفه عندما يحذّر المخاطب مكتفيًا بلفظ إيّاك وبسياق الحال.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف فعل التحذير	- الكثرة في الاستعمال - الاستغناء عن الفعل بسياق الحال (وجود الأسد مثلًا).

الإضمار في النداء

النموذج الأوّل: "ومما ينتصب في غير الأمر والنهي على الفعل المتروك إظهارُه قولك يا عبدَ الله والنداءُ كلُّه... حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصار يا بدلًا من اللفظ بالفعل كأنّه قال يا أريدُ عبدَ الله فحذف أريدُ وصارت يا بدلًا منها لأنّك إذا قلت يا فلان عُلمَ أنّك تُريده" [199]

[198] سيبويه 1/ 138–139. وانظر شرح هذا الشاهد في "بين الإضمار والحذف" أعلاه.

[199] سيبويه 1/ 147، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 306، 309–310، 316.

الشرح:

يحذف المتكلّم الفعل بعد "يا" في النداء لأنّ النداء حالة تواصليّة يكثُر استعمالها، فبات الفعل معلومًا للمتكلّم والمخاطب، وصارت "يا" بدلًا من اللفظ به، إذ إنّ لفظ "يا" يدلّ على حالة النداء التواصليّة.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف الفعل	- كثرة الاستعمال - وجود بديل لفظيّ يدلّ على الحالة التواصليّة

الإضمار في الشرط والجزاء

النموذج الأوّل:

"هذا باب يُضمر فيه الفعلُ المستعملُ إظهارُه بعد حرفٍ وذلك قولك الناسُ مُجزيّون بأعمالهم إنْ خيرًا فخيرٌ وإنْ شرًّا فشرٌّ والمرءُ مقتولٌ بما قُتِلَ به إنْ خِنجرًا فخِنجرٌ وإنْ سيفًا فسيفٌ وإنْ شئتَ أظهرتَ الفعلَ فقلتَ إنْ كان خِنجرًا فخِنجرٌ وإن كان شرًّا فشرٌ ومن العرب من يقول إنْ خِنجرًا فخِنجرًا وإنْ خيرًا فخيرًا وإنْ شرًّا فشرًّا كأنّه قال انْ كان الذي عملَ خيرًا جُزِيَ خيرًا أو كان خيرًا وإن كان الذي قَتَلَ به خنجرًا كان الذي يُقتَلُ به خنجرًا"[200]

الشرح:

---

[200] سيبويه 1/ 130، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 131-132.

يختار المتكلّم أن يضمر الفعل أو يظهره بعد إن، وينشئ القول بنصب جواب الشرط أو برفعه بحسب ما يضمر.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- إضمار الفعل أو إظهاره - اختيار الحالة الإعرابيّة	- سياق الكلام الذي يدلّ على المعنى المراد

النموذج الثاني: "ومن ذلك قولُ العرب أمّا أنتَ منطلقًا انطلقْتُ معكَ وأمّا زيدٌ ذاهبًا ذهبْتُ معه... فإنّما هي أن ضُمّت إليها ما وهي ما التوكيد ولَزِمَت كراهيةَ أن يُجحِفوا بها لتكونَ عِوضًا من ذهابِ الفعل"[201]
الشرح: يحذف الفعل "كان" بعد أمّا لكثرة استعمالها في الكلام حتى صارت "عِوضًا من ذهاب الفعل". ويقارن سيبويه بين حذف الفعل بعد "أمّا" وإظهاره بعد "إمّا"، فالفعل بعد "إما"لا يجوز حذفه لأن "إن" لم يكثر استعمالها في هذا السياق. أما حذف الفعل بعد "أمّا" فواجب "لأنّ أمّا كَثُرت في كلامهم واستُعملت حتّى صارت كالمثل المستعمل"[202]

[201] سيبويه 1/ 147–148، وراجع السيرافي، شرح، 2/190–191، حيث يشير إلى أنّ الكوفيّين يرون أنّ هذه أن الجزاء، أمّا البصريّون فيرون أنّها أن التعليل.

[202] سيبويه 148/1.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف الفعل	- كثرة الاستعمال حتّى صار كالمثل

الإضمار في الدعاء

النموذج الأوّل: "وذلك قولك سَقيًا ورَعيًا ونحو قولك خيبةً ودَفرًا وجَدْعًا وعَقرًا وبؤسًا وأُفّةً وتُفّةً وبُعدًا وسُحقًا ومن ذلك تَعْسًا وتَبًّا وجُوعًا وجوسًا .... وإنّما ينتصب هذا وما أشبهه إذا ذُكر مذكورٌ فدعَوتَ له أو عليه على إضمار الفعل كأنّك قلتَ سقاك الله سَقيًا ورعاك الله رعيًا وخيبَك الله خيبةً فكلُّ هذا وما أشبهه على هذا ينتصب وإنّما اختُزل الفعل ها هنا لأنّهم جعلوه بدلًا من اللفظ بالفعل كما جُعل الحذرُ بدلًا من احذَرْ "[203]
الشرح: يُختزل الفعل بعد هذه المصادر في سياق الدعاء، إذ إنّ ظهور المصدر صار بدلاً من اللفظ بالفعل.

مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- اختزال الفعل	- سياق الكلام، وهو في هذه الحالة الدعاء

[203] سيبويه 1/ 156-157، وانظر في مثله اختزال الفعل بعد "تربًا وجندلًا وهنيئًا مريئًا " 1/ 158-159.

الإضمار في الثناء/ المدح والتعظيم

<table>
<tr><td colspan="2">

النموذج الأوّل:

"وذلك قولك له علمٌ علمُ الفقهاء وله رأيٌ رأيُ الأصلاء وإنّما كان الرفع في هذا الوجهُ لأنّ هذه خصال تذكُرُها في الرجل كالحِلمِ والعقلِ والفضلِ ولم ترد أنْ تُخبرَ أنّك مررت برجل في حالِ تعلُّم ولا تفهُّم ولكنّك أردتَ أن تذكُرَ الرجلَ بفضلٍ فيه وأن تجعلَ ذلك خَصلةً قد استكملَها كقولك له حَسَبٌ حَسَبُ الصالحين لأنّ هذه الأشياء وما يُشبهها صارت تحليةً عند الناس وعلاماتٍ وعلى هذا الوجه رُفع الصوتُ وإن شئتَ نصبتَ فقلت له عِلْمٌ علمَ الفقهاء كأنّك مررت به في حال تعلُّم وتفقُّه وكأنّه لم يستكمل أن يقال له عالمٌ وإنما فُرِقَ بين هذا وبين الصوت لأنّ الصوتَ علاجٌ وأنّ العلم صار عندهم بمنزلة اليدِ والرِجل" [204]

</td></tr>
<tr><td colspan="2">

الشرح:

يُضمر فعلٌ ناصبٌ في قولك "له صوتٌ صوتَ حمار" وقولك "له علمٌ علمَ الفقهاء"، إلاّ أنّ سيبويه يميّز بين القولين، فيجيز في القول الثاني رفع "علم"، لأنّ المتكلّم يريد أن يمدح ذاكرًا خصلة من خصال الرجل التي صارت منه كيَده أو رِجله. في حين أنّه في قولك له صوتٌ صوتَ حمار فإنّه يدلّ على مرور المتكلّم بالرجل وهو في حالة تصويت.

</td></tr>
<tr><td>مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحوافز</td></tr>
<tr><td>- إضمار الفعل
- الاختيار بين الرفع والنصب</td><td>- سياق الكلام والحال</td></tr>
</table>

[204] سيبويه 1/ 181.

النموذج الثاني: "كما قال تالله رجلًا وسبحانَ الله رجلًا وإنّما أراد تالله ما رأيتُ رجلًا ولكنّه يترك إظهارَ الفعل استغناءً لأنّ المخاطب يَعلمُ أنّ هذا الموضع إنّما يُضمر فيه هذا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه"[205]	
الشرح: يُترك إظهار الفعل في هذا السياق لعلم المخاطب به، فكثرة استعمال "تالله" و "سبحان الله" في سياق المدح تُغني المتكلّم عن ذكر الفعل.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- ترك الفعل/ حذفه	- كثرة الاستعمال - الاستغناء بعلم المخاطب

الإضمار في الشتم:

النموذج الأوّل: "وذلك قولك أتاني زيدٌ الفاسقَ الخبيثَ لم يرد أن يكرّرَه ولا يُعرّفَك شيئًا تُنكرُه ولكنّه شتَمَه بذلك"[206]

---

[205] سيبويه 1/ 353.

<table>
<tr><td colspan="2">الشرح:
ينصب المتكلّم "الفاسقَ الخبيثَ" بأن يُضمر الفعل "أذكر" قبلهما، لأنّه لا يريد في هذا السياق أن ينعت زيدا أو يعرّف المخاطب صفات عن زيد لا يعرفها، إنّما أراد الشتم.</td></tr>
<tr><td>مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحوافز</td></tr>
<tr><td>- حذف الفعل</td><td>- سياق الكلام وهو في هذه الحالة الشتم</td></tr>
</table>

الإضمار في الترحّم

النموذج الأوّل: "فإذا قلت بي المسكينَ كان الأمر أو بك المسكينَ مررتُ فلا يَحسِن البدل لأنّك إذا عنيت المخاطب أو نفسَك فلا يجوز أن يكونَ لا يدري مَنْ تَعني لأنّك لست تُحدّث عن غائب ولكنّك تنصبه على قولك بنا تميمًا[شاهد سابق] وإن شئت رفعته على ما رفعت عليه ما قبله فهذا المعنى يجري على هذين الوجهين والمعنى واحد"[207]

[206] سيبويه 1/ 252، وانظر في شواهد مماثلة 1/ 253-254.

[207] سيبويه 1/ 256.

الشرح: يُنصب "المسكين" بفعل محذوف يدلّ على الترحّم في قولك: "مررت به المسكينَ"، وقد يُجرّ على البدل فيقول "مررت به المسكينِ" أو يُرفع على الابتداء[208]. أمّا في الشاهد أعلاه حيث "المسكين" يعود إلى المتكلّم أو المخاطب، فلا يجوز الجرّ على البدل لأنّ المتكلّم لا يتحدّث عن غائب بل عن نفسه أو المخاطب، ويجوز في هذه الحالة النصب على فعل محذوف أو الرفع على الابتداء.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف الفعل - اختيار الحالة الإعرابيّة	- سياق الكلام وهو حالة الترحّم التواصليّة

الإضمار في القسم

النموذج الأوّل: "ومن العرب من يقول اللهِ لَأفعلَنَّ وذلك أنّه أراد حرف الجرّ وإيّاه نوى فجاز حيث كَثُر في كلامهم وحذفوه تخفيفًا وهم ينوونه"[209]

---

[208] سيبويه 255/1.

[209] سيبويه 144/2، وانظر الحذف في القَسَم في 1/ 145، 454.

الشرح: يُحذف حرف الجرّ في القَسَم ولكن تبقى الكسرة، كأنّ المتكلّم نوى حرف الجرّ. ورغم أنّ سيبويه يشير في أكثر من موقع إلى أنّ إضمار حرف الجرّ قبيح[210]، إلاّ أنّه يجيز إضمار حرف الجرّ في القَسم، لأنّ القسم حالة تواصليّة كثُر استعمالها.	
مظهر/ مظاهر تحكّم المتكلّم	الحوافز
- حذف حرف الجرّ	- الكثرة في الاستعمال - التخفيف

تبيّن هذه الشواهد أنّ المتكلّم يؤدّي دورا فاعلا في العمليّة التواصليّة، فهو من ينشئ القول ويحمّله المعنى المراد، ويختار أن يخرج بشكل هذا القول عن الحدّ المفترض، فيضمر لفظًا (أو أكثر) من ألفاظه، ربما لكثرة في الاستعمال جعلت القول معلومًا عند المخاطب، أو لقدرة على الاستغناء عن لفظ لوجود بديل منه، أو لرغبة في التخفيف على اللسان من ثقل وإطالة في الكلام.

وتبيّن دراسة الشواهد أعلاه أيضًا أمرين يجب التوقّف عندهما؛ أوّلهما يرتبط بمظهر تحكّم المتكلّم، وثانيهما بالحوافز التي تحمل المتكلّم على ممارسة هذا التحكّم. أمّا الأوّل فهو حرّيّة اختيار

[210] انظر سيبويه 1/ 294، وأيضًا 1/ 49 و 128 حيث إضمار الفعل الذي يصل بحرف الجرّ غير جائز.

المتكلّم للحركة الإعرابيّة للّفظ في القول. فقد ظهر المتكلّم في الكثير من شواهد الإضمار حرًّا في الاختيار بين الرفع أو النصب[211]. ومَردُّ حريته هذه تحكّمُه بما يُضمِر، فهو مثلًا إن أضمر فعلًا نصب الاسم الظاهر وإن أضمر مبتدأ رفعه، ويشرح سيبويه ذلك قائلًا: " ومما ينتصب على إضمار الفعل المستعمل إظهاره أن ترى الرجل قد قَدِم من سفر فتقول خيرَ مَقدَم أو يقول الرجل رأيت فيما يرى النائم كذا وكذا فتقول خيرًا لنا وشرًّا لعدوّنا وإن شئت قلت خيرُ مقدَم وخيرُ لنا وشرٌّ لعدوّنا أما النصب فكأنّه بناه على قوله قدمت خيرَ مقدم وإن لم يسمع منه هذا اللفظ فإن قدومه ورؤيته إياه بمنزلة قوله قدمت وكذلك إن قيل قدم فلان وكذلك إذا قيل رأيت فيما يرى النائم كذا وكذا فتقول خيرًا لنا وشرًّا لعدوّنا فإذا نصب فعلى الفعل وأمّا الرفع فعلى أنّه جعل ذلك أمرًا ثابتًا لم يرد أن يحمله على الفعل وجعله مبتدأ أو مبنيًّا على مبتدأ فكأنّه قال هذا خيرُ مَقدَم وهذا خيرُ لنا وشرٌّ لعدوّنا"[212]. فالمتكلّم يختار الحالة

---

[211] انظرعلى سبيل المثال سيبويه 1/ 130–137، 147، 149، 160–161، 171، 172. سأكتفي هنا بهذه الإشارة إلى حريّة اختيار الحالة الإعرابيّة للّفظ في سياق دراسة ظاهرة الإضمار، على أن أعود إلى هذه الحريّة في دراسة ظاهرة الاتّساع.

[212] سيبويه 1/ 136–137، وراجع النموذج الثاني من الإضمار في الإخبار أعلاه.

الإعرابيّة للّفظ الظاهر تبعًا للّفظ الذي يضمره، فيبدو متحكّما في شكل القول، يضمر ما يشاء ويختار الحالة الإعرابيّة لما يظهر.

وأمّا الأمر الثاني الذي يجدر الوقوف عنده في دراسة ظاهرة الإضمار فهو ارتباط تحكّم المتكلّم بالسياق، فقد تكرّر ظهور سياق الحال والكلام حافزًا من حوافز الإضمار في كثير من الشواهد أعلاه. إلاّ أنّ السياق ليس كغيره من الحوافز، فهو ليس مفهوما يرتبط بالمتكلّم ودوره في إنشاء القول كالكثرة والاستغناء والتخفيف، إنّما هو وصف لمجموعة من العناصر التي تتضافر لتشكّل الإطار الذي تتمّ فيه العمليّة التفاعليّة بين المتكلّم والمخاطب. فالزمان والمكان وموضوع الكلام والهدف من التواصل وكلّ ما يُرى ويُسمع (وأحيانا يُشمّ ويُلمس ويُتذوق)[213] يؤدّي دورا في عمليّة التواصل بين المتكلّم والمخاطب. فهذه العمليّة لا تحدث في فراغ، إنّما يحتضنها سياق يشتمل على واحد أو أكثر من العناصر التي ذكرناها. ولمّا كان السياق يرتبط بدور كلّ من المتكلّم والمخاطب في عمليّة التواصل، فسوف نفصّل البحث في السياق من جهة المتكلّم ودوره كمتحكّم بالقول في ظاهرة الإضمار، على أن

[213] سيبويه 279/1، وراجع الهامش 226 في هذه الدراسة أدناه.

نفصّل البحث فيه من جهة المخاطب ودوره في القسم المخصّص لهذا الدور.

2.4 السياق ودور المتكلّم كما يظهر من خلال ظاهرة الإضمار:

في *الكتاب* نوعان من السياق يتّصلان بظاهرة الإضمار، وهما سياق الكلام وسياق الحال[214]:

---

[214] يتناول الزامليّ أثر سياق الحال والكلام في التوجيه النحويّ عند سيبويه في كتاب يتحدث فيه عن القرائن. والقرينة –بحسب الزامليّ– يوازيها "الدليل" عند سيبويه [انظر لطيف الزامليّ، *القرائن وأثرها في التوجيه النحويّ عند سيبويه* (لبنان: الانتشار العربيّ،2014)، 16]. لذا بحث في الدلائل المعنويّة في الكتاب في باب أوّل بعنوان" أثر القرائن المعنويّة وأثرها في التوجيه النحويّ عند سيبويه (نفسه 39–133)، وفي الدلائل اللفظيّة والحاليّة في باب ثانٍ بعنوان "أثر الدلائل اللفظيّة (السياقيّة) والحاليّة (المقاميّة) في التوجيه النحويّ عند سيبويه" (نفسه 135–216). والدلائل المعنويّة عند الزامليّ هي قرائن يُستدلّ بها على "العلاقات الرابطة بين أجزاء الكلام" ، وهي قرينة الإسناد، والتخصيص، والنسبة، والتبعيّة (نفسه 19). أما الدلائل اللفظيّة والحاليّة، فيتناولها الزامليّ في فصلين، يُفرد الأوّل منها للقرائن اللفظيّة التي يعرّفها بأنّها "طائفة من القرائن السياقيّة الدالة المتضافرة مع القرائن المعنويّة التي تُفيد في إيضاح دلالات التراكيب النحويّة " (نفسه 19)، ويفصّل الحديث في أنواعها وهي: العلامة الإعرابيّة، وقرينة الرتبة والربط والتضامّ والمطابقة والتنغيم (نفسه 20)؛ ويُفرد الفصل الثاني للقرائن الحاليّة التي يعرّفها بأنّها "قرائن مستنبطة من خارج النص اللغويّ" (نفسه 20). وقد اعتمد الزامليّ، كما يشير في مدخل كتابه– في تقسيم أنواع القرائن على تقسيم تمّام حسّان للقرائن النحويّة (نفسه 19)، فبحث في كتاب سيبويه عما يناسب هذا التقسيم. ولعل هذه المقاربة ما جعل تقسيمه للدلائل المعنويّة واللفظيّة والحاليّة يختلف عن التقسيم الذي اعتمدته هذه الدراسة. فقد فصّلت هذه الدراسة بين نوعين من السياق: سياق كلام وسياق حال، مستندة إلى مادّة الكتاب حيث يستعمل سيبويه مصطلحا سياق الحال وسياق الكلام. وتجدر الإشارة هنا إلى أن مصطلح القرينة لا يظهر أبدًا في الكتاب، وقد تنبّه الزامليّ إلى ذلك (نفسه، 16) وأشار إلى أنّ مصطلح القرينة من مصطلحات النحويّين المتأخرين (نفسه 18). كما تجدر الإشارة إلى ارتباك في استخدام الزامليّ للمصطلحات، فقد نسب مصطلح "السياق" إلى القرائن اللفظيّة إذ قال فيها "قرائن لفظية (سياقيّة)" (نفسه 135) وفصلها عن القرائن الحاليّة التي نسب إليها مصطلح "المقاميّة" (نفسه)، إلا أنه في معالجته لهذه القرائن فصل بين الحال والمقام واستعمل السياق ليدل به على الحال (انظر مثلا في 189).

- سياق الكلام[215]:

ينشأ سياق الكلام من محتوى الكلام نفسه وما يحمله من معنى يريده المتكلّم، أو هدف تواصليّ يريد تحقيقه. فالمتكلّم مثلا يقول: "أتميميًّا مرّة وقيسيًّا أخرى" فيضمر الفعل "أَتُحوِّل" ويختار النصب لأنّه لا يريد معنى السؤال عن أمر يجهله، إنّما يريد توبيخ المتكلّم على حال من التلوّن والتنقّل؛ يقول سيبويه: "وذلك قولك أتميميًّا مرة وقيسيًّا أخرى كأنك قلت أتحوّل تميميًّا مرّة وقيسيًّا أخرى فأنت في هذه الحال تعمل في تثبيت هذا له وهو عندك في تلك الحال في تلون وتنقل وليس يسأله

---

215 تبحث سارة الخالدي في رسالة ماجستير غير منشورة في أثر سياق الكلام في النحو عند سيبويه، فتستند في دراستها إلى تعريف سياق الكلام بأنّه "بعض الظروف والملابسات التي تكتنف المنطوقات بدءا من نية المتكلم ودور المخاطب في تشكيل بنية الكلام speech structure، ووظيفة الكلام speech function من إخبار أو أمر أو مدح أو ذم الخ..وسياق الحال أو الموقف context of situation الذي له الأثر البالغ في إيضاح المعنى وتحديد البنية الشكلية formal structure للكلام" [سارة خالدي، "أثر سياق الكلام في العلاقات النحويّة عند سيبويه مع دراسة مقارنة بالتراث النحويّ العربيّ والمناهج اللغويّة الحديثة" (رسالة ماجستير، الجامعة الأميركيّة في بيروت، 2006)، 1]. وقد استقت الخالدي هذا التعريف من بعض المناهج اللغويّة الحديثة التي تُفرد لها فصلًا تبيّن فيه، من خلال مفهوم سياق الكلام، الشبه بين مقاربة سيبويه ومقاربة اللغويّين الغربيّين لا سيّما دوسوسور وتشومسكي وومالينوفسكي وبلومفيلد وغيرهم (نفسه، 109–137). ورغم أنّ الأمثلة والشواهد التي ترد في دراسة الخالدي تتقاطع مع الأمثلة والشواهد التي أعرض لها في هذه الدراسة، إلا أنّ بحثي في سياق الكلام والحال يختلف تمامًا عن بحث الخالدي، إذ إنّ هذه الدراسة تتبنّى تعريفا لسياق الكلام مستقى من كتاب سيبويه نفسه وليس من نظريّات حديثة، يفصّل هذا التعريف بين سياق الكلام والحال، ولا يعدّ سياق الحال عنصرًا من عناصر سياق الكلام كما عند الخالدي.

مسترشدًا عن أمر هو جاهل به ليفهمه إيّاه ويخبره عنه ولكنّه وبّخه بذلك"[216]. فالهدف من السؤال يحفز المتكلّم على إضمار الفعل ونصب الاسم، لأنّ هذا الهدف نفسه يقدّم دليلًا للمخاطب يساعده على فهم أنّ المعنى المراد ليس السؤال للمعرفة، بل السؤال للتوبيخ. وقد مرّت في شواهد الإضمار أمثلة كثيرة يكون فيها سياق الكلام، ولا سيّما هدف المتكلّم من التواصل، حافزًا على الإضمار، فيُحذف فعل النداء مثلًا لأنّ سياق الكلام فيه نداء يظهر من خلال لفظ حرف النداء "يا"، وكذلك يُحذف فعل التحذير لأنّ سياق الكلام فيه تحذير يظهر من خلال لفظ "إيّاك"، ويُختزل فعل الدعاء لأنّ المصادر التي تظهر بدلًا من الفعل تفيد معنى الدعاء.

وسياق الكلام يرتبط بالكثرة في الاستعمال. فالقول الذي يصير كالمثل لكثرة استعماله يقدّم للمتكلّم حافزا للحذف، كما في نحو قوله "ولا زعماتِك" وهو يريد "ولا أَتوهّمُ زعماتك"[217]، وكما في قول ذي الرمّة:

دیارَ ميّة إذ ميٌّ مساعفةٌ   ولا يرى مثلَها عُجْمٌ ولا عَرَبُ

---

[216] سيبويه 1/ 172.

[217] سيبويه 1/ 141.

فنصب "ديارَ" على "اذكُر ديارَ ميّة"، ويعلّق سيبويه على هذا بقوله: "ولكنّه لا يذكر اذكر لكثرة كلامهم واستعمالهم إيّاه، ولِما كان فيه من ذكر الديار قبل ذلك ولم يُستعمل إظهارُه"[218]، والمراد أن كثرةِ ذِكْر الديار حملت المتكلّم على حذف الفعل لأنّ سياق الكلام هذا بات معروفًا للمخاطب.

ويرتبط سياق الكلام أيضًا بالاستغناء، فالمتكلّم يضمر لفظًا استغناء عنه لوجود بديل[219]، وقد بيّنا سابقا أنّ هذا البديل قد يكون لفظًا ظاهرًا في القول، فيصبح سياق الكلام نفسه حافزًا على الإضمار لأنّ سياق الكلام يساعد المخاطب على فهم المعنى المراد. يقول سيبويه: "وذلك قولك ما أتاني القومُ ليس زيدًا وأتوني لا يكون زيدًا وما أتاني أحدٌ لا يكون زيدًا كأنّه حين قال أتوني صار المخاطب عنده قد وقع في خَلَدِه أنّ بعض الآتين زيدٌ حتّى كأنّه قال بعضهم زيد فكأنّه قال ليس بعضُهم زيدًا وتَرَكَ إظهارَ بعضٍ استغناءً"[220]. فلفظ الفعل "أتوني" في بداية الكلام يوقع في ذهن المخاطب أنّ "بعض

---

[218] سيبويه 1/ 141. وفي نسخة هارون أذكر بدلًا من اذكر 280/1.

[219] راجع الاستغناء أعلاه، وفيه البديل اللفظيّ والمعنويّ الذي يُغني عن ظهور لفظ في القول.

[220] سيبويه 1/ 376.

الآتين زيد"، فيعينه هذا على فهم أنّ المقصود من القول "ليس زيدا" إنّما "ليس بعضهم زيدا" فيحذف المتكلّم "بعضًا" استغناءً بسياق الكلام.

وقد يضمر المتكلّم لفظا استغناء عنه لوجود بديل معنويّ، وقد يكون هذا البديل عِلم المخاطب الذي يستند بالدرجة الأوّلى إلى سياق الكلام. فالمخاطب يعلم أنّ المتكلّم يضمر فعلًا في قوله: "تالله رجلًا" لأنّ هذا القول كثُر في الكلام فصار موضع إضمار، يقول سيبويه: "ولكنّه يترُك إظهارَ الفعل استغناءً لأنّ المخاطب يعلَمُ أنّ هذا الموضع إنّما يُضمر فيه هذا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه"[221].

يؤدّي، إذا، سياقُ الكلام دورًا في ظاهرة الإضمار، فيشكّل إطارًا آمنًا يحفز المتكلّم على الإضمار دون خوف من ضياع المعنى. فعناصر سياق الكلام من محتوى لفظيّ أو معنويّ وهدف تواصليّ تؤمّن ركائز للمتكلّم يستند إليها ليضمر لفظًا من القول، لأنّ هذه الركائز تقدّم في الوقت نفسه للمخاطب دلائل لفهم معنى القول رغم غياب لفظ أو أكثر فيه. وإطار سياق الكلام المحفّز هذا يتضمّن حوافز أخرى كالكثرة والاستغناء، فيهيّئ للمتكلّم مساحة تسمح له بممارسة حريّته في إنشاء الكلام.

---

[221] سيبويه 353/1.

- سياق الحال[222]:

يَنشأ سياق الحال من مجموعة عناصر حسّيّة توجد في زمان عمليّة التواصل بين المتكلّم والمخاطب ومكانها، فتمدّ الأوّل بأدوات يستند إليها ليضمر لفظًا في القول، والثاني بدلائل تساعده على فهم هذا القول. وقد ظهر سياق الحال بعناصره الحسّيّة في كثير من شواهد الإضمار، فالمتكلّم يستند أحيانا إلى ما يرى ليضمر لفظًا من ألفاظ القول: "وذلك إذا رأيْتَ رجلًا متوجّهًا وِجهَةَ الحاج قاصدًا في

---

[222] كما أشرنا سابقا في الهامش 214، يُفرد الزامليّ فصلًا في كتابه للقرائن الحاليّة. يتناول في هذا الفصل بداية المدارس اللغويّة الحديثة التي تحدّثت عن هذه القرائن، فيعرض لآراء المدرسة الوظيفيّة (الزامليّ، *القرائن* وأثرها، 191–192)، وعلم اللغة الاجتماعيّ (نفسه 192)، ولآراء مالينوفسكي وفيرث عن سياق الحال (نفسه 192–193)؛ مستندًا بالدرجة الأولى إلى كتاب الموسى *"نظرية النحو العربي"* وما يُعرض فيه عن هذه الاتّجاهات اللغويّة الحديثة. ينتقل بعد ذلك للتحدّث عن عناصر قرينة الحال، فيتناول حال المتكلم، وعلاقته بالمخاطب، وأثر المقام في إزالة اللبس، وحال المخاطب (نفسه 199–202). ويستند في بحثه في هذه العناصر إلى شواهد من كتاب سيبويه، هي بمعظمها شواهد في أثر سياق الكلام لا الحال (انظر مثلا في 199). وينطلق من ثمّ إلى أثر "قرينة المقام وسياق الحال في توجيه الأساليب النحويّة"، فيتناول أساليب التأكيد، والنفي، والاستفهام، والنداء والاستغاثة والندبة (نفسه 203–209). هنا أيضًا تخلط شواهدُه بين سياق الكلام والحال (انظر مثلا في 208). وأخيرا يتوقّف الزامليّ عند "أثر المقام في توجيه المظاهر الطارئة على بنية الجملة" (نفسه 209–216)، حيث يرى أن قرينة المقام تؤدي إلى مظاهر طارئة اصطلح على تسميتها المحدثون بقواعد التحويل (Transformational Grammar) (نفسه 209). وتوقّف عند مظهرين من هذه المظاهر: التقديم والتأخير (210–212) والحذف (212–216). أما التقديم والتأخير فقد تحدّث فيه عن ارتباط هذا المظهر بعناية المتكلّم، واستند في ذلك إلى نصّين من الكتاب أحدهما يُقدّم فيه نائب الفاعل على الفعل، والثاني يُقدّم فيه خبر كان على اسمها (نفسه 211)؛ والنصّان لا يبيّنان أثر المقام على هذا التقديم والتأخير. أما الحذف، فقد تعرّض فيه بشكل سريع إلى "الحال المشاهدة بالإدراك الحسي، والاعتماد على الخبرة السابقة في الدلالة على المحذوف، والحذف استغناءً بعلم المخاطب، والحذف استغناءً بما يعرفه المتكلّم من صفات المخاطب" (213–216). وقد استند في عرضه هذا إلى ما لا يزيد عن الشاهدين من الكتاب لكلّ مبحث منها، خلط فيها مرّة أخرى بين سياق الكلام والحال.

هيئة الحاج فقُلتَ مكّةَ وربِّ الكعبة حيث زَكِنتَ أنّه يريد مكّة كأنّك قلت يريد مكّة والله"[223]. وأحيانًا أخرى يستند إلى ما يسمع: "وإذا سمعت وقع السهم في القرطاس قلت القرطاسَ والله أي أصاب القرطاس"[224]. وفي أحيان كثيرة يستند إلى ما يرى ويسمع: "ولو رأيت ناسًا ينظرون الهلالَ وأنت منهم بعيدٌ فكبّروا لَقُلتَ الهلالَ وربِّ الكعبة"[225]. وقد يستند المتكلّم إلى جميع حواسه ليضمر: "وذلك أنّك رأيتَ صورةَ شخص فصارَ آيةً لك على معرفة الشخص فقلت عبد الله وربّي كأنّك قلت ذاك عبدُ الله أو هذا عبدُ الله أو سمعتَ صوتًا فعرفتَ صاحبَ الصوت فصار آيةً لك على معرفته فقُلتَ زيدٌ وربّي أو مَسِسْتَ جسدًا أو شَمِمتَ ريحًا فقلتَ زيدٌ أو المسكُ أو ذُقتَ طعامًا فقلتَ العسلُ ولو حُدِّثتَ عن شمائل رجلٍ فصار آيةً لك على معرفته لقُلتَ عبدُالله كأنّ رجلًا قال مررت برجلٍ راحمٍ المساكين بارٍّ بوالديه فقلتَ فلانٌ والله"[226].

---

[223] سيبويه 1/ 129، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 124، 126، 130، 136، 141–142، 168، 171.

[224] سيبويه 1/ 130، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 164–165.

[225] نفسه، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 128–129، 136–139.

[226] سيبويه 1/ 279.

ويرتبط سياق الحال، كما سياق الكلام، بالاستغناء والكثرة، فالمتكلّم قد يحذف لفظًا لكثرة استعماله واستغناءً عنه "بما يرى من الحال" و"ما يجري من الذكر"؛ يقول سيبويه: "كما تقول رأسَه والحائطَ وهو يحذّره كأنه قالَ اتّقِ رأسَك والحائطَ وإنّما حذفوا الفعل في هذه الأشياء حين ثنّوا لكثرتها في الاستعمال واستغناءً بما يرون من الحال وما جرى من الذكر"[227] فالمتكلّم يحذف فعل التحذير ويكتفي بالقول "رأسَك والحائطَ"، مستغنيًا عن الفعل "بما يرى من الحال"، أي رؤية احتمال ضرب رأس المخاطب بالحائط، و"ما يجري من ذكر"، أي ما يحمله القول من معنى التحذير.

وقد يتشكّل سياق الحال من حالة يكون فيها المتكلّم فتعينه على الإضمار، كأن يكون في حالة بيع وشراء فيُضمر الفعل "أبايعُك" من القول "بَيعَ المَلَطى لا عهدَ ولا عقدَ"، يقول سيبويه:"وذلك إذا كنتَ في حال مساومةٍ وحالِ بيعٍ فتَدَع أبايعُك استغناءً لما فيه من الحال"[228]. وقد يُفضي تغيّر حالة المتكلّم إلى إحداث سياق للحال أيضًا، بل إن تغيّرها يُحدث تغيّرًا في السياق يؤثّر في عمليّة الإضمار، فإن أراد المتكلّم أن يمدح رجلًا فيذكر خصالًا فيه، يقول: "له علمٌ علمُ الفقهاء"، أمّا إذا مرّ بالرجل وهو

---

[227] سيبويه 1/ 138.

[228] سيبويه 137/1.

في حال التعلّم، فرآه وسمعه في هذه الحال، فإنّه يكتفي بما رأى وسمع فيُضمر فعلًا ينصب به "العِلمَ"؛ يقول سيبويه: "وإنْ شئتَ نصبتَ فقلتَ له علمٌ علمَ الفقهاء كأنّك مررت به في حال تعلُّم وتفقُّه وكأنّه لم يستكمل أن يُقال له عالمٌ"[229]. فالثناء دون رؤية أو سماع ثناء في خصال استقرّت في الممدوح يؤدّي إلى إنشاء القول بشكل معيّن، أمّا الثناء في حالة الرؤية والسماع فيؤدّي إلى إنشاء القول بشكل مختلف: "وإذا قالَ له علمٌ علمُ الفقهاء فهو يُخبر عمّا استقرَّ فيه قبل رؤيتِه وقبل سَمْعِه منه أو رآه يتعلّم فاستدلّ بحُسن تَعَلُّمه على ما عنده من العِلم ولم يُرِد أن يُخبر أنّه إنّما بدأ في علاج العِلم في حالٍ لُقيِّه إيّاه لأنّ هذا ليس مما يُثنى به وإنّما الثناء في هذا الموضع أنْ يُخبر بما استقرّ فيه ولا يُخبر أنّ أمْثَل شيءٍ كان فيه التعلُّم في حال لقائه"[230].

فما يراه المتكلّم ويسمعه (أو يشمّه ويتذوّقه ويلمسه) أو ما يقوم به في زمان عمليّة التواصل ومكانها، يشكّل سياق الحال الذي يؤمّن للمتكلّم إطارًا آمنًا للتحكّم بإنشاء القول مضمِرًا لفظًا أو أكثر فيه. فإنّ سياق الحال بعناصره ركيزة يمكن للمتكلّم أن يستند إليها ليضمر، وهي الركيزة نفسها التي

---

[229] سيبويه 1/ 181.

[230] سيبويه 1/ 182.

يمكن للمخاطب أن يستعملها ليفهم القول، وهذا ما سنبحث فيه بشكل أوسع في الفصل المخصّص لدور المخاطب من هذه الدراسة.

يؤدّي سياق الكلام والحال إذًا دورًا فاعلًا في تشكّل دور المتكلّم كمتحكّم في إنشاء القول، لا سيّما ارتباطه بظاهرة الإضمار. فالسياق يهيّئ مساحة للمتكلّم ليمارس من خلالها دوره في إنشاء الكلام بالشكل الذي يريده، ويقدّم له وسائل معنويّة وحسّيّة مساعدة تحفزه على التحكّم في شكل هذا القول، كما ويتضمن حوافز أخرى تدفع بالمتكلّم إلى الإضمار كالكثرة والاستغناء، فيدعّمها ويقوّيها.

3. ظاهرة الاتّساع:

يبحث Versteegh في مفهوم "الاتّساع"[231] وعلاقته بحرّيّة المتكلّم في مقال ينطلق فيه من *كتاب* سيبويه، حيث يرى أن المفهوم يظهر في الكتاب مرتبطًا بثلاث مسائل نحويّة: استعمال المضاف إليه بدلًا من المضاف كما في "اسْألِ القريةَ"، واستعمال الظرف مفعولًا كما في "سِرْتُ يومًا"، واستعمال

---

[231] أستعمل مصطلح مفهوم، في هذا السياق، ترجمة لمصطلح notion الذي يستعمله Versteegh للإشارة إلى التوسع، وذلك من باب الأمانة في النقل وليس من باب الموافقة على أنّ الاتّساع مفهوم. فهذه الدراسة ترى أنّ الاتّساع ظاهرة لغويّة استنادًا إلى التعريف الذي تعتمده لكلّ من مصطلحي المفهوم والظاهرة (راجع الهامش رقم 97 أعلاه).

المصدر مفعولًا أيضًا كما في " ضربْتُ ضربًا شديدًا"[232]. بعد ذلك، يتتبع Versteegh تطوّر مفهوم الاتّساع عند النحويّين الذين جاءوا بعد سيبويه، فيرى أن المفهوم ظلّ مرتبطًا بمسائل نحويّة محدّدة كالتي ظهرت في *الكتاب*، إلّا أنّه ارتبط عند بعض النحويّين بحالات التوسّع في استخدام بعض الألفاظ بعيدًا عن معانيها الحقيقية[233]. ويخلص إلى أنّ المفهوم بعد سيبويه اكتسب معنيين: معنى يدل النحويّون به على مسائل نحويّة محدّدة، ومعنى ثانٍ يدلّ على التوسّع أو التمدّد في الاستعمال اللغويّ بشكل عام[234]. واستنادًا إلى هذه الخلاصة، يجزم Versteegh ألاّ علاقة تظهر بين مفهوم الاتّساع وحرّيّة المتكلّم، على الأقل في مرحلة نشأة التراث النحويّ، إذ إنّ المفهوم في مصنّفات هذه المرحلة يرتبط بمسائل نحويّة لا مجال فيها للمتكلّم أن يمارس حرّيّة في الاستعمال اللغويّ[235].

---

232 Versteegh, “Freedom of the Speaker”, 281.

233 *Ibid.,* 282-286.

234 *Ibid.,*286 .

235 *Ibid.,* 281 .

ولا شكّ في أنّ دراسة Versteegh هذه قد ألقت الضوء على مفهوم لغويّ لم يحظَ بعناية الباحثين المحدثين. فمقال فرستيغ هو الدراسة الوحيدة – في ما أعلم– التي أُفردت للبحث في مفهوم الاتّساع[236]. بعد ذلك، ظهر المفهوم في عدد من الدراسات التي تبنّت خلاصات مقال Versteegh، لا سيّما تطور المفهوم في التراث النحويّ العربي واكتسابه معنى المجاز[237].

في هذا القسم من الدراسة، أعيد طرح السؤال عن العلاقة بين حرّيّة المتكلّم والاتّساع عند سيبويه لإبراز دور المتكلّم متحكّما في إنشاء الكلام من خلال ظاهرة الاتّساع. فأبحث بدايةً في مادة

---

[236] يظهر مصطلح الاتساع قبل مقال Versteegh بمعنى "التمدّد في الوظيفة" (extension of function) عند Owens الذي يتعامل مع المفهوم على أنّه نوع من أنواع الحذف، فيحصر استعمال المفهوم بوظيفة الحذف النحويّة (Jonathan Owens, *The Foundations of Grammar: An Introduction to Medieval Arabic Grammatical Theory* (Amesterdam/Philadelphia: John Benjamins, 1988), 191). ويظهر مصطلح الاتّساع بعد مقال Versteegh بمعنى "مدى الكلام" (Latitude of Speech) في كتابي Carter و Baalbaki عن سيبويه، فيكتسب المفهوم معنى التوسع والغنى في اللغة وألفاظها (Carter, *Sībawayhi*, 64؛ و Baalbaki, *The Legacy,* 9, 129, 174).

[237] انظر مثلًا في Baalbaki, *The Legacy*, 279-280. وراجع أيضًا الإشارة إلى العلاقة بين المتكلّم والاتّساع في المرجع نفسه 204، وفي Carter, *Sībawayhi*, 64.

"التوسّع"[238] في *الكتاب* لأستخلص تعريفًا بالظاهرة، أتوقف فيه عند التمييز بين الاتّساع وبعض الظواهر والمفاهيم التي ترتبط بهذه الظاهرة في *الكتاب*، لا سيّما الحذف والاختصار والإيجاز، ومن ثمّ أبحث في دور المتكلّم كمتحكّم في إنشاء القول من خلال ظاهرة الاتّساع.

3.1 ظاهرة الاتّساع كما تظهر في *الكتاب*:

ترتبط مادة "الاتّساع" بمختلف مشتقّاتها(سَعة وتوسّع، وتوسّع، واتّسع، واتّساعًا) في *الكتاب* بمسائل لغويّة يلحظ فيها سيبويه "خللًا" ما في العلاقة بين شكل القول ومعناه؛ فيسارع إلى تسويغ هذا الخلل بأن يلجأ إلى اللغة وسَعتها، أي غناها وقدرتها على التمدّد واستيعاب هذا الخلل، أو إلى المتكلّم وقراره أن يتّسع في القول فينشئه بهذا الخلل. يسوّغ سيبويه مثلًا الخلل في معنى قولك "أَدْخَلْتُ في رأسي القَلَنسُوَةَ" حيث يجب القول "أَدْخَلْتُ في القَلَنسُوَة رأسي"، ذلك أنّ الانسان يدخل رأسه في القلنسوة وليس العكس، بالقول: "فهذا جرى على سَعَة الكلام"[239]. وكذلك يسوّغ

[238] تظهر مادّة الاتّساع (سعة، توسّع، واسع، اتّساعا) ما يزيد عن الخمسين مرّة في المباحث النحويّة في الكتاب، انظر في Troupeau, *Lexique-Index*, 214-215.

[239] سيبويه 92/1.

الخلل في التركيب التالي: "هذا يومُ يقومُ زيدٌ"، حيث أضيف الفعل إلى اسم الزمان، بالقول: "وتوسّعوا بذلك في الدهر لكثرته في كلامهم"[240]. كما يلجأ سيبويه إلى الاتّساع، مرات كثيرة، ليسوّغ الخلل في العلاقة بين شكل القول والمعنى المراد به في مسائل لغويّة يمكن ترتيبها في عناوين ثلاثة كالتالي:

استعمال المضاف إليه بدلًا من المضاف:

كما في نحو: "واسْأَلِ القريةَ"، إذ يقول سيبويه: "وإنّما يُريد أهلَ القرية، فاختصرَ، وعمل الفعل في القرية كما كان عاملًا في الأهلِ لو كان هنا"[241].

لقد حذف المتكلّم المضاف واستعمل المضاف إليه بدلًا منه، فصار المضاف إليه هو المفعول به في الشكل، أمّا في المعنى فإنّ "القرية" ليست المفعول به إذ لا يمكن سؤال القرية؛ ويسارع سيبويه إلى تسويغ هذا الخلل فيقول:"ولكنّه جاء على سعة الكلام والإيجاز لعلم المخاطب"[242].

---

240 سيبويه 1/ 460، وانظر أمثلة شبيهة حيث التوسّع في استعمال حروف الاستفهام لدخولها على الأسماء لا الأفعال في 1/ 51.

241 سيبويه 1/ 108.

استعمال الظروف أسماء:

من ذلك "يا سارقَ الليلةِ أهلَ الدار"[243] حيث أُضيف ظرف الزمان "الليلة" إلى سارق، موحيا أنّ السارق قد سرق الليلة، في حين أنّ المقصود هو يا سارقٌ في الليلة أهلَ الدار، ولكن المتكلّم حذف حرف الجرّ وأضاف ظرف الزمان إلى الاسم. ويسوّغ سيبويه هذا الخلل في العلاقة بين شكل القول ومعناه بسعة الكلام[244].

وكذلك في "صِيدَ عليه يومان"[245]، حيث يقع ظرف الزمان نائبًا عن الفاعل في اللفظ، أمّا في المعنى فهو على غير ذلك. هنا أيضًا يحذف المتكلّم حرف الجرّ، ويلجأ سيبويه إلى سعة الكلام ليسوّغ هذا الخلل بين الشكل والمعنى[246].

---

[242] نفسه، ولأمثلة شبيهة انظر: 26/1، 110، 134، 169، 182 و 36/2.

[243] سيبويه 1/ 89.

[244] نفسه.

[245] نفسه.

استعمال المصادر ظروفًا ومفاعيل:

كما في نحو "سيرَ عليه مَقْدَمَ الحاج"[247]، يراد زمن مقدم الحاج، حُذف المضاف واستعمل المضاف إليه بدلًا منه، واستعمل المصدر ظرف زمان "على سَعَة الكلام والاختصار"[248].

ومثله القول "ضُرب به ضربتان"[249] حيث استعمل المصدر "ضربة" نائبًا عن الفاعل شكلًا في حين أنه ليس كذلك في المعنى، فالضارب لا يضرب الضربة إنّما المراد إظهار أنّه ضَرَب المضروبَ ضربتين؛ ويشرح سيبويه ذلك قائلًا:" ولكنّه أراد أن يبيّن له العدة فجرى على سعة الكلام والاختصار"[250].

---

[246] نفسه، ولمزيد من الشواهد المماثلة انظر سيبويه 1/ 80، 108، 201، 206. ورغم أنّ هذه الشواهد جميعها تشير إلى الاتّساع في استعمال ظرف الزمان، إلا أنّ سيبويه يؤكّد أنّ الاتّساع يكون أيضًا في ظروف المكان، يقول: "واعلم أنّ الظروف من الأماكن مثل الظروف من الليالي والأيام في الاختصار وسعة الكلام" (سيبويه 112/1).

[247] سيبويه 1/ 114.

[248] نفسه.

[249] سيبويه 1/ 117.

[250] نفسه.

ترتبط مادة "الاتّساع" إذًا بظهور خلل في شكل القول أو معناه أو في العلاقة بينهما. فثمّة حدّ معيّن لعلاقة اللفظ بالمعنى، كأن يؤدّي شكلٌ معيّنٌ للقول معنًى معيّنًا، إلّا أنّ المتكلّم يختار أن يخرج عن هذا الحدّ، فيتوسّع في تغيير الشكل والمعنى دون سبب واضح يدفعه إلى ذلك سوى أن اللغة نفسها تتّسع لهذا الخروج وتحتمله. فـ "سعة الكلام" تتيح للمتكلّم في كثير من الشواهد أن يتصرّف بالألفاظ كما يشاء، كأن يؤنّث مثلا في موضع التذكير، وفي ذلك يقول سيبويه: "وَسمْعنا من يُوثقُ به من العرب يقولُ اجتمعَت أهلُ اليمامة لأنّه يقول في كلامه اجتمعت اليمامة فأنّث الفعل في اللفظ إذ جعله في اللفظ لليمامة فترَكَ اللفظ على ما يكون عليه في سَعَة الكلام"[251]، ومن المتاح للمتكلّم أيضًا التصرّف بالحركة الإعرابيّة للفظ، بدليل قول سيبويه: "وتقول مُطِر قومُك الليلَ والنهارَ على الظرف وعلى الوجه الآخر [حذف حرف الجرّ في الليل والنهار] وإنْ شئت رفعْتَه على سَعَة الكلام كما قال صيد عليه الليلُ والنهارُ"[252]. وقد يحذف المتكلّم عنصرًا من عناصر الكلام دون أن يتأثّر المعنى، ويدلّ على

---

[251] سيبويه 1/ 26.

[252] سيبويه 1/ 80.

ذلك قول سيبويه: "وتقول إذا نَظَرت في الكتاب هذا عمرو وإنّما المعنى هذا اسم عمرو وهذا ذكر عمرو ونحو هذا إلا أنّ هذا يجوز على سعة الكلام"[253].

فالسعة في الكتاب إذا ظاهرة تصف اللغة واستيعابها ما يُدخله عليها المتكلّم حين يتصرّف في الكلام، فتكون مسوّغا لممارسته هذه الحرّيّة. وهي أيضا ظاهرة تنتج عن حرّيّة المتكلّم وتحكّمه بإنشاء القول، فالمتكلّم يتّسع فيخرج بالقول عن الحدّ المفترض لشكل هذا القول أو معناه، فيوسّع من حدود اللغة، ويُسهم في ثرائها وقدرتها على تحمّل ما يخرج عن هذه الحدود واستيعابه. فالمتكلّم مثلا يتوسّع في استعمال أسماء الدهر، فيخرج بها عن الحدّ الذي يفترض إضافتها إلى الأسماء، ويضيفها إلى الأفعال، ويسوّغ سيبويه جواز هذا في أسماء الزمان بأنّ العرب "توسّعوا بذلك في الدهر لكثرته في كلامهم"[254]. ويتّسع المتكلّم كذلك في استعمال حروف الاستفهام فيخرج بها عن الحدّ الذي يفترض دخولها على الأفعال، فيُدخلها على الأسماء، ويسوّغ سيبويه ذلك بالقول: "وحروفُ الاستفهام كذلك

---

[253] سيبويه 2/ 36.

[254] سيبويه 1/ 460.

بنيت للفعل إلا أنّهم توسّعوا فيها فابتدؤوا بعدها الأسماء والأصل غير ذلك"[255].

الاتّساع إذا ظاهرة تتيح للمتكلّم أن يتصرّف بحرّيّة في القول، وتدلّ في الوقت نفسه على ما ينتج عن هذا التصرّف الحرّ، فتسوّغ للمتكلّم حريته من جهة، وتبرز دوره متحكّما في إنشاء القول بممارسته لهذه الحرّيّة من جهة ثانية.

ولكن قبل الغوص في علاقة ظاهرة الاتّساع بدور المتكلّم في التواصل، وحريّته في إنشاء الكلام، لا بد من التوقّف عند ظاهرة الحذف التي ترتبط في *الكتاب* بالاتّساع، حتّى إنّ بعض الدراسات يَعُدّ الاتّساع نوعًا من أنواع الحذف[256]. وكذلك يتعيّن التوقّف عند ظاهرتي الاختصار والإيجاز – وهما ترتبطان أيضا بالاتّساع في الكتاب– بهدف تحديدهما والتمييز بينهما وبين الاتّساع، تمهيدا لدراسة دور

---

[255] سيبويه 1/ 51.

[256] راجع Owens, *The Foundations*, 191. ولعل Owens قد تعامل مع الاتّساع على أنّه نوع من أنواع الحذف بالاستناد إلى باب الاتّساع في الأصول لابن السرّاج، وفيه يتعامل ابن السرّاج مع الاتّساع على أنّه نوع من أنواع الحذف، إلا أنّ ابن السرّاج يتنبّه إلى الفرق بين الحذف والاتّساع فيقول:"اعلم أنّ الاتّساع ضرب من الحذف إلّا أنّ الفرق بين هذا الباب والباب الذي قبله أنّ هذا تقيمه مقام المحذوف وتعربه بإعرابه وذلك تحذف العامل فيه وتدع ما عمل فيه على حاله من الإعراب" (ابن السرّاج،*الأصول*، 2/ 255). ورغم أنّ هذه الدراسة تتبنّى رأي ابن السرّاج في الفرق بين الحذف والاّتساع، إلّا أنّها ستبيّن اختلافًا معه في القول إنّ الاتّساع نوع من أنواع الحذف حين ستبحث في ظاهرة الاتّساع في *الأصول* في القسم الثاني من هذه الدراسة.

المتكلّم في ظاهرة الاتّساع.

بين الاتّساع والحذف:

ترتبط ظاهرة الاتّساع بالحذف في معظم الشواهد المذكورة أعلاه، خصوصًا في الشواهد التي تبيّن خللًا في العلاقة بين شكل القول ومعناه. ففي هذه الشواهد ينشأ الخلل عن حذف ما، إمّا حذف المضاف كما في "واسأل القرية"، أو حذف حرف الجرّ كما في "يا سارق الليلةِ أهلَ الدار"، أو حذف نائب الفاعل كما في "ضُرب به ضربتان". والخلل الناشئ عن هذا الحذف خللٌ معنويّ، إذ يصير معنى القول معنى غير منطقيّ، فالقرية لا تُسأل، والليلة لا تُسرق، والضربة لا تُضرب؛ وهو أيضًا خللٌ لفظيّ، فالقرية تصبح هي المفعول به فتحلّ محلّ المفعول به الحقيقي وتحمل حركته الإعرابيّة، والليلة تضاف إلى الاسم، والضربة تصبح بدلًا من نائب الفاعل المحذوف. ولعل الفرق بين الحذف والاتّساع يكمن في هذا الخلل اللفظيّ: فظاهرة الحذف تقوم على تغييب اللفظ دون تغييب عمله كما في نحو "يا عبدَالله"، حيث حُذف فعل النداء وبقي "عبدَالله" منصوبًا به. أمّا الحذف اتّساعًا في نحو "واسأل القرية" فيقوم على تغييب لفظ وعمله (أهل) واتخاذ لفظ آخر (القرية) مكانَه وحركتَه الإعرابيّة.

لذا فإن ظاهرة الاتّساع، وإن انطوت على حذف في بعض أمثلتها، ليست ظاهرة مرادفة لظاهرة الحذف أو الإضمار بشكل عام، أو لمظهر من مظاهرها، إنما هي ظاهرة لغويّة توازي ظاهرة الإضمار في تبيان تحكّم المتكلّم في إنشاء القول. فالمتكلّم يظهر من خلال الاتّساع قادرًا على حذف لفظ وإبداله بلفظ آخر، بل تحميله حركة اللفظ المحذوف الإعرابيّة، والتوسّع في معناه، ومع ذلك يبقى المتكلّم قادرًا على تأدية المعنى المراد من القول قبل الحذف والتبديل.

بين الاتّساع والاختصار والإيجاز:

يرتبط ظهور الاتّساع في *الكتاب* ارتباطًا مباشرًا بمفهومي الاختصار والإيجاز، الأمر الذي يوجب البحث في طبيعة العلاقة بين ظاهرة الاتّساع وظاهرتَي الاختصار والإيجاز. فسيبويه يُعَنون الباب الذي يتناول فيه الاتّساع على الشكل الآتي: "هذا بابُ استعمال الفعل في اللفظ لا في المعنى لاتّساعهم في الكلام وللإيجاز والاختصار"[257]، الأمر الذي يوحي بأن الاتّساع والاختصار والإيجاز

[257] سيبويه 108/1.

مظاهر متناقضة لظاهرةٍ واحدة، إذ إن مصطلح التوسّع قد يحمل في معناه ما يناقض الاختصار والإيجاز ؛ يقول سيبويه:

"فمن ذلك أن تقولَ على قولِ السائل كم صِيد عليه وكَم غيرُ ظرف لما ذكرت لك في **الاتّساع والإيجاز** فتقولُ صِيد عليه يومان وإنّما المعنى صِيد عليه الوحشُ في يومين ولكنّه **اتّسع واختصر** ولذلك وضع السائل كم غيرَ ظرف ومن ذلك أن تقول كَم وُلد له فيقول ستون عامًا فالمعنى وُلد له الأولادُ ووُلد له الوَلدُ ستين عامًا ولكنّه **اتسع وأوجز**"[258].

فالمتكلّم يبدو من خلال هذه الشواهد كأنّه يقوم بعملين متناقضين: يتوسّع من جهة ويختصر ويوجز من جهة ثانية. إلّا أنّ التدقيق في ما يقوم به المتكلّم حقيقة يبيّن أنّه يتوسّع في اللفظ والمعنى من جهة ويختصر ويوجز في اللفظ من جهة ثانية. ففي القول "صيد عليه يومان"و"ولد له ستون عاما"،

---

[258] نفسه. وفي شرح السيرافي 2/ 105 "إنّ قول السائل كم صيد عليه أراد كم يومًا صيد عليه فكم مبتدأ وهو مقدار مميز بظرف فهو إذن ظرف وصيد عليه خبره، وفي صيد ضمير يعود إلى كم أقيم مقام الفاعل فصار ذلك الضمير بمنزلة سير عليه يوم طويل وقوله ولم يجعل كم ظرفًا أراد لم يجعل ضمير كم الذي في صيد فعبّر بلفظ كم عن ضميره ولم يجعله ظرفًا لأنّه أقامه مقام الفاعل ثمّ أتى المجيب بنحو ما بنى السائل عليه كلامه فجعل اليومين مرفوعين بصيد ولم يجعلهما ظرفًا كما لم يجعل الضمير الذي في صيد ظرفًا حين سأل وهو مجاز واتّساع لأنّ اليوم لا يصاد وإنّما يصاد فيه".

يحذف المتكلّم نائب الفاعل ويجعل ظرف الزمان (يومين) أو العدد (ستين) بدلًا منه، ويتوسّع في المعنى، فيوقع معنى الفعل على اليومين وعلى الستين عامًا، مع أنّ ذلك يؤدّي معنى غير حقيقي، فاليومان لا يمكن صيدهما والستّون عامًا لا يمكن ولادتها. و هذا التوسّع عند المتكلّم في اللفظ والمعنى يحقّق اختصارًا وإيجازًا في اللفظ يسمح له بأن يُنشئ كلامًا بألفاظ أقلّ، مع تأدية المعنى المراد، فالمتكلّم اكتفى بالقول "صيد عليه يومان" ليؤدّي معنى "صِيد عليه الوحشُ في يومين" واكتفى بالقول "وُلِد له ستّون عامًا" ليؤدّي معنى القول "وُلد له الأولادُ في ستّين عامًا".

وبناءً عليه، فإن ارتباط التوسّع بالاختصار والإيجاز هو ارتباط السبب بالنتيجة لأنّ قدرة المتكلّم على التوسّع، وإخراج اللفظ والمعنى عن الحدّ المفترض لهما، يسمحان بالاختصار والإيجاز في اللفظ؛ ويدل على ذلك قول سيبويه:" ومما جاء على اتّساع الكلام والاختصار قولُه تعالى واسألِ القريةَ التي كنّا فيها والعيرَ التي أَقبلْنا فيها إنّما يريد أهلَ القرية فاختصر وعَمِل الفعلُ في القريةِ كما كان عاملًا في الأهلِ لو كان ها هنا"[259]، وقوله أيضًا: "فتقول ضُرب به ضربتان وسِيرَ عليه سَيْرتان لأنّه أرادَ أن يُبيّن له العِدّة فجرى على سَعَة الكلام والاختصار وإن كانت الضربتان لا تُضرَبان فانّما المعنى

---

[259] سيبويه 1/ 108، وانظر شواهد مماثلة في 1/ 109.

كم ضرِب بالسوط الذي وَقَع به الضربُ من ضرْبَةٍ"[260]. فالاختصار والإيجاز إذا مفهومان مكمّلان لظاهرة الاتّساع وليسا نقيضين لها، فالاتّساع في شكل اللفظ ومعناه يؤدّي إلى الاختصار والإيجاز وبالتالي إنشاء الكلام بألفاظ أقل.

3.2 تحكّم المتكلّم من خلال ظاهرة الاتّساع:

تقوم ظاهرة الاتّساع إذًا على افتراض حد معيّن لعلاقة شكل الألفاظ بالمعاني التي تؤدّيها، إذ يختار المتكلّم أن يخلّ بهذه العلاقة فيخرج بشكل اللفظ عن حدّه ويحمّله معنى جديدًا ولكنّه مع ذلك يؤدّي المعنى الأصلي الذي يريده. والمتكلّم يبرز في هذا الخروج حرّا ومتحكّما بإنشاء القول، فهو مثلًا جعل القريةَ المفعول به في "واسأل القريةَ"، في حين أنّ المفعول به الحقيقي هو أهل القرية، ولكنه اختار أن يحذف المضاف وأن يجعل المضاف إليه بدلًا منه، وأن يحمّله حركة المضاف الإعرابيّة.

---

[260] سيبويه 1/ 117. تجدر الإشارة هنا إلى أنّ سيبويه يستعمل الفعل "يخزل" في هذا الشاهد وليس "يحذف"، وذلك تجانسًا مع استعماله للفعل اختزل حين تصير المصادر بدلًا من اللفظ بالفعل المحذوف (راجع "بين الحذف الاختزال" في هذه الدراسة)، فحيثما يتعامل سيبويه مع المصدر الذي يصير بدلًا من الفعل يستعمل الفعل اختزل.

وفيما يلي دراسة لدور المتكلّم من خلال بعض شواهد الاتّساع من *الكتاب* مرتّبة بحسب الأهداف التواصلية، تبيّن هذه الشواهد مظهر تحكّم المتكلّم بالظاهرة وحوافز هذا التحكّم:

الاتّساع في الاستفهام:

<table>
<tr><td colspan="2">النموذج:
"ومن ذلك قولُ العرب مَن أنتَ زيدًا وزعم يونس أنّه على قوله من أنتَ تذكُرُ زيدًا ولكنّه كَثُر في كلامِهم واستُعمل واستغنوا عن إظهاره بأنّه قد عُلِمَ أنّ زيدًا ليس خبرًا ولا مبتدأً ولا مبنيًا على مبتدأ فلا بدّ من أنْ يكونَ على الفعل كأنّه قال من أنتَ معرّفًا ذا الاسم ولم تحمل زيدًا على من ولا أنت ولا يكون من أنت زيدًا إلا جوابًا كأنّه لمّا قال أنا زيد قال فمن أنت ذاكرًا زيدًا وبعضهم يرفع وذلك قليل كأنّه قال من أنت كلامُك أو ذكرُك زيد وإنّما قلّ الرفع لأنّ إعمالهم الفعل أحسنُ من أن يكون خبرًا لمصدر ليس به ولكنّه يجوز على سَعَة الكلام"[261]</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
يحذف المتكلّم الفعل "تذكر" من قوله "من أنت زيدًا" وينصب "زيدًا" بهذا الفعل المحذوف، وقد يرفع "زيدًا" بإضمار مصدر "كلامك" فكأنه قال "من أنت كلامُك زيد".</td></tr>
<tr><td>مظهر/مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحافز</td></tr>
</table>

[261] سيبويه 147/1، وانظر أيضًا أمثلة شبيهة في 206/1.

-الحذف -التوسّع في تقدير المحذوف -حرّيّة اختيار الحركة الإعرابيّة	-سعة الكلام

الاتّساع في الإخبار:

<table><tr><td>
االنموذج:
"ومن ذلك قولُ العرب من لَدُ شولًا فإلى إتلائها"
"نصَبَ لأنّه أراد زمانًا والشول لا يكون زمانًا ولا مكانًا فيجوز فيها الجرُّ كقولك من لدُ صلاةِ العصرِ إلى وقت كذا وكقولك من لَدُ الحائط إلى مكان كذا فلمّا أراد الزمان حَمَل الشول على شيءٍ يَحسُن أن يكونَ زمانًا إذا عمل في الشول ولم يحسُن إلّا ذا كما لم يحسُن ابتداء الأسماء بعد إن حتّى أضمرتَ ما يحسُن أن يكونَ بعدها عاملًا في الأسماء فكذلك هذا كأنّك قلت من لَدُ أن كانت شولًا فإلى إتلائها وقد جرّه قومٌ على سَعَة الكلام وجعلوه بمنزلة المصدر أي جعلوا الشول بمنزلة المصدر كأنّه قال شالت شولًا فأضافوا لَدُ إلى الشول وجعلوه بمنزلة الحين كما تقول لَدُ مقدَم الحاج فمقدم مصدر قد جعلوه بمنزلة الحين وإنّما يريد حين كذا وكذا وإن لم يكن في قوّة المصادر لأنّها لا تتصرّف تصرّفها"[262]
</td></tr></table>

[262] سيبويه 134/1.

الشرح: يستعمل المتكلّم لفظ "الشول" بمعنى الزمان وينصبه مفعولًا فيه، وقد يختار أن يجرّ فكأنّ الشول مصدر مضاف إلى لَدُ، وقد ينصبُ بأن يُضمر "كانت" فكأنه قال "من لَدُ أن كانت شولا".	
مظهر/مظاهر تحكّم المتكلّم	الحافز
- استعمال المصدر ظرف زمان - التوسّع في تقدير المحذوف - حرّيّة اختيار الحركة الإعرابيّة	- سعة الكلام

الاتّساع في النداء:

النموذج: "وذلك قولك يا سارقَ الليلةِ أهلَ الدار وتقول على هذا الحدّ سرقتُ الليلةَ أهلَ الدار فتجري الليلة على الفعل في سَعَة الكلام كما قال صِيد عليه يومان ووُلِدَ له ستّون عامًا فاللفظ يجري على قوله هذا

<table dir="rtl">
<tr><td colspan="2">معطى زيدٍ درهمًا والمعنى إنّما هو في الليلة وصِيد عليه في اليومين غير أنّهم أوقعوا الفعل عليه لسَعَة الكلام"[263]</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
يضيف المتكلّم "الليلة" إلى "سارق" فيوحي أنّ السارق سرق الليلة في حين أنّه سرق في الليلة أهلَ الدار، وكذلك يرفع "يومين" في القول "صيد عليه يومان" وهو يقصد في يومين، فيحذف في الحالتين حرف الجرّ ويتعامل مع ظرف الزمان كأنّه الفاعل.</td></tr>
<tr><td>مظهر/مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>الحافز</td></tr>
<tr><td>-حذف حرف الجرّ
-التوسّع في استعمال ظروف الزمان
-حرّيّة اختيار الحركة الإعرابيّة</td><td>- سعة الكلام</td></tr>
</table>

وثمّة أمران آخران يجدر التوقّف عندهما في دراسة هذه الشواهد وغيرها من شواهد الاتّساع التي تظهر في *الكتاب*، أوّلهما أن ظاهرة الاتّساع تنفرد عن غيرها من ظواهر تحكّم المتكلّم بأنها ظاهرة تحمل السبب والنتيجة لهذا التحكّم. فسعة اللغة تدفع المتكلّم إلى التصرّف بحرّيّة وإلى التوسّع في إنشاء

---

[263] سيبويه 89/1.

الكلام، والتوسّع في إنشاء الكلام يؤدّي إلى سعة اللغة والتوسّع في أشكالها ومعانيها. وقد بيّنت الشواهد أعلاه ظهور التوسّع في خانة مظاهر تحكّم المتكلّم وفي خانة الحوافز. فالمتكلّم يوسع من حدود اللغة بأن يتصرف كما يشاء بألفاظها ومعانيها، وهو يستعين بقدرة اللغة وتحمّلها لهذا التوسّع، ليمارس حرّيّة التصرّف بالألفاظ والمعاني.

أمّا ثاني الأمرين التي يجدر التوقّف عندهما، فهو ارتباط الظاهرة بحرّيّة اختيار الحركات الإعرابيّة. فالمتكلّم حين يلجأ إلى ظاهرة الاتّساع إنّما تظهر قدرته على اختيار ما يشاء من حركات إعرابيّة لأنه قادر على إضمار ما يشاء، واستبدال ما أضمر بما يشاء، بل إعطائه حركة المضمر الإعرابيّة. والمتكلّم في هذه الخيارات يبدو واعيًا أثرها في ظاهر الكلام، نظرًا لوعيه تغيير الحركة الإعرابيّة بحسب ما يُضمر. وفي هذا السياق، تشبه ظاهرة الاتّساع ظاهرة الإضمار في التوفير للمتكلّم الحقّ في اختيار الحركة الإعرابيّة. وقد توقّف هذا البحث خلال دراسته لظاهرة الإضمار عند الكثير من الشواهد التي تبين حرّيّة المتكلّم في الاختيار بين الحركات الإعرابيّة، فظهر المتكلّم واعيًا لتأثير ما يضمر في إنشاء الكلام، فإن أضمر فعلا مثلا، نصب اللفظ الظاهر مفعولًا به ، وإن أضمر مبتدأً رفع

الاسم الظاهر خبرًا له[264].

وعليه فإنّ تحكّم المتكلّم الذي يبرز في ظاهرتَي الإضمار والتوسّع يستبطن نوعًا آخر من التحكّم يتجلّى في حرّيّة المتكلّم في اختيار الحركات الإعرابيّة. وهذا النوع من التحكّم يمكن مقاربته من إحدى زاويتين[265]: زاوية افتراض متكلّم أول أنشأ الكلام بالشكل الذي يريده وأعطى الألفاظ الحركات الإعرابيّة كما يشاء، فبدا متحكّمًا بالتبديل بين هذه الحركات وتغييرها، دون أن يكون لهذا التبديل تأثير في معنى الكلام[266]، أو زاوية افتراض متكلّمٍ ثانٍ تعلّم من الأوّل الكلام فوعى الخيارات المتاحة له

---

[264] انظر شواهد الإضمار أعلاه، وراجع الهامش 211.

[265] تعكس هاتان المقاربتان ما ورد في مقدّمة هذا القسم من البحث حيث الإشارة إلى "متكلّمَين" في كتاب سيبويه: متكلّم أوّل منشئ للكلام ومتكلّم ثانٍ تعلّم من الأوّل ووعى اللغة وأدواتها، راجع التمهيد أعلاه.

[266] لعل في هذه المقاربة ما يؤسّس لنظريّة قطرب، وهو تلميذ سيبويه، حول الإعراب. فقد خالف قطرب النحويّين في تعليلهم دخول الإعراب على الكلمات لتدلّ على معانيها، كأنْ يُعرف الفاعل مثلًا من المفعول به من حركته الإعرابيّة، انظر الزجاجي حيث ينقل عن قطرب قوله: "فلو كان الإعراب إنّما دخل الكلام للفرق بين المعاني لوجب أن يكون لكلّ معنى إعراب يدلّ عليه لا يزول إلاّ بزواله. قال قطرب: وإنّما أعربت العرب كلامها لأن الاسم في حال الوقف يلزمه السكون للوقف، فلو جعلوا وصله بالسكون أيضًا لكان يلزمه الإسكان في الوقف والوصل، وكانوا يبطئون عند الإدراج فلمّا وصلوا وأمكنهم التحريك، جعلوا التحريك معاقبًا للإسكان، ليعتدل الكلام. ألا تراهم بنوا كلامهم على متحرّك وساكن ومتحرّكين وساكن، ولم يجمعوا بين ساكنين في حشو الكلمة ولا في حشو البيت، ولا بين أربعة أحرف متحرّكة، لأنهم في اجتماع الساكنين يبطئون، وفي كثرة الحروف المتحرّكة يستعجلون وتذهب المهلة في كلامهم فجعلوا الحركة عقب الإسكان" (الزجّاجيّ، أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحق، *الإيضاح في علل النحو*، تحقيق مازن المبارك (لبنان: دار

وأدرك تأثير ما يضمر وما يتوسّع فيه في اختياراته للحركات الإعرابيّة. ولعلّ البتّ في أي المقاربتين هي الأصحّ أمرٌ غير قابل للتحقّق، إذ إنّ المقاربتين تقومان على افتراض وجود متكلّم أوّل وثان، وهو افتراض، وإن بدا منطقيّا، لا يتعدى كونه افتراضا يصعب الحسم في صحته بأدلة قاطعة وملموسة. ورغم صعوبة الحسم في ما تفترضه هذه الدراسة عن هوية المتكلّم، إلا أن الحسم في تحكّمه يبدو قابلًا للتحقّق، فالمتكلّم، سواء كان منشئًا أوّل للكلام أو واعيًا للكلام من منشئ أوّل، هو المتحكّم بعملية التواصل، وهو من ينشئ الكلام بشكل ما ويحمّله المعنى المراد.

وقد بيّن هذا القسم من هذه الدراسة ظهور المتكلّم متحكّما في إنشاء الكلام في *الكتاب* من خلال ثلاث ظواهر: التقديم والتأخير، والإضمار، والاتّساع. فالمتكلّم في استخدام هذه الظواهر هو

النفائس، 1996)، 70–71)، وقد تنبّه قطرب إلى دور الاتّساع في حريّة المتكلّم في اختيار الحركة الإعرابيّة، يقول الزجّاجيّ: " قيل له [قطرب] فهلّا لزموا حركة واحدة لأنّها مُجزّئة لهم إذ كان الغرض إنّما هو حركة تعتقب سكونًا؟ فقال: لو فعلوا ذلك لضيّقوا على أنفسم فأرادوا الاتّساع في الحركات وألّا يحظروا على المتكلّم الكلام إلّا بحركة واحدة" (الزجاجي، *الإيضاح*، 71)، وراجع أيضًا: Kees Versteegh, “A Dissenting Grammarian: Quṭrub on Declension”, in *Historiographia Linguistica* VIII, 2/3 (1981): 408-410.

لم تحظَ نظرية قطرب هذه بالعناية اللازمة، والبحث في الأسباب الكامنة وراء غياب دراسة تعيد النظر في دور الحركات الإعرابيّة على ضوء نظريّة قطرب يخرج عن إطار هذه الدراسة. لذا سأكتفي هنا بالإشارة إلى احتمال ارتباط ما ورد من شواهد في كتاب سيبويه– وهي شواهد تبيّن علاقة الحركات الإعرابيّة بحريّة المتكلّم– بنظريّة قطرب، على أمل أن تشكّل هذه الإشارة انطلاقة لدراسة موسّعة تُعيد البحث في الحركات الإعرابيّة من خلال دور المتكلم وتحكّمه في إنشاء الكلام.

المتحكّم بترتيب الألفاظ وتغييبها، أو اختيار الحركة الإعرابيّة التي يريدها، وهو أيضًا قادر على الخروج بهذه الألفاظ ومعانيها خارج الحدود الموضوعة لها، وذلك حين يتوسّع في استعمال أشكال هذه الألفاظ ومعانيها، ويحمّلها معاني وأشكالًا جديدة.

والمتكلّم في تحكّمه هذا يبدو حرًا بالتصرّف بالكلام كما يشاء، إلّا أنّ البحث في مدى حرّيّة المتكلّم يبيّن أنّ لهذه الحرّيّة حدودًا معيّنة، إذ إنّ المتكلّم مقيّد بشرط إفهام المخاطب. لذا سيتوقف البحث في ما يلي عند الحدّود التي تقيّد حرّيّة المتكلّم، فيدرس بعض المفاهيم اللغويّة التي تظهر في *كتاب* سيبويه قيودًا على المتكلّم ودورِه في إنشاء الكلام.

ب. القيود المفروضة على المتكلّم:

يتحكّم المتكلّم، كما رأينا في القسم السابق، بعملية التواصل، فهو يُنشئ الكلام بالشكل الذي يريده ليؤدّي به المعنى المراد. وقد يبدو هذا التحكّم سلطة مطلقة يتمتع بها المتكلّم، ويمارس فيها حرّيّة في العبث بشكل الكلام، فيقدّم الألفاظ في القول أو يؤخّرها، أو يحذف بعضها، أو يتوسّع في استعمالها كما يشاء. إلا أنّ الباحث في تحكّم المتكلّم في عمليّة التواصل يدرك أن هذا التحكّم ليس تحكّمًا مطلقًا،

إنما هو تحكّم مقيّد بتحقيق هدف أساس لعملية التواصل، هو فهم المخاطب. فالمتكلّم يستطيع أن يمارس حرّيّة في العبث بشكل الكلام، إلّا أنّ حرّيّته هذه مقيّدة بشرط إفهام المخاطب، وعجزُه عن تأدية هذه المهمّة يؤدّي إلى فشل عمليّة التواصل.

لقد تنبّه سيبويه إلى دور المتكلّم في تحقيق فهم المخاطب، وتوقّف عند مفاهيم تُعيق هذا الفهم لينبّه المتكلّم إليها ويدعوه إلى الابتعاد عنها. فقد أشار إلى المتكلّم أن يبتعد عن الكلام المحال أو الملتبس أو المبهم، لأنّ هذا الكلام يصعب على المخاطب فهمه. ولذا فإنّ مفاهيم الإحالة والالتباس والإبهام في *الكتاب* إنّما هي قيود معنويّة تحدّ من تحكُّمِ المتكلّم وتُقيِّد حريّته. وفي ما يلي بحث في هذه المفاهيم في الكتاب، يعرّف بها، ويبيّن دور المتكلّم فيها.

1. مفهوم الإحالة:

يرتبط مفهوم الإحالة في الكتاب بمفهوم استقامة الكلام، فسيبويه يُفرد في مقدّمة كتابه بابًا يصنّف فيه الكلام صنفين: كلامًا مستقيمًا وكلامًا محالًا؛ يقول:

"هذا باب الاستقامة من الكلام والإحالة فمنه مستقيمٌ حَسَنٌ ومُحالٌ ومستقيمٌ كَذِبٌ ومستقيمٌ قبيحٌ وما هو محالٌ كَذِبٌ فأمّا المستقيمُ الحَسَنُ فقولُك أتيتُك أمسِ وسآتيكَ غدًا وأمّا المحال فأن تَنقُض أوّل كلامِك بآخرِه فتقول أتيتُك غدًا وسآتيكَ أمسِ وأمّا المستقيمُ الكَذِبُ فقولُك حَمَلتُ الجَبلَ وشَرِبتُ ماءَ البحرِ ونَحوُه وأمّا المستقيمُ القبيحُ فأنْ تَضَعَ اللفظَ في غيرِ موضعِه نحو قولك قد زيدًا رأيتَ وكي زيدٌ يأتيك وأشباه هذا وأمّا المحالُ الكذبُ فأن تقولَ سوف أشربُ ماءَ البحر أمس"[267].

لقد أثار هذا الباب اهتمام بعض الباحثين الذين وجدوا فيه –على اقتضابه– مادّة غنيّة استعانوا بها في غير مجال من مجالات دراسة الكتاب. فقد دخل هذا الباب مثلًا في مجال دراسة أصول النحو ونشأته، إذ وجد فيه Carter ما يؤكّد طرحه أن أصل النحو العربي يكمن في علم الفقه[268]، انطلاقًا من أنّ المصطلحات التي يستعملها سيبويه لتصنيفه الكلام بالمستقيم والمحال ووصفه لهذا الكلام بالقبيح والحسن والكذب، مصطلحات تحمل في معانيها – بحسب Carter– بعدًا

---

[267] سيبويه 8/1.

[268] يعترض Carter في مقال يتطرّق فيه إلى مسألة أصول النحو العربي على الطرح الذي يرى في نشأة النحو تأثّرًا بالمنطق اليونانيّ، ويناقش بإسهاب هذا الطرح ليخلص إلى أنّ البحث في أصل النحو يبين ارتباطه بنشأة علم الفقه (Carter, “Pragmatics and Contractual Language”, 1-26).

أخلاقيًا، وتحدّد معايير "السلوك " اللغويّ الصحيح في علم النحو بالطريقة نفسها التي تحدّد السلوك البشريّ الصحيح في علم الفقه[269].

وقد دخل باب الاستقامة والإحالة في مجال آخر من مجالات دراسات الباحثين، وهو مجال الدراسات التي عنيت بالبحث عن ملامح من النظريّات اللسانيّة الحدّيثة في *الكتاب*. وفي هذا السياق، استعان زكريا بمفهومي الاستقامة والإحالة ليبيّن التقارب بين سيبويه وتشومسكي[270]. وكذلك فعل Carter، فاستعان بباب الاستقامة والإحالة ليلقي الضوء على أهمية سيبويه[271]، مقارنًا في أحد مقالاته بين مقاربة سيبويه للغة ومقاربة "الوظيفيّين" لها[272]، وبين سيبويه والبراجماتيّين في مقالٍ ثانٍ[273]. ونهجت Marogy المنهج نفسه ففصّلت في المقارنة بين سيبويه والبراجماتيّين، وربطت بين

---

[269] Carter, "An Arab Grammarian", 147.

[270] ميشال زكريّا، *بحوث ألسنيّة عربيّة* (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، 1992)، 11-51.

[271] Carter, "An Arab Grammarian", 146-157.

[272] نفسه.

[273] Carter, "Pragmatics and Contractual Language", 26-43.

مفهومي الاستقامة والإحالة عند سيبويه ومبدأ التكامل (complementarity) عندهم الذي يشير إلى ضرورة أن يُنشئ المتكلّم شكلًا يتناسب أو يتكامل مع المعنى الذي يؤدّيه[274].

وقد حاز باب الاستقامة والإحالة أيضًا على اهتمام الباحثين في العلاقة بين الشكل والمعنى في الكتاب. وفي هذا المجال، انقسمت الدراسات قسمين، يُجمع القسم الأول منها – وهو الأكبر– على أنّ ما يعنيه سيبويه بالكلام المستقيم أو المحال إنّما هو استقامة المعنى الذي يحمله هذا الكلام أو استحالته بغضّ النظر عن الشكل. فالمستقيم القبيح كلام مفهوم على الرغم من التقديم والتأخير الذي أصاب الشكل، كما في "قد زيدا رأيت"، والكلام المحال هو الكلام الذي يستحيل منطقيّا كالقول "أتيتك غدًا"[275]. أمّا القسم الثاني فقد تفرّدت فيه دراستان اتّفقتا على أنّ المراد بالاستقامة استقامة شكل الكلام والمراد بالإحالة عِوَج أو تحوّل عن هذه الاستقامة من حيث الشكل[276].

---

[274] Marogy, *Kitāb Sībawayhi,* 75.

[275] انظر مثلا في Owens, *The Foundations of Grammar*, 228؛ و Carter, *Sībawayhi*, 61–65؛ و Baalbaki, *The Legacy*, 9.

[276] يقارن زكريّا بين منهج سيبويه وChomsky بالاستناد إلى مفهوم إحالة الكلام، فيتتبّع ظهور مفهوم المحال في الكتاب ليخلص إلى أنّ هذا المفهوم يشير إلى عِوج وإحالة في تركيب الكلام، وأنّ سيبويه استعان بمعايير نحويّة لتحديد

لقد تنوّعت إذًا مجالات البحث التي تناولت مفهوم الإحالة، ورغم أن بعضها أشار إلى علاقة هذا المفهوم بالمتكلّم وغرضه[277]، إلّا أن أيًّا منها لم يقارب مفهوم الإحالة من حيث كونُه في *الكتاب* قيدًا معنويًّا يحدّ من حرّيّة المتكلّم وتحكّمه في عمليّة التواصل. وهذا ما سنبيّنه فيما يلي تحقيقًا لهدفين: أوّلهما إظهار أنّ سيبويه يستعمل مصطلح الإحالة –حيثما ورد– ليشير إلى الكلام الذي ينطوي على تناقض منطقيّ في المعنى، وذلك أنّ سيبويه استحضر مفهوم الإحالة لينبّه المتكلّم إليه في أكثر من

الكلام المحال (زكريّا، بحوث، 12–26). ويستند زكريّا إلى هذه الخلاصة ليبيّن التقارب بين منهج سيبويه وChomsky، لا سيّما في تركيز الاثنين على الحدس اللغويّ للمتكلّم والجملة الأصوليّة والفصل بين النحو والدلالة في التحليل الألسنيّ (نفسه، 47–51).

أما Noy فإنّها تقدّم دراسة حول إحالة الكلام تشبه إلى حدّ كبير القسم الأوّل من دراسة زكريّا عن الإحالة عند سيبويه، وتخلص مثل زكريّا إلى أنّ المفهوم يظهر في الكتاب ليدلّ إلى عِوج وإحالة نحويّة لا معنويّة (Avigail Noy, "Don't Be Absurd: The Term Mu□āl in *Sībawayhi*'s *Kitāb*", in *Foundations of Arabic Linguistics: Sībawayhi and Early Arabic Grammatical Tradition*, ed. Amal Marogy (Leiden.Boston: Brill, 2012), 28-35).

وتتوقف Ayoub عند علاقة معايير الاستقامة والاستحالة والقبح والحسن بالشكل والمعنى (Ayoub, "Mustaqīm, Muḥāl, Ḥasan, Qabīḥ," 133-136)، وتناقش الطرح الذي ينسب معايير الاستحالة والاستقامة لمعنى الكلام ومعايير القبح والحسن لشكله وتركيبه وتبيّن أنّه من الصعب الفصل في البحث في هذه المعايير بين علاقتها بالمعنى أو بالشكل (المرجع نفسه، 136).

[277] راجع الهامشين 274 و275 أعلاه.

موقع في *الكتاب*[278]: استحضره بداية في باب الاستقامة والإحالة وقدّم تعريفا له "وأما المحال فأن تنقض أول كلامك بآخره فتقول أتيتك غدا وسآتيك أمس"[279]، وعرّف بنوع خاص منه، يقول: "وأما المحال الكذب فأن تقول سوف أشرب ماء البحر أمس". بعد ذلك، ضبط سيبويه بهذا التعريف استعماله لمادة الإحالة، فأينما ظهرت هذه المادة ظهر تناقض معنويّ في الكلام.

وأما الهدف الثاني لهذه الدراسة فهو إبراز أن مفهوم الإحالة يظهر في *الكتاب* قيّدا معنويًّا على المتكلّم يحدّ من حريته كمتحكّم في إنشاء الكلام. ولتسهيل البحث في مادة الإحالة، وتبعًا للمنهج الذي سلكناه في القسم السابق، سوف نصنّف هذه المادّة بحسب أهداف التواصل، ونتبع نسقًا واحدًا في تحليل الشواهد، بتحديد مظهر تحكّم المتكلّم، والقيد الذي يحدّ من هذا التحكّم.

---

[278] استعمل سيبويه مشتقات الجذر ح ول (أحال، إحالة، محيل، محال، استحال، استحالة) ما يزيد عن الخمسين مرّة في أماكن متفرّقة في الكتاب (Troupeau, *Lexique-Index*, 74-75). والجذر ومشتقاته –بحسب Troupeau– يدل إلى معنى (impossible/ absurde). أمّا Ayoub فترى أنّه يدل إلى معنى "الانحراف" (Déviant)، راجع Ayoub, "Mustaqīm, Muḥāl, Ḥasan, Qabīḥ,", 119–122.

[279] سيبويه 1/ 8. وراجع علاقة المحال بالنقض في Ayoub, "Mustaqīm, Muḥāl, Ḥasan, Qabīḥ,", 158–163.

الإحالة في الإخبار:

<table>
<tr><td colspan="2">النموذج الأوّل:
" هذا بابُ المُبدَل من المُبدَل منه والمُبدَل يَشرَكُ المُبدَل منه في الجرّ وذلك قولك مررْتُ برجلٍ حمارٍ فهو على وجهٍ محالٍ وعلى وجهٍ حَسَنٍ فأمّا المُحال فأن تعنيَ أنّ الرجلَ حمارٌ وأمّا الذي يحسُنُ فهو أن تقولَ مررت برجلٍ ثمّ تُبدِلَ الحمارَ مكانَ الرجل فتقولَ حمارٍ إمّا أن تكون غلطتَ أو نسيتَ فاستدركت وإمّا أن يبدو لك أن تُضربَ عن مرورك بالرجل وتجعل مكانه مرورَك بالحمار بعدما كنت أردتَ غير ذلك"[280]</td></tr>
<tr><td>مظهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>حرّيّة إبدال الرجل بالحمار في القول مررت برجل حمار</td><td>المعنى المحال</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم أن يبدّل كلمة الرجل بكلمة الحمار لأنّ الرجلَ ليس حمارًا، فهذا كلامٌ محالٌ لأنّه ليس منطقيّا، ولكنّه يستطيع أن يُبدل الاسمين إن كان قد غلط أو نسي فاستدرك أنّه مرّ بحمار بعد أن قال إنّه مرّ برجل.</td></tr>
</table>

[280]سيبويه 218/1، وانظر أيضًا 216/1.

النموذج الثاني: "وزعم الخليل أنّ قولَهم ربحتُ الدرهمَ درهمًا محالٌ حتّى تقولَ في الدرهمِ أو للدرهمِ وكذلك وجدنا العرب تقول فإن قالَ قائلٌ فاحْذِف حرف الجرّ وانْوِهِ قيل له لا يجوز حذف الباء كما لا يجوز مررت أخاك وأنت تريد بأخيك فإن قال لا يجوز حذف الباء في هذا قيل له فهذا لا يُقال أيضًا"[281].	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
حذف حرف الجرّ في القول ربحت الدرهم درهما	المعنى المحال
الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن يحذف حرف الجرّ فيصبح الدرهم حالًا للدرهم، فالمعنى يستحيل بالمنطق، إذ لا يكون الدرهم حالًا لنفسه.	

النموذج الثالث: "وأمّا ربّ رجلٍ وأخيه منطلقَين ففيها قُبحٌ حتّى تقولَ وأخٍ له والمنطلقان عندنا مجروران من قِبَل أنّ قولَه وأخيه في موضع نكرة لأنّ المعنى إنّما هو وأخٍ له....ولا يجوز حتّى تذكرَ قبله نكرة فيُعلم أنّك لا تريد

[281] سيبويه 1/ 197.

شيئًا بعينِه وأنّك تريد شيئًا من أُمّةٍ كلّ واحدٍ منهم رجلٌ وضَمَمتَ إليه شيئًا من أمّةٍ كلُّهم يُقال له أخٌ ولو قلتَ وأخيه وأنت تريدُ شيئًا بعينه كان محالًا"[282].	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
الإشراك بين المعرفة والنكرة بواو العطف في القول "ربّ رجلٍ وأخيه منطلقَين"	المعنى المحال
الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن يُشرك بين معرفة ونكرة إذا عَنى بالمعرفة شيئًا بعينه لأنّ في ذلك تناقضًا في المعنى، فكأنّه في قوله "ربّ رجل" لم يعنِ رجلاً محدّدًا، وبعد ذلك قال "وأخيه" وهو يقصد أخًا محدّدًا، فالمعنى فيه تناقض.	

النموذج الرابع: "وتقولُ ما رأيتُ رجلًا أبغَضَ إليه الشرُّ منه إليه وما رأيتُ أحدًا أحسن في عينه الكُحلُ منه في عينِه

[282] سيبويه 244/1، ومثله 1/ 305. وفي سياق شبيه لا يستطيع المتكلّم أن يشرك بين النكرة والمعرفة في الوصف، يقول سيبويه: " واعلم أنّه لا يجوز أن تصف النكرة والمعرفة كما لا يجوز وصف المختلفين وذلك قولك هذه ناقة وفصيلها الراتعان فهذا محال لأنّ الراتعان لا يكونان صفة للفصيل ولا للناقة ولا تستطيع أن تجعل بعضها نكرة وبعضها معرفة وهذا قول الخليل" سيبويه 247/1، وانظر أيضًا في 1/ 258.

<table>
<tr><td colspan="2">وليس هذا بمنزلة خيرٌ منه أبوه لأنّه مفضِّلٌ الأبَ على الاسم في مِن وأنت في قولك أحسنَ في عينه الكحلُ منه في عينه لا تريد أنْ تُفضِّل الكُحلَ على الاسم الذي في مِن ولا تزعمُ أنّه قد نَقَص عن أن يكونَ مثلَه ولكنّك زعمتَ أنّ للكحلِ ههنا عملًا وهيئةً ليست له في غيره من المواضع فكأنّك قلت ما رأيتُ رجلًا عاملًا في عينه الكحلُ كعَمَله في عينِ زيد وما رأيتُ رجلًا مُبَغَّضًا إليه الشرّ كما بُغِّض إلى زيد ويدلّك على أنّه ليس بمنزلةِ خيرٌ منه أبوه أنّ الهاء التي تكون في مِن هي الكحل والشرّ كما أنّ الإضمار الذي في عَمَله وبُغّض هو الكحل والشرّ ومما يدلّك على أنّه على أوّله ينبغي أن يكون أن الابتداء فيه محالٌ أنّك لو قلت أبغضُ إليه منه الشرُّ لم يَجز ولو قلت خيرٌ منه أبوه جاز "[283]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>تقديم "منه" في القول " مررت برجلٍ خيرٌ منه أبوه".</td><td>المعنى المحال</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:

لا يستطيع المتكلّم أن يقدّم "منه" في قوله "ما رأيتُ رجلا أبغض إليه الشرّ منه إليه" بالقياس على نحو "مررت برجل خيرٌ منه أبوه". وذلك أنّ المتكلّم، في القول الثاني، يفاضل بين الرجل وأبيه، وأمّا في القول الأوّل، فإنّه لا يفاضل بين الشر والرجل، فإنْ قدّم "منه" على الشر يصبح المعنى محالًا، إذ إن المفاضلة بين الشرّ والرجل لا تجوز منطقيًّا.</td></tr>
</table>

[283] سيبويه 1/ 232

النموذج الخامس: "وإذا ذكرتَ شيئًا من هذه الأسماء التي هي علامةٌ للمُضمَر فإنّه مُحالٌ أن يظهرَ بعدها الاسم إذا كنتَ تُخبِر عن عملٍ أو صفةٍ غير عملٍ ولا تريد أن تعرّفَه بأنّه زيدٌ أو عمرو" [284]	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
استعمال الضمائر (أنا، هو...) مع الاسم الظاهر	المعنى المحال
الشرح: إنّ استعمال علامة المضمر مع الاسم الظاهر أمرٌ فيه تناقض في حالة الإخبار، لأن المتكلّم يجمع بين الضمير الذي يدلّ على الاسم والاسم نفسه.	

النموذج السادس:
"واعلم أنّه لا يجوز سِرتُ حتّى أدخلُها وتطلعُ الشمس يقول إذا رفعتَ طلوعَ الشمس لم يجز وإن نصبتَ وقد رفعتَ فعلَك فهو محالٌ حتّى تنصبَ فعلَك من قِبَل العطف فهذا محالٌ أن ترفَعَ ولم يكن الرفعُ لأنّ

[284] سيبويه 1/ 257، انظر أيضًا مثله في الجمع بين الأسماء المبهمة (هذا وهذه ..) والضمائر (أنت وأنت..) والاسم الظاهر في سيبويه 1/ 379.

<table>
<tr><td colspan="2">طلوعَ الشمس لا يكون أن يؤدّيه سيرُك فترفعَ تطلع وقد حُلْتَ بينه وبين الناصبة ويحسن أن تقولَ سرتُ حتّى تطلعَ الشمسُ وحتّى أدخلُها" [285]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>الاختيار بين نصب الفعل أو رفعه بعد حتى</td><td>المعنى المحال</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم أن يجمع بين رفعِ طلوع الشمس ونصبِ أدخلها في "سرت حتى أدخلَها وتطلعُ الشمس"، لأن الدخول يؤدّيه السير أما طلوع الشمس فلا يؤدّيه السير؛ فالجمع بين الفعلين يستحيل في المعنى.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>النموذج السابع:
" وإذا قلت كان زيدٌ أنت خيرٌ منه أو كنتَ يومئذ أنا خيرٌ منك فليس إلّا الرفع لأنّك إنّما تَفصل بالذي تعني به الأوّل إذا كان ما بعد الفصلِ هو الأوّل وكان خبره ولا يكون الفصل بما تعني به غيره ألا ترى أنّك لو أخرجت أنت لاستحال الكلام وتغيّر المعنى وإذا أخرجت هو من قولك كان زيدٌ هو خيرًا منك لم يَفسد المعنى"[286]</td></tr>
</table>

---

[285] سيبويه 1/ 417، وانظر أيضًا في الإحالة في شواهد "حتّى" في 415/1، 471.

[286] سيبويه 396/1.

<table>
<tr><th>مظاهر تحكّم المتكلّم</th><th>القيد المفروض عليه</th></tr>
<tr><td>حذف أنت أو أنا من القول "كان زيدٌ أنت خيرٌ منه" وكنتَ يومئذٍ أنا خيرٌ منك"</td><td>المعنى المحال</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم أن يُخرج "أنت" أو "أنا" من نحو "كان زيدٌ أنت خيرٌ منه" و"كنتَ يومئذ أنا خير منك" لأنّ المعنى المراد يتغيّر ويصبح محالًا، كأن تقول "كنتَ يومئذ خيرٌ منك"، فالمعنى في هذه الجملة فيه تناقض. والضمائر في مثل هذه التراكيب ليست ضمائر فصل، وهي كذلك في نحو "كان زيدٌ هو خيرًا منك" حيث إسقاط "هو" من هذا القول لا يفسد المعنى.</td></tr>
</table>

الإحالة في الاستفهام:

<table>
<tr><td colspan="2">النموذج الأوّل:
"ولو قلتَ كم لا رجلًا ولا رجلين في الخبر أو الاستفهام كان غيرَ جائز لأنّه ليس هكذا تفسير العدد ولو جاز ذا لقُلتَ له عشرون لا عبدًا ولا عبدين فلا رجلٌ ولا رجلان توكيد لِكَم لا للذي عمل فيه لأنّه لو كان عليه كان محالًا وكان نقضًا"[287]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
</table>

[287] سيبويه 1/ 296.

<table dir="rtl">
<tr><td>استعمال كم في الإخبار</td><td>الاستحالة والنقض</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم أن يستعمل كم في الخبر أو الاستفهام في القول كم لا رجلًا ولا رجلين. ففي هذا القول تناقض، إذ إنّ "كم" تفيد السؤال عن العدد، فكيف يسأل عن العدد ويحدّد ذلك العدد في الوقت نفسه بقوله: "لا رجلا ولا رجلين"؟</td></tr>
</table>

<table dir="rtl">
<tr><td colspan="2">النموذج الثاني:
"ومثلُ ذلك قولُك للرجل كم لك عبدًا فيقول عبدان أو ثلاثة أعبدٍ حَمَل الكلام على ما حَمَل عليه كَم ولم يُرد من المسؤول أن يفّسر له العدد الذي يسأل عنه إنّما على السائل أن يفسّر العدد حتّى يجيبه المسؤول عن العدد ثُمّ يُفسّره بعدُ إن شاء فيُعمِلَ في الذي يفسّر به العدد كما أَعمَلَ السائلُ كم في العبد ولو أراد المسؤول عن ذلك أن يَنصب عبدًا أو عبدين على كم كان قد أحال كأنّه يريد أن يُجيب السائل بقوله كم عبدًا فيصير سائلًا ومع هذا أنّه لا يجوز لك أن تُعمل كم وهي مُضمَرة في واحد من الموضعين لأنّه ليس بفعل ولا اسمٍ أُخذ من الفعل ألا ترى أنّه إذا قال المسؤول عبدين أو ثلاثةَ أعبد فنَصَب على كم أنّه قد أضمر كم"[288]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
</table>

[288] سيبويه 1/ 296-297.

استحالة المعنى	رفعُ جواب كم أو نصُبه

الشرح:

لا يستطيع المتكلّم، حين يُسأل، أن يجيب عن سؤال "كم" بالنصب فيقول "عبدًا" إذا سئل "كم عبدًا لك"، لأنه في هذه الحالة يتحوّل إلى سائلٍ بـ"كم" مضمرة في حين أنّه يُتوقّع منه أن يكون مجيبًا. ويحسن التنبيه على أنّ مفهوم الإحالة في هذا النص يرتبط ارتباطًا وثيقًا بعملية التواصل. ففي هذا السياق، ثمة سائل ومسؤول، والمسؤول له حرّيّة اختيار الحالة الإعرابيّة للجواب؛ إلا أنّ هذه الحرّيّة مقيّدة باستحالة منطقيّة، فالمسؤول إن أجاب بالنصب يتحوّل إلى سائل في حين أن المفترض فيه أن يكون مجيبًا لتتمّ عمليّة التواصل.

النموذج الثالث:

"وتقول في شيءٍ منه أيُّ مَن إنْ يأتنا نُعطِه نُكرمُه فهذا إن جعلتَه استفهامًا فإعرابُه الرفع فهو كلامٌ صحيحٌ من قِبَل أنّ إنْ يأتنا نعطه صلةٌ لمَن فكَمَل اسمًا ألا ترى أنّك تقول مَن إن يأتنا نعطه بنو فلان كأنّك قلت القوم بنو فلان ثمَّ أضفتَ أيّا إليه فكأنّك قلتَ أيُّ القوم نكرمُه وأيُّهم نكرمُه فإنْ لم تُدخِل الهاء في نكرمُ نصبتَ كأنّك قلتَ أيَّهم نُكرمُ فإنْ جعلتَ الكلام خبرًا فهو محال لأنّه لا يحسن أن تقولَ في الخبر أيُّهم نكرمه ولكنّك إن قلت أيَّ مَن إنْ يأتِنا نُعطِه نُكرمُ تُهينُ كان في الخبر كلامًا لأنّ أيَّهم بمنزلة الذي في الخبر فصار نُكرمُ صلةً وأعملتَ تُهينُ كأنّك قلتَ الذي نُكرمُ تُهين" [289]

---

[289] سيبويه 400/1.

<table>
<tr><th>مظاهر تحكّم المتكلّم</th><th>القيد المفروض عليه</th></tr>
<tr><td>الاختيار بين رفع أيّ ونصبها في القول " أيّ من يأتنا نعطه نكرمه"</td><td>استحالة المعنى</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم أن يختار الحالة الإعرابيّة التي يريدها لـ"أيّ"، إذ إنّ ذلك خاضعٌ لمراده من الكلام. فإن أراد السؤال كان اختيار الرفع صحيحًا؛ أمّا إن أراد الإخبار فإنّه يحيل إذ لا يؤدّي القول "أيُّهم نكرمه" وظيفة الإخبار إلّا إذا أكمل فقال أيًّا من إن يأتنا نعطه نكرم تهين[290].</td></tr>
</table>

النموذج الرابع:

"وذلك قولك أزيدٌ عندك أم عمرو وأزيدًا لقيت أم بِشْرًا فأنت الآن مُدّع أنّ عنده أحدَهما لأنّك إذا قلت أيُّهما عندك وأيُّهما لَقيتَ فأنتَ مدّعٍ أنّ المسؤول قد لَقِيَ أحدَهما وأنّ عنده أحدَهما إلّا أنّ عِلمَك قد استوى فيهما لا تدري أيَّهما هو والدليلُ على أنّ قولَك أزيدٌ عندك أم عمرو بمنزلة قولك أيُّهما عندك أنّك لو قلت أزيدٌ عندك أم بشرٌ فقال المسؤول لا كان محالًا كما أنّه إذا قال أيُّهما عندك فقال لا فقد أحال"[291]

[290] يُتبع سيبويه هذا الشاهد بشاهدين آخرين يتحدّد فيهما رفع "أي" أو نصبها بحسب الهدف من التواصل (الإخبار أو الاستفهام)، راجع سيبويه 400/1.

[291] سيبويه 482/1–483.

القيد المفروض عليه	مظاهر تحكّم المتكلّم
استحالة المعنى	حرّيّة الإجابة عن السؤال
الشرح: في هذا الشاهد سائلٌ ومسؤول، فالسائلُ يسأل مستعملًا "أم" فيقول "أزيد عندك أم عمرو؟"، مدّعيًا أنّه يعلم أن أحدهما عند المسؤول، وأمّا المسؤول فلا يستطيع أن يجيب بـ"لا" إذ إن هذا الجواب ليس منطقيًّا أو ملائمًا لسؤال السائل.	

الإحالة في الأمر والتحذير:

النموذج: "ومما جُعِل بدلًا من اللفظ بالفعل قولهم الحذَرَ الحذَرَ والنجاءَ والنجاءَ وضربًا ضربًا فانّما انتصب هذا على الزَم الحذرَ وعليك النجاء ولكنّهم حذفوا لأنّه صار بمنزلة افعل ودخول الزَم وعليك على افعَل محال"[292]	
القيد المفروض عليه	مظاهر تحكّم المتكلّم

[292] سيبويه 139/1.

حذف الفعل	استحالة المعنى
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل في قوله "الزَم الحذر" حين يثنّي "الحذرَ الحذرَ" لأنّ لفظ "الحذر" صار بدلًا من الفعل، ولو أدخل المتكلّم الفعل "الزم" على الحذر لكان كأنّه قال "الزم احذر" وهو قول يجافي المنطق في معناه.	

الإحالة في النداء:

النموذج: "وأمّا يا تميمُ أجمعون فأنت فيه بالخيار إن شئت قلتَ أجمعون وإن شئتَ قلت أجمعين ولا ينتصب على أعني من قِبل أنّه محال أن تقولَ أعني أجمعين"[293].	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
نصب أجمعين في القول "يا تميم أجمعون" على القول "أعني أجمعين"	استحالة المعنى

[293] سيبويه 1/ 304.

الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن ينصب أجمعين على "أعني" فكأنه بذلك يقول " يا تميم أعني أجمعين" وهذا معنى محال، ولكنّه يستطيع أن ينصب أجمعين على أنها وصف للمنادى الذي في موضع نصب.

الإحالة في المدح:

النموذج: "واعلم أنّه محال أن تقولَ عبدُ الله نِعمَ الرجلُ والرجلُ غيرُ عبد الله كما أنّه محال أن تقولَ عبدُ الله هو فيها وهو غيرُه"[294]	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
المدح	استحالة المعنى
الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن يمدح رجلا على أنّه عبد الله وهو ليس عبد الله لأن في ذلك تناقضًا بيّنًا.	

[294] سيبويه 1/ 300-301.

الإحالة في الاستثناء:

<table>
<tr><td colspan="2">النموذج الأول:
"أتاني القومُ إلّا أباك ومررتُ بالقوم إلّا أباك والقومُ فيها إلّا أباك"[295]
"وإنّما منع الأبَ أن يكون بدلًا من القوم أنّك لو قلتَ أتاني إلّا أبوك كان محالًا وإنّما جاز ما أتاني القوم إلا أبوك لأنّه يحسن لك أن تقول ما أتاني إلّا أبوك فالمُبدَل إنّما يجيء أبدًا كأنّه لم يذكر قبله شيء لأنّك تُخلي له الفعل وتجعله مكان الأوّل فإذا قلت ما أتاني القوم إلّا أبوك فكأنّك قلتَ ما أتاني إلّا أبوك"[296]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>اختيار الحالة الإعرابيّة للمستثنى</td><td>استحالة المعنى</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:
لا يستطيع المتكلّم إلّا أن ينصب المستثنى، لأن اعتبار المستثنى بدلًا يؤدّي إلى معنى غير منطقيّ كما في نحو "أتاني إلا أبوك"، في حين أن اعتبار المستثنى بدلًا أمر جائز إذا قال "ما أتاني القوم إلّا أبوك"، ذلك لأن "ما أتاني إلا أبوك" كلام مستقيم.</td></tr>
</table>

[295] سيبويه 369/1.

[296] نفسه.

النموذج الثاني:

"وأمّا ما أتاني إلّا أنت وما رأيت إلّا إيّاك فإنّه لا يدخل على هذا من قِبَل أنّه لو أخّر إلّا كان الكلام محالًا ولو أسقط إلّا لانقلب المعنى وصار الكلام على معنى آخر"[297].

مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
الاستغناء عن إيّاه في "وما رأيت إلّا إيّاك"	استحالة المعنى

الشرح:

لا يستطيع المتكلّم الاستغناء عن "إيّاك" في القول "ما رأيت إلا إيّاك" بالقياس على الاستغناء عن إلّا في نحو "إنّ فيها إيّاك"، حيث يستطيع القول "إنّك فيها". وعلّة ذلك أنّ تقديم "إلّا" في نحو "ما رأيتك إلّا" يؤدّي إلى معنى غير منطقيّ.

النموذج الثالث:

"هذا باب ما يكون فيه إلّا وما بعده وصفًا بمنزلة مِثْلٍ وغَيرٍ وذلك قولك لو كان معنا رجلٌ إلّا زيدٌ لَغُلبْنا والدليلُ على أنّه وصْفٌ أنّك لو قلتَ لو كان معنا إلّا زيدٌ لهَلَكْنا وأنتَ تريد الاستثناء لكنتَ قد أحَلْت ونظير ذلك قولُه عزّ وجلّ لو كان فيهما آلهةٌ إلّا الله لفسدتا"[298]

---

[297] سيبويه 1/ 382.

مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
الاستثناء بإلا	استحالة المعنى
الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن يستثني بإلّا في نحو "لو كان معنا إلا زيدٌ لهَلَكْنا" فذلك لا يستقيم معنى.	

تُظهر هذه الشواهد أنّ مفهوم الإحالة عند سيبويه هو التناقض المنطقيّ الذي يحدّ من حرّيّة المتكلّم في اختيار شكلٍ ما للكلام. وقد انطلق في تحليله للمسائل اللغويّة من ضرورة أن يقول المتكلّم كلامًا لا تناقض فيه، إذ إنّ ذلك يفضي إلى امتناع فهم المخاطب، وفشل عملية التواصل. ولقد استعان سيبويه بمفهوم الإحالة ليبيّن كيف أن شرط إفهام المخاطب يحدّد شكل الكلام الذي ينشئه المتكلّم، وأنّ حرّيّة المتكلّم مقيّدة بالتزامه إنشاء كلامٍ غير محال.

2. *مفهوم الالتباس:*

---

[298] سيبويه 370/1.

تنبّه عدد قليل من الدراسين إلى الأهميّة التي أولاها سيبويه لمفهوم الالتباس وعلاقته بالمتكلّم ودوره في إنشاء الكلام. فقد أشار بعلبكي إلى أن سيبويه يستخدم الالتباس معيارًا أساسيًّا للحكم على جواز الكلام أو عدمه، ذلك أنّه يُتوقع من المتكلّم ألّا يقول كلامًا غامضًا أو مختلَطًا[299]. وكذلك رأت Marogy أن الالتباس دليل على فشل عملية التواصل إذ إن الكلام الملتبس يَمتنع فهمه على المخاطب لما فيه من غموض[300].

إنّ مفهوم الالتباس في الكتاب شبيه بمفهوم الإحالة، ذلك أنّ كلًّا منهما يقيّد حرّيّة المتكلّم، فلا يستطيع أن ينشئ كلامًا يلتبس على المخاطب، لأنّ فهم المخاطب ضروريٌّ لنجاح عملية التواصل. ولكن قبل البدء بدراسة مادة الالتباس، لا بدّ من التوقّف عند تعريف المصطلح كما ظهر في *الكتاب*. فقد أشار Troupeau إلى أنّ المادّة المشتقّة من الجذر لبس (لبس، التبس، ملتبس، التباس) تظهر في *الكتاب* لتؤدّي معنيين: معنى الغموض (ambiguité) في مواقع معيّنة، ومعنى الاختلاط

---

299 Baalbaki, *The Legacy*, 204.

300 Marogy, *Kitāb Sībawayhi*, 104. وانظر أيضًا في 82.

(confusion) في مواقع أخرى[301]. وقد اعتمد معظم الدراسات التي جاءت على ذكر المصطلح المعنيين دون التمييز بينهما[302]. غير أنّ الباحث في مادّة الالتباس يجد أنّ هذا المصطلح قد استُعمل في *الكتاب* في الحالات التي يؤدّي فيها إنشاء المتكلّم إلى اختلاط الأمر على المخاطب وليس إلى غموضه[303]، وهذا ما سيتّضح من النماذج التالية التي تبيّن أنّ الالتباس معناه الاختلاط[304]، وهو قيد يمنع المتكلّم من إنشاء الكلام كما يشاء، فيحدّ من حرّيّته.

الالتباس في الإخبار:

---

[301] راجع Troupeau, *Lexique-Index*, 187.

[302] انظر على سبيل المثال في: Baalbaki, *The Legacy*, 64, 204, 221. وانظر أيضًا في Marogy, *Kitāb Sībawayhi*, 82, 104، حيث تستعمل (unclarity و obscurity) ترجمة لمفهوم اللبس.

[303] كلمة "التبس" في لسان العرب تعني اختلط و التبس عليه الأمر اختلط واشتبه واللَّبس الخلط، راجع ابن منظور، لسان العرب (خلط).

[304] تجدر الإشارة إلى أنّ مادّة "التبس" و"ملتبس بـ" ترد في *الكتاب* أيضًا لتدلّ إلى تعلّق اسم بآخر من خلال ضمير يعود على الاسم الأوّل، مثلًا: "ومما يُنصب أوّله لأنّ آخره ملتبس بالأوّل قوله أزيدًا ضربت عمرًا وأخاه وأزيدًا ضربت جاريتين يحبّهما فإنّما نصبت الأوّل لأنّ الآخر ملتبس به " (سيبويه 55/1 وانظر أيضًا في 1/ 61–64 و66 و155 و226–227). ولمّا كان المصطلح في هذا السياق دلالة على علاقة في التركيب بين اسمين فقد استثنيناه من الدراسة، إذ إنّ الهدف تحديد مفهوم الالتباس بعلاقته بالمتكلّم حيث يشكل قيدًا على حريّته في إنشاء الكلام.

النموذج الأول: "فالمعروفُ هو المبدوءُ به ولا يُبدأ بما يكون فيه اللبسُ وهو النكرة ألا ترى أنّك لو قلت كان رجلٌ منطلقًا أو كان إنسانٌ حليمًا كُنتَ تُلبِسُ لأنّه لا يُستَنكَر أن يكونَ في الدنيا إنسانٌ هكذا فكرهوا أن يبدأوا بما فيه اللبس ويجعلوا المعرفة خبرًا لما يكون فيه هذا اللبس"[305]	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
تقديم الألفاظ في القول أو تأخيرها	الالتباس
الشرح: رغم تحكّم المتكلّم بتقديم الألفاظ وتأخيرها، إلّا أنّه محكومٌ بأن يبدأ بما لا يكون فيه لَبس، ولذا يجب على المتكلّم أن يبدأ بما هو معروفٌ عند المخاطب كي لا يختَلِط عليه من هو المقصود[306].	

[305] سيبويه 22/1.

[306] وفي سياق شبيه يشير سيبويه إلى جواز وصف المعرفة بالنكرة في القول "ما يحسن بالرجل خيرٍ منك" لأنّ الرجل هنا ليس رجلًا بعينه إنّما يراد به الجنس، يقول:" ولم يرد في قوله ما يحسن بالرجل خير منك أن يثبت له شيئا بعينه ثم يعرّفه به إذا خاف التباسا" (سيبويه 224/1)، كما فعل المتكلم حين قال "هذا زيد" فأضاف صفة الطويل لأنّه خاف ألا يعرف المخاطب أي زيد يتحدث المتكلم عنه، يقول: " فإذا خفت أن يكون لم يعرف قلت الطويل" (سيبويه 223/1-224)، وانظر أيضًا في إضافة صفة للاسم خوفًا من الالتباس في سيبويه 403/1.

النموذج الثاني:

أَكُلَّ امرئٍ تحسبين امْرَأً   ونارٍ تُوَقَّدُ بالليل نارا

"فاستغنيت عن تثنيته بذكرك إيّاه في أوّل الكلام ولقلّة التباسه على المخاطب"[307]

مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
حذف "كلّ" من القول "وكّل نار تُوَقَّدُ بالليل نارا"	الالتباس

الشرح:

اختار المتكلّم أن يحذف كلمة "كلّ" من الشطر الثاني لأنّه أمن التباس المعنى على المخاطب، إذ ذكر كلمة "كلّ" في بداية البيت فاستغنى عن ذكرها مرّة ثانية مدركًا أن المخاطب يفهم المعنى المراد.

النموذج الثالث:

"وأمّا اثنا عَشَر فزعم الخليل أنّه لا يغيّر عن حاله قبل التسمية وليس بمنزلة خمسةَ عَشَر وذلك أنّ الإعراب يقع على الصدر فيصير اثنا في الرفع واثنَي في النصب والجرّ وعشَر بمنزلة النون لا يجوز فيها الاضافة كما لا يجوز في مسلمِين ولا تحذف عشر مخافةَ أن يلتبِس بالاثنين ويكون عَلَم

[307] سيبويه 33/1.

العدد قد ذهب فإن صار اسم رجل فأضفتَ حذفتَ عشَر لأنّك لست تريد العددَ فليس موضعَ التباس لأنّك لا تريد أنْ تَفرِق بين عددين فإنّما هو بمنزلة زيدين"[308]	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
الحذف	الالتباس
الشرح: لا يستطيع المتكلّم أن يحذف "عشر" من "اثني عشر" لأنّ الحذف يؤدّي إلى التباس في المعنى، أمّا إذا كانت كلمة "اثني عشر" اسمًا لرجل فالحذف جائز لعدم التباس المعنى، إذ إنّ المقصود ليس العدد إنّما اسم رجل[309].	

الالتباس في الأمر والتحذير:

النموذج الأول:

[308] سيبويه 2/55-56.

[309] وانظر أيضًا في إضافة الاسماء المكوّنة من اسمين مثل عبد القيس وامرؤ القيس، فالقياس أن يقال عبدي وامرئي، إلا أنّ عبد مناف يقال فيها منافي خوفًا من الالتباس بالأسماء: "إلّا أنّهم قالوا منافي مخافة الالتباس ولو فُعل ذلك بما جُعل اسمًا من شيئين جاز لكراهية الالتباس" (سيبويه 2/88).

"ومنه أن ترى الرجل أو تُخبَرَ عنه أنّه قد أتى أمرًا قد فعله فتقول أكلَّ هذا بخلًا أي أتفعل كلَّ هذا بخلًا وإن شئت رفعته فلم تَحمله على الفعل ولكنّك تجعلُه مبتدأً وإنّما أضمرت الفعل ها هنا وأنت تخاطِب لأنّ المخاطَب المُخبَرَ لست تجعل له فعلًا آخرَ في المُخبَر عنه وأنت في الأمر للغائب قد جعلتَ له فعلًا آخر كأنّك قلت له ليَضرِب زيدًا أو قُل له اضرِب زيدًا أو مُرهُ أن يضرب زيدًا فضَعُف عندهم مع ما يدخُل من اللبس في أمرٍ واحدٍ أن يَضمر فيه فعلان لشيئين"[310]	
مظاهر تحكّم المتكلّم	القيد المفروض عليه
إضمار الفعل	الالتباس
الشرح: في هذا النموذج متكلّم أوّل ومخاطب هو متكلّم ثانٍ يخبر عن رجل قد قام بفعل. يقول المتكلّم الأوّل "زيدًا" مضمرًا فعلين تقديرهما "قل له" و"أن يضرِب". في هذه الحالة قد يلتبس المعنى المقصود على المخاطب لذلك ضَعُف عند العرب أن يُضمروا فعلين لشيئين[311].	

النموذج الثاني: "واعلم أنّ رويدًا تلحقها الكاف وهي في موضع افْعَل وذلك قولك رويدَك زيدًا ورويدَكم زيدًا وهذه

[310] سيبويه 130/1.

[311] وانظر أيضًا في 128–129.

<table>
<tr><td colspan="2">الكاف التي لَحِقت إنّما لَحِقت لتُبيِّن المخاطَب المخصوص لأنّ رُويدَ تقع للواحد والجَمْع والذكر والأنثى فإنّما أَدخَل الكاف حين خاف التباس مَن يعني بمَن لا يعني وإنّما حذفها في الأوّل استغناءً بعلم المخاطب أنّه لا يعني غيره فلَحاقُ الكاف كقولك يا فلانُ للرجل حتّى يُقبِل عليك وتركُها كقولك للرجل أنت تفعلُ إذا كان مُقبِلًا عليك بوجهه منصتًا لك فتركتَ يا فلان حين قلت أنت تفعل استغناءً بإقباله عليك وقد تقول أيضًا رويدَك لمن لا يخافُ أن يلتبِس بسواه توكيدًا كما تقول للمُقبِل عليك المُنصِت لك أنت تفعل ذاك يا فلان توكيدًا"[312]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>حذف الكاف من رويدك</td><td>الالتباس</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:

يُلحق المتكلّم الكاف برويد ليُبيّن للمخاطب أنّه هو المعنيّ بالتحذير. ويستحضر سيبويه في هذا النموذج مجموعة من السياقات التي تحدّ من حرّيّة المتكلّم في اختيار شكل للقول دون آخر. فالمتكلّم مثلًا يحتاج إلى أن يقول "يا فلان" لمخاطب لم يُقبل عليه بعد، أمّا إذا كان مُقبلاً عليه ومنصتًا له فهو لا يحتاج أن يقول "يا فلان". كذلك يقول المتكلّم رويدك بإلحاقِ الكاف خوفًا من أن يلتبس على المخاطب أنّه هو المقصود، وقد يُلحق الكاف في كلّ الأحوال توكيدًا كأن يقول "يا فلان" للمخاطب المُنصت له توكيدًا.</td></tr>
</table>

الالتباس في النداء:

[312] سيبويه 124/1.

<table>
<tr><td colspan="2">النموذج الأول:

يا قومِ لا بأسَ عليكم

"وصار حذفُها [ياء الإضافة] ههنا لكثرة النداء في كلامهم حيث استغنوا بالكسرة عن الياء ولم يكونوا ليُثبِتوا حذْفَها إلّا في النداء ولم يكن لَبْسٌ في كلامهم لحذْفِها فكانت الياء حقيقةً بذلك لما ذكرت لك"[313]</td></tr>
<tr><td>مظاهر تحكّم المتكلّم</td><td>القيد المفروض عليه</td></tr>
<tr><td>حذف ياء الإضافة من "يا قوم" والاستغناء بالكسرة عنها</td><td>الالتباس</td></tr>
<tr><td colspan="2">الشرح:

يستطيع المتكلّم أن يحذف ياء الإضافة ويكتفي بالكسرة في النداء، إذ إنّ النداء كثير في كلام العرب، ولا يورث الحذف فيه التباسًاعلى المخاطب.</td></tr>
</table>

تُظهر هذه الشواهد أنّ مفهوم الالتباس مرتبطٌ في الكتاب بما يُقيّد حرّيّة المتكلّم، وأنّ سلامة التواصل اللغويّ مشروطةٌ بخلوّ الكلام منه. وقد استحضر سيبويه هذا القيد في حالات تواصليّة محدّدة

---

[313] سيبويه 316/1.

ليعبّر من خلاله عن حالة اختلاط في ذهن المخاطب تنتج عن شكل ما للكلام يختار المتكلّم أن ينشئه.

3. مفهوم الإبهام:

يُطلَق مصطلح "مبهم" في *الكتاب* على الأسماء العامّة التي لا تختصّ بشيء بعينه وتحتاج إلى تفسير ليعرفَ المخاطب المقصودَ بها، من مثل أسماء الإشارة التي تتحدّد بالاسم الذي يليها [314]، و"إنْ" التي هي –بحسب سيبويه– لا تحدّد وقتًا بعينه، كما في نحو "آتيك إن احمرّ البسر"[315]، فالزمن الذي تدل عليه "إنْ" في هذا القول غير محدَّد. ومثلها كل ما يحتاج إلى تخصيصٍ بعدَهُ ليفهمه المخاطب، كما يوضّح سيبويه: "ومع ذلك أنّك إذا قلتَ لي مثلُه فقد أبهمتَ كما أنّك إذا قلتَ لي عشرون فقد أبهمتَ الأنواع فإذا قلتَ درهمًا فقد اختصَصْت نوعًا وبه يُعرَفُ مِن أيّ نوع ذلك العدد

---

[314] سيبويه 1/ 220.

[315] سيبويه 1/ 433. ويقارن سيبويه في هذا السياق بين استعمال إنْ وإذا في القول نفسه، فاستعمال إذا كما في نحو "آتيك إذا احمرّ البسر" يفيد وقتًا معلومًا.

فكذلك مثلُه هو مبهمٌ يقع على أنواعٍ على الشجاعة والفروسة والعبيد فإذا قال عبدًا فقد بيّن مِن أيّ أنواعِ المِثلُ"[316]. فكلّ كلام عامٍ غير مخصّص أو دقيق هو كلامٌ مبهمٌ يصعب على المخاطَب فهمه.

وأكثر ما يستخدم سيبويه مصطلح الإبهام في باب النداء، فالمتكلّم لا يستطيع مثلًا أن يقول "يا أيّها" في "يا أيّها الرجل" ثم يسكت: "لأنّه [أي قول يا أيّها] مبهمٌ يلزَمُه التفسير"[317]، كما لا يستطيع أن يقول "يا ذا الحسن" في "يا ذا الحسن الوجه"، لأنّه لا يخصّص المديح بشيء معيّن. ويوضّح هذا سيبويه بقوله: "فإذا قلتَ الحسن فقد عمّمت فإذا قلتَ الوجه اختصَصَت شيئًا منه وإذا قلتَ الضامرَ فقد عمّمت وإذا قلتَ العَنَس فقد اختصَصْت شيئًا من سببه كما اختصَصْت ما كان منه وكأنّ العنس شيء منه فصار هذا تبيينًا لموضع ما ذكرت"[318].

فتخصيصُ المقصود بالنداء ضروريٌّ، لا سيّما في الندبة والتعظيم، إذ يؤكّد سيبويه على المتكلّم أن يخصّص المندوب وألّا يقول مثلاً "وا رَجُلاه" دون تخصيص لأنّه لا يبيّن من هو المندوب،

---

[316] سيبويه 298/1.

[317] سيبويه 306/1.

[318] سيبويه 307/1.

ويشرح سيبويه أن ذلك لا يجوز "لأنّك إذا ندبت فإنّما ينبغي لك أن تَفَجَّعَ بأعرفِ الأسماء"[319]. وكذلك في التعظيم، إذ لا يستطيع المتكلّم أن يقول مثلًا "إنّي هذا أفعل كذا وكذا" لأنّه لا يفسّر من هو المقصود بالتعظيم، ويوضّح سيبويه ذلك بالقول: " واعلم أنه لا يجوز لك أن تبهم في هذا الباب فتقول إني هذا أفعل كذا وكذا ولكن تقول إني زيدا أفعل ولا يجوز أن تذكر إلا اسما معروفا" [320].

فالمتكلّم إذًا مضطرٌ إلى تفسير قوله، وعليه ألّا يُنشئ كلامًا مبهمًا أو غير دقيق يصعب على المخاطب فهمه. لذا فإن مفهوم الإبهام في *الكتاب* يفرض على المتكلّم أن يفسّر كلامه إذا ما أنشأ كلامًا عامًا، أو كلامًا غيرَ مختصّ بشيء، أوغيرَ دقيق. وإلى ذلك فإنّه يشكّل قيدًا على المتكلّم، يحدّ من حرّيته في إنشاء الكلام، ويفرض عليه تحديد ما يتكلم عنه وتبيينه بدقّة.

بهذا نخلص إلى أن مفاهيم الإحالة والالتباس والإبهام هي قيود معنويّة تُفرض على المتكلّم، فتَحُدّ من حريّته وتحكّمه في إنشاء الكلام. وقد قارب سيبويه كثيرًا من المسائل اللغوية على هَدْي هذه

---

[319] سيبويه 1/ 324.

[320] سيبويه 328/1. ولمزيد من الأمثلة عن الإبهام انظر سيبويه 1/ 207–208 و299 و325 و326.

المفاهيم، فانطلق من المتكلّم، منشئ الكلام، وأظهر تحكّمه بالتصرّف بهذا الكلام ، وبيّن حالات تحدّ من قدرته وتفرض قيدًا على حريّته، لأنّ إنشاء الكلام هدفه التواصل الذي لا يتحقّق إلا بفهم المخاطب للمعنى المراد.

الفصل الثاني

دور المخاطب في *الكتاب*

يواجه الباحثُ في دور المخاطب في *الكتاب* عقبةَ غياب مادّة تنشأ عن المخاطب، تُسهم دراستُها في تحديد دوره، كما هي الحال مع المتكلّم. فقد اعتمدت الدراسة في الفصل السابق على الكلام الذي ينشئه المتكلّم لتحديد دوره متحكّما في إنشاء القول، ولإظهار حرّيّته في الخروج عن الحدّ المفترض لشكل الكلام ومعناه. أمّا المخاطب، فإنّ غياب ما ينشأ عنه يجعل البحث في دوره أمرًا غير يسير، فدوره – في الظاهر – يقتصر على تلقّي القول الذي يُنشئه المتكلّم. وحالَ يتلفّظ المخاطبُ مستجيبًا لهذا القول، ينتهي دوره ويصير هو المتكلّم، ويصير البحث في ما تلفّظ به بحثًا في دور المتكلّم لا المخاطب. ولعلّ هذا الذي وقع فيه بعض الباحثين حين توقّفوا عند دور المخاطب في الكتاب، فقد اعتمدوا في دراستهم هذا الدورَ على الكلام الذي يُنشئه المخاطب استجابة لما يتلقّاه[321].

---

[321] يتوقّف Carter عند دور المخاطب في مقاله الذي يقارن فيه بين سيبويه والبراجماتيّين، فيرى أن كلّا من سيبويه وGrice اهتمّا بدور المخاطب وتأثير هذا الدور في الخيارات اللغويّة التي يقوم بها المتكلّم (Carter, "Pragmatics and Contractual Language", 29-30). ويعرض في هذا السياق مجموعة من الشواهد التي تبيّن تأثير المخاطب

وهذا الاعتماد على استجابة المخاطب الكلاميّة منشأه *الكتاب* نفسه، فقد أظهر سيبويه المخاطب مستجيبًا للكلام من خلال اتّخاذه دور المتكلّم، بل عرض في كثير من الأحيان لمشاهد حواريّة يتناوب فيها كل من المتكلّم والمخاطب الأدوار حتى بات من الصعب فصل دراسة دور أحدهما عن الآخر.

يقول مثلًا:

"ومن ذلك قولُ العرب مَن أنتَ زيدًا وزعم يونس أنّه على قوله مَن أنت تَذكُرُ زيدًا ولكنّه كثر في كلامهم واستُعمل واستغنوا عن إظهاره بأنّه قد عُلِمَ أنّ زيدًا ليس خبرًا ولا مبتدأً ولا مبنيًّا على مبتدأ فلا بدّ من أن يكونَ على الفعل كأنّه قال مَن أنت معرّفًا ذا الاسم ولا تَحمل زيدًا على مَن ولا أنت ولا يكون مَن أنت زيدًا إلّا جوابًا كأنّه لمّا قال أنا زيدٌ قال فمن أنت ذاكرًا زيدًا وبعضُهم يرفع وذلك قليل كأنّه قال مَن أنت كلامُك أو ذِكْرُك زيدٌ وإنّما قلّ الرفع لأنّ إعمالهم الفعل أحسن من أن يكون خبرًا لمصدر ليس

على خيارات المتكلّم عند سيبويه، أذكر منها على سبيل المثال أنّ المتكلّم لا يستطيع أن يقول "مررت برجل لا فارسًا" دون أن يكمل قائلًا "ولا شجاعا"، لأنّه بذلك يجيب على من قال "أبرجل شجاع مررت أم بفارس" (المرجع نفسه، 29).

وكذلك يتوقّف بعلبكي عند تأثير المخاطب في خيارات المتكلّم في الكتاب، فالمتكلّم مثلا يقول "مررت برجلين لا مسلمٌ ولا كافرٌ" فيختار حالة الرفع لا الجرّ لأنّه يفترض أنّ المخاطب قد سأله عندما سمع "برجلين" " فما هما؟" (Baalbaki, *The Legacy*, 203). ويوضّح بعلبكي أنّ قدرة المتكلّم على إنشاء الكلام يجب أن توازيها قدرة المخاطب على فهم هذا الكلام وتحليله والإجابة عليه بشكل صحيح لإنجاح عمليّة التواصل (نفسه، 206)، فيعرض لشواهد تبيّن قدرة المخاطب على الفهم والتحليل وتأثير هذه القدرة في إنشاء المتكلّم للقول بشكل ما (نفسه، 206–207).

به ولكنّه يجوز على سعة الكلام وصار كالمثل الجاري حتّى أنّهم يسألون الرجل عن غيره فيقولُ القائل منهم مَن أنت زيدًا كأنّه يكلّم الذي قال أنا زيدٌ أي أنت عندي بمنزلة الذي قال أنا زيدٌ فقيل له من أنت زيدًا... سمعنا رجلًا منهم يَذكُر رجلاً فقال لرجلٍ ساكتٍ لم يذكر ذلك الرجلَ مَن أنت فلانًا"[322]

يقارب سيبويه في هذا المقطع نصب الاسم في القول "مَن أنت زيدًا" من زاوية المتكلّم منشئ الكلام، الذي يختار أن يُضمرَ الفعل "تذكر" وأن ينصب الاسم الظاهر، فكأنّه قال: "مَن أنت تَذكُر زيدًا". و يستنبط سيبويه مجموعةً من الحوافز التي تدفع المتكلّم إلى إضمار الفعل "تذكُر" لا سيّما الكثرة في الاستعمال والاستغناء، ثم يتوقّف عند اختيار آخر قد يقوم به المتكلّم كأن يقول: "من أنت ذكرُك زيدٌ" فيُضمر اسمًا، ويرفع زيدًا خبرًا له. وهنا أيضًا يستنبط سيبويه الحوافز، فرفع الاسم في هذه الحالة يكون لسعة الكلام ولأنّ القول "من أنت زيدٌ" يجري مجرى المثل المعروف. ويؤكّد سيبويه أنّ نحو "مَن أنت زيدًا" لا يصلُحُ إلّا أن يكون جوابًا، فيفترض وجود متكلّم ومخاطب يقول الأوّل: "أنا زيدٌ" فيجيب الثاني: "مَن أنت زيدًا"، بل إنّ سيبويه يعرض لمشهد حواريّ ثانٍ يفترض فيه أنّ رجلًا يُسأل عن

---

[322] سيبويه 147/1.

رجل آخر قد قال "أنا زيد"، فيقال للأوّل "من أنت زيدًا" وكأنّه قيل له: "أنت عندي بمنزلة الذي قال أنا زيد". وإلى ذلك يعرض مشهدًا ثالثًا فيه رجلان، أحدهما يذكر رجلًا ثالثًا والثاني يستمع دون أن يتلفظ بشيء، فيقول الأوّل له "من أنت فلانًا". يبيّن سيبويه من خلال هذه المشاهد حلقةَ تواصلٍ قوامُها متكلّم (أو أكثر) ومخاطب (أو أكثر)، يتناوبان الأدوار، فالمتكلّم القائل "من أنت زيدًا" هو في الحقيقة مخاطب يستجيب لمتكلّم قائل "أنا زيد"، وقد يكون هذا الأخير مخاطبًا (ساكتًا) يستمع إلى متكلّم يذكر رجلا آخر ولكنّه عومل معاملة متكلّم قائل "أنا زيد".

تتكرّر في الكتاب هذه المشاهد الحواريّة حيث يتناوب المتكلّم والمخاطب الأدوار فيصبح المتكلّم هو المخاطب والمخاطب هو المتكلّم، وهكذا. من هنا فلا ريب أنّ دراسة استجابة المخاطب الكلاميّة تلقي الضوء على دوره في *الكتاب*. إلا أنّ اقتصار الدراسة على هذا النوع من الاستجابة لا يُظهر دور المخاطب الفعليّ في عمليّة التواصل: فالمخاطب يقف عند الطرف المقابل للمتكلّم في هذه العملية، ينتظر أن يرسل المتكلّم له القول، فيتلقّاه ويفهمه، ويُتمّم بفهمه عمليّة التواصل ويُنجحها. فنجاح التواصل لا يتحقّق إلّا بفهم المخاطب، لذا فإنّ دراسة استجابة المخاطب لكلام المتكلّم يجب أن

تكون دراسة في فهمه الذي يتّخذ أحيانًا شكل "الردّ الإيجابيّ" أي بإنشاء الكلام، وأحيانًا أخرى "الردّ السلبيّ" أي بالفهم فحسب دون أن ينشئ لفظًا أو كلامًا.

وعليه فإنّ بحثنا في دور المخاطب سينقسم في قسمين اثنين: قسم أوّل سيخصّص للبحث في استجابة المخاطب الفاعلة حيث يُنشئ كلامًا يستجيب فيه إلى المتكلّم فيتبادلان الأدوار، وقسم ثان سيبحث في استجابة المخاطب غير الفاعلة حين لا ينشئ كلامًا، بل يَفْهم الكلام مستندًا إلى دلائل معنويّة وماديّة، فيتمّم بفهمه هذا عمليّة التواصل ويُنجحها. ويتوسّل هذا البحث مادّة مستقاة من *الكتاب* يُشار فيها إلى المخاطب على نحو مباشر باستخدام لفظ "مخاطب"[323]، أو على نحو غير مباشر استنادًا إلى أنّ وجود المتكلّم يقتضي وجود المخاطب[324]، وأن الأخير يدخل مع الأوّل في نسيج الكتاب وبنيته الداخليّة، فهو دائم الحضور، وإن على نحو خفيّ أو غير معلن[325].

---

[323] أو ما يدلّ عليه كسامع (Troupeau, *Lexique-Index*, 112) و مُكلَّم (نفسه، 185) ومسؤول (نفسه، 107).

[324] حتّى وإن كان المتكلّم هو المخاطب، انظر مثلًا سيبويه 136/1 وفيه "وربما عرضت هذا على نفسك فكنت فيه كالمخاطب".

[325] يبدو لمتصفّح الكتاب حضور المتكلّم بوضوح، فسيبويه يتوجّه دائمًا إلى متكلّم وينسج بناء كتابه حول متكلّم يتحدّث إليه أو ينقل عنه، وهذا ما بيّنته هذه الدراسة في الفصل الأوّل أعلاه. ورغم ظهور لفظ "مخاطب" مرّات أكثر من ظهور

أ. استجابة المخاطب وتناوب الأدوار مع المتكلّم:

تتكرّر المشاهد التي يتناوب فيها المتكلّم والمخاطب الأدوار في عمليّة التواصل التفاعليّة عبر صفحات *الكتاب*[326]. فسيبويه يستحضر هذه المشاهد ليقارب بها مسائل لغويّة تنشأ عن خيارات يقوم بها المتكلّم في إنشاء كلامه، فيبدو المتكلّم في هذه المشاهد متحكّمًا بشكل الكلام الذي يرسله إلى المخاطب. ويبدو المخاطب متلقّيا للكلام وواعيًا لهذه الخيارات، فيجيب بمقتضاها، أي إنّه يعيد إرسال الكلام، فيتحوّل إلى متكلّم ويتحوّل المتكلّم إلى مخاطب؛ يقول سيبويه:

"فإنّما رأيتَ رجلًا قاصدًا إلى مكان أو طالبًا أمرًا فقلت مرحبًا وأهلًا أي أدركْتَ ذلك وأصَبتَ فحذفوا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه فكأنّه صار بدلًا من رَحُبت بلادُك وأَهِلَت كما كان الحَذَر بدلًا من احذَر ويقول **الرادّ** وبك أهلًا وسهلًا وبك أهلًا فإذا قال وبك وأهلًا فكأنّه قد لفظ بمرحبًا بك وأهلًا وإذا قال وبك

لفظ "متكلّم" في الكتاب، إلا أن حضور المتكلّم القوي ودخوله في بنية الكتاب يجعل حضور المخاطب يبدو حضورًا خجولًا أو ثانويًّا. إلّا أنّ افتراض وجود مخاطب حيثما يوجد متكلّم، يعيد النظر في حضوره في الكتاب، فإنّ حضور المخاطب يوازي حضور المتكلّم وبالتالي يدخل معه في بناء الكتاب الداخليّ وإن لم يبرز بروز المتكلّم، فمن غير المنطقيّ وجود متكلّم يتكلّم دون وجود مخاطب يتلقّى الكلام، حتّى وإن كان المتكلّم يخاطب نفسه كما أشرت في الهامش السابق.

[326] انظر مثلًا في سيبويه 1/ 130، 135-136، 137، 149، 170، 209، 218، 279.

أهلًا فهو يقول ولك الأهلُ إذا كان عندك الرُّحْبُ والسعة فإذا **رددت** فإنّما تقول أنت عندي ممّا يُقال له هذا لو جِئتَني وإنّما جِئت ببك لتبيّن من تعني بعدما قلت مرحبًا كما قلتَ لك بعد سَقيًا ومنهم من يرفع فيجعل ما يُضمِر هو ما أَظهَر"[327].

يتوجّه المتكلّم إلى المخاطب بقوله "مرحبًا وأهلاً"، فيحذف الفعل لكثرة استعمال هذا القول. ويتلقّى المخاطب القول ويفهمه مدركا أنّ المتكلّم قد حذف الفعل، ثم يردّ، فيتحوّل بدوره إلى متكلّم يتمتّع بحريّة اختيار الرّدّ: فقد يختار أن يقول "وبك أهلا وسهلا" فكأنّه قال "مرحبًا بك وأهلًا"، وقد يختار أن يقول "وبك أهلًا" فكأنّه قال "ولك الأهل إذا كان عندك الرّحب والسعة"، وقد يختار أن يرفع مرحبًا وأهلًا فيُضمر الاسم لا الفعل. ومهما كان الرّدّ الذي يختاره المخاطب، فإنّ المتكلّم يُدرك بدوره معناه ويفهمه، فتبدو عمليّة التواصل حلقة دائريّة يكون فيها المتكلّم مرسلًا والمخاطب متلقّيًا، ثم يتناوبان الأدوار فيتحوّل المخاطب إلى مرسل والمتكلّم إلى متلقّ. والاثنان في هذه الحلقة التفاعليّة يُدركان الخيارات التي تتيحها لهما اللغة ويتحكّمان بشكل الكلام ومعناه.

---

[327] سيبويه 149/1.

وتتّخذ هذه العملية التفاعليّة أحيانًا شكلًا أعقد، إذ قد يستجيب المخاطب لما يظنّ أنّ المتكلّم قد يقوله وليس لما قاله فعلًا، فينشئ كلامه مستندًا إلى افتراض أنّ المتكلّم سيبادره بكلام معيّن، كما يبيّن سيبويه في النصّ التالي:

"مررتُ برجلين مسلمٍ وكافرٍ جَمعتَ الاسم وفرّقتَ النعتَ وإن شئت كان المسلمُ والكافرُ بدلًا كأنّه أجاب من قال بأيّ ضربٍ مررت وإن شاء رفع كأنّه أجابَ من قال فما هما فالكلام على هذا وإن لم يَلفظ به المخاطب لأنّه إنّما يجري كلامُه على قدر مسألتك عنده لو سألته وكذلك مررت برجلين رجلٍ صالح ورجلٍ طالح إن شئتَ جعلته تفسيرًا لنعت وصار إعادتك الرجل توكيدًا وإن شئت جعلته بدلًا كأنّه جواب لمن قال بأي رجل مررت فتركت الأوّل واستقبلت الرجل بالصفة وإن شئتَ رفعت على قوله فما هما"[328].

يختار المتكلّم في هذا النص شكل الكلام الذي ينشئه، ويستند في اختياره إلى افتراض أنّ ثمّة متكلّمًا يسأله، فيتحوّل إلى مخاطب يجيب بحسب ما يظنّ أنّ المتكلّم الافتراضي قد سأل عنه. لذا

---

[328] سيبويه 214/1 وانظر في نصّ شبيه في سيبويه 224/1-225.

يختار أن يجر مثلًا لفظي "مسلم وكافر" في قوله "مررت برجلين مسلم وكافر"، كأنّه يجيب على سائل افتراضيّ قد سأله "بأي ضرب مررت". وقد يختار أن يرفع اللفظين فكأنّ السائل سأله " فما هما".

يستجيب المخاطب إذًا بمقتضى الكلام الذي يتلقّاه من المتكلّم. وفي هذا السياق، يجدر الوقوف عند مفهوم الحكاية، وهو مفهوم لغويّ يعالجه سيبويه في كتابه يتّصل بهذه العلاقة التفاعليّة بين المتكلّم والمخاطب، ويبيّن استجابة الأخير التي تقوم على تبادل الأدوار بينه وبين المتكلّم.

مفهوم الحكاية:

يُفرد سيبويه لمفهوم الحكاية بابًا في كتابه[329]، يقول فيه: "هذا باب الحكاية التي لا تُغَيّر فيها الأسماء عن حالها في الكلام"[330]. يتناول هذا الباب الأسماء المركّبة من اسمين والتي تبقى على حالها الإعرابيّة لأنّها حكاية، أي أنّ المتكلّم حكاها كما هي في الأصل[331]، من مثل أن يقال في رجل اسمه

---

[329] سيبويه 2/64-69.

[330] سيبويه 2/64 .

تأبّطَ شرًا "هذا تأبّطَ شرًا"[332]، ومثله أيضًا "هذا برَقَ نحرُه ورأيتُ برقَ نحرُه"[333].

ويَرِدِ مفهوم الحكاية في مواقع أخرى من *الكتاب*، يدلّ فيها إلى استجابة المخاطب بكلام يُنشئه كما حكاه المتكلّم[334]؛ فمن ذلك قول سيبويه:"اعلم أنّ أهل الحجاز يقولون إذا قال الرجل رأيت زيدًا من زيدًا وإذا قال مررت بزيدٍ قالوا من زيدٍ وإذا قال هذا زيدٌ قالوا من زيدٌ وأمّا بنو تميم فيرفعون على كل حال وهو أقيس القولين فأمّا أهل الحجاز فإنّهم حملوا قولهم على أنّهم حكوا ما تكلّم به

---

[331] يبحث بعلبكي في مفهوم الحكاية في مقال حول تحكّم المتكلّم، يركّز فيه بشكل خاصّ على بعض الحروف والأدوات التي تظهر في هذا الباب على أنّها حكاية مثل حيثما وكأنّما وأمّا. ويُلقي بعلبكي الضوء على وعي المتكلّم أنّ هذه الحروف مركّبة من حرفين، فيُقارن بينها وبين "ماذا"، ويبيّن كيف يتحكّم المتكلّم بالسؤال بماذا بأن يختار أن يلفظها كلمة واحدة أو كلمتين، وكيف يؤثّر اختياره في جواب المخاطب (Baalbaki, “Inside the Seaker’s Mind”, 16-20).

[332] سيبويه 64/2 .

[333] نفسه .

[334] بالإضافة إلى ظهور مفهوم الحكاية في باب الأسماء المركّبة وفي بعض الشواهد المتفرّقة عبر صفحات الكتاب خارج هذا الباب، فإنّ سيبويه يستعين بهذا المفهوم ليبيّن سبب اختيار المتكلّم استعمال "أن" أو "إن"، يقول:"تقول قال عمرو إنّ زيدًا خير الناس وذلك لأنّك أردت أن تحكي قوله" (سيبويه/471) ويضيف: "وسألت يونس عن قوله متى تقول أنه منطلق فقال إذا لم ترد الحكاية وجعلت تقول مثل تظنّ قلت متى تقول أنّك ذاهب وإن أردت الحكاية قلت متى تقول إنّك ذاهب" (سيبويه 1/ 471). وتجدر الإشارة في هذا السياق إلى أنّ المفهوم يظهر أيضًا من خلال استعمال لفظ "قصّة" أحيانًا ليؤدّي المعنى نفسه؛ انظر مثلًا سيبويه 1/469–470.

المسؤول"[335]. ومنه أيضًا قوله: "وسمعتُ أعرابيًا مرّة وسأله رجل أليس قرشيًّا فقال ليس بقرشيًّا حكايةً لقوله"[336].

يُنشئ المتكلّم إذًا القول بشكل معيّن، ويستجيب المخاطب لهذا القول بأن يردّ مستعملًا شكل الكلام الذي أنشأه المتكلّم، فيحكي هذا الكلام كما حكاه المتكلّم دون أن يهتمّ بتغيير الحالة الإعرابيّة كما يقتضي السياق. وقد يقوم المخاطب بهذا لغير غرض: من ذلك أن يبادر المتكلّم أو يؤكّد له أنّه يردّ عليه بما تكلّم به بحرفيّته ، ويشرح سيبويه ذلك فيقول: "وإنّما حكى مبادرةً للمسؤول أو توكيدًا عليه أنّه ليس يسأله عن غير ما تكلّم به"[337]. وقد يكون الغرض أن ينكر على المتكلّم ما قاله؛ وفي هذا يقول سيبويه:

"وذلك قولك إذا قال رأيتُ زيدًا أزيدَنيه وإذا قال مررتُ بزيد أزيدِنيه وإذا قال هذا زيدٌ أزيدُنيه لأنّك تسأله عمّا وضع كلامه عليه وقد يقول لك الرجل أتعرف زيدًا فتقول أزيدَنيه إمّا منكرا لرأيه أن يكون على ذلك

---

[335] سيبويه 403/1.

[336] نفسه.

[337] نفسه.

وإمّا على خلاف المعرفة وسمعنا رجلًا من أهل البادية قيل له أتَخرجُ إنْ أخصبت البادية فقال أناإِنِيه منكرًا لرأيه أن يكون على خلاف أن يخرجَ ويقول قد قدم زيدٌ فتقول أزيدُنيه غير رادّ عليه متعجّبًا أو منكرًا عليه أن يكون رأيه على غير أن يَقدِم أو أنكرت أن يكون قد قَدِم فقلت أزيدُنيه"[338].

يتّضح في هذا النص أنّ المخاطب يُبقي الحركة الإعرابيّة للكلام كما حكاه المتكلّم ويردّ بزيادة "نيه" علامة الإنكار. وفي هذا السياق يؤكّد سيبويه أنّ الهدف من التواصل يؤثّر في زيادة المخاطب "نيه" في آخر الكلام. فإن قصد المخاطب الإنكار، أضاف "نيه" "مبادرة له وتبييئًا أنّه يُنكر عليه ما تكلّم به"[339]. أمّا إن قصد الاسترشاد أو تثبيت قول المتكلّم، فإنّه لا يزيد "نيه" على الكلام، كما في نحو قول المتكلّم "ضربته"، فيجيب المخاطَب "أقلتَ ضربته" ولا يلحق الزيادة. ويوضّح سيبويه ذلك قائلًا: "لأنك أوقعت حرف الاستفهام على قلت ولم يكن من كلام المسؤول وإنّما جاء على الاسترشاد لا على الإنكار"[340].

---

[338] سيبويه 406/1.

[339] سيبويه 407/1.

[340] نفسه.

ينطوي مفهوم الحكاية في الكتاب إذًا على علاقةٍ تفاعليّة بين متكلّم ومخاطب، يستجيب فيها الأخير بأن يتبادل الدور مع المتكلّم ويحكي الكلام كما حكاه هذا المتكلّم. كما ينطوي المفهوم على إبراز فهم المخاطب، فهو حين يحكي الكلام كما حكاه المتكلّم إنّما يثبّت هذا الكلام أو ينكره، فيؤكّد بذلك للمتكلّم أنه فهم الكلام ويتمّ بهذا الفهم عملية التواصل ويؤكّد نجاحها.

وخلاصة القول أنّ استجابة المخاطب من خلال تناوب الأدوار مع المتكلّم تُبرز دوره مكمّلا لعمليّة التواصل. فغاية استجابته هذه إظهار فهمه للكلام المرسل إليه، وبالتالي تأكيد تَحقُّق عمليّة التواصل ونجاحها. غير أنّ المخاطب قد يكتفي أحيانا كثيرة بتلقّي الكلام وفهمه دون الردّ عليه، فتقتصر استجابته على الفهم دون أن ينشأ عن هذا الفهم شكل كلاميّ محدّد، وهذا ما سيبحث فيه القسم الآتي.

ب. استجابة المخاطب فهمًا:

يؤدّي المخاطب دورا أساسيّا في عمليّة التواصل الشفهيّ يوازي دور المتكلّم فيها، بل قد يفوقه أهميّة. فرغم أن المتكلّم يتحكّم في إنشاء الكلام، وبالتالي يتحكّم في المبادرة بعمليّة التواصل، إلا أنّ

تلقّي المخاطب للكلام المرسل إليه وفهمه له يتمّم هذه العمليّة ويُنجحها. لذا فإنّ فهم المخاطب معيار نجاح عمليّة التواصل أو فشلها، وعليه فإن تحكّم المتكلّم الذي يظهر من خلال إنشاء الكلام وإرساله يقابله تحكّم المخاطب بإنجاح عملية التواصل أو إفشالها من خلال تلقّي الكلام والاستجابة له فهمًا.

وفهم المخاطب يعتمد بالدرجة الأولى على وعيه للخيارات اللغويّة التي يقوم بها المتكلّم، فحين يقدّم المتكلّم، مثلًا، لفظًا أو يؤخّره، كما في القول "كان زيدٌ حليمًا وكان حليمًا زيدٌ"، فإنّ المخاطب يعي هذا التقديم أو التأخير ويلحظه ؛ ويشرح سيبويه ذلك، فيقول: "لا عليك أقّدمت أم أخّرت إلّا أنّه على ما وصفت لك في قولك ضرب زيدا عبدالله فإذا قلت كان زيد فقد ابتدأت بما هو معروف عنده مثله عندك فإنّما ينتظر الخبر فإذا قلت حليما فقد أعلمته مثل ما علمت وإذا قلت كان حليمًا فإنّما ينتظر أن تُعرّفه صاحب الصفة فهو مبدوء به في الفعل وإن كان مؤخّرا في اللفظ"[341]. فالمخاطب يعي تحكّم المتكلّم بالتقديم والتأخير في ألفاظ القول، ويستجيب لهذا التحكّم بأن ينتظر الكلام الذي يرسله المتكلّم ليفهم المعنى المقصود، فإن قال المتكلّم "كان زيد"، فإنّ المخاطب ينتظر أن يسمع خبر زيد،

---

[341] سيبويه 22/1.

وإن قال "كان حليما"، فإنّه ينتظر أن يعرف صاحب الصفة.

وإن توسّع المتكلّم فخرج بشكل الكلام ومعناه عن الحدّ المتعارف عليه، فإنّ المخاطب يدرك هذا التوسّع ويفهمه، ومن ذلك قول سيبويه: "فتقول ضُرب به ضربتان وسِير عليه سَيْرتان لأنّه أراد أنْ يبيّن له العدّة فجرى على سعة الكلام والاختصار وإن كانت الضربتان لا تُضربان فإنّما المعنى كم ضُرب بالسوط الذي وقَعَ به الضربُ من ضربة فأجابه على هذا المعنى ولكنّه اتّسع واختصر وكذلك هذه المصادر التي عملت فيها أفعالُها إنّما تسأل عن هذا المعنى ولكنّه يتّسع ويَخزِل الذي يقع به الفعل اختصارًا واتّساعا وقد عُلم أن الضرب لا يُضرَب"[342]. فالمخاطب يدرك أن المتكلّم يتّسع في استعمال المصدر "ضربة" مفعولًا في قوله "ضُرب به ضربتان"، وأيضًا أنّ المتكلّم لا يقصد أنّ الضربة تُضرب، ويستجيب له بفهمه أنّ المتكلّم يريد بهذا القول أن يبيّن عدد الضربات التي ضُربت بالسوط. وإدراك المخاطب أنّ الضربة لا تُضرَب يساعد المتكلّم على التوسّع، بل إنّ المتكلّم يستند إلى هذا الإدراك ليتوسّع، كما يظهر في قول سيبويه: "ومثله في الاتّساع قوله عزّ وجلّ ومَثَل الذين كفروا كمثل الذي

---

[342] سيبويه 1/ 117.

يَنعِق بما لا يسمع إلا دعاء ونداء فلم يُشبَّهوا بما ينعق وإنّما شُبِّهوا بالمنعوق به وإنّما المعنى مثلكم ومثل الذين كفروا كمثل الناعق والمنعوق به الذي لا يسمع ولكنّه جاء على سعة الكلام والإيجاز لعلم المخاطب بالمعنى"[343].

أمّا إن أضمر المتكلّم لفظا في القول، فإن المخاطب يتنبّه لهذا الإضمار ويفهم الكلام مقدِّرا في ذهنه ما أُضمر؛ يقول سيبويه:

"ومن ذلك قولُه عزّ وجلّ ولا يحسبَنَّ الذين يَبخَلون بما آتاهم الله من فضلِه هو خيرًا لهم كأنّه قال ولا يحسبَنَّ الذين يَبخَلونَ البُخلَ هو خيرًا لهم ولم يذكر البخل اجتزاءً بعلم المخاطب بأنّه البُخلُ لذكره يَبخَلون ومثلُ ذلك قول العرب من كَذَب كان شرًا له يريد كان الكَذِبُ شرًا له إلّا أنّه استغنى بأنّ المخاطب قد علم أنّه الكَذِب لقوله كَذَبَ في أوّل حديثه"[344].

---

[343] سيبويه 1/ 108-109.

[344] سيبويه 1/ 395.

يستند المخاطب في هذا النص إلى سياق الكلام ليكتشف أنّ اللفظ الذي حذفه المتكلّم هو لفظٌ ذَكَرَه في بداية كلامه، فيظهر متنبّهًا لكلام المتكلّم يبحث فيه عن دلائل تعينه على الفهم. ولعلّ في هذا التنبّه لما يضمر المتكلّم، والبحث عن دلائل تعينه على تقدير المُضمر، ما يُبرز بوضوح أهميّة دور المخاطب في عمليّة التواصل. فقدرة المخاطب على استرجاع ما أُضمر تُحقّق فهمه لما يقال له وبالتالي تُتِمُّ عمليّة التواصل وتُنجحها. لذا سيتوقّف البحث في ما يلي عند مفهوم التقدير عند المخاطب، ليبيّن أهميّة دوره من خلال استجابته فهمًا في إنجاح عمليّة التواصل.

مفهوم التقدير عند المخاطب:

يتحكّم المتكلّم في إنشاء الكلام من خلال ظاهرة الإضمار التي يقوم فيها بتغييب لفظ من ألفاظ القول دون تغييب عمله أو أثره في هذا القول، فيحذف مثلًا فعل النداء في "يا عبدَ الله"، ويُبقي الاسم منصوبًا به كأنّه ينوي فعل النداء في ذهنه أو يتخيّله. وقد بحثت هذه الدراسة في الفصل السابق في ظاهرة الإضمار، كما بحثت في العمليّة التي تتمّ في ذهن المتكلّم، والتي ينوي فيها اللفظ دون أن يتلفّظ به، فيُنشئ الكلام بحسب ما ينويه؛ وقد توقّفنا عند مفهوم التوهّم وبيّنّا أنّ هذا المفهوم يصف هذه

العمليّة الذهنيّة. وفي هذا السياق أشرنا إلى أن عمليّة التوهّم التي تَحْدُث في ذهن المتكلّم يقابلها عمليّة تقدير تتمّ في ذهن المخاطب يقوم من خلالها باكتشاف ما أضمر واسترجاعه في ذهنه ليفهم الكلام، فيحقّق بفهمه نجاح عمليّة التواصل. وعليه فإن عمليّة تقدير المخاطب لما أضمر، بل قدرته على تحقيق هذه العملية، سمة هامة من سمات دوره في إتمام عملية التواصل وإنجاحها.

التقدير إذًا عمليّة تحدث في ذهن المخاطب، يتنبّه فيها إلى أن المتكلّم قد أَضمر لفظًا من ألفاظ القول، ويحاول أن يكتشف ما أُضمر ليتمكّن من الفهم، مستندًا إلى دلائل معنويّة ولفظيّة يقدّمها له المتكلّم في سياق كلامه، أو إلى دلائل ماديّة وظرفيّة يوفّرها له سياق الحال، أو إلى الاثنين معًا. وفي ما يلي نماذج من الكتاب تبيّن استجابة المخاطب بتقدير المضمر والدلائل التي يَستند إليها وتساعده على الفهم، مرتّبة بحسب أهداف التواصل على الشكل الآتي:

في الاستفهام:

النموذج الأول:

"وزعموا أنّ ناسًا يقولون كيفَ أنت وزيدًا وما أنتَ وزيدًا وهو قليل في كلام العرب لم يحملوا الكلام على ما ولا كيف ولكنّهم حملوه على الفعل على شيء لو ظهر حتّى يلفظوا به لم يَنقُضْ ما أرادوا

من المعنى حين حملوا الكلام على ما وكيف كأنّه قال كيف تكونُ أنتَ وقصعةً من ثريد وما كنت وزيدًا لأنّ كنت وتكون يقعان ها هنا كثيرًا ولا ينقضان ما تريد من معنى الحديث فمضى صدر الكلام كأنّه قد تكلّم بها وإن كان لم يلفظ بها لوقوعها ها هنا كثيرا"[345]	
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل "كان" من القول "كيف كنتَ وزيدًا" و "ما كنتَ وزيدًا" فيقول بدلًا من ذلك "كيف أنت وزيدًا" و"ما أنت وزيدًا"، وذلك لأنّ الفعل "كان" يقع في هذا السياق كثيرا، فيمضي المتكلّم بكلامه وكأنّه تلفّظ به. وهذا السياق الكلامي الكثير الورود إلى حدٍّ يوازي تلَفُّظ المتكلّم بالمحذوف، هو الدليل المعنويّ المساعد للمخاطب على تقدير ما حذف وفهم المعنى المراد.	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المعنى المراد من خلال تقدير الفعل المحذوف.	سياق الكلام وكثرته في الاستعمال

النموذج الثاني: "تقول قاعدًا عَلِمَ الله وقد سارَ الركْبُ وقائمًا قد عَلِمَ الله وقد قَعَد الناسُ وذلك أنّه رأى رجلًا في حال قيامٍ أو حال قعودٍ فأراد أن ينبِّهَه فكأنّه لفَظَ بقوله أتقومُ قائمًا وأتقعُدُ قاعدًا ولكنّه حَذَف استغناءً بما يرى من الحال وصار الاسمُ بدلًا من اللفظ بالفعل فجرى مجرى المصدر في هذا الموضع"[346].

---

[345] سيبويه 1/ 152-153.

الشرح: يحذف المتكلّم الفعل ويكتفي بلفظ المصدر بدلًا منه في قوله "قاعدًا وقد سار الركْبُ"، فيستغني عن لفظ الفعل بسياق الحال على اعتبار أنّ الرجل في حالة قعود أو قيام. أمّا المخاطب فيستند إلى حالة قيامه وقعوده ليفهمَ ما يقوله المتكلّم ويقدّر فعلًا محذوفاً يدلّه عليه المصدر الذي لفظه المتكلّم بدلًا من الفعل.	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المعنى المراد من خلال تقدير الفعل المحذوف	سياق الحال (القيام والقعود) سياق الكلام (المصدر الذي يظهر بدلا من الفعل)

في الإخبار:

النموذج الأوّل:
"وإن شئت قلت زيدًا ضربْتُه وإنّما نَصَبه على إضمار فعل هذا تفسيرُه كأنّك قلت ضربْتُ زيدًا ضربْتُه إلّا أنّهم لا يُظهرون الفعل استغناءً بتفسيره والاسم ها هنا مبنيٌّ على المضمر"[347].

[346] سيبويه 1/ 171.

[347] سيبويه 1/ 42.

الشرح: يُضمر المتكلّم الفعل "ضربْتُ" ويكتفي بالقول "زيدًا ضربته" مستغنيًا عن الفعل بظهور ما يدلّ عليه.	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المعنى من خلال تقدير الفعل المضمر	سياق الكلام (ظهور لفظ يدل على الفعل المحذوف)

النموذج الثاني: "وذلك أنّك رأيتَ صورةَ شخص فصارَ آيةً لك على معرفة الشخص فقلت عبد الله وربّي كأنّك قلت ذاك عبدُالله أو هذا عبدُ الله أو سمعتَ صوتًا فعرفتَ صاحبَ الصوت فصار آيةً لك على معرفته فقُلتَ زيدٌ وربّي أو مَسِسْتَ جسدًا أو شَمِمتَ ريحًا فقلتَ زيدٌ أو المسكُ أو ذُقتَ طعامًا فقلتَ العسلُ ولو حُدِّثتَ عن شمائل رجلٍ فصار آيةً لك على معرفته لقُلتَ عبدُ الله كأنّ رجلًا قال مررت برجلٍ راحمٍ المساكين بارٍّ بوالديه فقلتَ فلانٌ والله "[348].
الشرح: يكتفي المتكلّم بما يرى ويسمع ويشمّ ويذوّق ليُضمر المبتدأ ويلفظ الاسم مرفوعًا خبرًا له. ويستند

[348] سيبويه 1/ 279.

المخاطب أيضًا إلى رؤية المتكلّم وهو يذوق أو يسمع أو يشمّ ليفهمَ ويستجيبَ إلى ما يقوله.	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المعنى من خلال تقدير الفعل المضمر	سياق الحال (ما يُرى ويُسمع ويُذاق ويُشمّ ويُمسّ)

في الأمر والنهي:

النموذج: "ويقولون ايضًا ساروا رويدًا فيحذفون السيْرَ ويجعلونه حالًا به وَصَفَ كلامَه اجتزاء بما في صَدْرِ حديثه من قوله ساروا عن ذِكْرِ السير ومن ذلك قول العرب ضَعْهُ رويدًا أي وضعًا رويدًا ومن ذلك قولك للرجل يُعالج شيئًا رويدًا إنّما تريد علاجًا رويدًا فهذا على وجه الحال إلّا أن يظهرَ الموصوف فيكون على الحال وعلى غير الحال"[349]
الشرح: يحذف المتكلّم الاسم "وضْعًا" من قوله "ضَعه رويدا" لأنّ صدر كلامه يشير إلى ما حُذف، وكذلك يكتفي المتكلّم بقوله "رويدًا" فيحذف "علاجًا" من القول "علاجًا رويدًا" حين يرى الرجل وهو يعالج شيئًا. والمخاطب يقدّر المحذوف بالاستناد إلى الدلائل نفسها أي صدر الكلام ورؤية الرجل وهو يعالج الشيء.

[349] سيبويه 1/ 124.

الدلائل المساعدة	استجابة المخاطب
سياق الكلام (الفعل في صدر الكلام يدل على الاسم المحذوف) سياق الحال (رؤية الرجل وهو يعالج شيئًا)	فهم المراد من خلال تقدير المحذوف

في النداء:

النموذج: "يا عبدَ الله... حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصارَ يا بدلًا من اللفظ بالفعل كأنّه قال يا أريدُ عبدَ الله فحَذَفَ أريد وصارت يا بدلًا منها لأنّك إذا قلتَ يا فلان عُلِمَ أنّك تريده"[350]	
الشرح: يحذف المتكلّم فعل النداء لأن لفظ يا يدل على حالة النداء.	
الدلائل المساعدة	استجابة المخاطب
سياق الكلام (ظهور يا في أول النداء) سياق الحال (حالة النداء نفسها تدلّ على الفعل المحذوف)	فهم المراد من خلال تقدير الفعل المحذوف

[350] سيبويه 1/ 147.

في الدعاء:

<table>
<tr><td colspan="2">

النموذج:

"وذلك قولك سَقيًا ورَعيًا ونحو قولك خيبةً ودَفرًا وجَدْعًا وعَقرًا وبؤسًا وأُفّةً وتُفّةً وبُعدًا وسُحقًا ومن ذلك تَعْسًا وتَبًّا وجُوعًا وجوسًا .... وإنّما ينتصب هذا وما أشبهه إذا ذُكر مذكورٌ فدعَوتَ له أو عليه على إضمار الفعل كأنّك قلتَ سقاك الله سَقيًا ورعاك الله رعيًا وخيبَك الله خيبةً فكلُّ هذا وما أشبهه على هذا ينتصب وإنّما اختُزل الفعل ها هنا لأنّهم جعلوه بدلًا من اللفظ بالفعل كما جُعل الحذرُ بدلًا من احذَرْ "[351].

</td></tr>
<tr><td colspan="2">

الشرح:

يختزل المتكلّم الفعل في الدعاء لأنّ المصدر يصير بدلًا منه، فيقول مثلًا "سَقيًا" بدلًا من "سقاك الله سَقيًا".

</td></tr>
<tr><td>استجابة المخاطب</td><td>الدلائل المساعدة</td></tr>
<tr><td>فهم المعنى من خلال تقدير ما خزل</td><td>سياق الكلام (وجود المصدر بدلا من الفعل)

سياق الحال (حالة الدعاء التي تدلّ على الفعل الذي خزل)</td></tr>
</table>

في الثناء والمدح:

---

[351] سيبويه 1/ 156-157.

النموذج: "كما قال تالله رجلًا وسبحان الله رجلًا وإنّما أراد تالله ما رأيتُ رجلًا ولكنّه يترُك إظهارَ الفعل استغناءً لأنَّ المخاطب يعلم أنّ هذا الموضع إنّما يُضمر فيه هذا الفعل لكثرة استعمالهم إيّاه"[352].	
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل من "تالله ما رأيتُ رجلًا" ويكتفي بالقول "تالله رجلًا" مستغنيًا عن الفعل لعلم المخاطب بما حُذِف.	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المراد من خلال تقدير المحذوف	سياق الحال (حالة الثناء التي تكثر فتؤدّي إلى علم المخاطب بما حذف في هذا الموضع)

في الشتم:

النموذج:
"وذلك قولك أتاني زيدٌ الفاسقَ الخبيثَ لم يَرِد أن يكرّرَه ولا يعرِّفَك شيئًا تُنكرُه ولكنّه شتمه بذلك "[353].

[352] سيبويه 1/ 353.

[353] سيبويه 1/ 252.

الشرح: يحذف المتكلّم الفعل وينصب الفاسقَ الخبيثَ به كأنّه قال "أذكر الفاسقَ الخبيثَ شتمًا".	
استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المراد من خلال تقدير المحذوف	سياق الحال والكلام (حالة الشتم والكلام الذي يستعمل للشتم)

في القَسَم:

النموذج: "وسألته عن قوله لَتفعلنّ إذا جاءت مبتدأةً ليس قبلها ما يُحلَفُ به فقال إنمّا جاءت على نيّة اليمين وإن لم يُتكلّم بالمحلوف به واعلم أنّك إذا أخبرتَ عن غيرِك أنّه أكّدَ على نفسه أو على غيره فالفعل يجري مجراه حيث حلفتَ أنتَ وذلك قولك أقسَمَ ليَفْعَلَنَّ واستحلَفَه ليفعَلَنّ ذلك وأخَذَ عليه لا يفعلُ ذلك أبدًا وذاك أنّه أعطاه من نفسه في هذا الموضع مثلَ ما أعطَيتَ أنتَ من نفسك حين حلفتَ كأنّك قلت حين قلت أقسَمَ لَيَفعَلَنَّ قال واللهِ لَيَفعَلَنّ وحين قلت استحلَفَه ليَفعلنَّ قال له والله ليَفعَلَنّ"[354]
الشرح: يحذف المتكلّم الفعل "أقسم" ويكتفي بالقول "لَتفعَلَنَ"، وقد يحذف أيضًا حين يحلف عن غيره كما في قوله "لَيفعَلنَّ".

[354] سيبويه 1/ 455.

استجابة المخاطب	الدلائل المساعدة
فهم المعنى المراد من خلال تقدير المحذوف	سياق الحال والكلام (حال القَسَم والفعل الذي يظهر ليدلّ على القَسَم)

يستند المخاطب إذًا إلى سياق الكلام والحال ليقدّر اللفظ المحذوف. وغايته من هذه العمليّة الذهنيّة تحقيق فهمه للكلام الذي تلقّاه من المتكلّم. وعليه فإن المخاطب يؤدّي دورًا لا يستوي التواصل إلّا به. وقد تتّخذ هذه الاستجابة شكلًا فاعلًا من خلال ردّ يتناوب فيه المخاطب مع المتكلّم الأدوار، أو تتّخذ شكلًا غير فاعل يكتفي فيه المخاطب بالاستجابة فهمًا.

وخلاصة القول أنّ كلًّا من المتكلّم والمخاطب يؤدّي دورًا هامًّا في عمليّة التواصل الشفهيّ. فالمتكلّم من جهّته يُنشئ الكلام فيتحكّم بشكله ومعناه، ومن ثمّ يرسله إلى المخاطب الذي يتلقّاه ويفهمه. والمتكلّم –على ما يتمتّع به من حريّة في إنشاء الكلام– مقيّد بأن يؤمّن للمخاطب دلائل كافية تُفضي إلى الفهم. وأمّا المخاطب فعليه التنبّه لهذه الدلائل لتحقيق الفهم وإنجاح عمليّة التواصل.

وقد وعى سيبويه دوري المتكلّم والمخاطب في التواصل الشفهيّ وقارب المسائل اللغويّة، في مواضع كثيرة من الكتاب، من خلال هذين الدورين على ما بيّنّا. لذا سنختم هذا القسم من الدراسة بإبراز مقاربة سيبويه من خلال ثلاثة نماذج تعكس ثلاث ظواهر لغويّة تمّت دراستها في الفصل الأول من هذا القسم: ظاهرة التقديم والتأخير، وظاهرة الإضمار، وظاهرة الاتّساع. وستبيّن هذه النماذج كيف يقارب سيبويه هذه الظواهر من دورَي المتكلّم والمخاطب، فيظهر المتكلّم متحكّمًا في إنشاء الكلام وإن يكن مقيّدًا بقيود تحدّ من تحكّمه، ويظهر المخاطب مستجيبًا من خلال تلقّيه للكلام المرسل إليه وفهمه.

<table>
<tr><td colspan="2">نموذج عن ظاهرة التقديم والتأخير:
"وذلك قولك كان زيدٌ حليمًا وكان حليمًا زيدٌ لا عليك أقدّمتَ أم أخّرتَ إلّا أنّه على ما وصفْتُ لك في قولك ضربَ زيدًا عبدُالله فإذا قلتَ كان زيدٌ فقد ابتدأْتَ بما هو معروفٌ عنده مثلُه عندك فإنّما يَنتظر الخبرَ فإذا قلتَ حليمًا فقد أعلمْتَه مثلَ ما علِمْتَ وإذا قلتَ كان حليمًا فإنّما ينتظرُ أن تعرّفَه صاحب الصفة فهو مبدوءٌ به في الفعل وإن كان مؤخَّرا في اللفظ فإن قلتَ كان حليمٌ أو رجلٌ فقد بدأت بنكرة ولا يستقيمُ أن تُخبِرَ المخاطب عن المنكور وليس هذا بالذي يَنزِلُ به المخاطبُ منزلتَك في المعرفة فكرهوا أن يقربوا باب لَبس"[355].</td></tr>
<tr><td>المتكلّم</td><td>المخاطب</td></tr>
</table>

[355] سيبويه 22/1.

مظهر التحكم	القيود المفروضة عليه	نوع الاستجابة	الدلائل المساعدة
تقديم وتأخير (يستطيع المتكلّم أن يقدّم ويؤخّر الألفاظ في القول)	اللبس (لا يستطيع أن يبدأ بالنكرة لأن ذلك قد يلتبس على المخاطب)	فهم الكلام المرسل (رغم التقديم والتأخير فالمخاطب يلحظ هذا التقديم والتأخير وينتظر ليفهم ما يقوله المتكلّم)	سياق الكلام (فإن بدأ المتكلّم بالاسم ينتظر المخاطب الخبر وإن بدأ بالخبر ينتظر الاسم)

<table>
<tr><td colspan="4">نموذج عن ظاهرة الإضمار:

"ومما جُعِلَ بدلًا من اللفظ بالفعل قولُهم الحَذَرَ الحَذَرَ والنجاءَ النجاءَ وضَرْبًا ضَرْبًا فانّما انتصب هذا على الْزَمِ الحَذَرَ وعليك النجاءَ ولكنّهم حذفوا لأنّه صار بمنزلة افعَل ودخول الْزَمْ وعليك على افعَلْ محال"[356].</td></tr>
<tr><td colspan="2">المتكلّم</td><td colspan="2">المخاطب</td></tr>
<tr><td>مظاهر التحكم</td><td>القيود</td><td>نوع الاستجابة</td><td>الدلائل المساعدة</td></tr>
</table>

[356] سيبويه 1/ 139.

حذف الفعل (من القول "الزم الحذر" وجعل المصدر بدلا منه)	استحالة ظهور الفعل (لأن ظهور الزم يجعل الكلام فيه تناقضًا فكأنّه قال "الزم احذر")	فهم المعنى المراد (وتقدير الفعل المحذوف)	سياق الكلام (حيث صار المصدر بدلًا من الفعل) سياق الحال (حيث حال التحذير)

نموذج عن ظاهرة الاتّساع: "وذلك قولك يا سارقَ الليلةِ أهلَ الدار وتقول على هذا الحدّ سرقتُ الليلةَ أهلَ الدار فتجري الليلة على الفعل في سعة الكلام كما قال صِيدَ عليه يومان ووُلِدَ له ستّون عامًا فاللفظ يجري على قوله هذا معطى زيدٍ درهمًا والمعنى إنّما هو في الليلة وصِيدَ عليه في اليومين غير أنّهم أوقعوا الفعل عليه لسعة الكلام"[357]			
المتكلّم		**المخاطب**	
مظاهر التحكم	القيود	نوع الاستجابة	الدلائل المساعدة

[357] سيبويه 89/1.

حذف حرف الجر "في"	المعنى	فهم المعنى المراد	سياق الكلام
التوسّع في استعمال ظروف الزمان حريّة اختيار الحركة الإعرابيّة	(يتسع المتكلّم بظرف الزمان الليلة لأن المعنى يجيز له ذلك، فالمخاطب يُدرك أن الليلة لا تسرق)	(من خلال تقدير حرف الجرّ المحذوف ومعرفة أن المتكلّم يتوسّع)	(لأنّ الليلة لا تُسرَق)

نكتفي بهذه النماذج الثلاثة لإظهار مقاربة سيبويه للمسائل اللغويّة بالاستناد إلى دورَي المتكلّم والمخاطب، على أنّ هذه المقاربة تتجلّى أيضًا في جميع النماذج التي سبق شرحُها، وذلك إن تتبّعنا فيها مظاهر تحكّم المتكلّم والقيود المفروضة عليه من جهة، ومظاهر استجابة المخاطب والدلائل التي تُعينه على هذه الاستجابة من جهة ثانية. وبهذه النماذج نختم هذا القسم من الأطروحة الذي عُني بإظهار دوري المتكلّم والمخاطب في كتاب سيبويه، على أن تشكّل خلاصات هذا القسم انطلاقة القسم الثاني الذي سيبحث في تطور دورَي المتكلّم والمخاطب ومقاربة المسائل اللغوية من هذين الدورين بعد سيبويه.

القسم الثاني

دورا المتكلّم والمخاطب بعد سيبويه

تمهيد:

خَلُص القسم السابق من هذه الدراسة إلى أنّ سيبويه قد استند إلى دورَي المتكلّم والمخاطب والعلاقة التفاعليّة التي ينشأ عنها التواصل بينهما في مقاربته للمسائل اللغويّة، بل إنّه قارب هذه المسائل انطلاقًا من اعتباره المتكلّم متحكّمًا باللغة، يمارس حريّة في إنشاء الكلام، والمخاطب متلقٍ، يفهم الكلام المرسَل إليه ويستجيب له. وبالاستناد إلى هذه الخلاصة، سيتتبّع هذا الفصل دورَي المتكلّم والمخاطب عند النحويّين الذين جاءوا بعد سيبويه، ليبيّن أوّلًا تطوّر هذين الدورَين، وثانيًا أثَرَ هذا التطوّر في التراث النحويّ بمجمله.

ولمّا كان تحقيق هذين الهدفين يستلزم البحث في كمٍّ غير يسير من المصنّفات النحويّة واللغويّة التي ظهرت في القرون الأولى التي تلت زمن الكتاب، كان لا بدّ من تحديد إطارٍ للبحث يسمح بضبط المادّة المدروسة. يقوم هذا الإطار على ركيزةٍ أساس هي أنّ هذا البحث ليس دراسة في

تطوّر التراث النحويّ العربيّ، إنّما هو بحثٌ في أثر تطوّر دورَي المتكلّم والمخاطب في هذا التراث. والفرق بين الأمرين بالغ الأهميّة: فقد انتهجت مجمل الدراسات التي عُنيت بتطوّر التراث النحويّ العربيّ منهجين اثنين: منهج يُنظر من خلاله إلى التراث النحويّ نظرةً شاملة، بتقسيمه إلى مراحل تاريخيّة، يرى بعض الباحثين أنّها ثلاث[358]: مرحلةٌ أولى تمتدّ من سيبويه حتّى المبرّد[359]، أو مرحلة القرنين الثاني والثالث الهجريّين، وهي مرحلةٌ يرى هؤلاء الباحثون أنّها اتّسمت بالتنوّع في المقاربة واستخدام المصطلح في معالجة المسائل اللغويّة[360]. ويُعدّ كتاب *المقتضب* للمبرّد نموذجًا عن هذه المرحلة، وهو المصنّف الوحيد– من المطوّلات– الذي وصلنا من القرن الثالث والذي يتّخذ، بعد

---

[358] انظر Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 4-30.

[359] المبرّد هو أبو العبّاس محمّد بن يزيد تُوفي سنة 285هـ. انظر ترجمته في: ياقوت، معجم *الأدباء*، 6/2678–2684؛ الزبيديّ، *طبقات*، 108–120؛ وابن الأنباريّ، *نزهة الألباء*، 164–173.

[360] انظر في Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 5، وراجع أيضًا كتاب Owens حيث يفصّل الحديث في التنوّع في المقاربة وفي استخدام المصطلح عند نحويّي القرن الثاني، ولا سيّما فصله الثالث عن الفرّاء (Owens, *Early Arabic Grammatical Theory,* 19-33)، والرابع عن سيبويه (*Ibid.*, 35–53).

سيبويه، من النحو والصرف موضوعًا له[361]. أمّا المرحلة الثانية، فهي مرحلة القرن الرابع، ويَسِمها الباحثون بتنامي تأثير الفلسفة في تطوّر التراث[362]، ويرون أنّ استجابة النحويّين لهذا التأثير اتّخذت شكلين، أوّلهما السعي إلى وضع نظامٍ نظريٍّ يصف المبادئ والقواعد أو "الأصول" التي تحكم اللغة، وثانيهما السعي إلى التعمّق في اللغة بالبحث عن العلل الكامنة وراء المسائل اللغويّة[363]. و يبرز، في هذه المرحلة، كتاب *الأصول في النحو* لابن السرّاج[364] نموذجًا عن المصنفات التي سعت إلى تقعيد اللغة واستنباط أصولها[365]، في حين يبرز كتاب *الإيضاح في علل النحو* للزجّاجيّ[366] نموذجًا عن

---

[361] انظر Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 4–5، وراجع Baalbaki, *The Legacy*, 237، وفيه أنّ المقتضب يختلف عن مصنّفات ذلك العصر التي بمعظمها مصنّفات في معاني القرآن، *كمعاني القرآن* للفرّاء (ت. 207 هـ)، *ومعاني القرآن* للأخفش (ت. 215 هـ)، *ومجاز القرآن* لأبي عُبيدة (ت. 209 هـ). ويشير بعلبكي إلى ظهور مصنّفين آخرين في هذه المرحلة: *تصريف* المازنيّ (ت. 249 هـ)، وهو مصنّف في علم الصرف، *ومجالس ثعلب* (ت. 291 هـ) الذي يرى بعلبكي أنّه جمع لملاحظات لغويّة تظهر عشوائيًا في مجالسه التعليميّة (المرجع نفسه).

[362] Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition,* 8-9.

[363] *Ibid.,* 9–10.

[364] أبو بكر محمّد بن السريّ السرّاج، توفي سنة 316 هـ. انظر ترجمته في ابن الانباريّ، *نزهة الألباء*، 186–187، الزبيديّ، *طبقات*، 122–125، ياقوت، معجم *الأدباء*، 2534/6–2537.

[365] انظر في Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition* 10-11 و Owens, *The Early Arabic Grammatical Tradition*, 242-243.

المصنّفات التي سعت إلى تسويغ الظواهر اللغوية[367]. أمّا المرحلة الثالثة التي تلت القرن الرابع، فهي مرحلةٌ يرى الباحثون أنفسُهم أنّها تتّسم بالحفاظ على ما توصّل إليه التراث النحويّ كما يمثّله ابن السرّاج وبالتوسّع فيه[368]، لذا غلب على المصنّفات في هذه المرحلة الشروح والتلخيصات والتعليقات، وانصبّت العناية فيها على التفاصيل في عرض المسائل اللغويّة وشرحها دون تقديم جديد يُعيد النظر في ما توصّل إليه التراث النحويّ في القرن الرابع، مرحلة وضع الأصول[369].

أما المنهج الثاني الذي اتّبعه الباحثون في تطوّر التراث النحويّ فيُنظر فيه إلى التراث من خلال محور معيّن، تؤدّي دراسة تطوّره إلى إلقاء الضوء على تطوّر التراث. وقد احتلّت ثنائيّة اللفظ والمعنى الصدارة بين المحاور التي حظيت باهتمام الباحثين الذين اتّبعوا هذا المنهج، إذ رأوا في عناية النحويّين الذي جاءوا بعد سيبويه بهذه الثنائيّة انحدارا نحو العناية باللفظ على حساب المعنى، وبالتالي

---

366 أبو القاسم عبد الرحمن بن اسحق الزجاجيّ توفي سنة 337 هـ. انظر ترجمته في الزبيديّ، *طبقات*، 127، وابن الانباريّ، *نزهة الألبّاء*، 227.

367 Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 11-12.

368 *Ibid.*, 14

369 *Ibid.*

تطوّرا في التراث نحو التقعيد[370]. وقد فضّلنا في هذا البحث المنهج الثاني لأنّه يتجنّب التعميم ويتعمّق في كل ظاهرة بعينها لما لها من خصوصيّة، وإن كان لا يُغفل الصورة العامّة لتطوّر التفكير النحويّ عبر العصور.

وعلى ضوء المنهج الذي ارتضيناه، يتّخذ البحث من دورَي المتكلّم والمخاطب وعناية النحويّين الذين جاءوا بعد سيبويه بهما محورًا يَدرس من خلاله تطوّر التراث النحويّ. وسيختار لهذه المهمّة البحث في ثلاثة مصنّفات تشكّل نماذج عن تطوّر التراث في القرنين الثالث والرابع الهجريّين[371]:أوّلها، *المقتضب* للمبرّد نموذجًا عن القرن الثالث الهجريّ؛ وثانيها، *الأصول في النحو*

---

[370] انظر كتاب بعلبكي عن سيبويه حيث يفرد فصلًا يقارن فيه بين مقاربة سيبويه التي تتّسم بالعناية بالشكل والمعنى ومقاربة النحويّين الذين جاءوا بعده للنحو (Baalbaki, *The Legacy*, 231-306). يتوقّف الباحث بداية عند المبرّد وعنايته بالقياس والتعليل (المرجع نفسه، 236–248)، وعند ابن السرّاج وعنايته بالأصول (المرجع نفسه، 248–249)، ليخلص إلى أنّهما يمثّلان مرحلةً انتقاليّة في تطوّر التراث تتّسم بالابتعاد التدريجيّ عن مقاربة سيبويه (المرجع نفسه، 250)، وتؤسّس لانحدارٍ في المقاربة نحو الاهتمام باللفظ على حساب المعنى (المرجع نفسه، 251).

وانظر أيضًا في كتاب Versteegh عن التراث النحويّ العربيّ حيث يرى أنّ سيبويه عُني بالشكل في مقاربته للمسائل النحويّة، وأنّ هذه العناية وسمت مصنفات النحويّين الذين جاءوا بعده (Versteegh, *Landmarks,* 117)، إلى أن ظهر الجرجاني في القرن الخامس، إذ تشكّل مصنّفاته تحوّلًا في تطوّر التراث نحو العناية بالمعنى (نفسه).

[371] ستتوقّف الدراسة عند القرن الرابع ضبطًا للمادّة، وذلك لأنّ دراسة دورَي المتكلّم والمخاطب في مصنّفات التراث النحويّ بعد القرن الرابع تحتاج إلى دراسة منفصلة تبحث في هذين الدروين في مصنّفات القرون اللاحقة التي هي

لابن السرّاج نموذجًا عن القرن الرابع، وهو أوّل مصنّف –في ما نعلم– يضع الأصول للغة[372]. أمّا المصنّف الثالث الذي اخترناه فهو *الخصائص* لابن جنّيّ[373]. ذلك أنّه يمثّل صنفًا مختلفًا عن الأصول من مصنّفات القرن الرابع، عُني فيه صاحبه باللغة وخصائصها لا بأصولها وقواعدها، فشكّلت عنايتُه هذه محاولة متميّزة في تلك الفترة، فارقت نهج المصنّفات النحويّة التي استندت إلى منهج سيبويه والمبرّد، كما فارقت نهج ابن السرّاج في عنايته بالأصول[374]. وسوف تستند دراستنا إلى البحث في

بمعظمها مصنّفات في الشروح أو التلخيص (راجع: Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 15-16). ولعلّ دراستنا هذه تقدّم نموذجًا عن مقاربة يُستند إليها في إعادة النظر في مصنّفات التراث، تقوم على البحث في دورَي المتكلّم والمخاطب في هذه المصنّفات وأثر هذين الدورين في تطوّر التراث.

[372] راجع Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 10-11، وBaalbaki, *The Legacy,* 249. وراجع أيضًا Owens الذي يقسّم التراث النحويّ حتى القرن الرابع إلى مرحلتين: المرحلة ما بين سيبويه وابن السرّاج، ومرحلة كتاب الأصول لابن السرّاج، حيث يرى أنّ ظهور الأخير مفصلٌ أساسي في تطوّر التراث، لأنّ ابن السرّاج استطاع أن يجمع ويرتّب ويصنّف ما ظهر متفرّقا ومختلفا في المصنّفات التي سبقته (Owens, *The Early Arabic Grammatical Tradition*, 242).

[373] أبو الفتح عثمان بن جنّيّ توفي سنة 390هـ. انظر ترجمته في ياقوت، معجم *الأدباء*،1585/4–1601، وابن الأنباري، *نزهة الألبّاء*، 244–246.

[374] أشارت الدراسة سابقًا إلى ظهور *الإيضاح في علل النحو* للزجاجيّ في القرن الرابع، وهو مصنّف شكّل بداية تحوّل في التراث نحو مصنّفات تُعنى بالتعليل (راجع الهامش 367 أعلاه). ورغم تفرّد هذا المصنف إلّا أنّه لا يشكّل تحوّلًا في دراسة دورَي المتكلّم والمخاطب في التراث، بل إنّ دور المتكلّم فيه استكمال لدوره في *المقتضب* حيث يظهر متكلّمًا متعلّمًا كما ستبيّن الدراسة في القسم التالي. فهدف الزجاجيّ من *الإيضاح* تبيان علل النحو، بدليل قوله: "وهذا كتاب أنشأناه في علل النحو خاصّة والاحتجاج له وذكر أسراره" (الزجاجيّ، *الإيضاح*، 38) لذا اهتمّ بعلل المسائل اللغويّة

ظواهر التقديم والتأخير والإضمار والاتساع في كتابَي المبرّد وابن السرّاج[375]. أمّا كتاب *الخصائص* فإنّ طبيعته تحتّم علينا الاستناد إلى مقاربة مختلفة تبحث في تطوّر دورَي المتكلّم والمخاطب في خصائص اللغة، ولا سيّما خصائص الحكمة والشجاعة والسعة.

وأسرارها وما يخفى منها "دون الأصول لأنّ الكتب المصنّفة في الأصول كثيرة جدا" (نفسه). ولا شكّ أنّ دراسة تفصّل البحث في دور المتكلّم في التعليل قد تلقي الضوء على تطوّر هذا الدور وأثره في تطوّر هذا الصنف من مصنّفات التراث النحويّ. ولمّا كانت مثل هذه الدراسة تخرج عن إطار هذا البحث الذي يتتبّع دورَي المتكلّم والمخاطب في الظواهر اللغويّة لا في العلل النحويّة، فقد اخترنا كتاب *الخصائص* لابن جنّيّ نموذجًا آخر من القرن الرابع يختلف عن الأصول، لأنّه يمثّل التوجّه إلى التعمّق في اللغة وتبيان خصائصها، وفيه ستبحث الدراسة عن تطوّر دورَي المتكلّم والمخاطب في هذا الصنف من المصنّفات، وأثر هذين الدورين في تطوّر التراث النحويّ.

[375] ستشكّل هذه الظواهر الثلاث الركيزة للمقارنة بين مقاربة سيبويه من جهة ومقاربة المبرّد وابن السرّاج من جهة ثانية. إلّا أنّ البحث سيتوقّف –عند الاقتضاء أو الضرورة للمقارنة– عند مسائل ومفاهيم لغويّة أخرى تناولها في القسم الأوّل من هذه الدراسة لارتباطها بهذه الظواهر. وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى أنّنا لن نتوقّف عند مفاهيم الالتباس والإحالة والإبهام، وهي مفاهيم بحثنا فيها عند سيبويه وبيّنّا أنّها ظهرت كقيود تحدّ من حريّة المتكلّم في إنشاء الكلام، ذلك لأنّ البحث سيبيّن تحوّلًا في دور المتكلّم في المصنّفات المذكورة، يظهر فيها مقيّدا بما يصحّ أو لا يصحّ في إنشاء الكلام، لذا لم يَعد لدراسة هذه المفاهيم باعتبارها قيدًا على المتكلّم من ضرورة.

الفصل الأوّل

دورا المتكلّم والمخاطب في *المقتضب* للمبرّد

يُمثّل *المقتضب* مَعلَما من معالم تطوّر التراث النحويّ في القرن الثالث، ذلك أنّه – رغم تبنّيه مادة سيبويه بغالبيّتها– يمثّل مرحلة من تطوّر التراث، يرى بعض الباحثين أنّها تتّسم بتطوّر استخدام القياس، والإيغال في البحث عن العامل والعلّة في مقاربة المسائل النحويّة[376]. ولذا يشكّل هذا المصنّف مرحلة مفصليّة في تطوّر التراث هيّأت للابتعاد عن مقاربة سيبويه في بعض الوجوه، ولعلّ أهمّها مفارقة سيبويه في اعتماده السماع وسيلة أولى للحكم في المسائل النحويّة، والجنوح نحو القياس والعلل في تفسير الظواهر والحُكم على مقبوليّتها[377]. ولا ريب أنّ دورَي المتكلّم والمخاطب من المسائل

---

[376] انظر في Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition*, 6-8، و Baalbaki, *The Legacy*, 237، وراجع أيضًا مقدمة *المقتضب* للمحقّق 105–108.

[377] يرى بعلبكي أنّ *المقتضب* يمثّل مرحلة انتقاليّة في التراث ابتعد فيها المبرّد عن مقاربة سيبويه إلى مقاربة تُحكّم، في المقام الأوّل، القياس لا السماع (Baalbaki, *The Legacy*, 237-244)، وتسعى إلى إيجاد العامل والعلّة في شرح المسائل اللغويّة (المرجع نفسه 245–248).

الأساسيّة التي يظهر فيها الفرق بين منهج سيبويه وما فارقه فيه المبرّد. وسوف نحاول في ما يلي إظهار هذا الفرق فنبحث في دورَي المتكلّم والمخاطب في *المقتضب*.

يلحظ الباحث في *المقتضب* حضور متكلّم مفترَض يفتتح المبرّد مسائله اللغويّة بالتوجّه إليه مباشرة وتنبيهه إلى المسألة التي يريد معالجتها. فهو مثلًا يستهلّ بابَه حول إعراب الأفعال المضارعة بتنبيه المتكلّم إلى أنّ هذه الأفعال معربة لأنّها تضارع الأسماء: "اعلم أنّ الأفعال إنّما دخلها الإعراب لمضارعتها الأسماء ولولا ذلك لم يجب أنْ يُعرب منها شيء"[378]. بعد ذلك، ينتقل لتصنيف ما يتعلّق بالمسألة وعرضها على المتكلّم، فيصنّف مثلًا حروف المضارعة ويعدّدها: "والزوائد الألف وهي علامة المتكلّم وحقّها أن يقال همزة، والياء وهي علامة الغائب، والتاء وهي علامة المخاطب وعلامة الأنثى الغائبة والنون وهي للمتكلم إذا كان معه غيره"[379]، ويصنّف أنواع الأفعال ويعدّدها: "فالأفعال ثلاثة أصناف منها هذا المضارع الذي ذكرناه وفَعَلَ وما كان في معناه لما مضى وقولك افعل في الأمر"[380].

---

[378] المبرّد، *المقتضب*، 1/2 .

[379] نفسه.

[380] نفسه 2/2.

بعد ذلك يعرض للمتكلّم ما قد ينشأ عنه من ألفاظٍ في هذه المسألة، ويشرح هذه الألفاظ بالتركيز على دور العامل فيها: "فإذا قلت افعل في الأمر لم تلحقها [الأفعال] عاملا ولم تُقررْها على لفظها ألا ترى أنّ الجوازم إذا لحقتها لم تغيّر اللفظ نحو قولك لم يضرب زيدٌ وإن تذهبْ أذهبْ وكذلك ليذهبَ زيدٌ ولا يذهب عبد الله فإنّما يلحقها العامل وحروف المضارعة وأنت إذا قلت اذهب فليس فيها عامل ولا فيها شيء من حروف المضارعة"[381]. ويتوقّف المبرّد كثيرًا عند العامل ويناقش ما قيل فيه: "فإن قال قائلٌ الإضمار يعمل فيها قيل هذا فاسدٌ من وجهين أحدهما أنّ الفعل لا يعمل فيه الإضمار إلّا أن يُعوّض من العامل والثاني أنّه لو كان ينجزم بجازم مضمر لكان حرف المضارعة فيه الذي به يجب الإعراب لأنّ المضمر كالظاهر"[382].

يتبع المبرّد إذًا في مقاربته للمسائل اللغويّة بناءً يحيط فيه المتكلّمَ بكلّ ما يتعلّق بهذه المسائل. فينبّهه أوّلًا إلى المسألة التي يريد أن يعرضَها له، ثم يصنّف ما يتعلّق بها، ويقدّم له الأمثلة والشواهد، ويشرحها، ويتوقّف عند العامل فيها ويبيّنه ويناقش ما قيل فيه. وظاهر الأمر أنّ المبرّد في

---

[381] نفسه 4/2.

[382] نفسه.

هذا البناء إنّما يتّبع أسلوب سيبويه في مقاربته للمسائل اللغويّة، إذ إنّ سيبويه نفسه يتوجّه إلى المتكلّم ويشرح المسائل له ويقدّم الأمثلة والشواهد عليها[383]. إلّا أنّ مقارنةً دقيقةً بين البناءين تبيّن وجود اختلاف مهمّ بين هاتين المقاربتين.

يقول سيبويه في النداء مثلا: "ومما ينتصب في غير الأمر والنهي على الفعل المتروك إظهارُه قولك يا عبدَ الله والنداء كلُّه وأما يا زيدُ فلَهُ علّةٌ ستراها في باب النداء إن شاء الله حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصار يا بدلًا من اللفظ بالفعل كأنّه قال يا أريدُ عبدَالله فحذف أريدُ وصارت يا بدلًا منها لأنّك إذا قلت يا فلان عُلم أنّك تريده"[384]. وقد توقّفت الدراسة في قسمها الأوّل عند هذا النموذج وبيّنت من خلاله أنّ سيبويه يتبع بناءً في مقاربة المسألة اللغويّة ينطلق من قول متكلّم غائب، هو في هذا الشاهدِ القائلُ "يا عبدَ الله" بنصب عبد الله، ثم يحلّل هذا القول ويبحث عن أسباب إنشاء المتكلّم للّفظ بالشكل الذي ظهر فيه (كقوله "حذفوا الفعل لكثرة استعمالهم هذا في الكلام وصار يا بدلا من اللفظ بالفعل"). بعد ذلك يتوجّه إلى متكلّم حاضر "لأنّك إذا قلت" فينبّهه إلى المسألة

[383] راجع الفصل الأوّل من هذه الدراسة ص 25–26.

[384] سيبويه 147/1.

ويستنفد له حالاتها. وفي هذا السياق، طرحت هذه الدراسة وجود متكلّمَيْن في مقاربة سيبويه، متكلّم أوّل منشئٍ للكلام وواضعٍ للحدّ، ومتكلّم ثانٍ تعلّم من الأوّل الحدّ فوعى الخيارات التي تقدّمها له اللغة[385].

أمّا المبرّد فيقول في باب النداء: "اعلم أنّك إذا دعوتَ مضافًا نصبته على الفعل المتروك إظهاره. وذلك قولك يا عبدَ الله لأنّ يا بدلٌ من قولك أدعو عبدَ الله، وأريد، لا أنّك تخبر أنّك تفعل ولكن بها وقع أنّك أوقعت فعلًا. فإذا قلت يا عبدَ الله فقد وقع دعاؤك بعبد الله فانتصب على أنّه مفعولٌ تعدّى إليه فعلك"[386]. يتوجّه المبرّد إلى المتكلّم(اعلم)، ويعرض له المسألة (أنّك إذا دعوت مضافًا نصبته على الفعل المتروك إظهاره) ويقدّم له المثال (وذلك قولك يا عبد الله) ويشرحه له (لا أنّك تخبر أنّك تفعل ولكن بها وقع أنّك أوقعت الفعل)، ويكمل الشرح ليبيّن للمتكلّم سبب انتصاب الاسم (فاذا قلت يا عبد الله فقد وقع دعاؤك بعبد الله فانتصب على أنّه مفعول تعدى إليه فعلك)[387].

---

[385] راجع الفصل الأوّل من هذه الدراسة ص 26–29.

[386] المبرّد، *المقتضب*، 202/4.

[387] ويكمل المبرّد تصنيف سائر ما يتعلق بباب النداء، مثلًا النداء النكرة وأحواله (المبرّد، *المقتضب*، 4/ 202–204)، والنكرة المفرد المضموم (نفسه 204/4–206)، وكلّ أحوال النداء وما يُقال فيه (نفسه 4/ 202–226).

والمقارنة بين النموذجين تبيّن بوضوح الاختلاف بين المقاربتين؛ فقد غاب المتكلّم الأوّل منشئ اللغة عن نموذج المبرّد، وظهر بدلًا منه اهتمامٌ بالمتكلّم الثاني الذي اختلف، بدوره، عن متكلّم سيبويه الثاني. ففي حين ظهر هذا الأخير في الكتاب واعيًا للخيارات التي قدّمها له المتكلّم الأوّل ومتحكّما بإنشاء القول بحسبها، فإنّ المتكلّم الثاني في *المقتضب* يبدو متلقّنًا اللغة، يحرص المبرّد على أن يحيطه بمسائلها. ولعلّ اعتناء سيبويه بالظاهرة اللغويّة التي تنشأ عن المتكلّم، ووَصفها من خلال علاقة تواصل بين المتكلّم والمخاطب، يُعدُّ المظهر الأساس لاختلاف دور المتكلّم عنده وعند المبرّد. ففي نموذج النداء، اهتمّ سيبويه بظاهرة الحذف وحاول تفسيرها من خلال مفهوم كثرة الاستعمال الذي جعل المخاطب مدركًا ما حُذف. أمّا المبرّد فيبدو في معالجته للمسألة نفسها أقلّ اهتمامًا بظاهرة الحذف وبما يتعلّق بها من كثرة في الاستعمال وعِلمِ المخاطب، وأكثر اهتمامًا بإيجاد عامل النصب وعلّته وشرحه للمتكلّم.

وعليه، فإنّ معالجة المبرّد للمسائل النحويّة قد تبدو في ظاهرها شبيهة بمعالجة سيبويه لا سيّما أنّ مادّة *المقتضب* تقوم بغالبيتها على مادّة سيبويه. إلّا أنّ نظرة أعمق في هذه المسائل تُظهر اختلافًا في المقاربة، لعلّ أساسه التحوّل الذي أشرنا إليه في دور المتكلّم، وبالتالي المخاطب، بين

سيبويه والمبرّد. وهذا ما ستفصّل الدراسة الحديثَ فيه، فتبحث، استنادًا إلى كتاب *المقتضب* في دورَي المتكلّم والمخاطب في ظواهر التقديم والتأخير، والإضمار، والتوسع، وتقارنهما بدورَي المتكلّم والمخاطب في هذه الظواهر نفسها في الكتاب، لتبيّن أثر تطوّر دوريهما في التراث النحويّ بعد سيبويه.

أ. *ظاهرة التقديم والتأخير:*

تَظهر مادّة التقديم والتأخير في أماكن متفرّقة في *المقتضب*[388]، إلّا أنّ ظهورها في باب "الفعل المتعدي إلى مفعولين وليس لك أن تقتصر على أحدهما دون الآخر"[389] يُبرز بوضوح موقف المبرّد من هذه المسألة، ويسمح بمقارنة مقاربته لدوري المتكلّم والمخاطب بمقاربة سيبويه لهذين الدورين في المسألة نفسها.

ففي هذا الباب، يتناول المبرّد مسألة تقديم مفعولَي أفعال الشكّ واليقين وتأخيرهما، فيرى أنّ تقديم مفعول على آخر يؤدّي إلى تغيّر في المعنى: "ألا ترى أنّك إذا قلت ظننت زيدًا أخاك فإنّما يقع

---

[388] انظر فهارس محقّق الكتاب ص 211.

[389] المبرّد، *المقتضب*، 3/ 95-96.

الشكّ في الأخوّة فإن قلت ظننت أخاك زيدًا أوقعت الشكّ في التسمية"[390]. وفي هذا السياق، يوضح المبرّد موقفه من التقديم والتأخير فيسمح للمتكلّم به إذا كان هذا التقديم أو التأخير لا يؤثّر في المعنى: " وإنّما يَصلُح التقديم والتأخير إذا كان الكلام موضّحا عن المعنى"[391]، أي أن يكون المعنى واضحًا رغم التقديم أو التأخير، إمّا لأنّ الحالة الإعرابيّة تبيّن المعنى، كما في قول: "ضرب زيدًا عمرو لأنّك تعلم بالإعراب الفاعل والمفعول"[392]، وإمّا لأنّ المعنى لا يحتمل تأويلين، كما في قوله: "فإذا كان المفعول الثاني مما يصحّ موضعه إن قدّمته فتقديمه حسن نحو قولك: ظننت في الدار زيدًا وعلمت خلفك زيدًا"[393].

يرسم المبرّد إذًا للمتكلّم الحدود التي يستطيع من خلالها أن يقدّم أو يؤخّر الألفاظ في الكلام، وهو في ذلك يفارق مقاربة سيبويه لظاهرة التقديم والتأخير. فقد انطلق الأخير في مقاربة هذه الظاهرة

---

390 نفسه 3/ 95.

391 نفسه 3/95-96.

392 نفسه 3/96.

393 نفسه.

من حريّة المتكلّم في التصرّف بترتيب الألفاظ في القول، فأرجع خيار التقديم والتأخير إلى اهتمام المتكلّم وعنايته بما يقدّم أو يؤخّر: "وإن قدّمت المفعول وأخّرت الفاعل جرى اللفظ كما جرى في الأوّل وذلك قولك ضرب زيدًا عبُدالله لأنّك إنّما أردت به مؤخّرا ما أردت به مقدّما ولم ترد أن تشغل الفعل بأوّل منه وإن كان مؤخّرا في اللفظ فمن ثمّ كان حدّ اللفظ فيه أن يكون الفاعل مقدّما وهو عربيٌّ جيّد كأنّهم إنّما يقدّمون الذي بيانه أهمّ لهم وهم ببيانه أعنى وإن كانا جميعًا يهمّانهم ويعنيانهم"[394].

ولعلّ اختلاف المقاربتين يعود إلى ما أشرنا إليه في مقدّمة هذ الفصل من تحوّلٍ في دور المتكلّم بين سيبويه والمبرّد؛ فمتكلّم سيبويه، وهو المتكلّم الأوّل الذي اختار أن يقدّم أو يؤخّر الألفاظ، يغيب عن معالجة المبرّد لمسألة التقديم والتأخير. وإنْ ظهَرَ بدا متكلّمًا يلقّنه المبرّد الحدود التي يستطيع من خلالها أن يقدّم أو يؤخّر. وفي هذا السياق، لا بدّ من التوقّف عند مقاربة الاثنين لأفعال الشكّ واليقين في مسألة التقديم التأخير، لما تلقيه من ضوءٍ على تحوّل في مقاربة دور المتكلّم بينهما.

---

[394] سيبويه 1/14-15.

فالمبرّد يتبع في باب الأفعال التي تتعدّى إلى مفعولين البناء الذي أشرنا إليه سابقا، إذ يفتتح هذا الباب بعرض الأفعال التي تتعدّى إلى مفعولين فيقول: "وتلك الأفعال هي أفعال الشكّ واليقين نحو علمت زيدًا أخاك وظننت زيدًا ذا مال، وحسبت زيدًا داخلًا دارك وخلت بكرًا أبا عبدالله وما كان نحوهنّ"[395]. ثمّ يشرح سبب امتناع هذه الأفعال عن الاقتصار على مفعولٍ واحد: "فكما لا بدّ للابتداء من خبر كذا لا بدّ من مفعولها الثاني، لأنّه خبر الابتداء وهو الذي تعتمد عليه بالعلم والشكّ"[396].

ينطلق المبرّد بعد ذلك ليستغرق للمتكلّم جميع الألفاظ التي يمكن أن تنشأ عنه مستعملًا أفعال الشكّ واليقين، فيشركه في حوارٍ افتراضيّ مع متكلّم آخر يسأله أن يُخبر عن أمرٍ ويتوقّع منه أن يجيب إجابةً صحيحة، على الشكل الآتي:

"إذا قلت ظننت زيدًا أخاك فقال لك: أخبر عن نفسك قلت الظانّ زيدًا أخاك نفسُك

فإذا قال: أخبر عن زيدٍ قلت الظانّه أنا أخاك زيدُ

---

[395] المبرّد، *المقتضب*، 3/ 95.

[396] نفسه.

فإن قال أخبر عن الأخ قلت الظانَّ أنا زيدا إيّاه أخوك تضع الضمير في موضع الذي تخبر عنه

فإن قيل لك أخبر بالذي عن نفسك قلت الذي ظنّ زيدا أخاك أنا

فإن أخبرت عن زيدٍ قلت الذي ظننته أخاك زيدٌ

فإن قيل أخبر عن الأخ قلت الذي ظننت زيدًا إيّاه أخوك ويقبح أن تقول الذي ظننته زيدًا أخوك لما يدخل الكلام من اللبس"[397]

يحيط المبرّد، من خلال هذا الحوار الافتراضيّ، المتكلّم بجميع احتمالات إنشاء القول باستعمال أفعال الشكّ واليقين، ويرشده إلى الصحيح والقبيح والمُلْبِس منها. ومقاربته هذه أشبه بإشراك المتكلّم بتدريب على إنشاء القول، يظهر فيه المتكلّم متدرّبًا ومتعلّمًا، يشارك في حوار افتراضيّ مع مخاطب يساعده على التدرّب على إنشاء كلام غير قبيح أو مُلبِس. أمّا متكلّم سيبويه فيظهر في المسألة نفسها واعيًا للغة، مدركًا حاجة أفعال الشكّ واليقين إلى مفعولين لتأدية المعنى: "وإنما منعك أن تقتصر على أحد المفعولين ههنا أنّك أردت أن تبيّن ما استقرّ عندك من حال المفعول يقينًا كان أو

---

[397] نفسه 3/ 95.

شكًا وذكرت الأوّل لتعلم الذي تضيف إليه ما استقرّ عندك من هو"[398]. كما يظهر هذا المتكلّم واعيًا اختلافَ المعنى في تقديم أحد المفعولين وتأخيره: "فإنّما ذكرت ظننت ونحوه لتجعل خبر المفعول الأوّل يقينا أو شكًا ولم ترد أن تجعل الأوّل فيه الشكّ أو تعتمد عليه بالتيقّن"[399]. وقد أظهر سيبويه العمليّة الذهنيّة التي يحاول فيها المتكلّم أن يوصل للمخاطب ما استقرّ عنده من حالة الشكّ أو اليقين. فبدا متكلّمه في هذه الظاهرة متحكّمًا بإنشاء القول وقادرًا على التصرّف بألفاظه، في حين أنّ متكلّم المبرّد بدا مقيّدًا باحتمالات يلقّنه إيّاها ويدرّبه عليها حتى لا يخرج عنها.

ب. ظاهرة الإضمار:

يتبنّى المبرّد مادّة سيبويه في الإضمار بغالبيّتها، وهي مادّة ضخمة تظهر، كمادّة التقديم والتأخير، في أماكن متفرّقة في *المقتضب*[400]. ولمّا كان البحث في هذه المادّة لا يهدف إلى دراسة

---

[398] سيبويه 18/1. وراجع أيضًا نماذج التقديم والتأخير في الفصل الأوّل من هذه الدراسة ص 33-39.

[399] نفسه.

[400] قد لا يخلو باب من أبواب المقتضب من إشارة إلى إضمار أو حذف، وعليه فإنّ البحث في ظاهرة الإضمار عند المقتضب يحتاج إلى دراسة منفصلة تُجمَع فيها المادّة وتُنظّم على غرار ما قمنا به في مادّة الإضمار عند سيبويه في

ظاهرة الإضمار عند المبرّد بل مقارنة مقاربتَي كلّ من المبرّد وسيبويه لهذه الظاهرة، وتحديدًا لدورَي المتكلّم والمخاطب فيهما، فإنّنا سنكتفي بدراسة ثلاثة نماذج من الإضمار في المقتضب: إضمار الفعل، وإضمار الاسم، وإضمار الحرف.

إضمار الفعل (في الأمر والتحذير):

يستهلّ المبرّد "باب إيّاك في الأمر"[401] بالتعريف بإيّاك: "اعلم أنّ إيّاك اسم المكنّى عنه في النصب كما أنّ أنت اسمه في الرفع"[402]. ثمّ يعرض لحالتها الإعرابية: "فلما كانت إيّاك لا تقع إلا منصوبًا كانت بدلًا من الفعل دالّة عليه"[403]، ويشير إلى استعمالها حصرًا في الأمر:"ولم تقع هذه الهيئة إلّا في الأمر لأنّ الأمر كلّه لا يكون إلا بفعل وذلك قولك إيّاك والأسد يا فتى وإنّما التأويل اتّقِ نفسك

الفصل الأوّل من هذه الدراسة. إلّا أنّ مثل هذه الدراسة يخرج عن نطاق بحثنا هذا، فليس المقصود هنا دراسة الإضمار عند المقتضب، إنّما دراسة دورَي المتكلّم والمخاطب في الظاهرة، وتطوّر مقاربتهما مقارنة بمقاربة سيبويه لهما.

[401] المبرّد، *المقتضب*، 3/ 212-216.

[402] نفسه 212/3.

[403] نفسه.

والأسد وإيّاك منصوب بالفعل لأنّه والأسد متقيان وكذلك إيّاك والصبي وإيّاك ومكروه عبد الله"[404]. ثمّ يبيّن استعمالها في حالة الرفع: "وإن أكّدت رفعت إن شئت فقلت إيّاك أنت وزيد لأنّ مع إيّاك ضميرا وهو الضمير الذي في الفعل الذي نصبها"[405]. بعد ذلك يستنفد المبرّد للمتكلّم جميع احتمالات إنشاء الكلام بإيّاك، فمنه القبيح: "فان قلت إيّاك وزيد فهو قبيح"[406]، ومنه غير الجائز: "ولا يجوز أن تقول إيّاك زيدًا كما لا يجوز أن تقول زيدًا اضرب عمرًا حتى تقول وعمرًا"[407]، ومنه الجيّد "وأمّا قوله إيّاك أن تقرب الأسد فجيّد"[408].

يضرب المبرّد بعد ذلك أمثلة من التحذير بغير إيّاك: "وقد يحذف الفعل في التكرير وذلك قولك رأسَك والحائط ورأسَه والسيف يا فتى. فانّما حذف الفعل للإطالة والتكرير ودلّ على الفعل

---

404 نفسه.

405 نفسه.

406 نفسه.

407 نفسه 3/ 213.

408 نفسه.

المحذوف بما يشاهد من الحال"[409]، ويعرض لمزيد من الأمثلة: "ومن أمثال العرب رأسَك والسيف ومن أمثالهم أهلَك والليل وقد دلّ هذا على أنّه يريد بادر أهلك والليل والأوّل على أنّه نحِّ رأسك من السيف وتقديره في الفعل اتّقِ رأسك والسيف فلو أفردت لم يجز حذف الفعل إلّا وعليه دليل نحو زيدًا لو قلت ذلك لم يدرِ ما الفعل المحذوف؟"[410]

يتبع المبرّد إذا في معالجة باب إيّاك البناء نفسه الذي سبقت الإشارة إليه[411]. فهو يبدأ مسألة نصب إيّاك بتنبيه المتكلّم إليها وعرضها عليه، ثم يستنفد احتمالات إنشاء المتكلّم ألفاظًا يستعمل فيها إيّاك، وينبهه إلى الجائز منها وغير الجائز والقبيح والجيّد. ثم يؤكّد على المتكلّم ضرورة استعمال إيّاك في الأمر لأنّها تصبح بدلًا من الفعل[412]، وضرورة التكرار ووجود دليل لحذف الفعل في التحذير بإيّاك:

---

[409] نفسه 215/3.

[410] نفسه 3/ 215–216.

[411] انظر ص 211–212 من هذه الدراسة.

[412] نفسه 212/3.

"فلو أفردت لم يجز حذف الفعل إلّا وعليه دليل"[413]، وإلّا فإنّ المخاطب لن يفهم المعنى المقصود: "لو قلت ذلك لم يدر [المخاطب] ما الفعل المحذوف"[414].

أما سيبويه، وبالعودة إلى شاهد إيّاك والأسدَ عنده، فيعالج مسألة نصب إيّاك في باب "ما ينتصب على إضمار الفعل المتروك إظهاره استغناءً عنه"[415]، وتحديدًا في "باب ما جرى منه على الأمر والتحذير"، فينطلق من الاهتمام بظاهرة إضمار الفعل الذي يُترك استغناءً، ويعرض لأمثلة من هذا الفعل من خلال حالة تواصليّة يريد منها المتكلّم الأمر والتحذير: " وذلك قولك إذا كنت تحذّر إيّاك كأنّك قلت إيّاك نَحِّ وإيّاك باعد وإيّاك اتّق وما أشبه ذا ومن ذلك أن تقول نفسَك يا فلان أي اتّقِ نفسَك الّا أنّ هذا لا يجوز فيه إظهار ما أضمرت ولكن ذكرته لأمثّل لك ما لا يُظهر إضمارُه ومن ذلك أيضًا قولك إياك والأسدَ وإيّاي والشرّ كأنّه قال إيّاك فاتقيَنَّ والأسدَ وكأنّه قال إيّاي لأتقينَّ والشرّ"[416]. ثمّ

---

[413] نفسه 3/ 216.

[414] نفسه.

[415] سيبويه 1/ 138.

[416] نفسه.

يعرض سيبويه أسباب حذف الفعل مع إيّاك: "وحذفوا الفعل من إيّاك لكثرة استعمالهم إيّاه فصار بدلًا من الفعل"[417]، كما يعرض أسباب حذف الفعل في التحذير بغير إيّاك، "كما تقول رأسَك والحائط وهو يحذّره كأنّه قال اتّقِ رأسَك والحائط وإنّما حذفوا الفعل في هذه الأشياء حين ثنّوا لكثرتها واستغناءً بما يرون من الحال وبما جرى من الذكر"[418]. ويبدو سيبويه في هذا النموذج مهتمًا بظاهرة الإضمار يعدّد لها الأسباب التي تحمل المتكلّم على الإضمار، كالكثرة في الاستعمال والاستغناء وسياق الحال والذكر. ويبدو متكلّمه متحكّمًا بإنشاء الكلام وواعيًا لقدرته على الإضمار في حالة الأمر والتحذير التواصليّة. أمّا متكلّم المبرّد فيبدو في المسألة نفسها مقيّدًا باحتمالات محدّدة لإنشاء الكلام باستعمال إيّاك، وقد عرض المبرّد هذه الاحتمالات وشرحها له ليتعلّمها وينشئ الكلام بحسبها. وهنا أيضا يبدو أنّ اهتمام المبرّد هو بإنشاء الكلام الصحيح، باستعمال إيّاك، وليس بظاهرة حذف الفعل نفسها.

إضمار الاسم (المبتدأ):

---

[417] نفسه.

[418] نفسه.

يتبنّى المبرّد في مسألة إضمار المبتدأ موقف سيبويه من جواز الإضمار إذا دلّ عليه سياق الكلام أو الحال، كما يقتبس شواهد سيبويه اقتباسًا يكاد يكون في معظمه حرفيًّا، كما يظهر في قوله: "ولو قلت على كلامٍ متقدّمٍ عبدُ الله أو منطلقٌ أو صاحبُك أو ما أشبه هذا لجاز أن تُضمر الابتداء إذا تقدّم من ذكره ما يفهمه السامع. فمن ذلك أن ترى جماعةً يتوقّعون الهلال فقال قائل منهم الهلالُ والله أي هذا الهلال. وكذلك لو كنت منتظرًا رجلًا فقلت زيدٌ جاز على ما وصفت لك"[419]. ويُشبّه المبرّد، في هذا السياق، إضمار المبتدأ بإضمار الفعل فيستحضر أيضًا شواهد سيبويه ويتبنّى اشتراطه وجود سياق كلام أو حال يدلّ السامع على ما أُضمر: "ونظير هذا الفعل الذي يُضمر إذا علمت أنّ السامع مستغنٍ عن ذكرِه نحو قولك إذا رأيت رجلًا قد سدّد سهمًا فسمعتَ صوتًا القرطاسَ والله أي أصاب القرطاسَ أو رأيت قومًا يتوقّعون هلالًا ثم سمعت تكبيرًا قلت الهلالَ والله أي رأَوا الهلال" "[420] . ويعود المبرّد من ثمَّ إلى حذف الاسم، وهنا أيضًا يتبنّى مادّة سيبويه كما هو ظاهر في قوله: "ومما يحذف لعلم المخاطب

---

[419] نفسه 129/4.

[420] نفسه.

بما يقصد له قولهم لا عليك إنّما يريدون لا بأس عليك وقولهم ليس إلّا وليس غير إنّما يريدون ليس إلّا ذلك"[421].

فالباحث إذًا في مسألة إضمار المبتدأ في المقتضب يلحظ أنّ المبرّد قد استند إلى مادّة سيبويه، بل إنّه اقتبس شواهدها وشروحاتها اقتباسًا يكاد يكون حرفيًّا[422]. كذلك تبنّى المبرّد موقف سيبويه من اشتراط وجود ما يؤمّن للسامع الفهم من سياق كلام أو حال ليجيز الإضمار[423]. ورغم هذا التبني للمادّة فالقراءة المتأنّية لدورَي المتكلّم والمخاطب في مسألة الإضمار في كل من الكتاب والمقتضب تبيّن اختلافًا جوهريًّا في المقاربة بين الرجلين.

---

[421] نفسه.

[422] سيبويه 279/1. تجدر الإشارة إلى أنّ المبرّد يجمع في باب المسند والمسند إليه (المبرّد، *المقتضب*، 4/ 126-135) ما ظهر في بابين اثنين عند سيبويه: باب المسند والمسند إليه (سيبويه 1/ 6)، وباب الابتداء (سيبويه 278/1-290).

[423] سيبويه 279/1. وراجع السياق ودور المتكلّم في هذه الدراسة ص 105-114.

يعرض المبرّد على المتكلّم حالات إضمار المبتدأ في بابٍ يُخصّصه لمسألة المسند والمسند إليه[424]، يستهلّ هذا الباب بالتعريف بالابتداء: "فالابتداء نحو قولك زيد فإذا ذكرته فإنّما تذكره للسامع ليتوقّع ما تخبره به"[425]، وتعريف المتكلّم إلى ما يصحّ فيه من كلام يُفيد السامع: "فإذا قلت منطلق أو ما أشبهه صحّ معنى الكلام وكانت الفائدة للسامع في الخبر لأنّه قد كان يعرف زيدًا كما تعرفه"[426]، وما لا يصح فيه: "ولولا ذلك لم تقل له زيد ولكنت قائلا له رجل يقال له زيد فلما كان يعرف زيدًا ويجهل ما تخبره به عنه أفدته الخبرَ فصحّ الكلام لأنّ اللفظة الواحدة من الاسم والفعل لا تفيد شيئًا وإذا قرنتها بما يصلح حدث معنى واستغنى الكلام"[427]. ومن ثمّ يشرح المبرّد للمتكلّم علّة رفع المبتدأ: "فأمّا رفع المبتدأ فبالابتداء ومعنى الابتداء التنبيه والتعرية عن العوامل غيره"[428] ، وبعد أن يبيّن له أنّ المبتدأ

---

[424] المبرّد، *المقتضب*، 4/ 126

[425] نفسه.

[426] نفسه.

[427] نفسه.

[428] نفسه.

يكون معرفة[429]، يتوقّف مطوّلًا عند القول "عبدُ الله قام" ليؤكّد أنّ عبد الله رُفع بالابتداء وليردّ على من زعم أنّه رُفع بالفعل[430]. بعد ذلك، يتعرّض لحالات إضمار المبتدأ[431]، ويكمل بابه بأن يستغرق للمتكلّم المسائل التي تتعلّق بالمبتدأ والخبر جميعها، فيبيّن له من خلال تفصيلها وشرحها ما يجوز منها وما لا يجوز[432].

يتبع المبرّد في معالجة مسألة إضمار المبتدأ البناء نفسه الذي يعالج فيه مسائله كاملةً، فيستهلّ مسألة الابتداء بتعريف المتكلّم بها، وتقديم أمثلة عنها، بل استنفاد جميع الاحتمالات التي يمكن أن يُنشئ المتكلّم القول بمقتضاها. وقد سعى المبرّد من خلال هذا البناء أن يبيّن للمتكلّم ما يصحّ فيه إضمار المبتدأ وما لا يصحّ.

---

[429] نفسه 127/4.

[430] نفسه 128/4.

[431] نفسه 128/4–129.

[432] نفسه 4/ 129–135.

فليست ظاهرة إضمار المبتدأ مقصودة لذاتها عند المبرّد، إذ عرض لها في سياق بابٍ خصّصه للمسند والمسند إليه، توقّف فيه عند مسألة إضمار المبتدأ لأنّ هذه المسألة تشكّل احتمال أن يُنشئ المتكلّم قولاً لا يصحّ فيه إضمار المبتدأ. فقصد من عرضه للظاهرة أن يبيّن للمتكلّم ما يجوز فيها وما لا يجوز. أمّا سيبويه فقد بيّنت هذه الدراسة أنّه اعتنى بالظاهرة نفسها، فانطلق منها وعرض لمسألة إضمار المبتدأ نموذجًا عن إضمار الاسم سعى من خلاله أن يبيّن متكلّمَه متحكّمًا بالإضمار وواعيًا للدلائل السياقية التي تساعده على هذا الإضمار[433]. لذا يظهر متكلّمه منشئًا للكلام متحكّمًا فيه، ويظهر متكلّم المبرّد متلقّنًا لما يصحّ وما لا يصحّ، ومقيّدا بما يجوز وما لا يجوز في مسألة إضمار المبتدأ.

<u>إضمار الحرف (في النداء)[434]:</u>

---

[433] راجع ص 103–104 من هذه الدراسة.

[434] سنتوقّف هنا عند حذف الحرف في القول وليس في اللفظة المفردة لنقدّم مثالًا عن معالجة المبرّد لحذف الحرف. راجع المبرّد، *المقتضب*، 3/166–170.

يفرد المبرّد بابًا لحذف حروف النداء يقول فيه: "هذا باب ما يجوز أن تحذف منه علامة النداء وما لا يجوز ذلك فيه"[435]، يستهلّ هذا الباب بأمثلة عن حذف النداء: "تقول زيدُ أقبِل وتقول من لا يزال محسنًا تعال، وغلام زيد هلمّ، وربّ اغفر لنا"[436]، بعد ذلك يشرح المبرّد للمتكلّم ما يجوز فيه حذف حرف النداء وما لا يجوز: "فجملة هذا أنّ كلّ شيء من المعرفة يجوز أن يكون نعتًا لشيء فدعوته فإنّ حذف يا منه غير جائز لأنّه لا يجمع عليه أن يحذف منه الموصوف وعلامة النداء وذلك أنّه لا يجوز أن تقول رجل أقبل ولا غلام تعال ولا هذا هلمّ وأنت تريد النداء وذلك أنّه لا يجوز أن تقول رجل أقبل لأنّ هذه نعوت أي"[437].

وقد تناول سيبويه المسألة نفسها في بابٍ أفرده هو أيضًا لهذه الحروف، وعنوانه: "هذا باب الحروف التي ينبّه بها المدعوّ"[438]. يبدأ هذا الباب بالتعريف بهذه الحروف على النحو التالي: "فأمّا

---

[435] المبرّد، *المقتضب*، 4/ 258.

[436] نفسه.

[437] نفسه.

[438] سيبويه 325/1.

الاسم غير المندوب فينبّه بخمسة أشياء بيا وأيا وهيا وأي وبالألف نحو قولك أحار بن عمرو"[439]، ثم يبيّن كيف استعملها العرب لغرض النداء: "إلّا أنّ الأربعة غير الألف قد يستعملونها إذا أرادوا ان يمدّوا أصواتهم للشيء المتراخي عنهم أو للإنسان المعرض عنهم الذي يرون أنّه لا يقبل عليهم إلّا باجتهاد أو النائم المستثقل"[440]، بعد ذلك يعرض لإمكانيّة حذف هذه الحروف استغناءً عنها: "وان شئت حذفتهنّ كلهنّ استغناءً كقولك حار بن كعب وذلك أنّه جعلهم بمنزلة من هو مقبلٌ عليه بحضرته يخاطبه"[441].

وتُظهر المقارنة بين البابين الفرق الواضح بين مقاربتَي المبرّد وسيبويه. فالأوّل يخاطب المتكلّم ويعرض عليه ما يجوز حذفه من حروف النداء ويبيّن له علّة هذا الحذف، في حين أنّ سيبويه ينطلق في عرضه لهذه الحروف من الوظائف التي اختارها المتكلّمون لها، فالألف تستعمل لنداء القريب أما يا وأيا وهيا وأي فتُستعمل لمدّ الصوت أو لتنبيه من هو: "معرض عنهم [يريد:المتكلّمين]

---

[439] نفسه.

[440] نفسه.

[441] نفسه.

الذين يرون أنّه لا يقبل عليهم إلّا باجتهاد أو النائم المستثقل"[442]. فقد رسم سيبويه مشهدًا من متكلّم ينادي، ومخاطب منادى– يكون معرضًا أو تعبًا أو نائمًا مستثقلًا. وتوجّه إلى متكلّمٍ حاضرٍ ونبّهه إلى إمكانيّة حذف كلّ هذه الحروف، وفسّر اختيار الحذف بأن بيّن العمليّة الذهنيّة التي يتمّ الحذف بموجبها، فالمتكلّم يختار الحذف حين يتعامل مع المخاطب كأنّه مقبلٌ عليه أو موجودٌ بقربه. وعليه فإنّ سيبويه يقارب مسألة حذف حروف النداء انطلاقًا من متكلّم أوّل يختار الحذف بسبب عمليّة ذهنيّة، ولوجود سياقٍ عامٍّ يسمح بهذا الحذف. ثمّ يتوجّه سيبويه إلى متكلّم ثانٍ يفسّر له هذه المسألة ويعلّمه الأدوات اللغويّة التي استعملها المتكلّم الأوّل (حروف النداء في هذه الحالة) ووظائفها، ويبيّن له حريّته في حذف هذه الأدوات. أمّا المبرّد فيتوجّه مباشرةً إلى هذا المتكلّم الثاني ويبيّن له ما يجوز وما لا يجوز من حذف هذه الحروف.

وخلاصة القول في ظاهرة الإضمار في المقتضب أنّ هذه الظاهرة لم تلقَ اهتمام المبرّد لذاتها، إنّما لما يستفاد منها لتوجيه المتكلّم إلى الصحيح والجائز في حالة الإضمار. ولعلّ غياب

---

[442] نفسه.

العناية بالظاهرة بحدّ ذاتها قد أدّى إلى غياب العناية بالمصطلحات والمفاهيم المتعلّقة بها. فقد توقّفت هذه الدراسة عند تمييز سيبويه في استعماله لمصطلح الإضمار والحذف والاختزال[443]. كما توقّفت عند علاقة الإضمار بمفاهيم الكثرة في الاستعمال والاستغناء والتخفيف في الكتاب[444]. ومع أنّ المبرّد يقتبس مادّة سيبويه في ظاهرة الإضمار، إلّا أنّه لم يميّز بين المصطلحات المتّصلة بها لا سيّما مصطلحَي الإضمار والحذف[445]. كمّا أنّ مفاهيم الكثرة والاستغناء جاءت عرضًا في بعض شواهده، وربّما لأنّها وردت أصلًا في الشاهد عند سيبويه[446].

ج. ظاهرة الاتّساع:

---

[443] انظر الفصل الأوّل من هذه الدراسة، وتحديدًا في القسم الذي خصّص للتمييز بين مصطلحات ذات صلة بظاهرة الإضمار.

[444] انظر الفصل الأوّل من هذه الدراسة، وتحديدًا في القسم الذي خصّص للتمييز بين مفاهيم ذات صلة بظاهرة الإضمار.

[445] .Dayyeh,"Frequency of Usage", 89

[446] ترد عبارات الكثرة والاستغناء عَرَضًا في شواهد المبرّد المرتبطة بظاهرة الإضمار (انظر مثلا المبرّد، *المقتضب*، 148/3 و129/4)، أمّا التخفيف فلم أقع عليه في أيّ من الشواهد التي بحثت فيها عن ظاهرة الإضمار. ولعلّ المبرّد قَصَر التخفيف على حذف الحروف والأصوات من اللفظة المفردة (انظر مثلا المبرّد، *المقتضب*، 248/1–257 و 166/3–167)، وهذا بحث مستقلّ يمكن أن يلقي الضوء على تطوّر مفهوم التخفيف بعد سيبويه.

يظهر مصطلح الاتّساع مرّات قليلة في أماكن متفرقة في *المقتضب*، لا سيّما في الأبواب التي تتناول مسائل نحويّة مرتبطة بالظروف والمصادر[447]. فالمبرّد يستعين بالاتّساع ليشرح استعمال الظروف اسمًا كما في قولك "اليومُ سرته"[448] و "سير بزيد يومان"[449]، واستعمال المصادر فاعلاً كما في "سير بزيد سيرٌ شديدٌ"[450]. ويتوقّف المبرّد عند هذه المسائل ليؤكّد أنّ الرفع فيها هو اتّساع في الاستعمال وأنّه ليس من حقيقة اللغة في شيء: "وهذا الرفع الذي ذكرناه اتّساع وحقيقة اللغة غير ذلك"[451].

ورغم تنبّه المبرّد للاتّساع في الاستعمال اللغويّ إلاّ أنّه لا يبدو مهتمًّا بالاتّساع كظاهرة ترتبط بالعلاقة بين اللفظ والمعنى. يتّضح ذلك مثلًا في تناوله التركيب "واسأل القرية"، حيث يشرح حذف

---

[447] المبرّد، المقتضب، 3/ 102–110 و4 /328–323.

[448] نفسه 3/ 105.

[449] نفسه 3/104.

[450] نفسه.

[451] نفسه 3/105. وراجع Hanadi Dayyeh, "Ittisā‘ in Sībawayhi's *Kitāb*: A Semantic ‘Illa to Disorders in Form and/or Meaning", in *The Foundations of Arabic Linguistics II: Kitāb Sībawayhi:Interpretation and Transmission,* ed. Kees Versteegh and Amal Marogy (Leiden. Boston: Bril 2015), 73 (footnote 50).

المضاف وإحلال المضاف إليه مكانه دون التوقّف عند ما يؤدّيه هذا الحذف من خللٍ في المعنى، ودون الاستعانة بالاتّساع لتسويغ هذا التركيب: "ولو قلت الليلةُ الهلال كان جيّدا تريد الليلةُ ليلةُ الهلال فلمّا حذفت ليلة أقمت الهلال مقامها مثل قول الله عزّ وجلّ واسأل القرية تريد أهل القرية. وكذلك زيد عمرو وأردت مثل عمرو فلما حذفت مثلًا قام عمرو مقامه"[452].

وعليه، فإنّ ظاهرة الاتّساع لم تسترعِ انتباه المبرّد، وقد اكتفى بأنْ حصر استعمالها بمسائل نحويّة محدّدة في *المقتضب*، وأهمل ارتباطها بعلاقة الشكل بالمعنى وبحريّة المتكلّم في إنشائه كلامًا يخرج فيه عن الحدود المرسومة له في ألفاظه والمعاني التي تؤدّيها هذه الألفاظ.

خلاصة:

تبيّن دراسة ظواهر التقديم والتأخير والإضمار والسعة في *المقتضب* دور المتكلّم في اختلاف مقاربة المبرّد لهذه الظواهر عن مقاربة سيبويه لها. فالمتكلّم يؤدّي عند المبرّد دور المتلقّن المتعلّم لصحيح اللغة، وقد أحاطه المبرّد بكلّ ما يتعلّق بالمسائل اللغويّة التي يعالجها حتّى يدرك الحدود التي

---

[452] نفسه 4/ 351. وانظر في مثله 3/230–232، 355، و4/347.

يستطيع من خلالها أن ينشئ كلامًا صحيحًا[453]. أمّا المتكلّم عند سيبويه فيدخل في بنية *الكتاب* متكلّمًا أوّلاً منشئًا للكلام، سعى سيبويه إلى أن يصِف كلامه ويحلّله. كما يظهر المتكلّم في *الكتاب* متكلمًا ثانيًا وعى الخيارات التي تقدّمها له اللغة فتحكّم في إنشائها. ونخلُصُ من هذا إلى أنّ تطوّر دور المتكلّم بين سيبويه والمبرّد يمثّل جانبًا مهمًّا من التطوّر الذي طرأ على المنهج النحويّ الذي أرساه سيبويه في النصف الثاني من القرن الثاني للهجرة، فبعد أن كان المتكلّم متكلّمًا متحكّمًا بالكلام، تحوّل إلى متلقٍّ ومتعلّمٍ لا يستطيع أن يتصرّف باللغة أو أن يُنشئ أشكالًا جديدة تحمل معاني جديدة. وعليه فإنّ *المقتضب* يشكّل نقطةً مفصليّة في تطوّر التراث النحويّ، ومع أنّ المبرّد اعتمد في جلّ مادّته على سيبويه، إلّا أنّه اختار لمصنّفه متكلّمًا مختلفًا عن متكلّم سيبويه، وأظهره على صورة مختلفة إذ جعله يتلقّن اللغة ليعرف ما يجوز وما لا يجوز فيها. وواقع الحال أنّ تحوّل دور المتكلّم هذا بين سيبويه والمبرّد قد شكّل نقطة تحوّل في تطوّر التراث بعيدًا عن مقاربة سيبويه، إذ استمرّ المتكلّم بالظهور

---

[453] وممّا قد يعزّز القول إنّ المبرّد سعى إلى تلقين المتكلّم اللغة وتدريبه عليها، إفراده في أكثر من موقع في كتابه فصولًا بعنوان "مسائل طوال يُمتحن فيها المتعلّمون" (انظر في المبرّد 62/2–64 و 59/4–71). هذه المسائل هي عبارة عن جملة معقّدة التركيب يخترعها المبرّد ويقوم بالتدريب على إيجاد العامل في كلّ كلمة من كلماتها مثلًا "عُلم المُدخلُ المُدخلَه السجنَ زيدٌ أخوه غلامُه الآخذَ دراهمَه زيدٌ " (المبرّد 159/4). وهذه المسائل أشبه ما تكون برياضة نحويّة يهدف منها المبرّد أن يدرّب المتعلّم، بل أن يمتحنه في إيجاد العامل.

متكلمًا متعلّمًا في التراث النحويّ بعد المقتضب وغاب المتكلّم المنشئ للّغة عن مصنّفات هذا التراث[454]، وهذا ما سيحاول الفصل الآتي إبرازه.

---

[454] يشير تمّام حسّان إلى تحوّل شهده التراث في تطورّه في كتاب يتناول فيه المنهجين الوصفيّ والمعياريّ في مقاربة اللغة. [انظر تمّام حسّان، *اللغة بين المعياريّة والوصفيّة* (القاهرة: المكتبة الأنجلو مصريّة، 1958)]. ويقول في مقدّمة هذا الكتاب إنّ معظم المصنّفات اللغويّة في التراث تتّبع المنهج المعياريّ، وإنّ بعض النحويّين فقط، مثل سيبويه والجرجانيّ، يتّبع المنهج الوصفيّ في مقاربته للغة (نفسه 2). ولمّا لم يكن كتاب حسّان بحث في المعياريّة والوصفيّة في التراث، فقد اكتفى بمثل هذه الإشارات التي جاءت متفرّقة في الكتاب والتي تبيّن جميعها أنّ مصنّفات التراث كانت وصفيّة في مرحلة ما وتحوّلت إلى معياريّة في مرحلة أخرى (انظر مثلًا ص 11–12، 17–18، 20–21)، وأنّ هذا التحوّل طرأ على التراث في عصوره المتأخّرة (نفسه 24).

وإشارات حسّان هذه لا شكّ أنّها تضيء على جانب من تطوّر التراث قد يقارب طرحنا عن التحوّل الذي طرأ في التراث بين سيبويه والمبرّد، ذلك إذا ما نظرنا إلى كتاب سيبويه على أنّه كتاب وصفيّ، وإلى المقتضب على أنّه كتاب معياريّ. إلّا أنّ الاستناد إلى التعريف الذي يطرحه حسّان للوصفيّة والمعياريّة يبيّن أنّ مثل هذا الطرح يفارق طرحنا. فقد اعتمد حسّان على تعريف للمعياريّة ينطلق من استعمال المتكلّم للغة، وعلى تعريف للوصفيّة ينطلق من منهج يتبعه الباحث في اللغة، إذ يقول في مقدّمته: "وربطنا بين المعياريّة وبين أمور استعماليّة، واعترضنا على الربط بينها وبين المنهج، وربطنا بين الوصفيّة وبين أمور منهجيّة" (نفسه 3). يُظهر هذا التعريف عناية حسّان بالفصل بين المنهجين، وجعل محور الأوّل المتكلّم الذي يخضع في استعماله للمعايير، وجعل محور الثاني الباحث الذي يستقرئ اللغة ويضع القواعد. أمّا بحثنا فإنّه يتّخذ من المتكلّم محورًا يبحث من خلاله في مقاربة النحويّين للغة ويرصد التحوّل الذي طرأ في التراث وفي المنهج الذي اتّبعه النحويّون في مقاربة اللغة. ويمكن لهذا التحوّل في المنهج أن يكون تحوّلًا من منهج وصفيّ إلى معياريّ، إذا ما اعتمد تعريف للمنهج الوصفيّ ينطلق من وصف لغة المتكلّم وشرحها وتحليلها، وتعريف للمعياريّ ينطلق من وضع معايير للمتكلّم لينشئ لفظًا صحيحًا.

الفصل الثاني

دورا المتكلّم والمخاطب في *الأصول* لابن السرّاج

يفتتح ابن السرّاج كتابه بمقدّمة يعرّف فيها بعلم النحو، فيقول إنّه "إنّما أريد به أن ينحو المتكلّم إذا تعلّمه كلام العرب وهو علمٌ استخرجه المتقدّمون فيه من استقراء كلام العرب حتّى وقفوا منه على الغرض الذي قصده المبتدئون بهذه اللغة"[455]. يميّز ابن السرّاج في هذا التعريف بين مرحلتين من مراحل تطوّر علم النحو: مرحلة أولى استخرج فيها المتقدّمون من النحويّين الأغراض والمقاصد اللغويّة باستقرائهم كلام العرب، ومرحلة ثانية بات فيها علم النحو مطلب كلّ متكلّم يريد أن يحذو حذو العرب في كلامها. وابن السرّاج في تمييزه بين هاتين المرحلتين، يميز بين متكّلمَين: متكلّم أنشأ اللغة وتكلّم ليؤدّي غرضًا ما، ومتكلّم متعلّم يدرس النحو ليتكلّم كما تكلّم هذا المتكلّم المنشئ للغة.

---

[455] ابن السرّاج، *الأصول*، 35/1.

ويتوقّف ابن السرّاج في مقدّمته هذه عند علل النحويّين، فيميّز بين ضربين من العلل أحدهما العلّة المباشرة التي أدّت إلى نشوء كلام العرب بشكله الحالي: "ضرب منها هو المؤدّي إلى كلام العرب كقولنا كل فاعل مرفوع"[456]، وثانيهما العلل التي تُظهر حكمة العربيّة: "وضرب آخر يسمّى علة العلّة مثل أن يقولوا لِمَ صار الفاعل مرفوعًا والمفعول به منصوبًا، ولِمَ إذا تحرّكت الياء والواو وكان ما قبلهما مفتوحًا قُلبتا ألفًا وهذا ليس يُكسبنا أن نتكلّم كما تكلّمت العرب، وإنّما تُستخرج منه حكمتها في الأصول التي وضعتها وتبيّن بها فضل هذه اللغة على غيرها من اللغات"[457]. وابن السرّاج في تمييزه بين هذين الضربين يميّز بين مقاربتين مختلفتين للنحويّين، مقاربة تستند إلى العلل المباشرة فتفضي إلى تعلّم كلام العرب، ومقاربة تستند إلى علّة العلل، وهي مقاربة لا تهدف إلى تعلمّ الكلام وإنّما تبين حكمة العرب وفضل لغتهم على غيرها من اللغات.

---

[456] نفسه.

[457] نفسه. راجع مفهوم علّة العلل عند ابن السرّاج في Yasir Suleiman, *The Arabic Grammatical Tradition: A Study in Ta'līl* (Edinburgh: Edinburgh University Press 1999) 71-73.

أمّا من حيث هدفه من تصنيف كتاب الأصول فيقول: "وغرضي في هذا الكتاب ذكر العلّة التي إذا اطّردت وصل بها إلى كلامهم فقط وذكر الأصول والشائع لأنه كتاب إيجاز"[458]، وهو يرسم بهذا التحديد إطارًا واضحًا لكتابه؛ فهو معنيٌّ بالعلّة التي تؤدّي إلى تعلّم كلام العرب، لذا لا يتعرّض للعلل التي لا تؤدّي إلى التعلّم. وبمعنى آخر فإنّ ابن السرّاج معنيٌ بالمتكلّم المتعلّم، وسيذكر له من النحو ما هو أصلٌ وشائعٌ، لأنّه يريد أن يكون كتابه موجزًا، يقتصر على ما يُفيد هذا المتعلّم ويُكسبه كلام العرب، كما أنّه سيتّبع في كتابه أسلوبًا يفهمه هذا المتعلم، كما يظهر في قوله: "ولما كنت لم أعمل هذا الكتاب للعالم دون المتعلّم احتجت إلى أن أذكر ما يقرب على المتعلّم"[459].

مقدّمة ابن السرّاج إذًا واضحةٌ من حيث الهدف والمقاربة، فاهتمامه منصبٌّ على المتكلّم المتعلّم يريد أن يصنّف له كتابًا يقتصر على الأصول لأنّ هدفه الأساس أن يُكسب هذا المتعلّم كلام العرب. وعلى ضوء هذا الهدف سيتوقّف البحث في ما يلي عند الظواهر الثلاث التي ترتبط بتحكّم المتكلّم في إنشاء الكلام: التقديم والتأخير والإضمار والتوسّع، ليبيّن أثر العناية بالمتكلّم المتعلّم في

[458] ابن السرّاج، *الأصول*، 36/1.

[459] نفسه 37/1.

التطوّر الحاصل منذ كتاب سيبويه من حيث مقاربة هذه الظواهر، وليبيّن أثر هذه العناية في تطوّر التراث النحويّ بشكلٍ عام.

أ. ظاهرة التقديم والتأخير:

يبدأ ابن السرّاج بابه عن التقديم والتأخير بالتمييز بين ما يجوز وما لا يجوز تقديمه، فيحدّد ثلاث عشرة مسألة لا يجوز التقديم فيها فيقول: "الأشياء التي لا يجوز تقديمها ثلاثة عشر سنذكرها، وأمّا ما يجوز تقديمه فكل ما عمل فيه فعل متصرّف أو كان خبرًا لمبتدأ سوى ما استثنيناه"[460]. ثمّ يعرض المسائل الثلاث عشرة كالتالي:

"فالثلاثة عشر التي لا يجوز تقديمها: الصلة على الموصول والمضمر على الظاهر في اللفظ والمعنى إلّا ما جاء على شريطة التفسير والصفة وما اتصل بها على الموصوف وجميع توابع الاسم حكمها كحكم الصفة والمضاف إليه وما اتّصل به على المضاف وما عمل فيه حرفٌ أو اتّصل به حرفٌ زائدٌ لا يقدّم على الحرف وما شُبّه من هذه الحروف بالفعل والأفعال التي لا تتصرّف لا يقدم عليها ما

---

[460] نفسه 222/2.

بعدها، والصفات المشبّهة بأسماء الفاعلين والصفات التي لا تُشبه أسماء الفاعلين لا يقدّم عليها ما عملت فيه والحروف التي لها صدور الكلام لا يقدّم ما بعدها على ما قبلها وما عمل فيه معنى الفعل فلا يقدّم لمنصوبٍ عليه ولا يقدّم التمييز وما عمل فيه معنى الفعل وما بعد إلا وحروف الاستثناء لا تعمل فيما قبلها ولا يقدّم مرفوعه على منصوبه ولا يفرّق بين الفعل العامل والمعمول فيه بشيءٍ لم يعمل فيه الفعل"[461].

بعد ذلك يفصّل الحديث في هذه المسائل، فيفرد لكلّ مسألة شرحًا وافيًا يبيّن ما لا يجوز التقديم أو التأخير فيها. فلا يجيز المبرد في الأسماء تقديم الصلة على الموصول[462]، أو الصفة على الموصوف[463]، أو المضاف إليه على المضاف[464]. أمّا في الأفعال، فلا يجيز تقديم الفاعل على الفعل، ويقول في ذلك: "لا يجوز أن يُقدّم على الفعل إذا قلت قام زيد لا يجوز أن تقدّم الفاعل فتقول

---

[461] نفسه 2/222-223.

[462] نفسه 2/223.

[463] نفسه 2/225.

[464] نفسه 2/226.

زيد قام فترفع زيّدا بقام ويكون قام فارغًا"[465]. ولا يجيز ابن السرّاج أن يقدّم على الأفعال[466](أو ما عمل عملها من الأسماء كالصفة المشبّهة وأسماء الفاعلين[467])، كلّ ما عملت فيه. أمّا الحروف، فيفصّل فيها الحديث عن العوامل التي تدخل على الأسماء مثل حروف الجرّ التي يقول فيها "لا يجوز أن يفرّق بينها وبين ما تعمل فيه"[468]، ومثلها إنّ وأخواتها التي لا يجيز تقديم ما عملت فيه عليها[469]. ومن ثمّ يفصّل الحديث عن الحروف التي تدخل على الأفعال، فيميّز بين ضربين منها: الحروف العوامل، مثل حروف النصب والجزم والجزاء[470]، وهذه الحروف لا تتقدّم فيها الأسماء على الأفعال؛ والحروف التي لا تعمل مثل قد وسوف ويقول فيها "لا يُفصل بينها وبين الفعل[471].

---

[465] نفسه 228/2.

[466] نفسه.

[467] نفسه 229/2.

[468] نفسه 230/2.

[469] نفسه 231/2.

[470] نفسه.

[471] نفسه 233/2.

يفصّل ابن السرّاج، إذًا، الحديث في ثلاث عشرة مسألة في التقديم والتأخير، ويوحي تفصيله هذا بفروق أساسيّة في جواز التقديم والتأخير في هذه المسائل. إلّا أنّ نظرةً أدقّ فيها تبيّن أنّ جميعها، باستثناء مسألة واحدة، هي مسألة "التقديم إذا ألبس على السامع"[472]، يمكن أن تُدرج تحت مبدإٍ واحد يَمنع تقديم المعمول فيه على العامل. وقد نتج عن هذا التفصيل ثبتٌ طويلٌ من أمثلة لا يجوز التقديم أو التأخير فيها، هي بمعظمها أمثلةٌ افتراضية يُنبّه عليها ابنُ السرّاج المتكلّمَ ، علمًا بأنّ المتكلّم لا يتلفّظ بها أصلًا.

ودور المتكلّم في مسائل التقديم والتأخير يغيب عند ابن السرّاج غيابًا تامًا، ويغيب معه دور المخاطب، إلّا في المسألة الآنفة الذكر، مسألة "التقديم إذا ألبس على السامع"[473]. فقد بيّن ابن السرّاج في هذه المسألة ضرورة أن يُنشئ المتكلّم لفظًا لا يلتبس على السامع، وتحدّث عن نوعين من هذا

---

[472] يتوقّف ابن السرّاج في عرضه للمسائل الثلاث عشر عند مسألة لا يجوز التقديم فيها إذا أُلبس على السامع ، وذلك في نحو القول: "ضرب عيسى موسى إذا كان عيسى الفاعل لم يجز أن يُقدّم موسى عليه لأنّه ملبسٌ لا يَبين فيه إعراب" (ابن السرّاج، *الأصول*، 245/2). وتجدر الإشارة إلى أنّ هذه المسألة تغيب عن العرض الذي يقدمه ابن السرّاج للمسائل الثلاث عشرة في مقدّمة بابه، وتظهر لاحقًا في تفصيله الشرح في هذه المسائل.

[473] وغياب هذه المسألة من المقدّمة وظهورها في الشرح لاحقًا، كما أشرنا في الهامش السابق، لعلّه استدراك وتنبّه لعلاقة المتكلّم والسامع بالتقديم والتأخير.

اللفظ، النوع الأوّل الذي يلتبس على السامع لغياب حركة الإعراب: "وذلك نحو قولك ضرب عيسى موسى إذا كان عيسى الفاعل لم يجز أن يقدّم موسى عليه لأنّه ملبس لا يبين فيه إعراب وكذلك ضرب العصا الرحى لا يجوز التقديم والتأخير"[474]. وأمّا النوع الثاني فهو الذي يلتبس فيه القول على السامع بسبب المعنى: "ومن ذلك قولك ضربت زيدًا قائمًا إذا كان السامع لا يعلم من القائم الفاعل أم المفعول لم يجز ان تكون الحال من صاحبها إلا في وضع الصفة ولم يجز أن تقدم على صاحبها فإن كنت أنت القائم قلت ضربت قائمًا زيدًا وإن كان زيد القائم قلت ضربت زيدًا قائمًا"[475].

وغياب دور المتكلّم والمخاطب في مسائل التقديم والتأخير يُبعِد مقاربة ابن السرّاج لهذه الظاهرة عن مقاربة سيبويه. فقد قارب الأخير التقديم والتأخير بأنْ رَبَطَ هذه الظاهرة باهتمام المتكلّم وعنايته بالمعنى الذي يريد إيصاله[476]، فظهر متكلّم سيبويه متحكّمًا باللفظ ومتمتّعًا بحريّة تقديمه أو تأخيره بحسب اهتمامه وعنايته، في حين أنّ متكلّم ابن السرّاج بدا، أمام ثبت من ثلاث عشرة مسألة لا

---

[474] ابن السرّاج، *الأصول*، 245/2.

[475] نفسه.

[476] راجع ظاهرة التقديم والتأخير عند سيبويه في الفصل الأوّل من القسم الأوّل من هذه الدراسة.

يجوز له فيها أن يقدّم أو يؤخّر، مقيّدًا بإنشاء الكلام بحسب ما يجوز وما لا يجوز.

وفي سياق المقارنة بين مقاربتَي سيبويه وابن السرّاج لظاهرة التقديم والتأخير، لا بدّ من النظر في مفهومَي الابتداء وحقّ الصدارة في كتاب الأصول، وهما مفهومان يرتبطان ارتباطًا مباشرًا بظاهرة التقديم والتأخير. وقد سبق لنا أن توقّفنا عندهما في سياق بحثنا في دور المتكلّم عند سيبويه، وبيّنّا أنّهما لا يشكّلان قيدًا على تحكّم المتكلّم بظاهرة التقديم والتأخير في الكتاب[477]. والهدف من هذا النظر في هذين المفهومين إنّما هو المقارنة بين منهج سيبويه ومنهج ابن السرّاج إظهارًا للتطوّر الحاصل في التفكير النحويّ في هذا الباب.

<u>مفهوم الابتداء:</u>

يقول ابن السرّاج في تعريف المبتدأ: "والمبتدأ لا يكون كلامًا تامًا إلّا بخبره"[478]، ويقول في تعريف الخبر: "الاسم الذي هو خبر المبتدأ هو الذي يستفيده السامع ويصير به المبتدأ كلامًا وبالخبر

---

[477] راجع مفهوم الابتداء في الفصل الأوّل من هذه الدراسة.

[478] ابن السرّاج، *الأصول*، 58/1.

يقع التصديق والكذب"[479]. فالخبر إذًا يتمّم الكلام لأنّه يحمل الفائدة أو المقصود من هذا الكلام، سواء كان المقصود كذبًا أم صدقًا: "ألا ترى أنّك إذا قلت عبد الله جالس فإنّما الصدق والكذب وقع في جلوس عبد الله لا في عبدالله لأنّ الفائدة هي في جلوس عبد الله وإنّما ذكرتَ عبدالله لتسند إليه جالسًا"[480]. فالابتداء إذًا يقوم على علاقة إسناد تؤدّي إلى تمام معنى الكلام، وقد ركّز ابن السرّاج على تمام المعنى هذا في معالجته للمسائل المتعلّقة بالابتداء ولا سيّما مسألة تعريف المبتدأ أو تنكيره، فتحدّث عن ضرورة تعريف المبتدأ لأنّ التعريف، خلافًا للتنكير، فيه فائدة: "وإنّما امتنع الابتداء بالنكرة المفردة المحضة لأنّه لا فائدة فيه وما لا فائدة فيه فلا معنى للتكلّم به ألا ترى أنّك لو قلت رجلٌ قائمٌ أو رجلٌ عالمٌ لم يكن في هذا الكلام فائدة لأنّه لا يستنكر أن يكون في الناس رجلٌ قائمًا أو عالمًا"[481].

وينبّه ابن السرّاج المتكلّم إلى ضرورة تعريف المبتدأ، فيقول: "فإذا قلت رجلٌ من بني فلان أو رجلٌ من

---

[479] نفسه 62/1.

[480] نفسه.

[481] نفسه 1/ 59.

إخوانك أو وصفته بأيّ صفة كانت تقرّبه من معرفتك حَسُن لما في ذلك من الفائدة"[482]. ويُجيز ابن السرّاج للمتكلّم أحيانًا التنكير في سياق الإجابة عن السؤال: "وقد يجوز أن تقول رجلٌ قائمٌ إذا سألك سائلٌ فقال أرجلٌ قائمٌ أم امرأةٌ فتجيبه فتقول رجلٌ قائمٌ وجملة هذا أنّه إنّما ينظر إلى ما فيه فائدة فمتى كانت فائدة بوجه من الوجوه فهو جائزٌ وإلّا فلا فإذا اجتمع اسمان معرفةٌ ونكرةٌ فحقُّ المعرفة أن تكون هي المبتدأ وأن تكون النكرة الخبر"[483]. كما يشير ابن السرّاج إلى علاقة المتكلّم بالمخاطب وإلى قصده من هذه العلاقة التواصلية، وذلك في قوله: "لأنّك إذا ابتدأت فإنّما قصدك تنبيه السامع بذكر الاسم الذي تحدثّه عنه ليتوقّع الخبر بعده فالخبر هو الذي ينكره ولا يعرفه ولا يستفيده والاسم لا فائدة له لمعرفته به وإنّما ذكرته لتسند إليه الخبر"[484]. ويخلص إلى ضرورة أن يُراعى المعنى في باب الابتداء" وإنّما يُراعى في هذا الباب وغيره الفائدة فمتى ظفرت بها في المبتدأ وخبره فالكلام جائزٌ وما لم يفد فلا

---

[482] نفسه.

[483] نفسه.

[484] نفسه.

معنى له في كلام غيرهم"[485].

يقارب ابن السرّاج، بذلك، مفهوم الابتداء من تمام معنى الكلام ويلتفت إلى علاقة المتكلّم بالمخاطب في معالجته لهذا المفهوم. وهو لا يبتعد في مقاربته هذه عن سيبويه، بل يبدو أنه يثبّت مفهوم الابتداء كما ظهر في الكتاب ويوضّحه ويستفيض في شرحه. فبعد التعريف بالابتداء، يعرض ابن السرّاج لحالات أربع من حالات تعريف المبتدأ والخبر أو تنكيرهما قائلًا: "واعلم أنّ المبتدأ أو الخبر لجهة معرفتهما أو نكرتهما أربعة"[486]. وهو يركّز فيها جميعًا على ضرورة تمام معنى الكلام ليفهم السامع ما يقصده المتكلّم. فيقول في الحالة الأولى: "الأوّل أن يكون المبتدأ معرفة والخبر نكرة نحو عمرو منطلق وهذا الذي ينبغي أن يكون عليه الكلام"[487]. ويقول في الثانية: "يكون المبتدأ معرفة والخبر معرفة نحو زيد أخوك وأنت تريد أنّه أخوه من النسب"[488]. ويميّز ابن السرّاج في هذه الحالة بين

---

[485] نفسه. وانظر مثله إنّما عن الخبر ابن السرّاج، *الأصول*، 62/1.

[486] نفسه 65/1.

[487] نفسه.

[488] نفسه 65/1-66.

سياقين: سياق أوّل لا يعرف فيه المخاطب الخبر: "وهذا ونحوه إنّما يجوز إذا كان المخاطب يعرف زيدًا على انفراده ولا يعلم أنّه أخوه لفرقة كانت بينهما أو لسبب آخر ويعلم أنّ له أخًا ولا يدري أنّه زيد هذا"[489]، فيصبح كلام المتكلّم ذا فائدة لأنّه يُعلم المخاطب أمرًا لم يكن يعرفه "فتقول له أنت زيدٌ أخوك أي زيدٌ هذا الذي عرفته هو أخوك الذي كنت علمته فتكون الفائدة في اجتماعهما وذلك هو الذي استفاده المخاطب فمتى كان الخبر عن المعرفة معرفة فإنّما الفائدة في مجموعهما"[490]. أما السياق الثاني فهو أن يكون المخاطب عالِمًا بالخبر، إذ ذاك لا فائدة من كلام المتكلّم: "فأمّا أن يكون يعرفهما مجتمعين وأنّ هذا هذا فذا كلامٌ لا فائدة فيه"[491]. أمّا الحالة الثالثة من تعريف المبتدأ والخبر وتنكيرهما فهي "أن يكون المبتدأ نكرة والخبر نكرة وقد بيّنا أنّ الجائز من ذلك ما كانت فيه فائدة"[492]. وأمّا الرابعة فهي "أن يكون المبتدأ نكرة والخبر معرفة وهذا قلب ما وضع عليه الكلام وإنّما جاء مع الأشياء التي

---

[489] نفسه.

[490] نفسه 66/1.

[491] نفسه.

[492] نفسه.

تدخل على المبتدأ والخبر فتعمل لضرورة الشاعر"[493].

وجليٌّ أنّ مَبعَثَ اهتمام ابن السرّاج بحالات التعريف والتنكير حرصه على أن يزوّد المتكلّم المتعلّم بثبت شامل لما يجوز له إنشاؤه من الكلام وما يمتنع عليه إنشاؤه منه. ولعلّ اهتمامه هذا هو ما جعل مقاربته تُظهر المتكلّم مقيّدًا بإنشاء الكلام أكثر منه متحكّمًا فيه، فعلى الرغم من عدم ابتعاد ابن السرّاج، في مضمون تصنيفاته، كثيرًا عمّا ورد في *الكتاب* في مفهوم الابتداء لجهة العناية بالمعنى ودورَي المتكلّم والمخاطب في هذا المفهوم، إلّا أنّ منهج ابن السرّاج القائم على تصنيف ما يجوز وما لا يجوز يفارق منهج سيبويه الذي يقوم على دور المتكلّم وتحكّمه في ظاهرة التقديم والتأخير.

مفهوم حقّ الصدارة:

يَقرن ابن السرّاج بين معنى الكلام وغايته وبين حقّ بعض الألفاظ في الصدارة، ومن ذلك أنّه يُرجع حقّ الصدارة في حروف الاستفهام إلى معنى تلك الحروف: "فالمعنى في كيف أنت على أيّ

---

[493] نفسه 67/1.

حال أنت وفي أين زيد في أيّ مكان ولكنّ الاستفهام الذي صار فيهما جعل لهما صدر الكلام" [494].

وهو يشير إلى أنّ الإجابة عن الاستفهام بهذه الحروف يكون بالإخبار عما يُستفهم عنه، أي أنّ هذه الحروف تفيد معنى الخبر، وهي مع ذلك تتمتّع بحقّ الصدارة، فيُبدأ بها دائمًا: "ألا ترى أنّك إذا سئلت كيف أنت فقلت صالح إنّما أخبرت بالشيء الذي سأل عنه المستخبر وكذلك إذا قال أين زيد فقلت في داري فإنّما أخبرت بما اقتضته أين ولكنّ جميع هذا وإن كان خبرًا فلا يكون إلّا مبدوءًا به"[495].

وكما يعتني ابن السرّاج بالمعنى في تحليله النحويّ للتراكيب التي يكون فيها لحروف الاستفهام حقّ الصدارة، يعتني أيضًا بالمتكلّم وما يدور في ذهنه حين يستفهم: "وكذلك إذا استفهمت إنّما تستخبر خبرًا قد قيل أو ظُنّ كأنّ قائلا قال عمرو قائم فأردت أن تحقّق ذلك فقلت أعمرو قائم"[496]. فالمتكلّم حين سمع خبرًا يريد أن يتحقّق منه لأنّ ما سمعه يجوز فيه أن يكون قد تمّ أو لم يتمّ: "وقع في نفسك أنّ ذلك يجوز وأن يكون وأن لا يكون فاستخبرت ممّا وقع في نفسك بمنزلة ما سمعته أذنُك

---

[494] نفسه 1/ 60.

[495] نفسه 1/ 60-61.

[496] نفسه 61/1.

فحينئذٍ تقول أعمرو قائم أم لا لأنّك لا تستفهم عن شيءٍ إلّا وهو يجوز أن يكون عندك موجبه أو منفيه واقعًا"[497]. والمتكلّم المستفهِم في هذه الحالة هو مخاطَب أراد التحقّق من خبر، إمّا قيل أو ظُنّ، فسَألَ عنه.

يُظهر ما سبق أنّ ابن السرّاج قد عُني بدور العلاقة بين المتكلّم والمخاطب في إنشاء الكلام، ودور المعنى المقصود من هذا الكلام في معالجته مسألتَي الابتداء وحقّ الصدارة. كمّا أنّه عُني في مسألة من مسائل التقديم والتأخير بدور المتكلّم، إذ نبّهه إلى ضرورة أن ينشئ كلامًا يفهمه المخاطَب. وفي هذا التنبيه ملمحٌ شبيه بمقاربة سيبويه لظاهرة التقديم والتأخير. إلّا أنّ هذا الملمح يغيب تمامًا في مسائل كثيرة أخرى، وبخاصّة في تصنيف ابن السرّاج لما يجوز للمتكلّم وما لا يجوز له من التقديم والتأخير. وخلاصة القول إنّ ابن السرّاج يقدّم اهتمامه بما يجوز ولا يجوز في مسألة التقديم والتأخير على اهتمامه بالظاهرة نفسها. ومردّ ذلك إلى ما أشرنا إليه سابقًا حول مقدمة كتاب الأصول، وأنّ جُلّ اهتمام ابن السرّاج منصبٌّ على المتكلّم المتعلّم، ليبيّن له الأصول في اللغة.

---

[497] نفسه.

ب. ظاهرة الإضمار:

يُلحق ابن السرّاج باب التقديم والتأخير بفصلٍ عنوانه "ذكر ما يعرض من الإضمار والإظهار"، يتوقّف فيه عند ثلاثة أضرب من الكلام: "اعلم أنّ الكلام يجيء على ثلاثة أضرب ظاهر لا يحسن إضماره ومضمر مستعمل إظهاره ومضمر متروك إظهاره"[498]. أمّا الأوّل فلا يحسن الإضمار فيه لغياب لفظ أو سياق يدلّ عليه: "الأوّل الذي لا يحسن إضماره ما ليس عليه دليل من لفظ ولا حال ولا مشاهدة لو قلت زيدًا وأنت تريد كلّم زيدًا فأضمرت ولم يتقدم ما يدل على كلّم ولم يكن انسانٌ مستعدٌ للكلام لم يجز وكذلك غيره من جميع الأفعال"[499]. وأمّا الثاني فيجوز الإضمار فيه لوجود ما يدلّ على المضمر من لفظٍ أو سياقٍ: " فمن ذلك ما يجري في الأمر والنهي وهو أن يكون الرجل في حال ضرب فتقول زيدًا ورأسَه وما أشبه ذلك تريد اضرب زيدا"[500]. وأمّا الضرب الثالث فالإضمار فيه متروك إظهاره كما في الأمر: "المستولي على هذا الباب الأمر وما جرى مجراه، وقد يجوز فيه غيره، نحو

---

[498] نفسه 247/2.

[499] نفسه.

[500] نفسه.

قولهم إيّاك إذا حذّرته والمعنى باعد إيّاك ولكن لا يجوز إظهاره وإيّاك والأسدَ وإيّاك والشرَّ كأنّه قال إيّاي لأتقينَّ وإيّاك فاتقينَّ فصارت إياك بدلًا من اللفظ بالفعل"[501].

والباحث في هذا الفصل يلحظ أنّ ابن السرّاج يتبنّى مادّة سيبويه تبنّيًا أمينًا، بل في معظم الأحيان تجيء المادّة كما جاءت في *الكتاب* بحرفيّتها، ولا سيّما في الشواهد والشروح[502]. ولا يخفى أنّ تبنّي ابن السرّاج لمادّة سيبويه يعني موافقته إيّاه في ضرورة وجود دليل لفظيّ أو سياقيّ يسمح بالإضمار– كما هو بيّن في قوله: "واعلم أنّ جميع ما يُحذف فإنّهم لا يحذفون شيئًا إلّا وفيما أبقوا دليلٌ على ما ألقوا"[503]– وفي عنايته بدوري المتكلّم والمخاطب في هذه الظاهرة ، إذ يركّز ابن السرّاج على ضرورة وجود دليل لفظيّ أو سياقيّ يُعين المخاطب على استرجاع ما أضمر بغية فهمه. وهو يتوقّف مثلًا في مسألة حذف المبتدأ والخبر عند علم المخاطب بما حُذف: "وقد يعرض الحذف في المبتدأ وفي

---

[501] ابن السرّاج، *الأصول*، 2/249–250 وانظر في أمثلة شبيهة 2/ 251–254 وهي جميعها أمثلة منقولة حرفيّا من سيبويه.

[502] نفسه 2/ 248–254 حيث الشواهد والأمثلة منقولة حرفيًّا من سيبويه.

[503] نفسه 2/254.

الخبر أيضًا لعلم المخاطب بما حذف"[504]. ويتحدّث في هذا السياق عن ثلاث جهات لعلم المخاطب تسمح بمثل هذا الحذف، فأشار في الأولى إلى وجود سياق كلام يعلمه المخاطَب كأن تكون جماعة من الناس تتوقّع الهلال، فيكتفي المتكلّم بالسياق ليقول "الهلالُ والله" بحذف المبتدأ لعلم المخاطب بالسياق[505]. وتحدّث في الثانية عن كثرة الاستعمال التي تجعل القول معلومًا للمخاطب، كأن يقول المتكلّم "زيدٌ" لمَن قال "ما بقي لكم أحدٌ" بدل أن يقول "زيدٌ لنا" لأن القول كثر في الاستعمال وصار المعنى معروفًا للمخاطب[506]. أمّا في الجهة الثالثة فقد تحدّث عن وجود دليل يُعِين المخاطَب على استرجاع ما حُذف، وقد فصّل ابن السرّاج الحديث في ضربين من هذه الدلائل: ضرب لفظي كأن يكون في الكلام ضمير يرجع على المبتدأ المحذوف كما في القول "السمن منوان بدرهم" يقصد "منه"[507]، وضرب معنوي نحو قولك "الكرّ بستّين درهمًا فأمسكت عن ذكر الدرهم بعد ذكر الستّين لعلم

---

[504] نفسه 1/ 67.

[505] نفسه 68/1. وراجع سياق الكلام والحال عند سيبويه في الفصل الأوّل من القسم الأوّل من هذه الدراسة.

[506] نفسه. وراجع الكثرة في الاستعمال عند سيبويه في الفصل الأوّل من القسم الأوّل من هذه الدراسة.

[507] نفسه 69/1.

المخاطب"[508].

لا يبتعد ابن السرّاج إذًا في مقاربته لظاهرة الإضمار عن مقاربة سيبويه، فهو يعتني بدورَي المتكلّم والمخاطب في هذه الظاهرة ويركّز على ضرورة أن يُنشئ المتكلّم كلامًا يفهمه المخاطب، ويؤكّد على هذا المتكلّم أن يُهيّئ، حين يُضمر أو يحذف، دلائل سياقيّة تُعين المخاطَب على الفهم[509]. ولعلّ هذا الشبه بين المقاربتين يعود إلى تبنّي ابن السرّاج مادّة سيبويه تبنّيًا تامًّا، حتّى إنّ المرء لا يُجافي الحقيقة إن قال إنّ مقاربة ابن السرّاج ليست أكثر من جمع مادّة الإضمار المتفرّقة في الكتاب في فصل محكم ومنظّم يسهّل على المتكلّم المتعلّم أن يعرف أصول الإضمار والحذف في إنشاء الكلام. إلّا أنّ تحليل ظاهرة الإضمار عند ابن السرّاج إنّما هو مثالٌ آخر على جعله المتكلّم المتعلّم أساسًا لكتابه، وهو بذلك يفارق سيبويه من هذا الجانب، وإن كان سيبويه معتمَده في المادّة نفسها.

ج. ظاهرة الاتّساع:

---

[508] نفسه.

[509] يميّز ابن السرّاج في الاستعمال بين الإضمار والحذف على غرار سيبويه، إلّا أنّ مصطلح الاختزال يغيب تمامًا عن كتاب الأصول. وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى أنّ بعض المفاهيم المتعلّقة بالإضمار كالاستغناء والكثرة في الاستعمال ترد في الأصول، إلّا أنّ ظهورها جاء متفرّقا وفي كثير من الأحيان نتيجة تبنّي الشاهد والشرح من سيبويه.

يفرد ابن السرّاج للاتّساع حيّزا في نهاية بابه عن التقديم والتأخير. فبعد أن يُلحق هذا الباب بـ "ذكر ما يعرض من الإضمار والإظهار"[510]، يتوقّف عند الاتّساع ليؤكّد أنّه نوع من أنواع الحذف: "اعلم أنّ الاتّساع ضرب من الحذف إلّا أنّ الفرق بين هذا الباب والباب الذي قبله أنّ هذا تقيمه مقام المحذوف وتعربه بإعرابه وذلك الباب تحذف العامل فيه وتدع ما عمل فيه على حاله في الإعراب"[511]. فالاتّساع عند ابن السرّاج حذف ولكنّه يختلف عن الحذف الذي جاء على ذكره في فصله السابق حيث بيّن أن الحذف هو حذف العامل وإبقاء المعمول فيه على حاله الإعرابيّة. أما الحذف في حال الاتّساع فيُفضي إلى تغيّر في الحالة الإعرابيّة لما عمل فيه المحذوف. وهذا الضرب من الحذف يقع في حالتين، أولاهما حين يقوم المضاف إليه مقام المضاف كما في نحو "سل القريةَ تريد أهلَ القرية"[512]؛ والثانية حين يقوم الظرف مقام الاسم في نحو "صيد عليه الوحش في يومين ووُلد له ستون عامًا

---

[510] ابن السرّاج، *الأصول*، 2/ 247-254.

[511] نفسه 2/ 255.

[512] نفسه.

والتأويل وُلد له الوِلدَ في ستين عاما"[513].

يبدو الاتّساع إذًا عند ابن السرّاج، وفي هذا الفصل تحديدًا، ظاهرةً نحويّة بحتة تفسّر تَغيّر الحالة الإعرابيّة في نوع محدّد من أنواع الحذف. إلّا أنّ الباحث في استعمال ابن السرّاج للاتّساع خارج هذا الفصل يدرك أنّه قد وعى الجانب المعنويّ لظاهرة الاتّساع، وهو الجانب الذي أظهرت هذه الدراسة وجوده في كتاب سيبويه. فقد تحدّث ابن السرّاج عن اتّساع العرب في استعمال ظروف الزمان والمكان قائلًا: "واعلم أنّ الظروف أصلها الأزمنة والأمكنة ثمّ تتّسع العرب فيها للتقريب والتشبيه"[514]. فالقول مثلًا "زيدٌ دون الدار وفوق الدار" يراد منه في مكان دون الدار[515]، إلّا أنّ المتكلّم يتّسع في استعمال دون وفوق فيقول "زيدٌ دون عمرو" وهو يريد "في الشرف أو العلم أو المال أو نحو ذلك"[516].

---

[513] نفسه.

[514] نفسه 199/1.

[515] نفسه.

[516] نفسه.

وقد حظي فصل المفعول فيه بالنصيب الأكبر من استعمال ابن السرّاج لمصطلح الاتّساع خارج فصله الملحق بالحذف[517]. ويتبيّن في هذا الفصل أنّ ابن السرّاج يعقد صلة وثيقةً بين الاتّساع واستعمال الألفاظ بمعانٍ جديدة – كأن تُستعمل بعض الأسماء ظروفًا[518]، كما في "جئتك مقدم الحاج"[519]– وبين الاتّساع والقدرة على التصرّف في الألفاظ كأن تقوم الصفة مقام اسم الزمان كما في قوله "طويل" يقصد "ليلٌ طويلٌ"[520]. ويظهر لنا أيضًا صلة الاتّساع بتغيّر في التركيب يُفضي إلى معنًى غير مألوف كما في القول "يا سارقَ الليلةِ أهل الدار"[521] حيث حذف حرف الجرّ "في" يؤدّي إلى ما معناه أنّ الرجل سرق الليلةَ لا فيها[522].

---

[517] نفسه 1/ 190–206.

[518] نفسه 193/1.

[519] نفسه.

[520] نفسه.

[521] نفسه 195/1.

[522] نفسه 196/1.

وإلى ذلك يميّز ابن السرّاج في هذا الفصل بين السعة والحذف، فيجيز قولك "اليوم نحن إيّاه منطلقون" على تأويل "منطلقون فيه"[523]. وأمّا نحو "اليوم فالقتال إياه تريد فيه" فإنّه غير جائز عنده "لأنّ السعة والحذف لا يكونان فيه"[524]. والحاصل أنّه لم يستخدم مصطلحَي السعة والحذف بمعنى الحذف بل استخدم مصطلح السعة ليدلّ على التوسّع في المعاني ، ومصطلح الحذف ليدلّ على حذف لفظ من ألفاظ القول.

إنّ وعي ابن السرّاج لعلاقة الاتّساع بمعاني الألفاظ يجعل مقاربته لظاهرة الاتّساع شبيهة بمقاربة سيبويه. إلّا أنّ إفراده لفصل يبيّن فيه أنّ الاتّساع نوع من أنواع الحذف، يُظهر اهتمامه بالجانب الشكليّ لظاهرة الاتّساع أكثر من اهتمامه بالجانب المعنويّ للظاهرة. فكأنّه، ورغم إدراكه لعلاقة الاتّساع بسَعة المعاني وإعطاء المتكلّم مساحة من التصرّف بالألفاظ دون خوف على المعنى، يفضّل أن يبيّن للمتكلّم المتعلّم الجانبَ الشكليَّ للظاهرة التي يتعيّن عليه التقيّد بأصولها المحدّدة في

---

[523] نفسه 197/1.

[524] نفسه.

إنشائه الكلام. فبعد أن عرّف ذلك المتكلّم بالإضمار والحذف، ألحق هذا الفصل بفصل الاتّساع مقدّما للمتكلّم نوعًا خاصًا من أنواع الحذف يأخذ فيه المعمول مكان العامل وحالته الإعرابيّة في اللفظ.

خلاصة:

تُظهر مقاربة ابن السرّاج لظواهر التقديم والتأخير والإضمار والاتّساع ملامح من مقاربة سيبويه لهذه الظواهر، لجهة العناية بدورٍ للمتكلّم في بعض المسائل، والاهتمام بالمعنى المقصود وفائدة الكلام في مسائل أخرى. إلّا أنّ هذه الملامح تعود في معظم الأحيان إلى تبنّي ابن السرّاج لمادّة سيبويه تبنّيًا أمينًا وليس بالضرورة إلى تبنّي مقاربته. بل إنّ مقاربة ابن السرّاج لهذه الظواهر التي تقوم على عناية بالمتكلّم المتعلّم هي استكمال لمقاربة أستاذه المبرّد في *المقتضب*. فقد أوضح ابن السرّاج في مقدمته أنّه صنّف كتابه ليبيّن الأصول في اللغة حتى يستطيع من يريد أن يتكلّم كلام العرب أن ينحو نحوهم. فكأنّ التحوّل في دور المتكلّم في *المقتضب* قد تكرّس في *أصول* ابن السرّاج فغدا المصنّف يتوجّه إلى المتكلّم المتعلّم، ويغيب عنه المتكلّم الأوّل المتحكّم بإنشاء الكلام. ولعلّ التركيز على دور المتكلّم في *الأصول*، باعتباره متعلّما، أدّى إلى تكريس هذا الدور في التراث النحويّ لاحقًا،

الأمر الذي قد يفسّر التحوّل في صنف المؤلّفات النحويّة، بعد *الأصول*، نحو مصنّفات هي بمعظمها شروح وتعليقات على الشروح، ولاحقًا تلخيصات أونظم تعليميّ[525]. إلّا أنّ ثمّة محاولات في التراث أعادت للمتكلّم دوره بالظهور متحكّمًا في إنشاء الكلام، ولا سيّما المحاولات التي عُنيت باللغة لا بنحوها، وهدفت إلى إبراز حكمة العربيّة وفضلها على اللغات الأخرى.

وفي ما يلي دراسة في كتاب الخصائص لابن جنّيّ، وهي – في ما نعلم– أولى تلك المحاولات التي تلت *الأصول* لابن السرّاج في القرن الرابع.

[525] نذكر من هذه المصنّفات، على سبيل المثال، شرح كتاب سيبويه للسيرافيّ (ت.368 هـ.) والرمّانيّ (ت. 384 هـ.)، وألفيّة ابن مالك (ت. 672 هـ) وشرح ابن عقيل لها (ت. 769 هـ.)، وشرح الكافية للاستراباذي (ت. 686 هـ.)، ومغني اللبيب لابن هشام (ت. 761هـ.)، راجع Bohas et al., *The Arabic Linguistic Tradition,* 15-16.

الفصل الثالث

دورا المتكلّم والمخاطب في *الخصائص* لابن جنّيّ

يختلف البحث في دورَي المتكلّم والمخاطب في *خصائص* ابن جنّيّ عن البحث فيهما في *المقتضب والأصول*. ومردّ ذلك إلى أنّ كتاب *الخصائص* ليس كتابًا في النحو[526]– على الرغم من أنّ مادّته تقوم على البحث في مسائل نحويّة وصرفيّة– بل هو كتابٌ في خصائص اللغة العربيّة، يقول عنه صاحبه في مقدّمته: "واعتقادي فيه أنّه من أشرفِ ما صُنِّف في علم العرب... وأجمعِه للأدلّة على ما أودعَته هذه اللغةُ الشريفة من خصائص الحكمة ونيطت به من علائق الإتقان والصنعة"[527]. فليس البحث في المسائل النحويّة والصرفيّة قَصْدَ ابن جنّيّ من تصنيف الكتاب، إنما قصْدُه الاستدلالُ بهذه المسائل على شرف لغة العرب وتميّزها بخصائص الحكمة وما تعلّق بهذه الحكمة من إتقانٍ وصنعة.

---

[526] يكتفي ابن جنّيّ بأن يُفرد بابًا في كتابه لعلم النحو يعرّفه فيه بأنّه "انتحاء سمت كلام العرب في تصرّفه من إعراب وغيره" (ابن جنّيّ، *الخصائص*، 34/1)، ويرى في هذا الباب أنّ هذا العلم قد وضع "ليلحق من ليس من أهل اللغة العربيّة بأهلها في الفصاحة فينطق بها وإن لم يكن منهم وإن شذّ بعضهم عنها رُدّ به إليها" (نفسه).

[527] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 1/1.

وانطلاقًا من حقيقة أنّ كتاب ابن جنّيّ ليس كتابًا في النحو على غرار كتابَي المبرّد وابن السرّاج، فإنّ البحث في دورَي المتكلّم والمخاطب في *خصائص* ابن جنّيّ لا بدّ أن يختلف عن البحث في هذين الدورين في المصنّفات النحويّة الآنفة الذكر؛ ففي حين كان منطلقنا في تحديد دورَي المتكلّم والمخاطب في *المقتضب والأصول* ظواهرَ التقديم والتأخير والإضمار والاتّساع، سترتكز دراستنا لدوري المتكلّم والمخاطب عند ابن جنّيّ على خصائص اللغة العربيّة، ولا سيّما ثلاث خصائص يَجمع ابن جنّيّ، في جميع أبواب كتابه، الأدلّة النحويّة والصرفيّة لإبرازها، وهي: الحكمة، والشجاعة، والسعة[528]. أمّا الأولى، وهي رأس تلك الخصائص- ولعلّ الكتاب قد صُنِّف في المقام الأوّل لإبرازها- فالبحث فيها سيتناول مسألة المتكلّم الأوّل واضع اللغة الحكيمة، والمتكلّم الثاني الذي أخذ عن الأوّل هذه اللغة وأتقن

---

[528] يشير الحسامي إلى أنّ ابن جنّيّ وصف اللغة بالشريفة لأنّها تتصف بصفات الشريف: كالحكمة والشجاعة والاتّساع" (عبد الملك الحسامي، "شرف العربيّة كما يراه ابن جنّيّ في خصائصه"، في *ابن جني: فيلسوف العربيّة*، كتاب المؤتمر الدولي الثامن لكليّة دار العلوم، 19-20 آذار/ مارس 2013، 1/ 127). وينطلق الحسامي بعد هذه الإشارة للتوسّع في ثلاثة مباحث أوّلها "الوظيفة الدينيّة للّغة العربيّة" (1/127-132)، وثانيها "حكمة اللغة العربيّة" (1/133-147) وثالثها"الاتّساع في العربيّة" (1/147-162). ورغم التقاطع بين دراستنا ومبحثين من مباحث مقال الحسامي، إلّا أنّ ثمّة فروقًا كبيرة في المقاربتين، سأبيّنها في أماكنها المناسبة. وسأكتفي هنا بالإشارة إلى أنّ ربط الحسامي لصفات الحكمة والشجاعة والاتّساع بشرف العربيّة لأنّها صفات الشريف، يخلو من دليلٍ يبيّن هذا الربط عند ابن جنّيّ. وكذلك الحال في قوله إنّ شرف اللغة العربيّة يعود إلى أنّ الله شرّفها "بأن أنزل بها القرآن الكريم فصارت شريفة بشرفه" (1/127).

صنعتها. وأما الثانية، وهي خاصيّة أفرد لها ابن جنّيّ بابًا من فصول عديدة، فالبحث فيها سيتناول دورَي المتكلّم والمخاطب في المسائل التي يرى ابن جنّيّ أنّها تُبرز شجاعة العربيّة، وهي مسائل الحذف والزيادة والتقديم والتأخير والحمل على المعنى والتحريف. وأما الثالثة، خاصيّة السّعة، وهي من الخصائص التي تعرّض لها ابن جنّيّ عبر صفحات كتابه، فالبحث فيها سيتناول دور المتكلّم، وتوظيف ابن جنّيّ لهذا الدور لإظهار تميّز العرب على غيرهم بالقدرة على التصرّف بلغتهم.

أ. دورا المتكلّم والمخاطب في حكمة العربيّة[529]:

[529] يتناول سليمان في فصل أفرده للتعليل عند ابن جنّيّ(Suleiman, *The Arabic Grammatical Tradition*, 64-108)، وتحديدًا في القسم الذي يتحدّث فيه عن منزلة العلّة المعرفيّة، سعي ابن جنّيّ لإبراز أنّ العرب عرفت العلل والأغراض التي أرادتها من لغتها (نفسه 75). ويرى أنّ ابن جنّيّ قد أضاء من خلال هذا السعي على فطرة متكلّم العربيّة وطبيعته (نفسه 75–76)، وأنّه فعل ذلك ليحقق هدفًا أشمل وهو إظهار حكمة العربيّة وتفوّق أهلها على غيرهم من الشعوب (نفسه 80).

وكذلك يتعرّض بعلبكي لدور المتكلّم في خصائص ابن جنّيّ في فصل تناول فيه محاولات إعادة إحياء دورٍ للمعنى في التراث النحويّ (Baalbaki, *The Legacy,* 274-282)، فقد تحدّث عن عناية ابن جنّيّ بمعرفة المتكلّم للغته واهتمامه بإبراز حكمة العربيّة من خلال هذه المعرفة (نفسه 274). ويخلص بعلبكي إلى أنّ مقاربة ابن جنّيّ هذه تشبه مقاربة سيبويه الذي عني فيها بالمتكلّم وقدرته اللغويّة (نفسه 276).

أمّا الحسامي، وقد أشرنا في الهامش السابق إلى تناوله لمبحث حكمة اللغة العربيّة، فقد قارب هذا المبحث في ستّة مسائل، عالجها ابن جنّيّ في الخصائص، تبرز برأيه حكمة العربيّة، وهي: العلل النحويّة، والإعراب والبناء، والاشتقاق الأكبر، وتصاقب الألفاظ لتصاقب المعاني، وإمساس الألفاظ أشباه المعاني، ولطف العربيّة (الحسامي، "شرف العربيّة،

يُظهر البحث عن المتكلّم والمخاطب ودوريهما في خاصيّة الحكمة، في كتاب *الخصائص*، أنّ ثمّة مستويين لمقاربة ابن جنّيّ لهذين الدورين في كتابه: مستوًى أوّل يرتبط بدور المتكلّم الأوّل واضع اللغة، يبدو فيه هذا المتكلّم منشئًا للغةٍ حكيمة؛ ومستوًى ثانٍ يرتبط بدور متكلّم ثانٍ، هو مخاطبٌ في الأصل، أخذ عن الأوّل هذه اللغة، فطُبع عليها، وفُطر على حكمتها وأتقن صنعتها.

أما المستوى الأوّل، فالبحث فيه يبدأ من باب يُفرده ابن جنّيّ لمناقشة مسألة نشأة اللغة، حيث يعرض لرأيين فيها؛ يقول الأوّل منهما إنّ اللغة وحيٌ من الله[530]، ويقول الثاني إنّ اللغة تواضعٌ واصطلاح[531]. ويقف ابن جنّيّ على مسافةٍ واحدةٍ من الرأيين، فيتأمّل اللغة ويجد فيها من "الحكمة والدّقة والإرهاف والرّقة"[532]، ما يجعله يتوصّل إلى أنّ اللغة "توفيقًا من الله وأنّها وحي"[533]. ثم يستدرك

146–133/1). هذه المسائل بمعظمها أبواب في كتاب ابن جنّيّ، ويُعَدّ عرض الحسامي لها تلخيصًا لهذه الأبواب لم يُظهر فيه بوضوح علاقة الحكمة التي تتجلّى في هذه المسائل بشرف العربيّة موضوع مقالته، ولم يبيّن لِمَ قَصَر بحثه عن الحكمة في هذه الأبواب دون غيرها في حين أنّ قراءة الخصائص تظهر أنّ ابن جنّيّ مهتمٌّ بإبراز حكمة العربيّة في جميع أبوابه.

[530] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 1/ 40–44.

[531] نفسه45/1–47.

[532] نفسه 45/1.

فيقول "في ضدّ هذا"[534]، ويفترض وجود متكلمٍ منشئٍ للّغة، خلقه الله في زمن بعيد عن زمننا، وهو كان "ألطفَ منا أذهانا وأسرعَ خواطر وأجرأً جنانا"[535]. ولا يحسم ابن جنّيّ في مسألة نشأة اللغة، بل يترك أمر الحسم معلّقا لظهور مزيد من الأدلّة التي قد ترجّح رأيًا على الآخر، إذ يقول: "فأقف بين تَيْن الخِلّتين حسيرا وأكاثرُهما فأنكفئ مكثورا وإن خطر خاطر فيما بعد يُعلّق الكفّ بإحدى الجهتين ويكفُّها عن صاحبتها قلنا به"[536].

وسواء أكان مُنشئ اللغة إلهيّا أو بشريّا، فإنّ القصد من عرض مسألة نشأة اللغة عند ابن جنّيّ ليس الحسم في الرأي الذي خلُص إليه ابن جنّيّ في هذه المسألة، أو ترجيح ذلك، وإنّما الاستدلال من مواقفه فيها على خصائص مُنشئ هذه اللغة. فابن جنّيّ في عرضه للرأيين، ورغم عدم قدرته على حسم موقفه منهما، يبدو حاسمًا في رأيه أنّ اللغة التي نشأت عن هذا المُنشئ الأوّل هي لغة حكيمة.

---

[533] نفسه.

[534] نفسه.

[535] نفسه 47/1.

[536] نفسه.

ويترتّب على هذا أنّ المُنشئ الأوّل، واضع اللغة، متكلّم حكيم بالضرورة. رسم له ابن جنّيّ مشهدًا افتراضيًا لإنشائه اللغة في مقطع يقول فيه: "وذلك كأن يجتمع حكيمان أو ثلاثة فصاعدًا فيحتاجون إلى الإبانة عن الأشياء المعلومات فيضعوا لكلّ واحد منها سمةً ولفظًا إذا ذُكر عُرف به مسمّاه ليمتاز به عن غيره"[537]. ثمّ أكمل المشهد بأمثلة تفصيليّة تبيّن دور المخاطب المستمع، في إنشاء اللغة. فبعد أن يشير المتكلّم أو المتكلّمون الأوائل إلى رجل مثلًا ويقولون "إنسان إنسان إنسان"[538]، يسمع المخاطب لفظ "إنسان" ويتعلّمه ويدرك المقصود به متى سمعه: "فأيّ وقتٍ سُمع هذا اللفظ عُلم أنّ المراد به هذا الضربُ من المخلوق"[539]. ورغم أنّ هذه المشاهد افتراضيّة، إلا أنّ لها أهميّة بالغة في إبراز الدور الذي يعطيه ابن جنّيّ لكلّ من المتكلّم والمخاطب في مسألة نشأة اللغة. فقد عزا وضع اللغة إلى متكلّم حكيم[540]، وبيّن أنّ انتشارها يعود إلى عمليّة تواصل تفاعليّة بين هذا المتكلّم الأوّل ومخاطب مستمع،

---

[537] نفسه 44/1.

[538] نفسه.

[539] نفسه.

[540] رغم أنّ المشهد الافتراضيّ يبرز أنّ المتكلّم المقصود بشريّ حكيم، إلّا أنّ ابن جنّيّ أعقب هذا المشهد بشرح يبيّن فيه أنّ هذا المتكلّم يمكن أن يكون الله وإن لم تكن له يدٌ يومئ بها، انظر ابن جنّيّ، *الخصائص*، 46/1.

تعلّم الألفاظ منه وأدرك معانيها وفهمها.

فحكمة اللغة إذًا تعود إلى حكمة المتكلّم الأوّل، واضع اللغة، وقد سعى ابن جنّيّ في مواضع مختلفة من كتابه إلى أن يجمع الأدلّة على هذه الحكمة من خصائص اللغة. فهو يرى أنّ المتكلّم واضعَ اللغة إنّما تتجلّى حكمته في تنبّهه إلى إنشاء ما يخفّ على الألسن[541]، وفي اختياره بدقّة الأفعال والأسماء، إذ انشأها بحروفٍ تشبه أصواتُها أصواتَ الأفعال التي تصدر عنها: "فإنّ كثيرًا من هذه اللغة وجدْتُه مضاهيًا بأجراس حروفه أصواتَ الأفعال التي عبّر بها عنها ألا تراهم قالوا في قضم في اليابس وخضم في الرطب وذلك لقوّة القاف وضعف الخاء فجعلوا الصوت الأقوى للفعل الأقوى والصوت الأضعف للفعل الأضعف وكذلك قالوا صرّ الجندب فكرروا الراء لما هناك من استطالة صوته وقالوا صرصر البازي فقطّعوه لما هناك من تقطيع صوته"[542].

---

[541] نفسه 64/1. وراجع مفهومي الثقل والخفّة عند ابن جنّيّ في Suleiman, *The Arabic Grammatical Tradition*, 98-103.

[542] نفسه 65/1.

ومن اللافت حقًّا أنّ ابن جنّيّ يعزو الحالات الإعرابية من رفع ونصب وجرّ وجزم "للمتكلّم نفسه لا لشيءٍ غيره"[543]. كما يبيّن في أكثر من موقعٍ من كتابه إدراك المتكلّم الأوّل للأسباب والعلل التي دفعته إلى إنشاء اللغة كما أنشأها، وإلى اختيار الأسماء كما اختار أن يسمّيها[544]. وإن كان بعض هذه الأسباب غير واضح، فذلك يعود –بحسب ابن جنّيّ– إلى بعد الزمن الحاليّ عن زمن المتكلّم واضع اللغة، الذي "شاهد الحال فعرف السبب الذي له ومن أجله ما وقعت عليه التسمية"[545].

ويخصّص ابن جنّيّ بابًا في كتابه يبيّن فيه "أنّ العرب قد أرادت من العلل والأغراض ما نسبناه إليها وحملناه عليها"[546]. وهو يسعى في هذا الباب إلى تبيان أن المتكلّم واضعَ اللغة مدركٌ للأسباب والعلل التي نشأت عنها اللغة بشكلها الذي نشأت عليه لأنّ ذلك "أدلّ على الحكمة المنسوبة

---

[543] نفسه 110/1.

[544] نفسه 65/1.

[545] نفسه 66/1.

[546] نفسه 1/ 237–251

إليها"[547]. وإلى ذلك يؤكّد أنّ عدم القدرة أحيانًا على معرفة بعض هذه العلل والأغراض لا يعود إلى قصورٍ في عمل مُنشئ اللغة، إنّما إلى غياب السياق الذي تمّ فيه إنشاء هذه اللغة"[548]. فالمتكلّم الأوّل مدركٌ للعلل، وبعض هذه العلل واضحٌ ومعروفٌ، غير أنّ بعضها غائبٌ لغياب مشاهدة الحال التي تمّ فيها إنشاء اللغة؛ يقول ابن جنّيّ: "فالغائب ما كانت الجماعة من علمائنا تشاهده من أحوال العرب ووجوهها وتضطرّ إلى معرفته من أغراضها وقصودها من استخفافها شيئًا أو استثقاله وتقبّله أو إنكاره والأنس به أو الاستيحاش منه والرضا به أو التعجّب من قائله وغير ذلك من الأحوال الشاهدة بالقصود بل الحالفة على ما في النفوس"[549]. فثمّة علةٌ لكلّ ما تلفّظ به المتكلّم الأوّل، وإن غابت هذه العلة عن معرفة المتكلّمين اللاحقين فذلك لأنّ السياق الذي نشأت فيه غاب عنهم.

هذا في المستوى الأوّل من الدور الذي يؤدّيه المتكلّم والمخاطب في خاصيّة الحكمة في الخصائص. أمّا في المستوى الثاني، فإنّ ابن جنّيّ يتحدّث عن متكلّمٍ لاحقٍ أخذ عن الأوّل هذه اللغة،

---

[547] نفسه 237/1.

[548] نفسه 245/1.

[549] نفسه.

وطُبع عليها، وأتقن صنعتها بفطرته، فحافظ على حكمتها. والمتكلّم في هذا المستوى صاحب نفسٍ مهيّأة للأخذ عن الأوّل، وذلك بدليل قول ابن جنّيّ: "لم يؤتوا هذه اللغة الشريفة المنقادة الكريمة إلّا ونفوسهم قابلةٌ لها محسّةٌ لقوّة الصنعة فيها"[550]. وإلى ذلك يسلّم ابن جنّيّ بأنّ المتكلّم اللاحق هذا هو ذو معرفة بلغته معرفةً جيّدة يتّبع فيها ما أنشأه المتكلّم الأوّل اتّباعًا أمينًا[551]. وفي *الخصائص* سَرْدٌ لمجموعةٍ من الأخبار التي تؤكّد معرفة متكلّم العربيّة بلغته كما وضعها الأوّل[552]، وفي بعض من هذه الأخبار يحاول ابن جنّيّ أن يوقِع المتكلّم في الخطأ ليتأكّد من أنّه مدركٌ تمامًا لهذه اللغة، من ذلك أنّه سأل أعرابيًّا كيف يجمع دكانًا، فأجابه دكاكين، فسأله كيف يجمع قرطانًا، فأجاب قراطين، ثم سأله عن جمع عثمان فأجابه عثمانون. فحاول أن يوقعه في الخطأ ليتأكّد من معرفته باللغة فقال له: "هلّا قلت أيضا عثامين؟ فقال: أيشٍ عثامين! أرأيت إنسانًا يتكلّم بما ليس من لغته، والله لا أقولها أبدًا!"[553]

---

[550] نفسه 1/ 239.

[551] نفسه 1/238-242.

[552] انظر مثلًا في 1/239-241.

[553] نفسه 1/ 242.

ومع أنّ متكلّم ابن جنّيّ الثاني يتّبع اللغة كما أنشأها الواضع الأوّل اتّباعًا أمينًا ويقيس عليها، إلّا أنّه يظهر أيضًا متمتّعًا بحريّة التصرّف باللغة بعيدًا عن هذا القياس. وفي هذا السياق، لا بدّ من التوقّف عند مفهوم الكثرة في الاستعمال الذي يورده ابن جنّيّ في غير بابٍ في كتابه. فقد ميّز بين أربعة أضربٍ من الكلام: الأوّل الكلام المطّرد في القياس والاستعمال، وهو ما يصفه بـ "الغاية المطلوبة"[554]؛ والثاني الكلام المطّرد في القياس والشاذّ في الاستعمال، ويقول فيه: "فإن كان الشيء شاذًّا في السماع مطّردًا في القياس تحاميتَ ما تحامَت العرب من ذلك"[555]؛ وأمّا الثالث فالمطّرد في الاستعمال والشاذّ في القياس، ويقول ابن جنّيّ فيه: "واعلم أنّ الشيء إذا اطّرد في الاستعمال وشذّ عن القياس فلا بدّ من اتّباع السمع الوارد به فيه نفسه"[556]؛ وأمّا الرابع فالكلام الشاذّ في القياس والاستعمال، وهو ما لا يسوّغ ابن جنّيّ استعماله "إلّا على وجه الحكاية"[557].

---

[554] نفسه 1/ 97.

[555] نفسه 1/ 99.

[556] نفسه.

[557] نفسه.

لقد طرح ابن جنّيّ، من خلال هذا التمييز بين أنواع الكلام، مفهومَ الاستعمال في مقابل مفهوم القياس. فالكلام المطلوب إنشاؤه هو ما اطّرد في الاستعمال والقياس، أما ما عداه من الأنواع الثلاثة الباقية فقد أعطى ابن جنّيّ فيه الغلبة للاستعمال، فأجاز للمتكلّم الثاني أن يتبع الاستعمال لا القياس، ومنحه مساحة من الحريّة يستطيع من خلالها أن يُنشئ كلامًا بعيدًا عن مقاييس الكلام الذي أنشأه الواضع الأوّل. وقد ظهرت هذه الحريّة في مواضع كثيرة من الخصائص، ومن ذلك موضع يؤكّد فيه غلبة ما يكثر استعماله على ما يقاس: "وإن شذّ الشيء في الاستعمال وقوي في القياس كان استعمال ما كثر استعماله أولى وإن لم ينته قياسه إلى ما انتهى إليه استعماله"[558].

ويشير ابن جنّيّ، في هذا السياق، إلى قدرة المتكلّم على تغيير ما كثر استعماله[559]، وعلى التصرّف فيه، بل إنشاء الجديد منه: "لأنّ العرب قد تفعل ذلك للحاجة إليه في أوزان أشعارها وسَعة تصرّف أقوالها "[560]، أو أخذ بعضه عن لغة أخرى واستعماله بكثرة حتى يلحق بلغته[561].

---

[558] نفسه 1 /124.

[559] نفسه 3/ 34.

وعليه فإن متكلّم ابن جنّيّ الثاني يتمتّع بحريّة الاستعمال والتغيير، وهو مدركٌ للأسباب التي تدفعه إلى هذا التغيير[562]، بل إنّه يتصوّر اللغة قبل وضعها، ويدرك أنّها ستكثر في الاستعمال فيبدأ بتغييرها حتى قبل أن تُستعمل: "ما غُيّر لكثرة استعماله إنّما تصوّرته العرب قبل وضعه، وعلمت أنّه لا بدّ من كثرة استعمالها إيّاه فابتدأوا بتغييره علما بأنّ لا بدّ من كثرته الداعية إلى تغييره"[563]، وفي ذلك

---

[560] نفسه 1/ 372.

[561] نفسه، وتجدر الإشارة إلى أنّ في كتاب *الخصائص* عددًا من الأبواب التي تتناول مسائل الأخذ عن العرب وتداخل اللغات واختلافها (انظر في الأبواب 50–54 من الجزء الأوّل والأبواب 55–62 من الجزء الثاني). ويُستفاد من هذه الأبواب أنّ المتكلّم يتمتّع بقدرة على التصرّف باللغة في مساحة خارج لغته. وهذا مبحث يحتاج إلى دراسة منفصلة تبيّن دور المتكلّم في تداخل اللغات وأخذ بعضها عن بعض. وتكفي هنا الإشارة إليه لأنّه يخرج عن الحدود المرسومة لهذه الدراسة.

[562] لعلّ أهمّ الأسباب التي يعزو إليها ابن جنّيّ تغيير المتكلّم لما كثر استعماله نزوعه للأخفّ لفظًا وإن لم يكن الأخفّ هو الأقوى والأوزن. فقد نقل ابن جنّيّ خبرًا عن ابن السرّاج عن المبرّد "أنّ عمارة كان يقرأ (ولا الليل سابقُ النهارَ) بالنصب، قال أبو العباس: فقلت له: ما أردت؟ فقال أردت (سابقٌ النهار) قال فقلت له فهلّا قلته؟ فقال: لو قلته لكان أوزن" (ابن جنّيّ، *الخصائص*، 1/ 249). يعلّق ابن جنّيّ على هذا الخبر قائلًا "ففي هذه الحكاية لنا ثلاثة أغراض مستنبطة منها: أحدها تصحيح قولنا أن أصل كذا كذا والآخر قولنا أنّها[العرب] فعلت كذا لكذا ألا تراه إنّما طلب الخفّة يدلّ عليه قوله لكان أوزن أي أثقل في النفس وأقوى .... والثالث أنّها [العرب] قد تنطق بالشيء غيره في أنفسها أقوى منه لإيثارها التخفيف" (نفسه). ويعيد ابن جنّيّ سرد هذا الخبر في غير موقع في كتابه ليدلّ به على تصرف المتكلّم واستعماله للكلام المخالف للقياس إيثارًا للتخفيف (انظر تكرّر الحكاية في 1/ 125، 373، 348 وراجع أيضا الهامش 542 أعلاه).

[563] نفسه 2/31.

الإدراك وتلك المعرفة دليلٌ قاطعٌ عند ابن جنّيّ على حكمة العرب في كلامهم لأنّ تصوّر العرب للكلام قبل وضعه "أدلّ على حكمتها وأشهد لها بعلمها بمصاير أمرها"[564].

ولعلّ تحكّم المتكلّم الثاني في *الخصائص* باللغة وتمتّعه بحريّة استعمالها، ما يجعل مقاربة ابن جنّيّ لدورَي المتكلّم والمخاطب مختلفةً عن مقاربة كلّ من المبرّد وابن السرّاج. فقد برز المتكلّم الثاني في *المقتضب والأصول* متكلّمًا متعلّمًا، سعى كلٌّ من المبرّد وابن السرّاج إلى أن يرسما له الحدّ الذي يستطيع أن ينشئ كلامه بحسْبه بالاستناد إلى الكلام الذي وضعه المتكلّم الأوّل. أمّا ابن جنّيّ فقد أعطى هذا المتكلّم الثاني دورَ المتحكّم باللغة والمنشئ لها، ومنحه القدرة والحريّة على التصرّف فيها. وهو بذلك يقارب الدور الذي أعطاه سيبويه للمتكلّم الثاني. وقد بيّنت هذه الدراسة في قسمها الأوّل أن المتكلّم، سواء أكان متكلّمًا أوّلَ أو ثانيًا، هو متحكّمٌ باللغة ومنشئ لها ولظواهرها اللغويّة عند سيبويه[565].

---

[564] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 2/31-32.

[565] راجع ص 29 من هذه الدراسة.

ب. دورا المتكلّم والمخاطب في شجاعة العربيّة:

يُفرد ابن جنّيّ بابًا في *الخصائص* يتناول فيه ما يُطلق عليه "شجاعة العربيّة"، فهو يرى أنّ هذه الشجاعة تبرز من خلال مجموعة من الظواهر اللغويّة، هي:الحذف والزيادة والتقديم والتأخير والحمل على المعنى والتحريف[566]. وهو يفصّل بعد ذلك الحديث في كل ظاهرةٍ منها[567]:

الحذف:

يقول ابن جنّيّ إن العرب قد تحذف "الجملة والمفرد والحرف والحركة وليس شيء من ذلك إلّا عن دليل عليه وإلا كان فيه ضربٌ من تكليف علم الغيب"[568]، فيطرح بذلك مبدأً عامًا يحكم ظاهرة الحذف عند العرب. يقضي هذا المبدأ بوجود دليلٍ على المحذوف لتَسهُل معرفته، فيسهُل بذلك فهم

---

[566] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 360/2.

[567] يفصّل ابن جنّيّ الحديث في الظواهر المذكورة جميعها باستثناء ظاهرة الزيادة، رغم الإشارة إليها في مقدّمة بابه. وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى أنّنا لن نتوقّف عند ظاهرة التحريف التي عرض لها ابن جنّيّ في الفصل الأخير من فصول شجاعة العربيّة، نظرًا لاقتصار هذا الفصل على شواهد تتّصل بتحريف الاسم والفعل والحرف، وشروح موجزة لها لا تسهم في البحث عن دورَي المتكلّم والمخاطب في شجاعة العربيّة، وإن كانت لا تنفي ما يظهر في الفصول الأخرى عن هذين الدورين (ابن جنّيّ، *الخصائص*، 138/2-441).

[568] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 2/ 360.

المعنى المقصود. وعلى ضوء هذا المبدأ، ينطلق ابن جنّيّ لتفصيل الحديث عن الحذف وأنواعه، فيتحدّث عن حذف الجملة أوّلًا[569]، ومن ثمّ حذف المفرد[570]. ويتوقّف عند حذف الاسم والفعل والحرف، ويقدّم الشواهد والشرح عن الحذف فيها[571]. ولمّا كان ابن جنّيّ يتمسّك بضرورة وجود دليل على المحذوف، فإنّه دائم السعي في تحليله الدلاليّ والنحويّ إلى الكشف عن الدليل الذي سمح بالحذف. قد يكون هذا الدليل لفظيّا، كما في نحو "والله لفعلت وتالله لقد فعلت" حيث يُحذف الفعل "أقسم بـ"، ويستدلّ عليه من حال الجر في "اللهِ"[572]. وقد يكون الدليل سياقيّا ينشأ عن حال المتكلّم وطريقة تعبيره في الكلام، فالمتكلّم حين يحذف الصفة مثلًا في القول "سير عليه ليلٌ" وهو يريد "ليلٌ طويلٌ"، إنّما يحذف لأنّ حاله تدلّ على الصفة المحذوفة: "وذلك أنّك تحسّ في كلام القائل لذلك من التطويح والتطريح والتفخيم والتعظيم ما يقوم مقام قوله طويل أو نحو ذلك"[573]. ومثله القول "سألناه فوجدناه إنسانًا"،

---

[569] نفسه 2/ 360-361.

[570] نفسه 2/361-380.

[571] نفسه.

[572] نفسه 2/ 360.

[573] نفسه 2/ 370-371.

فالمتكلّم حين يلفظ هذا القول يُظهر من طريقة لفظه ومن تعابير وجهه إن كان يريد المدح أو الذمّ؛ فإن فخّم صوته، دلّ على أنّه أراد المدح[574]، أمّا إن قطّب وجهه، فقد دلّ على أنّه أراد الذمّ[575].

يستند ابن جنّيّ إذًا إلى سياق الحال والكلام في مقاربته لظاهرة الحذف، ويشترط على المتكلّم أن يقّدم دلائل لفظيّة وسياقيّة تُعين المخاطَب على الفهم. ولعلّه في ذلك يحذو حذو سيبويه في مقاربة الأخير لظاهرة الحذف. فقد بيّنت هذه الدراسة أنّ سيبويه تناول مسألة وجود دليل يُعين المخاطَب على الفهم ، وأنّه تحدّث عن دور الدلائل اللفظيّة والسياقيّة في تناوله لظاهرة الحذف في كتابه[576].

إلّا أنّ مقارنة أعمق بين مقاربتَي كلّ من ابن جنّيّ وسيبويه لمسألة وجود دليل على المحذوف، تبيّن أنّهما، وإن اتّفقا على ضرورة وجود هذا الدليل، فقد اختلفا في توظيف هذه المسألة. وقد خلُصت دراستنا هذه إلى أنّ سيبويه استند إلى ضرورة وجود الدليل ليُظهر أوّلًا تحكّم المتكلّم، مُنشئ اللغة، بالحذف، وليُظهر ثانيًا قدرة المخاطب على الفهم من خلال تنبّهه لهذه الدلائل والاستعانة

---

[574] نفسه 2/ 371.

[575] نفسه 2/ 371.

[576] راجع دور السياق في الإضمار في الفصل الأوّل من القسم الأوّل هذه الدراسة.

بها[577]، وأنّه وظّف هذه الضرورة ليبيّن أنّ ظاهرة الحذف إنّما تنشأ عن تحكم المتكلّم وقدرة المخاطب، وعن عمليّة التواصل التفاعليّة بينهما[578]. أما ابن جنّيّ فقد وظف مسألة وجود دليل على المحذوف في طرح مبدإٍ عامٍ يحكم المتكلّم في ممارسته للحذف. فالحذف عند ابن جنّيّ مظهرٌ من مظاهر شجاعة متكلّم العربيّة، ولعلّه من خلال طرح هذا المبدأ قد سعى إلى أن يبيّن أنّ هذه الشجاعة ليست "فوضويّة" أو "متهوّرة"، فالمتكلّم وإن مارس شجاعة في الحذف، عليه أن يؤمّن الدليل على المحذوف ليُعين المخاطَب على الفهم ويأمن بذلك على تأدية المعنى المراد. وقد يعود الاختلاف في التوظيف بين الرجلين إلى اختلاف الهدف من كتابيهما، فسيبويه يهدف إلى وضع "علم ما الكلم من العربيّة"[579]، فلذلك يصفَ الكلام ويشرح الظواهر اللغويّة التي تنشأ عن هذا الكلام، في حين أنّ ابن جنّيّ أراد من كتابه أن يبيّن حكمة العرب، فلذلك وظّف ضرورة وجود دليل على المحذوف ليبيّن حكمة المتكلّم في شجاعته. ذلك أن المتكلّم لا يكون حكيمًا إن مارس شجاعة الحذف دون دليل.

---

[577] راجع استجابة المخاطب عن طريق الفهم في الفصل الثاني من القسم الأوّل من هذه الدراسة.

[578] راجع ص 201–202 من هذه الدراسة.

[579] سيبويه 2/1. وهو عنوان أوّل باب من أبواب كتابه "هذا باب علم ما الكلم من العربية".

واستكمالًا للحديث عن الاختلاف بين سيبويه وابن جنّيّ في توظيفهما لظاهرة الحذف لا بدّ من التوقف عند مسألة المصطلح. فابن جنّيّ يطلق على الظاهرة اسم الحذف فلا يميّز بين الحذف والإضمار والاختزال كما فعل سيبويه في كتابه[580]. وكذلك يختلف الاثنان بالتركيز على مفاهيم التخفيف والاستغناء والكثرة في الاستعمال. وقد بيّنّا فيما سبق عناية سيبويه بهذه المفاهيم من حيث علاقتها بظاهرة الإضمار وبدور المتكلّم في هذه الظاهرة. أما ابن جنّيّ فلم يتوقّف عند هذه المفاهيم بعلاقتها بالحذف إلّا في ما ندر[581]. ولعلّ كل ذلك يعود إلى ما أشرنا إليه سابقًا من أنّ عناية سيبويه بظاهرة الإضمار أساسها عنايته بالمتكلّم والمخاطب، وبعملية التواصل التفاعليّة التي تنشأ عنها اللغة وظواهرها، في حين أنّ عناية ابن جنّيّ بهذه الظاهرة ترتبط ارتباطًا وثيقًا بمحاولته إبراز شجاعة العربيّة وما تقتضيه تلك الشجاعة من حكمة. فليست ظاهرة الحذف إذًا مقصودةً لذاتها في كتابه إنّما المراد ما تنطوي عليه من دليل على شجاعة العربيّة، وهذا ما يُبرّر ابتعاد ابن جنّي عن العناية بالمصطلحات والمفاهيم المتعلّقة بهذه الظاهرة عنايةَ سيبويه بها في كتابه.

---

[580] راجع القسم الأوّل الفصل الأوّل من هذه الدراسة.

[581] انظر مثلًا عن علاقة الحذف بالتخفيف في ابن جنّيّ، *الخصائص*، 1/ 287 و289؛ وعلاقة الحذف بالاستغناء 371/2؛ وعلاقة الحذف بالكثرة 151/3.

التقديم والتأخير:

يميّز ابن جنّيّ بين ضربين من التقديم والتأخير "أحدهما ما يقبله القياس والآخر ما يسهّله الاضطرار"[582]، ويستهلّ بهذا التمييز فصله عن التقديم والتأخير، لينتقل بعد ذلك إلى عرض حالات التقديم والتأخير التي يقبلها القياس مثل تقديم المفعول على الفاعل في نحو "ضرب زيدًا عمرو"[583]، وتقديم الظرف في نحو "قام عندك زيد وعندك قام زيد"[584]، وتقديم الحال في نحو "جاء ضاحكًا زيدا"[585]. إلّا أنّ هناك حالات لا يقبلها القياس، فيقدّم ابن جنّيّ ثبتًا بما يجوز ولا يجوز من التقديم والتأخير؛ فممّا لا يجوز تقديمه الصلة على الموصول، والصفة على الموصوف، والمُبدَل على المُبدَل منه، والمعطوف على المعطوف عليه[586].

---

[582] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 382/2

[583] نفسه.

[584] نفسه.

[585] نفسه.

[586] نفسه 385/2.

أمّا التقديم والتأخير الذي يسهّله الاضطرار، فيشير إليه في حالة تُسهّل فيها الضرورة الشعرية تقديم المعطوف على المعطوف عليه كما في البيت التالي:

ألا يا نخلةً من ذات عرقٍ عليك ورحمة الله السلامُ

إلّا أنّه يحاول في هذه الحالة وجهًا آخر: وهو أن يكون رحمة الله معطوفًا على الضمير في عليك وذلك أنّ السلام مرفوع بالابتداء وخبره مقدّم عليه"[587]. ومحاولته هذه هدفها ردّ ما بَعُد في التقديم والتأخير عن القياس إلى القياس، مع تأكيده على أن هذا أسهل عنده من تقديم المعطوف على المعطوف عليه[588].

يُلحق ابن جنّيّ فصل التقديم والتأخير بفصلٍ عن الفروق والفصول، فيقّدم فيه أيضا ثبتًا بما يقبح في الفروق والفصول، ومن أمثلة ذلك الفصل بين المضاف والمضاف إليه، والفعل والفاعل[589]،

---

[587] نفسه 386/2.

[588] نفسه.

[589] نفسه 390/2.

وعرض في هذا الثبت حالات شتى من هذين الضربين من الفصل وما يتّصل بها من تقديمٍ وتأخيرٍ وحذف[590].

يُعنى ابن جنّيّ في هذا القسم من باب شجاعة العربيّة إذًا بالقياس واتّباعه. فهو يُدرج ظاهرة التقديم والتأخير، ملحقًا إيّاها بظاهرة الفصل، في بابٍ القصد الأوّل منه إبراز شجاعة العربيّة، فكأنّه يرى في هاتين الظاهرتين ما يُستدلّ به على شجاعة المتكلّم وبالتالي شجاعة العربيّة. إلّا أنّه يُعنى أيضًا بالشجاعة التي تبيّن حكمة العربيّة، ولعلّ هذه العناية جعلته يعرض للمتكلّم ما يجوز بالقياس وما لا يجوز، وكأنّه يخشى أن تجنح الشجاعة بالمتكلّم إلى الابتعاد عن القياس فتنتفي حكمة العرب في كلامها.

الحمل على المعنى:

يعرّف ابن جنّيّ الحمل على المعنى بأنّه "غور من العربيّة بعيد ومذهب نازح فسيح قد ورد به القرآن وفصيح الكلام منثورًا ومنظومًا كتأنيث المذكّر وتذكير المؤنّث وتصوّر معنى الواحد في الجماعة

---

[590] نفسه 2/390-411.

والجماعة في الواحد وفي حمل الثاني على لفظٍ قد يكون عليه الأوّل أصلًا كان ذلك اللفظ أو فرعًا"[591].

فممّا ورد في القرآن من الحمل على المعنى قوله تعالى: "{فمن جاءه موعظة من ربه}، ذلك أنّ "الموعظة والوعظ واحد"[592]. ومما جاء في الشعر على الحمل على المعنى قول الحُطيئة:

ثلاثةُ أنفسٍ وثلاثُ ذَوْدٍ　　لقد جار الزمان على عيالى

ويعلّق ابن جنّيّ على هذا التركيب بقوله إنّ الشاعر "ذهب بالنفس إلى الإنسان فذكّر"[593]. ومما جاء على الحمل على المعنى في النثر "فلان لغوب، جاءته كتابي فاحتقرها" حمل الكتاب على معنى الصحيفة فأنّث الفعل جاء[594].

ويحتوي فصل الحمل على المعنى على أمثلة كثيرة يؤنَّث فيها المذكّر، ويذكَّر المؤنّث، ويُعامَل فيها المفرد معاملة الجمع، والجمع معاملة المفرد. يعرض ابن جنّيّ لهذه الأمثلة ويشرحها ويبيّن

---

[591] نفسه 411/2.

[592] نفسه 2/ 412.

[593] نفسه.

[594] نفسه 416/2.

المعاني التي حُملت عليها فصارت جائزة. فيظهر متكلّمه في هذا الأمثلة واعيًا للمعاني ومدركًا لعلاقتها بالألفاظ، يخرج بها الألفاظ عن الحدّ المفترض لها لجهة التأنيث والتذكير والإفراد والجمع. ويظهر المخاطب كذلك واعيًا للمعاني ومدركًا لها، وبالتالي قادرًا على الفهم من خلال معرفة المعنى الذي حَمل المتكلّم اللفظ عليه. فللمتكلّم والمخاطب إذًا دورٌ في الحمل على المعنى يظهر ظهورًا غير مباشر في معالجة ابن جنّيّ لهذه المسألة. وكذلك كان الحال في *كتاب* سيبويه، فالباحث عن شواهد الحمل على المعنى يجد أنّ شواهد شبيهة ترد متفرّقة في *الكتاب*، غير أنّ سيبويه يعزو هذه الشواهد، ولا سيّما تأنيث المذكّر وتذكير المؤنّث، للاتّساع في اللغة[595]. فكأنّ فصل الحمل على المعنى عند ابن جنّيّ شرح تفصيليٌّ لجانبٍ من جوانب الاتّساع عند سيبويه، فقد رأى ابن جنّيّ في هذا الجانب دلالةً على شجاعة العربيّة، وحاول في تحليله دلاليًّا وتركيبيًّا أن يبيّن أنّ المتكلّم، وإن تصرّف بشجاعة بالألفاظ والمعاني، فإنّه مدركٌ لما يقوم به، واعٍ للألفاظ التي يتصرّف بها والمعاني التي تحملها تلك الألفاظ.

---

[595] انظر مثلا في سيبويه 26/1.

وخلاصة القول في خاصيّة شجاعة العربيّة، أنّ ابن جنّيّ سعى أن يبيّن في فصول هذا الباب شجاعة متكلّم العربيّة ووعيه للغته، فدانى بذلك مقاربة سيبويه في نواحٍ كثيرة، إلّا أنّه افترق عنه بالقصد والغرض. فالظواهر اللغويّة ليست هي غاية ابن جنّيّ، ولذا لم يُعن بدورَي المتكلّم والمخاطب في التحكّم بهذه الظواهر، إنّما كانت غايته أن يثبت من خلال خاصيّة الشجاعة ما وضع كتابه لإثباته، وهو حكمة العرب والعربيّة وإتقانهم صنعتَها.

ج. دورا المتكلّم والمخاطب في سَعة العربيّة[596]:

للمتكلّم دورٌ ملحوظٌ في خاصيّة سَعة العربيّة في *الخصائص*[597]، فقد استعان ابن جنّيّ بهذه

---

596 يربط الحسامي في مبحث عن الاتّساع عند ابن جنّيّ في مقاله عن شرف العربيّة بين الاتّساع والشجاعة، فيتناول بداية الفصول التي ترد في *الخصائص* في باب شجاعة العربيّة :الحذف والزيادة والتقديم والتأخير والحمل على المعنى والتحريف، ويعرض ملخصًا عنها(الحسامي، "شرف العربيّة"، 147−155) . ثم يلحق هذا العرض بالحديث عن الاتّساع في أسماء الأفعال، والاتّساع في الظروف، وعن الاستحسان، وإيراد المعنى بغير اللفظ المعتاد، والمجاز (نفسه 156−162). وفي عرضه هذا يلخّص ما ورد في *الخصائص* في هذه المسائل، دون أن يبيّن علاقة الاتّساع بشرف العربيّة عند ابن جنّيّ.

597 يقتصر دور المخاطب من حيث علاقته بالاتّساع في الخصائص على تلقّيه الكلام وفهمه. وهذا الدور يُستشفّ من دور المتكلّم في الاتّساع، لا من حضور مباشر له في أيّ من شروح ابن جنّيّ لشواهد الاتّساع. لذا يقتصر هذا القسم من بحثنا على دراسة دور المتكلّم.

الخاصيّة في غير موقعٍ في كتابه ليُبرز قدرة أبناء العربيّة على التصرّف بكلامهم[598]. ويرى ابن جنّيّ أنّ ثمّة حاجةً عند أبناء العربيّة تدفعهم إلى التصرّف باللّغة لكثرة استعمالهم إيّاها في الشعر والنثر، فهو يتحدّث مثلا عن "غلبة حاجة أهلها [اللغة العربيّة] إلى التصرّف فيها والتركّح في أثنائها لما يلابسونه ويكثرون استعماله من الكلام المنثور والشعر الموزون والخطب والسجوع"[599]، كما يتحدّث عن قوة إحساسٍ وتخيُّلٍ يتمتّع بها أبناء العربيّة، تدفعهم دون غيرهم إلى هذا التصرّف باللّغة، كأن يحملوا مثلًا لفظًا على غير الوجه الذي أعطي لهذا اللفظ "لقوّة إحساسهم في كل شيءٍ شيئًا وتخيّلهم ما لا يَكاد يَشعر به من لم يألف مذاهبهم"[600].وقد ربط ابن جنّيّ بين هذه القدرة على التصرّف باللغة وشجاعة أبناء العربيّة، وأشار بوضوح إلى أنّ الظواهر اللغويّة التي تنشأ عن شجاعة متكلّم العربيّة كلّها فيها اتّساع، وخلُص إلى أنّ الاتّساع "فاشٍ في جميع أجناس شجاعة العربيّة"[601]. فالحذف

---

[598] انظر على سبيل المثال في ابن جنّيّ، *الخصائص*، 23/1،18، 274-275، 395،330 و 21/2-165،22.

[599] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 215/1.

[600] يفرد ابن جنّيّ بابًا بعنوان "باب حمل الشيء على الشيء من غير الوجه الذي أعطى الأولَ ذلك الحكم" يتناول فيه حمل لفظٍ على لفظٍ يشبهه وإلحاق الزيادات على آخره (ابن جنّيّ، *الخصائص*، 213/1-215).

[601] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 447/2.

اتّساع[602]، والزيادة اتّساع[603]، كما أنّ المجاز، الذي يرى ابن جنّيّ أنّ كثيرًا منه "من باب الشجاعة في اللّغة من الحذوف والزيادات والتقديم والتأخير والحمل على المعنى والتحريف"[604]، إنّما يُقصد إليه للاتّساع[605].

المتكلّم إذًا، حين يتصرّف باللغة، سواء بألفاظها أو معانيها، إنّما يتّسع فيها، وقدرته هذه على التصرّف إنّما سببها سمة مرونة العربيّة وسَعتِها. وقد استعان ابن جنّيّ بهذه السمة لا ليصف تصرّف المتكلّم بلغته فحسب، وإنّما ليسوّغ له أحيانًا هذا التصرّف[606]. بل إنّه رأى في توسّع المتكلّم تفسيرًا

---

[602] نفسه 1/ 290.

[603] نفسه 1/ 316

[604] يربط ابن جنّيّ بين الاتساع والمجاز في بابٍ يتحدّث فيه عن الفرق بين الحقيقة والمجاز، حيث يقول: "وإنّما يقع المجاز ويُعدل إليه لمعانٍ ثلاثة وهي الاتّساع والتوكيد والتشبيه فإنّ عدم هذه الأوصاف كانت الحقيقة البتّة"(ابن جنّيّ، *الخصائص*، 442/2). فالقول مثلًا {واسأل القرية التي كنّا فيها} مجاز لأنّ فيه اتّساعًا وتشبيهًا وتوكيدًا: أمّا الاتّساع فلأنّ المتكلّم يسأل ما "لا يصحّ في الحقيقة سؤاله"(نفسه 447/2)، وأمّا التشبيه فلأنّه يشُبّه القرية بأهلها، وأما التوكيد فلأنّه يحيل السؤال "على من ليس من عادته الإجابة"(نفسه).

[605] سبق أن بيّنت في بحث آخر أنّ ارتباط الاتّساع بالمجاز في خصائص ابن جنّيّ يشكّل نقطة تحوّل في تطوّر مفهوم الاتّساع في التراث النحويّ العربيّ (Dayyeh, "Ittisāʻ", 75-76)، فقد تحدثت عن ظهور المفهوم بعد القرن الرابع وتطوّره في طريقين متوازيين اكتسب في الأوّل منهما معنى المجاز وفي الثاني معنى الحذف (نفسه 75–78).

[606] انظر مثلا ابن جنّيّ، *الخصائص*، 46/3 حيث سعة اللغة تُستعمل لتبرير تسمية أسماء الأفعال بأفعال.

أنسب من بعض العلل الضعيفة التي قد تُستعمل لتفسير المسائل اللغويّة، ولا سيّما العلل التي تناولها في باب تحدّث فيه عن مفهوم الاستحسان في التعليل[607]. فقد أشار في هذا الباب إلى أنّ علل الاستحسان ضعيفة "وجماعه [الاستحسان] أنّ علته ضعيفة غير مستحكمة إلّا أنّ فيه ضربًا من الاتّساع والتصرف"[608]. فالقول مثلًا في تعليل قلب الياء واوًا في الفتوى أنّ العرب فعلت ذلك لتفرّق بين الاسم والصفة[609]، هو تعليل استحسان وعلّته "ليست علّة معتدّة"[610]، بل لا يقاس عليها "ولا يقاس هذا ولا ما قبله لأنّه لم تستحكم علّته"[611]. والتفسير الأنسب، لهذا ولغيره من تصرّف المتكلّم بألفاظه والخروج بها عن المألوف، هو –بحسب ابن جنّيّ– التصرّف والاتّساع والتنبيه على الأصل [612].

---

[607] راجع مفهوم الاستحسان في التعليل عند ابن جنّيّ في Suleiman, *The Arabic Grammatical Tradition*, 80-82.

[608] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 133/1.

[609] أي بين الفتوى والفتيا.

[610] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 134/1.

[611] نفسه 1/ 144.

[612] نفسه، والمقصود بالتنبيه على الأصل ما يمكن أن يخرج عن القياس ليُنَبّه إلى أصله كالتنبيه بالقول أطولت وليس أطلت على أنّ أصل طال من طول (ابن جنّيّ، *الخصائص*، 1/ 143).

وعليه فإنّ ابن جنّيّ يرى في خاصيّة السعة قدرةً عند المتكلّم على التصرّف بلغته ومسوّغًا لهذا التصرّف، وهو بذلك يعيد إظهار مفهوم الاتّساع كما برز في كتاب سيبويه[613]. فبعد أن تناول المبرّد وابن السرّاج مفهوم السعة باعتباره ظاهرة نحويّة وشكلٌ من أشكال الحذف، مبتعدَين بذلك عن مقاربة سيبويه لهذه الظاهرة، أعاد ابن جنّيّ طرح مفهوم الاتّساع بعلاقته بالمتكلّم، ووظّف هذه العلاقة لإظهار خاصيّة أخرى من خصائص العربيّة سعى من خلالها إلى إظهار قدرة العرب على التصرّف بلغتهم بشجاعة[614]، وإلى تسويغ هذا التصرّف. وهو بذلك أكّد على أنّ قدرة العرب هذه، ومعرفتهم بسَعة لغتهم، يسّرت فهمهم لمعانيها ولا سيّما المجازيّة منها، لأنّهم أدركوا أنّ من يخاطبونه مدركٌ لهذه المعاني: "فلمّا كانت كذلك [أي أن أكثر معاني اللغة معانٍ مجازيّة] وكان القوم الذين خوطبوا بها أعرف الناس بسَعة مذاهبها وانتشار أنحائها جرى خطابهم مجرى ما يألفونه ويعتادونه منها وفهموا

---

[613] راجع الاتّساع عند سيبويه في الفصل الأوّل من القسم الأوّل من هذه الدراسة.

[614] راجع هامش 601 أعلاه.

أغراض المخاطب لهم بها على حسب عرفهم وعادتهم في استعمالها"[615].

وصفوة القول في خاصيّة السعة عند ابن جنّيّ، أنّ مقاربته للاتّساع أعادت إحياء مقاربة سيبويه للمفهوم لجهة الدور الذي أعطاه كلّ منهما للمتكلّم فيه، وفارقت مقاربة سيبويه لجهة توظيف هذا المفهوم. فقد أبرز سيبويه من خلال الاتّساع حرّيّة المتكلّم في إنشاء الألفاظ وتحميلها المعاني التي يريدها، في حين أنّ ابن جنّيّ وظّف الاتّساع ليبرز خاصيّة من خصائص العربيّة تبيّن قوة متكلّميها وإتقانهم صنعتهم[616].

خلاصة:

أعاد ابن جنّيّ للمتكلّم دوره منشئًا متحكّمًا بالكلام، بل إنّه أضاء على هذا الدور وبيّنه من خلال خصائص تتمتّع بها العربيّة، وتعكس هذه الخصائص خصائصَ متكلّمها وقدرته على التصرّف

---

[615] ابن جنّيّ، *الخصائص*، 247/3. وقد استعان ابن جنّيّ بهذا للردّ على من ضلّ من أهل الشريعة ولم يفهم المقاصد من المعاني المجازيّة في القرآن، انظر في باب ما يؤمّنه علم العربيّة من الاعتقادات الدينيّة" (نفسه 245/3–260).

[616] راجع في هذا السياق سليمان حيث يقول إنّ مردّ اهتمام ابن جنّيّ بالتعليل حرصه على إظهار حكمة العربيّة وتميّزها عن غيرها من اللغات الأخرى (Suleiman, *The Arabic Grammatical Tradition*, 64-65).

بلغته. وقد وظّف ابن جنّيّ هذه الخصائص وهذا الدور ليبيّن حكمة العرب وفضل لغتهم على اللغات الأخرى، وبذلك أعاد إلى الصدارة المتكلّم الأوّل، أي المنشئ للّغة، بعد غيابه عن المصنّفات النحويّة التي ظهرت بعد كتاب سيبويه. إلّا أنّ وظيفة المتكلّم الأوّل في *خصائص* ابن جنّيّ تختلف عن وظيفته في *كتاب* سيبويه، فقد استعان به ابن جنّيّ ليبيّن حكمة العرب وفضلهم على سائر الشعوب، في حين أنّ سيبويه استند إلى المتكلّم ودوره لمقاربة الظواهر اللغويّة وشرحها باعتبارها عمليّة تفاعليّة بينه وبين المخاطب، عنها تنشأ اللغة بأشكالها ومعانيها.

الخاتمة

ثمة طرحان رئيسان في هذه الدراسة: الطرح الأوّل هو أنّ للمتكلّم والمخاطب دورًا في نظريّة سيبويه النحويّة. وقد بَيّن البحث، في القسم الأوّل من هذه الدراسة، أنّ سيبويه قارب الظواهر اللغويّة، لا سيّما منها التقديم والتأخير والإضمار والاتّساع، من دور متكلّم متحكّم في إنشاء الكلام ودور مخاطب متلقٍ للكلام المرسل إليه ومستجيبٍ له. وأمّا الطرح الثاني فهو أنّ مقاربة سيبويه هذه لم تلقَ اهتمامًا عند النحويّين الذين جاءوا بعده، وقد أظهر البحث، في القسم الثاني من هذه الدراسة، أنّ لدوري المتكلّم والمخاطب عند المبرّد وابن السرّاج وابن جنّيّ أثرًا في تطوّر التراث النحويّ بعيدًا عن مقاربة سيبويه. وقد انطوى تفصيل البحث في هذين الطرحين الرئيسين على مجموعة من الطروحات الفرعيّة التي نعرضها على الشكل الآتي:

أوّلا، طروحات القسم الأوّل من هذه الدراسة:

خصّص البحث في هذا القسم لكلّ من المتكلّم والمخاطب فصلًا درس فيه دوريهما في *الكتاب*. فأظهر في الفصل الأوّل أنّ سيبويه قد أدخل المتكلّم في نسيج كتابه وبنائه الداخلي، وأنّه

قارب اللغة ومسائلها انطلاقًا من دور متكلّمٍ منشئٍ للكلام ومتحكّمٍ فيه. وقد استند البحث في هذا الفصل إلى دراسة ثلاث ظواهر لغويّة تبيّن تحكّم المتكلّم:

أوّلها ظاهرة التقديم والتأخير التي يتحكّم المتكلّم فيها بإنشاء الكلام من خلال قدرته على العبث بترتيب الألفاظ في القول. والبحث في هذه الظاهرة توقّف عند مفهومي الابتداء وحقّ بعض الألفاظ بالصدارة، وأظهر أن الابتداء عند سيبويه هو مفهوم يدلّ على علاقة إسناد معنويّة لا على تصدّر المبتدأ بداية الكلام. كما أظهر أنّ حقّ بعض الألفاظ بالصدارة إنّما يعود إلى هدف تواصليّ يريده المتكلّم وليس إلى ضرورة نحويّة.

وثانيها ظاهرة الإضمار، وهي ظاهرة تبرز تحكّم المتكلّم من خلال قدرته على تغييب لفظ من ألفاظ القول دون خوف على المعنى. وقد توقّف البحث في هذه الظاهرة بدايةً عند دراسة بعض المصطلحات والمفاهيم ذات الصلة بالظاهرة. فميّز بين الإضمار والحذف والاختزال، وأظهر أنّ سيبويه لم يستعملها كمترادفات، بل إنّه ميّز تمييزًا دقيقًا في استعماله لها. يَكشف هذا التمييز عن علاقة هرميّة يُشكّل فيها الإضمار القاعدة العريضة التي تنطوي على الحذف الذي هو أخصّ منها، والذي ينطوي

بدوره على الاختزال. وكذلك توقّف البحث عند مفهومي التقدير والتوهم وأظهر أنّ الأخير مفهوم يدلّ على عمليّة ذهنيّة يتوّهم من خلالها المتكلّم اللفظ فيُضمرُه.

بعد ذلك، قدّم البحث دراسة في مفاهيم ذات صلة بظاهرة الإضمار، لا سيّما مفهوم الكثرة في الاستعمال والاستغناء والتخفيف، وبيّن أن هذه المفاهيم حوافز للمتكلّم على الإضمار. فكثرة الاستعمال إنّما هي حافز على الحذف لأنّ المخاطب يعلم ما كَثُر استعماله، والاستغناء حافز على الإضمار والحذف لأنّ وجود بديل لفظيّ أو معنويّ يُغني المتكلّم عن بعض الألفاظ في القول، والتخفيف أيضًا حافز على حذف يختصّ بالتنوين وحروف الجر، وهو حذف يبتعد فيه المتكلّم عن إنشاء ما يَثقُل لفظُه.

ودراسة ظاهرة الإضمار عند سيبويه أفضت إلى دراسة دوري سياق الكلام والحال في تحكّم المتكلّم في إنشاء الكلام. وخلُصت إلى أنّ السياق يهيّئ مساحة للمتكلّم ويقدّم له وسائل معنويّة وحسّيّة تساعده وتحفزه على التحكّم في القول وإنشائه بالشكل الذي يريده.

أمّا الظاهرة الثالثة فهي ظاهرة الاتّساع التي تبيّن تحكّم المتكلّم من خلال قدرته على الخروج بالقول عن الحدّ المفترض لألفاظه ومعانيه. والبحث في هذه الظاهرة ميّز بداية بين الاتّساع والحذف، وتوقّف عند مفهومي الاختصار والإيجاز اللذين يظهران في *الكتاب* مرتبطين بالاتّساع، وبيّن أنّهما مفهومان مكمّلان للظاهرة وليسا نقيضين لها. بعد ذلك، درس البحث ظاهرة الاتساع بعلاقتها بالمتكلّم وخَلُص إلى أنّها تشكّل السبب والنتيجة لتحكّمه، فسعة اللغة تدفع المتكلّم إلى التوسّع في إنشاء الكلام، والتوسّع في إنشاء الكلام يؤدّي إلى سعة اللغة والتوسّع في أشكالها ومعانيها. كما خَلُص إلى أنّ الاتّساع يؤمّن مساحة للمتكلّم يمارس فيها حرية في اختيار الحركات الإعرابيّة.

ولمّا لم يكن تحكّم المتكلّم تحكّمًا مطلقًا دون ضوابط، فإنّ الفصل الأوّل من هذا القسم استكمل دراسة دور المتكلّم بدراسة القيود المفروضة عليه. فخصّ مفاهيم الإحالة والالتباس والإبهام بدراسة أبرز من خلالها أنّها قيود معنويّة تحدّ من حريّة المتكلّم وتَفرِض عليه إنشاء كلام يفهمُه المخاطب. فالإحالة قيدٌ يَفرض على المتكلّم ألّا يُنشئ كلامًا يستحيل على المنطق قبولُه، والالتباس قيدٌ يَفرض على المتكلّم ألّا يُنشئ كلامًا يختلط في ذهن المخاطب ويلتبس عليه، أمّا الإبهام فيَفرض على المتكلّم أن يخصّص كلامه حتّى لا يُبهَم المعنى المقصود على المخاطب.

وقد انتقل البحث بعد دراسة دور المتكلّم في *الكتاب* إلى دراسة دور المخاطب، ففصّل الحديث في نوعين من استجابة المخاطب: استجابة فاعلة يتحوّل فيها المخاطب إلى متكلّم، واستجابة غير فاعلة يتمّ فيها فهمه للكلام المرسل إليه من خلال استناده إلى دلائل حسيّة ومعنويّة. وقد توقّف البحث في هذا الفصل عند مفهوم الحكاية في الكتاب، وخَلُص إلى أنّه شكل من أشكال استجابة المخاطب الفاعلة. وكذلك توقّف عند مفهوم التقدير وأظهر أنّه يدلّ إلى استجابة المخاطب غير الفاعلة عن طريق استرجاع ما أضمر لفهم الكلام المرسل إليه.

ثانيًا، طروحات القسم الثاني من هذه الدراسة:

تتبّع هذا القسم تطوّر دوري المتكلّم والمخاطب في مصنّفات نحويّة من القرنين الثالث والرابع الهجريّين. وبحث في هذين الدورين في *المقتضب* للمبرّد نموذجًا عن القرن الثالث، وفي *الأصول* لابن السرّاج و*الخصائص* لابن جنّيّ نموذجين عن القرن الرابع. وقد خلُص البحث إلى الآتي:

أوّلًا، أنّ ثمة تحوّلًا في دور المتكلّم عند المبرد، فبعد أن ظهر متكلّما أوّلاً منشئًا للكلام ومتحكّمًا فيه عند سيبويه، ظهر متكلّما متعلّمًا ومتلقّنًا لما يجوز وما لا يجوز له قوله عند المبرّد. وقد

شكّل تحوّل دور المتكلّم هذا بين سيبويه والمبرّد نقطة تحوّل في تطوّر التراث بعيدًا عن مقاربة سيبويه، إذ استمرّ المتكلّم بعد ذلك بالظهور متكلّمًا متعلّمًا في التراث النحويّ.

ثانيًا، أنّ ظهور دور المتكلّم متعلّمًا في *الأصول* لابن السرّاج كرّس هذا الدور في التراث النحويّ. وقد أدّى هذا التكريس إلى التحوّل في صنف المؤلّفات النحويّة في التراث النحويّ لاحقًا. فالمصنّفات النحويّة بعد الأصول هي بمعظمها شروح وتعليقات على الشروح وتلخيصات وقصائد تعليميّة.

ثالثًا، أنّ دور المتكلّم الأوّل المنشئ للكلام والمتحكّم فيه عاد للظهور في *خصائص* ابن جنّيّ حيث وُظّف هذا الدور لإظهار حكمة العرب. وقد شكّلت هذه العودة إحياءً لدور المتكلّم، إنّما في مصنّفات في التراث عُنيت بخصائص اللغة وحكمة متكلّميها وفضلهم على الشعوب الأخرى.

اقتراحات لدراسات مستقبليّة:

كما هي الحال في معظم الدراسات والأبحاث، فإنّ طروحات هذا البحث في قسميه تفتح الباب لمزيد من الدراسات التي نرى أنّها يمكن أن تُسهم في مجالات ثلاثة من مجالات الدراسات اللغويّة:

أوّلًا: الدراسات التي تُعنى بالنظريّة النحويّة العربيّة. فقد قدّم هذا البحث نموذجًا لمنهج يُمكن من خلاله استقراء نظريّة نحويّة تنطلق من أنّ اللغة تنتج عن عمليّة تفاعليّة بين متكلّم ومخاطب هدفها التواصل بينهما، وتقوم على البحث في مادّة التراث، ودراسة مصطلحاته والمفاهيم التي تؤدّيها هذه المصطلحات. ولعلّ مثل هذا المنهج يفضي إلى نظريّة لغويّة عربيّة توازي النظريّات اللسانيّة الغربيّة التي تعتمد معظم الدراسات اللسانيّة العربيّة عليها في قراءة التراث.

ثانيًا: الدراسات التي تُعنى بتاريخ التراث النحويّ وتطوّره. فإنّ البحث قد طرح دوري المتكلّم والمخاطب محورًا لدراسة تطوّر التراث النحويّ، وقدّم نموذجًا عن تتبّع هذا المحور في مصنّفات النحويّين حتّى القرن الرابع الهجريّ. ويمكن لهذا النموذج أن يُتّبع في البحث في تطوّر التراث لاحقًا، لا

سيّما في المصنّفات النحويّة من جهة، والمصنّفات اللغويّة من جهة أخرى[617]. فإن مثل هذا البحث قد يفسّر سبب الفصل بين علوم لغويّة لم تكن منفصلة في مصنّفات القرون الأوّلى[618]، وقد يبيّن ضرورة جَمْعها في مقاربة المسائل اللغويّة.

ثالثًا: الدراسات التي تُعنى بالنظريّات اللسانيّة التطبيقيّة، لا سيّما ما يُعنى منها بتعلّم اللغة العربيّة وتعليمها. فإنّ البحث في دراسته للظواهر اللغويّة عند سيبويه قدّم نموذجًا لمعالجة هذه الظواهر من دور متكلّم يتحكّم في إنشاء الكلام مستندًا إلى حوافز معنويّة وماديّة يؤمّنها له سياق الكلام والحال، ومن دور مخاطب يستجيب لهذا الكلام ويستند إلى دلائل معنويّة وماديّة ليُتمّ عمليّة الفهم. لعلّ مثل هذا النموذج يقدّم وسيلة لمعلّم اللغة ومتعلّمها تسمح له بتفكيك النص وفهمه دون الحاجة إلى تدريبات في الإعراب أو الغوص في تفاصيل ما يجوز في النحو وما لا يجوز.

---

[617] لا سيّما مصنّفات الجرجانيّ في القرن الخامس، فإنّ دراسة دوري المتكلّم والمخاطب في مفهوم النظم عنده قد تلقي الضوء على تطوّر التراث في هذا النوع من المصنّفات اللغويّة بعيدًا عن مقاربة سيبويه و وأيضًا مقاربة النحويّين الذين جاءوا بعده.

[618] انظر فصل العلوم اللغويّة عند السكّاكي (ت. 626)، أبي يعقوب محمد بن علي، *مفتاح العلوم*، تحقيق عبد الحميد الهنداوي (بيروت: دار الكتب العلمية 2014)، وفيه تُقسم العلوم اللغويّة أربعة أنواع: علم النحو، والصرف، والمعاني، والبيان.

ببليوغرافيا

المصادر:

ابن الأنباريّ، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد. *نزهة الألبّاء في طبقات الأدباء*. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار نهضة مصر، 1967.

ابن جنّي، أبو الفتح عثمان. *الخصائص*. تحقيق محمد علي النجّار.3 أجزاء. لبنان: دار الهدى للطباعة والنشر، لا.ت.

ابن السرّاج، أبو بكر محمد بن سهل. *الأصول في النحو*. تحقيق عبد الحسين الفتلي. 3 أجزاء. لبنان: مؤسسة الرسالة، 2015.

الزبيديّ، أبو بكر محمد بن الحسن. *طبقات النحويّين واللغويّين*. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، 1973.

الزجّاجيّ، أبو القاسم عبد الرحمن بن إسحق. *الإيضاح في علل النحو*. تحقيق مازن المبارك. لبنان: دار النفائس، 1996.

السكّاكي، أبي يعقوب محمد بن علي. *مفتاح العلوم*، تحقيق عبد الحميد الهنداوي. بيروت: دار الكتب العلمية 2014.

سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان. *الكتاب*. جزءان. مصر: مطبعة بولاق 1316 هـ. و*الكتاب*. تحقيق: عبد السلام هارون. 5أجزاء. القاهرة: مكتبة الخانجي، 2004.

السيرافي، أبو سعيد الحسن بن عبد الله. *شرح كتاب سيبويه*. تحقيق أحمد حسن مهدلي وعلي سيد علي. 5 أجزاء. بيروت: دار الكتب العلمية. لا.ت.

المبرّد، أبو العبّاس محمد بن يزيد. *المقتضب*. تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة. 4 أجزاء. لبنان: عالم الكتب، 2010.

ياقوت الحمويّ، شهاب الدين أبو عبد الله بن عبد الله. معجم *الأدباء*. 3 أجزاء. مصر: مطبعة هندية، 1923-1930.

المراجع باللغة العربيّة:

أحمر، مي. "التقديم والتأخير بين النحو والبلاغة". رسالة ماجستير، الجامعة الأميركيّة في بيروت 2001.

أيّوب جورجين. "من أوّل من تكلّم العربيّة؟ اللغة والزمن والأسطورة". سلسلة محاضرات يرعاها كرسي مارغريت وايرهاوزر جويت للدراسات العربيّة، الجامعة الأميركية في بيروت 2010.

بعلبكي، رمزي. *معجم المصطلحات اللغويّة*. لبنان: دار العلم للملايين، 1990.

_________."من معايير التصنيف النحوي في القرن الهجريّ الثاني". في *محراب المعرفة: دراسات مهداة إلى إحسان عباس*. تحرير إبراهيم السعافين. بيروت: دار الصادر ودار الغرب الإسلامي، 1997، 149-166.

الحسامي، عبد الملك. "شرف العربيّة كما يراه ابن جنّيّ في خصائصه". في *ابن جني: فيلسوف العربيّة*. كتاب المؤتمر الدولي الثامن لكليّة دار العلوم، 19-20 آذار/ مارس 2013، 1/ 127-164.

حسّان، تمّام. *اللغة بين المعياريّة والوصفيّة*.القاهرة: المكتبة الأنجلو مصريّة، 1958.

حمزة، حسن. "البعد التاريخيّ في تعريف مصطلحات النحو العربيّ: مصطلح (الجملة) نموذجًا". *مجلة المعجميّة*. العددان 28 و29 ديسمبر 2013، 55-76.

الخالدي، سارة. "أثر سياق الكلام في العلاقات النحويّة عند سيبويه مع دراسة مقارنة بالتراث النحويّ العربيّ والمناهج اللغويّة الحديثة". رسالة ماجستير، الجامعة الأميركيّة في بيروت، 2006.

الزامليّ، لطيف. *القرائن وأثرها في التوجيه النحويّ عند سيبويه*. لبنان: الانتشار العربيّ، 2014.

زكريّا، ميشال. بحوث *ألسنّية عربّية*. بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، 1992.

الزين، عبد الفتّاح. *الحذف اللغويّ وعلله التصويتّية*. لبنان: دار البنان، 2013.

ضاروب، سعد. "التقدير النحويّ عند سيبويه". رسالة ماجستير، الجامعة الأميركيّة في بيروت 1996.

العفيفي، أحمد. *ظاهرة التخفيف في النحو العربيّ*. القاهرة: الدار المصريّة اللبنانيّة، 1996.

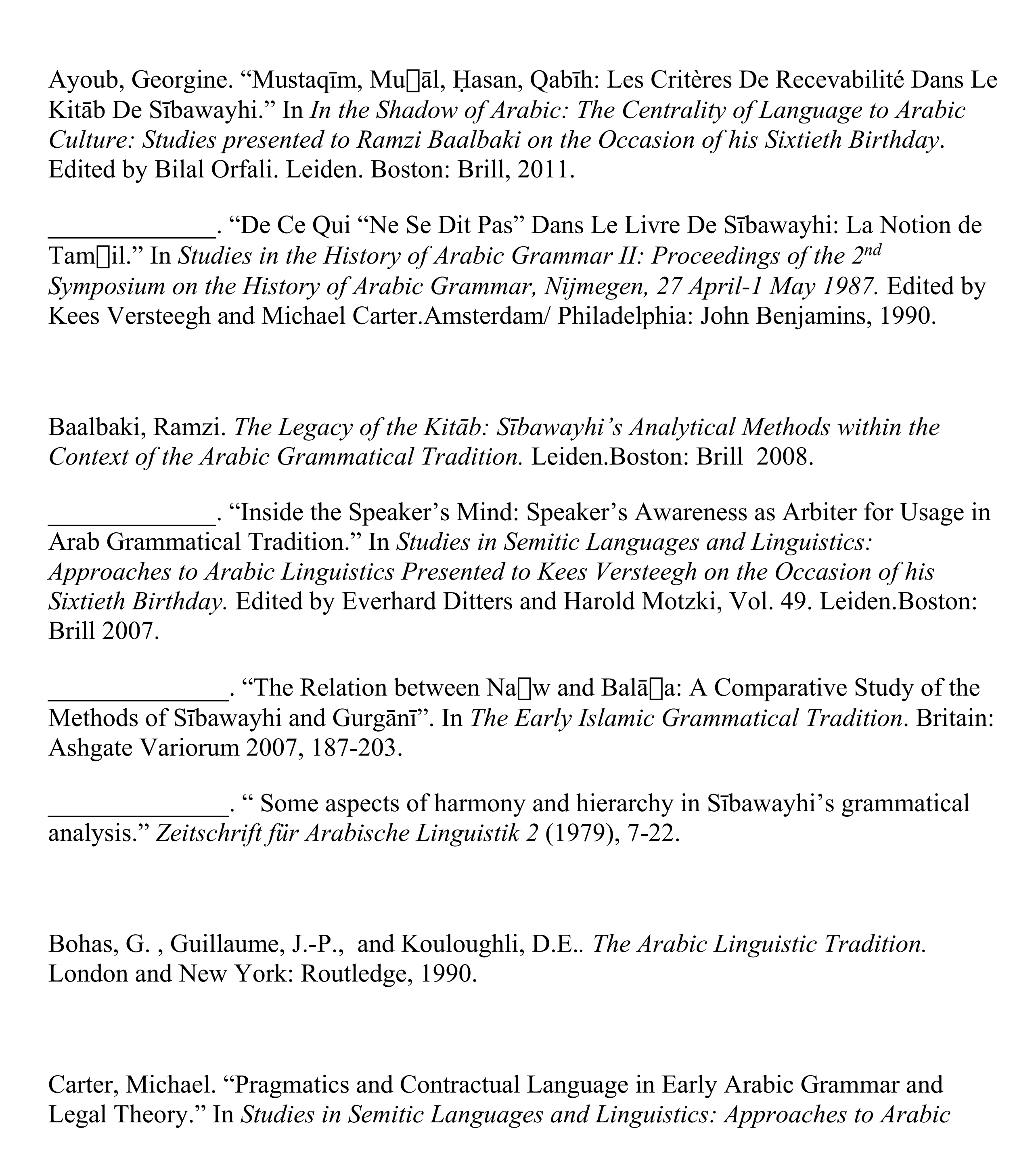
علي، محمد يونس. *علم التخاطب الإسلاميّ: دراسة لسانّية لمناهج علماء الأصول في فهم النص*. بيروت: دار المدار الإسلاميّ، 2006.

لطيفة النجّار. *منزلة المعنى في نظرّية النحو العربيّ*. دبي: دار العالم للنشر، 2012.

الموسى، نهاد. *نظرّية النحو العربيّ في ضوء مناهج النظر اللغويّ الحديث*. لبنان: المؤسسة العربيّة للدراسات والنشر، 1980.

ياقوت، محمود. *قضايا التقدير النحويّ بين القدماء والمحدثين*. القاهرة: دار المعارف 1985.

المراجع باللغة الأجنبيّة:



Ayoub, Georgine. "Mustaqīm, Mu□āl, Ḥasan, Qabīh: Les Critères De Recevabilité Dans Le Kitāb De Sībawayhi." In *In the Shadow of Arabic: The Centrality of Language to Arabic Culture: Studies presented to Ramzi Baalbaki on the Occasion of his Sixtieth Birthday*. Edited by Bilal Orfali. Leiden. Boston: Brill, 2011.

_____________. "De Ce Qui "Ne Se Dit Pas" Dans Le Livre De Sībawayhi: La Notion de Tam□il." In *Studies in the History of Arabic Grammar II: Proceedings of the 2nd Symposium on the History of Arabic Grammar, Nijmegen, 27 April-1 May 1987.* Edited by Kees Versteegh and Michael Carter.Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins, 1990.

Baalbaki, Ramzi. *The Legacy of the Kitāb: Sībawayhi's Analytical Methods within the Context of the Arabic Grammatical Tradition.* Leiden.Boston: Brill 2008.

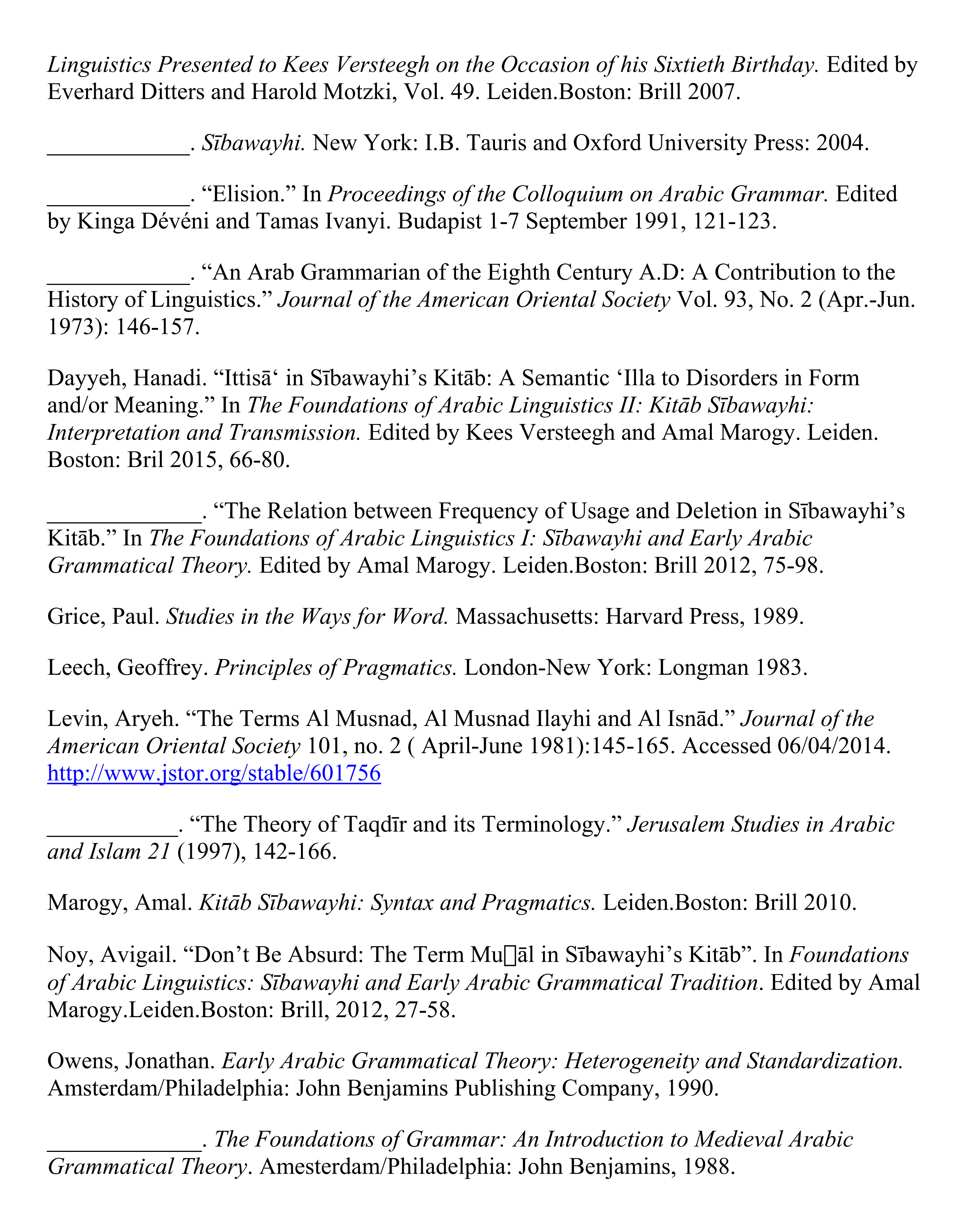
_____________. "Inside the Speaker's Mind: Speaker's Awareness as Arbiter for Usage in Arab Grammatical Tradition." In *Studies in Semitic Languages and Linguistics: Approaches to Arabic Linguistics Presented to Kees Versteegh on the Occasion of his Sixtieth Birthday.* Edited by Everhard Ditters and Harold Motzki, Vol. 49. Leiden.Boston: Brill 2007.

______________. "The Relation between Na□w and Balā□a: A Comparative Study of the Methods of Sībawayhi and Gurgānī". In *The Early Islamic Grammatical Tradition*. Britain: Ashgate Variorum 2007, 187-203.

______________. " Some aspects of harmony and hierarchy in Sībawayhi's grammatical analysis." *Zeitschrift für Arabische Linguistik 2* (1979), 7-22.

Bohas, G. , Guillaume, J.-P., and Kouloughli, D.E.. *The Arabic Linguistic Tradition.* London and New York: Routledge, 1990.

Carter, Michael. "Pragmatics and Contractual Language in Early Arabic Grammar and Legal Theory." In *Studies in Semitic Languages and Linguistics: Approaches to Arabic*



Linguistics Presented to Kees Versteegh on the Occasion of his Sixtieth Birthday. Edited by Everhard Ditters and Harold Motzki, Vol. 49. Leiden.Boston: Brill 2007.

____________. *Sībawayhi.* New York: I.B. Tauris and Oxford University Press: 2004.

____________. "Elision." In *Proceedings of the Colloquium on Arabic Grammar.* Edited by Kinga Dévéni and Tamas Ivanyi. Budapist 1-7 September 1991, 121-123.

____________. "An Arab Grammarian of the Eighth Century A.D: A Contribution to the History of Linguistics." *Journal of the American Oriental Society* Vol. 93, No. 2 (Apr.-Jun. 1973): 146-157.

Dayyeh, Hanadi. "Ittisā‘ in Sībawayhi's Kitāb: A Semantic ‘Illa to Disorders in Form and/or Meaning." In *The Foundations of Arabic Linguistics II: Kitāb Sībawayhi: Interpretation and Transmission.* Edited by Kees Versteegh and Amal Marogy. Leiden. Boston: Bril 2015, 66-80.

_____________. "The Relation between Frequency of Usage and Deletion in Sībawayhi's Kitāb." In *The Foundations of Arabic Linguistics I: Sībawayhi and Early Arabic Grammatical Theory.* Edited by Amal Marogy. Leiden.Boston: Brill 2012, 75-98.

Grice, Paul. *Studies in the Ways for Word.* Massachusetts: Harvard Press, 1989.

Leech, Geoffrey. *Principles of Pragmatics.* London-New York: Longman 1983.

Levin, Aryeh. "The Terms Al Musnad, Al Musnad Ilayhi and Al Isnād." *Journal of the American Oriental Society* 101, no. 2 (April-June 1981):145-165. Accessed 06/04/2014. http://www.jstor.org/stable/601756

___________. "The Theory of Taqdīr and its Terminology." *Jerusalem Studies in Arabic and Islam 21* (1997), 142-166.

Marogy, Amal. *Kitāb Sībawayhi: Syntax and Pragmatics.* Leiden.Boston: Brill 2010.

Noy, Avigail. "Don't Be Absurd: The Term Mu□āl in Sībawayhi's Kitāb". In *Foundations of Arabic Linguistics: Sībawayhi and Early Arabic Grammatical Tradition*. Edited by Amal Marogy.Leiden.Boston: Brill, 2012, 27-58.

Owens, Jonathan. *Early Arabic Grammatical Theory: Heterogeneity and Standardization.* Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1990.

_____________. *The Foundations of Grammar: An Introduction to Medieval Arabic Grammatical Theory*. Amesterdam/Philadelphia: John Benjamins, 1988.

Suleiman, Yasir. *The Arabic Grammatical Tradition: A Study in Taʻlīl*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1999.

Troupeau, Gérard. *Lexique-Index du Kitāb de Sībawayhi* . Paris: Klinckseick, 1976.

Versteegh, Kees. *Landmarks in Linguistic Thought III: The Arabic linguistic tradition*. London and New York: Routledge, 1997.

____________. "The Notion of Underlying Levels in the Arab Grammatical Tradition." *Historiographia Linquistica.* XXI:3. Amsterdam: John Benjamin 1994, 271-296.

____________. "Freedom of the Speaker? The Term Ittisāʻ and Related Notions in Arabic Grammar." In *Studies in the History of Arabic Grammar II: Proceedings of the 2nd Symposium on the History of Arabic Grammar, Nijmegen, 27 April-1 May 1987.* Edited by Kees Versteegh and Michael Carter. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins, 1990.

_____________. "A Dissenting Grammarian: Quṭrub on Declension". In *Historiographia Linguistica* VIII*,* 2/3. Amesterdam: John Benjamin 1981, 403-429.